



FORSETAFRÚIN HEFUR EKKI LENGUR LÖGHEIMILI Á BESSASTÖÐUM ▶ 2



Nú er opið allan sólarhringinn í Engihjalla

Iceland

# FRÉTTABLAÐIÐ

HELGARBLAÐ

15. júní 2013  
139. tölublað 13. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*



## ÆVINTÝRI LÍFS MÍNS

Elin Reynisdóttir förðunarmeistari flutti ásamt manni og börnum til Dubai fyrir þremur árum. Hún segir fjölskyldutengslin hafa styrkst við flutningana, börnin blómstra og tækifærin eru mörg í landinu. ▶ 24



**LEGGJA PÝSKALAND AÐ FÓTUM SÉR** Systkinin Sólveig og Þorleifur Örn Arnarsbörn hafa bæði slegið í gegn í Pýskalandi. ▶ 30



**ROSALEG PÖRF TIL AÐ GERA EITTHVAÐ NÝTT** Orri Páll, trommari Sigur Rósar, um nýju plötuna, fjölskylduna og brotthvarf Kjartans Sveinssonar. ▶ 36



### ÓTRÚLEGUR FERILL Á ENDA

Ólafur Stefánsson leikur sinn síðasta landsleik á sunnudag. ▶ 38



17. JÚNÍ FÖTIN sem krakkarnir vilja



17%  
AFSLÁTTUR  
TIL 17. JÚNÍ

name it.

NAME IT KRINGLUNNI OG SMÁRALIND

Fylgstu með okkur á Facebook

NÝTT KORTATÍMABIL

**ÞESSAHELGI**

TÍU TIL **50%**

AFSLÁTTUR AF VÖLDUM VÖRUM byggto og búíð | Kringlunni

**Blöðrur og bros**

Sjáðu þjóðhátíðar-tilboðin á bls. 22

Smáralind



# JIBBÍ JEI!

## Fjölskylduhátíð alla helgina

### LAUGARDAGUR 15. JÚNÍ

10-18 Fritt í öll leiktæki í göngugötu.

12-18 Trampólín í göngugötu.

★ 13.00 **Brúðubíllinn.**

*Sýning við veitingastaðinn Portið 2.hæð.*

13.30 Lúðrasveit kemur öllum í þjóðhátíðarskapið.

14.10

15.00

16.30

Bingó á Blómatorgi. Flottir vinningar í boði.

★ 14.30

15.30

Köngulóarmaðurinn sýnir stórkostlegt atriði.

15.00 Fritt í Sambíóin Kringlunni:

*Sammi 2 og Öskubuska í villta vestrinu.*

16.00 Dr. Gunni og vinir hans skemmta á Blómatorgi.

### SUNNUDAGUR 16. JÚNÍ

13-18 Fritt í öll leiktæki í göngugötu.

13-18 Trampólín í göngugötu.

14.00 Dr. Gunni og vinir hans skemmta á Blómatorgi.

14.30

15.30

Bingó á Blómatorgi. Flottir vinningar í boði.

15.00 Fritt í Sambíóin Kringlunni:

*Sammi 2 og Öskubuska í villta vestrinu.*

16-17 Salsalceland.

*Danssýning og kennsla fyrir byrjendur.*

Fyndnar  
furðuverur færa  
hressum krökkum  
**ís og blöðrur.**  
Kaffi og konfekt fyrir  
þá fullorðnu.

**Teiknisamkeppni  
barnanna:**

Skemmtilegasta  
17.júní myndin!

**Nýtt  
kortatímabil**

Kringlan

Opið  
laugardag 10-18, sunnudag 13-18  
Lýðveldisdaginn 17. júní lokað

AF ÖLLU HJARTA

kringlan.is  
facebook.com/kringlan.is

08.06.2013 → 14.06.2013

**5.000**

Á Norður- og Austurlandi er ljóst að kalskemmdir eru stórfelldar á yfir fimm þúsund hekturum af landi.

**163** milljónir króna á ári  
**6** megavött

Hugsanlegt tekjutap Orkuveitu Reykjavíkur vegna sex megavatta minni afkastagetu Hellsheiðarvirkjunar er tæplega fjórtán milljónir króna á mánuði ef ekki er gripið til aðgerða. Það eru tæplega 163 milljónir á ársgrundvelli



**5.950 kr.**

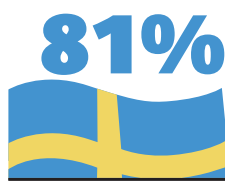
Miðaverð á haustsýningar Mary Poppins hefur hækkað um átta prósent og er komið í 5.950 krónur.

**4** ár

Stelpurnar okkar í **Íslenska kvinnalandsliðinu í handbolta** missa af sínu fyrsta stórmóti í fjögur ár þegar HM fer fram í Serbíu í lok ársins.

**136**

136 Íslendingar og útlendingar létust á ferðum sínum um landið á árunum 2000 til 2010. Af þeim létust 77 í umferðarslysum og 31 í útivist eða afþreyingu.



**81%**

Ef haldin yrði þjóðaratkvæðagreiðsla núna myndi 81 prósent Svía greiða atkvæði gegn því að sænsku krónunni yrði skipt út fyrir evru.



Á Grímunni hlutu sýningar Þjóðleikhússins átta verðlaun á móti fimm verðlaunum sem runnu til Borgarleikhússins, fyrir utan samstarfsýningar.

**Helgi Már Art-húrsson látinn**

Helgi Már Arthúrsson, fyrrverandi blaðamaður og fréttamaður, er látinn, 62 ára að aldri.



Helgi Már var lands-kunnur blaða- og fréttamaður. Hann fæddist 19. febrúar 1951 og stundaði nám hér heima og í Danmörku. Hann starfaði sem blaðamaður, meðal annars á Alþýðublaðinu, og stofnaði blaðið Nýtt land með Vilmundi Gylfasyni.

Hann starfaði sem ritstjóri og fréttamaður á RÚV og Stöð 2 og varð síðan upplýsingafulltrúi heilbrigðisráðuneytisins.

Helgi lætur eftir sig eigin-konu, Sigríði Árnadóttur, og fimm börn.

**Heppinn að hafa ekki lamast**

Fimm ára drengur slasaðist illa eftir að ökuníðingur fældi hesta undir börnum á reiðnámskeiði í Garðabæ. Móðir drengsins segir hann heppinn að hafa ekki lamast. Hann hafi tímabundið misst mátt í báðum fótum.

**SLYS** „Þegar ég kom á staðinn var verið að halda á stráknum mínum inn í sjúkrabílinn. Ég sá ekki strax hvort hann væri með með-vitund, en sá bara að hann var illa slasaður. Allir hestarnir voru hlaupnir í burtu og krakkarnir lágu eins og tuskur úti um allt.“

Svona lýsir Sigurbjörg Magnúsdóttir því þegar hún mætti til að sækja son sinn, hinn fimm ára gamla Patrek Trausta Jóhannsson, á reiðnámskeiði í fyrradag. Á leiðinni þurfti hún að víkja fyrir sjúkrabílinum.

Þeir reyndust vera á leiðinni að sækja Patrek en hann var einn af fjórum börnum á aldrinum fimm til átta ára sem voru að koma til baka úr reiðtúr ásamt leiðbeinendum sínum við hesthúsahverfið á Kjóavöllum í Garðabæ, þegar ökuníðingur fældi hestana með þeim afleiðingum að þau féllu öll af baki. Börnin voru mjög skelkuð eftir slysið en Patrekur var sá eini sem slasaðist alvarlega.

Þegar Sigurbjörg kom á staðinn var hann mikið kvalinn og átti erfitt með andardrátt. „Svo var hann spurður hvort hann myndi fyrir fótunum og hann sagði nei. Ég hugsaði bara, guð minn góður, þetta getur ekki verið að gerast,“ segir Sigurbjörg.

Stuttu seinna fór Patrekur að hreyfa fæturna en hann hlaut slæma áverka, meðal annars tvær rifur á lifrina og innvortis blæðingar. „Hann er líka mikið marinn á bakinu, á svæðinu við hrygginn, þar sem mænan er og er heppinn að hafa ekki lamast eða slasast enn þá meira. Það hefur greinilega einhver haldið verndarhendi yfir honum,“ segir Sigurbjörg.

Hún kveðst fyrst og fremst



**FLAUG AF BAKI EINS OG LAUFBLAÐ** Sigurbjörg þakkar fyrir að Patrekur slasaðist þó ekki meira en raun ber vitni. Hún segir hegðun öikumansins ófyrirgefana í hesthúsahverfi.

þakklát fyrir að ekki hafi farið verr. Ökuníðingurinn hefur ekki gefið sig fram en Sigurbjörg vonar að hann sjái að sér. „Þetta eru allt þaulvanir barnahestar og það þarf mikið til þess að heill hópur af hestum fælist svo heiftarlega að öll börnin fljúgi af eins og laufblöð,“ segir Sigurbjörg með áherslu. „Svona hegðun er ófyrirgefana í hesthúsahverfi.“

Patrekur var fluttur af gjör-gæslu á Barnaspítalann um miðjan dag í gær og útlit er fyrir að hann nái sér að fullu. hrund@stod2.is

**„Orðlaus yfir þessari framkomu“**

„Pau voru að koma til baka úr reiðtúr og það var teymt undir þeim. Það var ekki verið að fara neitt óvarlega, ég myndi aldrei leyfa það,“ segir Halla María Þórðardóttir, eigandi reiðskólans Eðalhesta í Garðabæ. „Pau voru að fara yfir götuna og einn bíll vék fyrir þeim en annar kom á fleygiferð fram úr honum. Krakkarnir voru greinilega eitthvað fyrir honum og hann bara brunaði fram hjá þeim og hélt flautunni inni. Þá náttúrulega fældust hrossin og það þarf svo lítið til að krakkarnir detti af baki, þau flugu öll af greyni.“

Halla segir að oft sé hratt keyrt á götunni við hesthúsahverfið á Kjóavöllum og að þar hafi áður orðið slys. Náðsýnlegt sé að setja upp hraðahindranir til að draga úr hættunni. „Ég er orðlaus yfir þessari framkomu öikumansins, en vonandi verður eitthvað gert í þessu núna. Það þarf yfirleitt slys til þess að hlutirnir séu lagaðir,“ segir Halla.

**Samkeppniseftirlitið óánægt: Einokun í akstri er alvarlegt mál**

**SAMKEPPNISMÁL** Einkaleyfi sem Vegagerðin hefur veitt Sambandi sveitarfélaga á Suðurnesjum til að sinna átætlunarakstri á milli Leifsstöðvar og Reykjavíkur felur í sér alvarlegar samkeppnishindranir. Þetta kemur fram í álitum um einokun í akstri á leiðinni sem Samkeppniseftirlitið sendi innanríkisráðherra og Vegagerðinni í gær.

Samkeppniseftirlitið hafði áður komist að þeirri niðurstöðu að það hefði ekki lagaheimild til að koma í veg fyrir samninginn en beindi þeim tilmælum til Ögmundar Jónassonar, háverandi innanríkisráðherra, að aksturinn yrði boðinn út. Ögmundur fór ekki að þeim tilmælum.

-sh

**RÆSTI-VÖRUR**

Í Rekstrarlandi er frábært úrval hreingeringavara fyrir heimili, fyrirtæki og stofnanir á mjög góðu verði.

**MOPPUSETT**  
40 cm  
Verð frá 6.209 kr.

**FJÖLNOTA KLÚTAR**  
Bleikir, bláir og gulir  
Verð frá 139 kr.

Skeifunni 11 | Sími 515 1100 | www.rekstrarland.is

**Veðurspá** Gildistími korta er um hádegi

**HELGIN OG 17. JÚNÍ** Yfirleitt hægur vindur eða hafgola á landinu um helgina og nokkuð bjart en þokuloft sums staðar við ströndina. Líkur á síðdegisskúrum inn til landsins. Þykkar smám saman suðvestan til á þjóðhátíðardaginn.

**Á morgun**  
Hæg vestlæg eða breytileg átt

17. júní  
Suðvestan 3-8 m/s SV-til.

Alicante 25°	Billund 20°	Gautaborg 19°	London 16°	Orlando 30°	San Francisco 18°
Basel 26°	Frankfurt 22°	Kaupmannahöfn 19°	Mallorca 25°	Ósló 19°	Stokkhólmur 19°
Berlín 24°	Friedrichshafen 26°	Las Palmas 24°	New York 25°	París 20°	

**Elísabet Margeisdóttir** veðurfréttamaður

**GARÐADÖGUM LÝKUR!**

**20-50%  
AFSLÁTTUR**

Garðhúsgögn  
Gasgrill  
Sláttuvélar  
Sláttuorfi  
Garðverkfæri  
Útivistarfatnaður  
Útimálning  
Viðarvörn

Sumarblóm  
Ávaxtatré  
Matjurtir  
Tré og runnar  
Hekklippur  
Útipottar  
Mold



**17. júní**  
stemming  
laugardag og  
sunnudag  
í Kaffi Garði, Skútuvogi!  
Pylsa og kók á 99 kr.  
Ís á 99 kr.

**Afgreiðslutími 17. júní**

Húsamiðjan og Blómaval  
Skútuvogi  
kl. 11-19  
Blómaval Akureyri  
kl. 11-15



**HÚSAMÍDJAN**  
HLUTI AF BYGMA

**blómaval**

ALLT FRA GRUNNI AD GODU HEIMILI  
SIDAN 1956

LÍGGA  
LÁGA  
VERO

## Ofsaakstur fyrir norðan: Tekinn á 160 í Eyjafjarðarsveit

**LÖGREGLUMÁL** Ökumaður var tekinn á 160 kílómetra hraða í Eyjafjarðarsveit eftir hádegi í gær. Lögreglan stöðvaði einnig tvo aðra ökumenn, sem mældir voru á 130 kílómetra hraða í Öxnadal.

Að sögn lögreglunnar á Akureyri er töluverður viðbúnaður í umdæminu vegna Bíladaga sem fara fram í bænum um helgina. Lögreglan hvetur ökumenn til að keyra á löglegum hraða og hafa beltin spennit.

Fjárhagslegri endurskipulagningu Skipta að ljúka og skilyrði lánardrottna uppfyllt:

## Mikil eftirspurn eftir skuldum Skipta

**VIÐSKIPTI** Skipti hf. hafa nú uppfyllt öll skilyrði sem sett voru fyrir fjárhagslegri endurskipulagningu félagsins. Undirritaður hefur verið lánsamningur við Arion banka að fjárhæð 19 milljarðar og þá hefur félagið tekið á móti áskriftar- loforðum frá fagfjórðingum að nýjum skuldabréfaflokkum að fjárhæð átta milljarðar en alls bærust tilboð að fjárhæð tólf milljarðar.

„Efnahagur félagsins verður sterkur eftir þessar breytingar og með lækkingun skulda mun fjár-

magnskostnaðurinn lækka verulega,“ segir Benedikt Sveinsson, stjórnarformaður Skipta, um tíðindi gærdagsins.

Í kjölfar endurskipulagningarinnar lækka skuldir Skipta úr 62 milljörðum í 27 milljarða. Eigendur alls 22 milljarða skuldabréfaflokks félagsins, á gjalddaga í apríl 2014, eignast hlutafé í stað skuldanna og það sama gildir um hluta krafna Arion banka, stærsta lánardrottins Skipta. Stórt sambankalán hefur svo verið endurfjármagnað með

annars vegar nítján milljarða láni frá Arion banka og hins vegar nýju skuldabréfunum.

Að endurskipulagningu lokinni er Arion banki stærsti hluthafi Skipta með 38,3% hlut en næststærstu eigendurnir eru Lifeyrissjóður verslunarmanna, Lifeyrissjóður starfsmanna ríkisins og Gildi lifeyrissjóður.

- mpi

**SÍMINN** Síminn er langstærsta dótturfélag Skipta en félagið á einnig Skjáinn, Mílu, Senu og Trackwell, svo nokkur félög séu nefnd.



KOLAPORTIÐ

OPIÐ

um helgina  
og 17. júní  
frá kl. 11-17

www.kolaportid.is

## DAGUR ÍSLENSKRAR NÁTTÚRU

**Óskað er eftir tilnefningum til viðurkenninga umhverfis- og auðlindaráðuneytisins**

Umhverfis- og auðlindaráðuneytið óskar eftir tilnefningum til tvenna verðlauna sem afhent verða á Degi íslenskrar náttúru, 16. september næstkomandi.

**Fjölmíðlaverðlaun** umhverfis- og auðlindaráðuneytisins verða veitt fjölmíðli, ritstjórn, blaða- eða fréttamanni, dagskrárgerðarfólki eða ljósmyndara sem hafa skarað fram úr með umfjöllun sinni um íslenska náttúru. Til greina koma einstök verkefni eða heildarumfjöllun um íslenska náttúru.

**Náttúruverndarviðurkenning Sigríðar í Brattholti** verður veitt einstaklingi sem hefur unnið markvert starf á sviði náttúruverndar.

Tilnefningar ásamt rökstuðningi skal senda fyrir **16. ágúst 2013** á umhverfis- og auðlindaráðuneytið, Skuggasundi 1, 150 Reykjavík, eða á netfangið [postur@uar.is](mailto:postur@uar.is)

UMHVERFIS- OG  
AUÐLINDARÁÐUNEYTIÐ

Vissir þú að...

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

börn eiga rétt  
að leika sér

## Mat 86,9% fasteigna hækkar um áramót

Nýtt fasteignamat var kynnt af Þjóðskrá í gær. Meðalhækkun matsins er 4,4% en íbúðarhúsnæði hækkar örlítið meira að jafnaði en atvinnuhúsnæði. Mest hækkun er á mati eigna í Strandabyggð og Vestmannaeyjum en það lækkar í Reykjanesbæ og Grindavík.

**EFNAHAGSMÁL** Þjóðskrá Íslands kynnti í gær nýtt fasteignamat sem tekur gildi um áramótin. Heildarmat fasteigna á landinu hækkar um 4,3% frá yfirstandandi ári og verður 4.956 milljarðar króna. Á höfuðborgarsvæðinu hækkar fasteignamatið um 4,4% en mest hækkun er á Suðurlandi.

„Heildarfasteignamatið hækkar um 4,4% en svo eru alltaf sveitarfélög og hverfi sem hækka meira en önnur. Sé litið á íbúðarhúsnæði er þróunin ekki jafn skýr og stundum áður. Við sjáum að fasteignamatið hækkar talsvert í nýjum hverfum eins og Norðlingaholti og Leirvogstungu í Mosfellsbæ en svo hækkar það einnig mikið í hverfum miðsvæðis,“ segir Margrét Hauksdóttir, forstjóri Þjóðskrár.

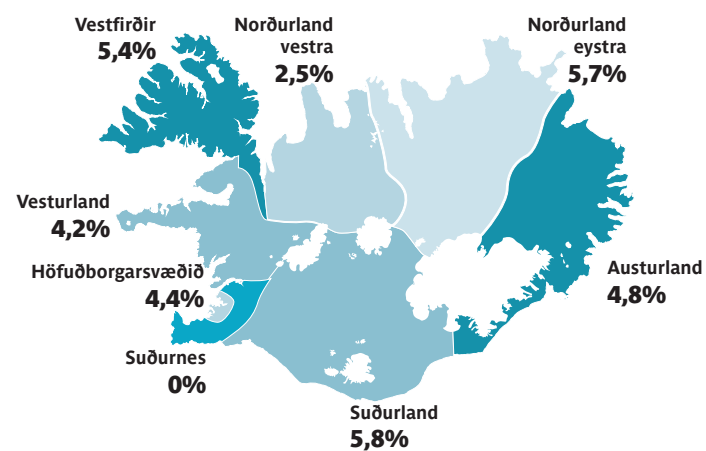
Í nýja matinu hækkar mat 86,9% eigna á landinu en mat 13,1% eigna lækkar. Breyting á fasteignamati 90% eigna er á bilinu 0 til 15%. Á höfuðborgarsvæðinu hækkar matsverð íbúa í fjölbýli meira en mat íbúa í sérbylí en utan höfuðborgarsvæðisins er þessu öfugt farið. Þá hækkar frístundahúsnæði að jafnaði mest eða um 9,2%.

Sé litið til einstakra sveitarfélaga hækkar fasteignamatið mest í Strandabyggð, um 16,3% og í Vestmannaeyjum, 10,1%. Fasteignamatið lækkar hins vegar um 0,6% í Reykjanesbæ og um 0,3% í Grindavík.

Á höfuðborgarsvæðinu hækkar fasteignamat hverfa miðsvæðis að jafnaði meira en þeirra sem eru á jaðri svæðisins. Mest hækkar fasteignamatið þó í Garðabæ og á Arnarnesi eða um 13,8% og um 12,8% í Norðlingaholti. Þá hækkar

### Breyting á fasteignamati

Heildarmat fasteigna á landinu hækkar um 4,3 prósent um áramótin.



„Við sjáum að fasteignamatið hækkar talsvert í nýjum hverfum eins og Norðlingaholti og Leirvogstungu í Mosfellsbæ en svo hækkar það einnig mikið í hverfum miðsvæðis.“

Margrét Hauksdóttir  
forstjóri Þjóðskrár

matið um 7% í Hlíðunum og um 6,4% í Skerjafirði. Minnst er hækkunin í Árbæ, eða um 1%, og þá lækkar það lítillega í Ártúns-

holti og Höfðum, vestan Hraunholtsbrautar í Garðabæ, í Seláshverfi og í Blesugróf.

Þegar litið er til atvinnuhúsnæðis er hækkunin mjög jöfn á landinu öllu, eða 4,1%. Alls tekur matið til 125.700 íbúðareigna en heildarfjöldi fasteigna á Íslandi er 188.000. Er þær metnar á samtals 4.956 milljarða.

Fjölmargir þættir hafa áhrif á fasteignamatið. Má þar nefna staðsetningu fasteignar, stærð hennar, fjölda herbergja og hæða, byggingarár og fjölda íbúa í húsi. Breytingar á fasteignamati hafa töluvert að segja fyrir sveitarfélög þar sem skattar eru lagðir á fasteignir eftir matinu. Nálgaust má upplýsingar um mat eigin fasteignar á vefsíðunni Island.is.

magnus@frettabladid.is

Páll Óskar og fleiri troða upp á tónleikum á Austurvelli til bjargar Nasa:

## Borginni finnst hótél „brilljant“

**SKIPULAGSMÁL** Baráttutónleikar verða haldnir á Austurvelli á morgun þar sem niðurrifi Nasa og byggingu risahótels verður mótmælt.

Tónleikarnir, sem hefjast klukkan 14, eru á vegum BIN-hópsins svokallaða, og meðal þeirra sem koma munu fram eru Ágústa Eva, Daníel Ágúst, Raggi Bjarna, Högni Egilsson og Páll Óskar.

Páll Óskar segir engan vilja fyrir því af hálfu borgaryfirvalda að breyta byggingaráformunum.

„Borgaryfirvöld hafa gefið skýra yfirlýsingu um að þau elski bara þessa hótélhugmynd. Þeim finnst þetta Brilljant. Allar aðrar hugmyndir hafa ekki einu sinni fengið hljómgrunn hjá þeim.“

Páll segir borgaryfirvöld hafa gert allt sem í þeirra valdi standi til þess að greiða götu húseigandans.

„Ég er bara alveg gáttaður á því. Hvers vegna eru borgaryfirvöld ekki meira í liði með almenningi sem hefur hatrammlega mótmælt þessum



**NASA VIÐ AUSTURVÖLL** Þetta hús er býsna umdeilt.

áformum? Sautján þúsund manns hafa skrifað undir mótmæli á Ekki.is, þar af hafa tvö hundruð tónlistarmenn skrifað undir og athugasemdamen hafa rignt inn. Til hvers er íbúalýðræði ef það er ekki hlustað á það?“

- hva



PÁLL ÓSKAR  
HJÁLMTÝSSON



# TAX FREE

# DAGAR

AFNEMUM VIRÐISAUKASKATT\*  
AF ÖLLUM DÖMU- OG  
HERRAFATNAÐI  
13.-17. JÚNÍ



\*Jafngildir 20,32% verðlækkun. Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25,5% virðisaukaskatt af þessari sölu. Verðlækkunin 20,32% er alfarið á kostnað Hagkaups. Tilboðin gilda út mánudaginn 17. júní.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

Katrín Oddsdóttir lögfræðingur og Heiðar snyrtir hafa ólíkar skoðanir á fegurðarsamkeppni:

# Úrelt fyrirbæri, útlitsdýrkun eða einstakt tækifæri?

## ER FEGURÐAR-SAMKEPPNIR RÉTTMÆTAR?

Fegurðarsamkeppnin Ungfrú Ísland verður endurvakin í ár. Skiptar skoðanir eru um réttmæti slíkrar keppni og fólk er almennt klofið í afstöðu sinnar til hennar.

olof@frettabladid.is

„Ég er jafnréttissinni, en mér finnst við ekki mega verða algjörlega kynlaus. Það er í lagi að girnast annað fólk.“

## TÆKIFÆRI OG FERÐALÖG

Heiðar Jónsson snyrtir er fullviss um réttmæti fegurðarsamkeppna. Hann segir tækifæri sem opnast fyrir vinningshöfum gífurleg. „Ég get nefnt mörg dæmi þess að stelpur hljóti tækifæri eftir að sigra og taka þátt í svona keppnum. Þetta fá ekki allir að upplifa.“ Heiðar segir jafnframt að það sé skiljanlegt að stúlkur sem hafi óraunhæfar hugmyndir um útlit sitt verði fyrir vonbrigðum í slíkum keppnum. „Þetta er ekki fyrir alla auðvitað. Ég er jafnréttissinni, en mér finnst við ekki mega verða algjörlega kynlaus. Það er í lagi að girnast annað fólk. Það finnst mér allavega,“ segir Heiðar kíminn.



## HLUTI AF ÚTLITSDÝRKUN



Katrín Oddsdóttir mannréttindalögfræðingur „Ég er fegurðardrottning og ég brosi í gegnum tárin. Tárin grundvallast mögulega á geðhræringu vegna sigurs eða vegna vannæringar, ofurálags, streitu og kvíða yfir því að ég standi á sundbol fyrir framan fjölda manns sem leggur á mig mat eins og nautgrip út frá útliti mínu,“ segir Katrín Oddsdóttir, sem sjálf hefur sótt um þátttöku í keppninni umdeildu. „Ég tel að fegurðarsamkeppnir séu úrelt fyrirbæri og hluti af útlitsdýrkandi áherslum sem valdi konum oft sársauka og misrétti. Þrátt fyrir þessi orð mín tel ég þá sem dæma þátttakendur sem vitlausu hafa rangt fyrir sér,“ segir Katrín jafnframt.

„Ég tel að fegurðarsamkeppnir séu úrelt fyrirbæri og hluti af útlitsdýrkandi áherslum sem valdi konum gjarnan sársauka og misrétti.“



SKÓGARBJÖRN Svangir bangsar gerðu usla. NORDICPHOTOS/GETTY

Tjón hjá býflugnabónda:

## Bangsar stela hunanginu

**SVÍPJÓÐ** Býflugnaræktandinn Lars Höglund í Landtjarn fyrir utan Hárnösand í Svíþjóð er alveg að gefast upp, að því er segir í frétt á vef Dagens Nyheter. Undanfarin tvö ræktunartímabil hafa skógarbirnir í hunangsleit valdið skemmdum á býflugnabúum hans fyrir jafngildi tæpra þrettán milljóna íslenskra króna.

Býflugnabú Höglunds eru meðal þeirra stærstu í Svíþjóð og úr hverju býflugnasamfélagi fást allt að fimmtíu kíló af hunangi á venjulegu ári. Talið er að tveir birnir hafi eyðilaggt þrjátíu af áttatíu búum hans. Höglund vill að birnirnir verði felldir en yfirvöld hafa neitað beiðni hans um bjarndýraveiðar í verndunarskyni.

- ibs

# Obama sendir hergögn til uppreisnarhópa í Sýrlandi

Bandaríkin fyrirhuga hernaðaraðstoð við sýrlenskra uppreisnarhópa. Ákvörðunin er byggð á meintri beitingu efnavopna af hálfu sýrlenskra stjórnvalda. Þar í landi er ásökunum vísað á bug og þær sagðar fyrirsláttur.

**BANDARÍKIN** Barack Obama, forseti Bandaríkjanna, hefur ákveðið að veita uppreisnarhópum í Sýrlandi beina hernaðaraðstoð þrátt fyrir fyrri yfirlýsingar sínar um að gera það ekki. Markar þetta stefnubreytingu í þátttöku Bandaríkjamanna í borgarastyrjöldinni, sem hefur staðið í tvö ár, en þeir halda því fram að þeir hafi áreiðanlegar heimildir fyrir því að efnavopnum hafi verið beitt af sýrlenskum stjórnvöldum og valdið dauða 100 til 150 manns. Barack Obama segir þessa beitingu efnavopna hafa gerbreytt stefnu sinni en bandarísk stjórnvöld höfðu áður aðeins veitt sýrlenskum uppreisnarmönnum aðstoð í formi herþjálfunar og sent til þeirra mat- og lyfjabirgðir.

Sýrlensk stjórnvöld sendu frá sér yfirlýsingu á föstudag þar sem kom fram að áskanir bandarískra stjórnvalda væru byggðar á lygum og var því haldið fram að Obama notaði ósannar upplýsingar í því skyni að réttlæta hernaðaraðstoðina. Rússnesk stjórnvöld taka í sama streng en Yuri Ushakov, aðstoðarmaður Putins í utanríkismálum, segir gögn bandarískra stjórnvalda ekki sannfærandi. Hann segir jafnframt að hernaðaraðstoð sem þessi gæti haft neikvæð áhrif á tilraunir til friðarviðræðna milli hinna stríðandi fylkinga. Sameinuðu þjóðirnar sögðu fyrr í vikunni að 93.000 manns hefðu nú látist í borgarastyrjöldinni.

nannae@365.is



ÁTÖK Í SÝRLANDI Sýrlenskir uppreisnarhópar þiggja hernaðaraðstoð frá Bandaríkjamönnum. Sameinuðu þjóðirnar segja 93.000 manns hafa látið lífið í borgarastyrjöldinni.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

„Leiðbeinendurnir eru í góðum tengslum við atvinnulífið sem gerir námsefnið, dæmin og verkefnið raunhæf og gagnýt.“

**Porgerður Práinsdóttir,**  
forstöðumaður verslana- og markaðssviðs Lyfju.

## PMD-STJÓRNENDANÁM HR

Programme for Management Development

Námsbraut fyrir stjórnendur sem vilja bæta menntun sína og hæfni samhliða vinnu án þess að skuldbinda sig til langtímanáms.

Námið er hannað að alþjóðlegri fyrirmynd og lagað að íslenskum aðstæðum. Sérfræðingar og samstarfsaðilar Háskólans í Reykjavík sjá um kennsluna sem er byggð að miklu leyti á gagnýtum verkefnum.

Kennt er í lotum með fjögurra vikna millibili á fimmtudegi og föstudegi. Námið hefst þann 19. september 2013 og lýkur 21. mars 2014.

### NÁMSLOTUR:

- Forysta til framfara
- Stefnumótun og stjórnun breytinga
- Stefnumiðuð mannauðsstjórnun
- Rekstur og verðmætasköpun
- Árangur á markaði
- Verkefnastjórnun og samningatækni



opnihaskolinn.is

opnihaskolinn@opnihaskolinn.is

Sími 599 6200



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK UNIVERSITY



BYRJAÐUR Landsbankinn hefur ekki viljað byrja endurreikninginn fyrr en nýlega.

Landsbankinn byrjar að endurreikna gengislán:

## Endurreikningi lokið að mestu á þessu ári

**SKULDAMÁL** Landsbankinn hefur nú hafið endurreikning á meginþorra ólögmeðra gengistryggðra lána. Þetta kemur fram í tilkynningu frá bankanum í gær.

Landsbankinn var eini stóri bankinn sem enn var ekki byrjaður að endurreikna lánin. Þar á bæ var borið við réttaróvissu, þar til dómur féll í Hæstarétti í lok maí í máli Plastiðjunnar gegn bankanum.

Um tugi þúsunda lána er að ræða og verða þau endurreiknuð í áföngum. Í tilkynningunni segir að innan bankans sé vonast til að hægt verði að ljúka endurreikningum að mestu fyrir áramót.

- sh

### Nokkrir áfangar

- Vinnu við útreikning stórs hluta fasteignalána er þegar lokið.
- Fyrstu endurútreikningar á bílálánum verða birtir viðskiptavinum í byrjun júlí.
- Útreikningar vegna leiðréttingar annarra lána en fasteigna- og bílálána verða birtir strax í þessum mánuði.
- „Innan tíðar“ mun bankinn hefjast handa við leiðréttingu fyrirtækjalána.





## Til hamingju!

Johan Rönning, Landmælingar Íslands, Deloitte, KPMG og Logos hafa nú bæst í hóp þeirra sem hlotið hafa Jafnlaunavottun VR. Hjá þessum fyrirtækjum er enginn óútskýrður launamunur milli karla og kvenna.

Við óskum þeim til hamingju með áfangann og bjóðum þau velkomin í samfélag jafnlaunavottaðra fyrirtækja.

JAFNLAUNA-  
VOTTUN VR



Óútskýrður launamunur kynjanna innan VR er nú 9,4%. Með Jafnlaunavottun VR geta fyrirtæki látið gera úttekt á því hvort innan þeirra veggja sé verið að greiða misjöfn laun fyrir jafnverðmæt störf. **Leiðréttum launamun kynjanna.**

VR | KRINGLUNNI 7 | 103 REYKJAVÍK | S. 510 1700 | F. 510 1717 | WWW.VR.IS

[jafnlaunavottun.vr.is](http://jafnlaunavottun.vr.is)

VR



ANDERS BEHRING BREIVIK

Dæmdur í Danmörku:

## Sagðist elska Anders Breivik

**DANMÖRK** Norskur karlmaður, búsettur í Vejle í Danmörku, fékk í gær tveggja mánaða skilorðsbundinn dóm fyrir stuðningsfyrirlysingar við fjöldamorðingjann Anders Behring Breivik.

„Við elskum þig Anders Breivik,“ skrifaði maðurinn á Facebook-vegg Breiviks, eftir sprenginguna í Osló og fjöldamorðin í Útey fyrir tæpum tveimur árum.

Fram kemur í frétt Berlingske að hann sendi Breivik einnig SMS-skilaboð um hádegisbil daginn sem ódæðin voru framin. Það vakti grun um að maðurinn ynni með Breivik. Það þótti hins vegar ekki sannað. - þj

Nýjar tölur frá Eurostat:

## Vinnandi fer fækkandi í ESB

**EVRÓPA** Vinnandi fólki fækkadi í ríkjum ESB á fyrsta fjórðungi þessa árs, hvort sem miðað er við ársfjórðunginn á undan, eða sama tíma í fyrra. Þetta segir í tölum frá Eurostat.

Alls voru 221,9 milljónir manna í vinnu í ESB á fyrsta fjórðungi í ár. Það jafngildir 0,2% fækkun miðað við síðasta ársfjórðung og 0,4% miðað við fyrsta ársfjórðung í fyrra.

Atvinnuleysi í ESB var 12,2% í apríl í ár, en það hefur aukist stöðugt frá byrjun árs 2011. - þj

# Stórt skref í átt að sjálfbærni

Sérfræðingur í fiskveiðistefnu ESB segir að grundvallarbreytingar hafi verið gerðar með nýsamþykktum breytingum. Stefnt sé að sjálfbærni veiða, brottkast bannað í áföngum og aðildarríkin fá meiru ráðið.

**SJÁVARÚTVEGUR** Eftir margra ára þref hafa aðildarríki ESB loks náð saman um breytingar á sameiginlegu fiskveiðistefnunni. Ráðherraráðið og Evrópuþingið sættust fyrir síðustu mánaðamót á heildarpakka, sem er miðaður að því að tryggja sjálfbærni fiskveiða eftir mikla ofveiði úr stofnum ESB um árabil. Breytingarnar verða að öllum líkindum staðfestar í lok mánaðarins og taka gildi í upphafi næsta árs.

Ole Poulsen, helsti sérfræðingur Dana í sjávarútvegsmálum, var staddur hér á landi í vikunni til að kynna breytingarnar, en Poulsen leiddi endurskoðunarstarfið í ráðherraráðinu á meðan Danir höfðu þar forsæti á síðasta ári. Hann segir þetta marka tímamót fyrir sjávarútveg í Evrópu.

„Þetta er sannarlega stórt skref. Við höfum áður leitt í gegn breytingar á stefnunni, en þetta eru mun meiri grundvallarbreytingar en hingað til. Það sem munar mest um er að stefnan er unnin út frá sjónarmiðum vistkerfisins, bannar brottkast og eykur svæðanálgu.“

Poulsen segir að erfiðasti hjallinn í umbótaferlinu hafi verið að fá aðildarríkin til að samþykkja bann við brottkasti. En af hverju er slíkt umdeilt?

„Það er erfitt í framkvæmd vegna þess að skipum verður nú gert að tilkynna allan sinn afla og eiga heimildir fyrir honum. Því þurfti að koma upp kerfi með úrræði sem hægt væri að nota til að bregðast við því ef ekki væri til kvóti fyrir meðaflum.“

Meðal þeirra úrræða sem Poulsen á við er að meðafla mætti að hluta til draga af heimildum í þeirri tegund sem ætlað var að veiða, en þau tilfelli verða metin hvert fyrir sig.



Í ÁTT TIL SJÁLFBÆRNI Aðildarríki ESB hafa komið sér saman um breytingar á fiskveiðistefnu sambandsins. Sjávarútvegsgeirinn í ESB hefur um langa hríð einkenst af ofveiði.

Annað meginatriði í breytingunum er að vald verður í auknum mæli fært frá Brussel til aðildarríkjanna.

„Á vettvangi ESB er gerð almenn löggjöf sem ríkin sjá um að framfylgja með ítarlegri hætti. Aðildarríki innan ákveðins svæðis geta þá komið sér saman um tillögur um innleiðingu ESB-reglna.“

Poulsen tekur sem dæmi heimildir til framsals aflaheimilda. Framkvæmdastjórnin hafi talað fyrir því að skylda aðildarríkin til að hafa slíkan hátt á, þar sem viðhorfið þar



OLE POULSEN

## 23% afla hent aftur í sjóinn

- Eins og sakir standa er veitt of mikið úr 68% allra fiskistofna ESB, þar á meðal 80% í Miðjarðarhafinu.
- Talið er að um 23% af öllum fiskafli í ESB-ríkjum sé hent í sjóinn aftur, en nýju löginn gera ráð fyrir því að slíkt verði bannað í áföngum á næstu þremur árum.
- Poulsen hefur talað á opnum kynningarfundum á Stykkishólmi, í Vestmannaeyjum og Reykjavík síðustu daga, auk þess sem hann hefur hitt fólk úr stjórnsýslunni og sjávarútvegsgeiranum.

á bæ hafi verið að það fyrirkomulag myndi vinna gegn ofveiði. Það náði hins vegar ekki í gegn, en hverju ríki er þó frjálst að hafa veiðheimildir framseljanlegar.

Hann segir aðspurður að í þessu ferli megi segja að vísindin hafi

tekið við af pólitík hvað varðar stjórn fiskveiða í ESB.

„Það er engar ýkjur, því að nú er alveg ljóst að ákvörðun veiðheimilda verður að fylgja vísindalegum forsendum til að tryggja sjálfbærni.“



## Nýdoktorastyrkir Háskóla Íslands

Háskóli Íslands auglýsir tíu nýdoktorastyrki sem ætlaðir eru vísindamönnum sem hafa lokið doktorsprófi á síðastliðnum fimm árum og verða þeir veittir til allt að þriggja ára. Miðað er við að að minnsta kosti einn nýdoktor verði styrktur til starfa á sérhverju fræðasviði Háskóla Íslands. Sérstök stjórn skipuð af rektor, með fulltrúum allra fræðasviða, annast mat og forgangsroðun umsókna.

Við mat á umsóknum er fyrst og fremst farið eftir rannsóknáformum, rannsóknáætlun og ritvirkni umsækjanda. Með umsókn þarf að fylgja staðfesting, frá fræðasviði, deild eða stofnun við Háskóla Íslands, á að umsækjandi njóti fullnægjandi aðstöðu og hafi aðgang að búnaði til að stunda fyrirhugaðar rannsóknir eftir því sem við á. Einnig skal umsækjandi senda með afrit af doktorsprófskríteini.

Umsóknarfrestur er til og með 10. ágúst 2013.

Miðað er við að styrkþegar hefji störf eigi síðar en 1. janúar 2014.

Nánari upplýsingar, þ.á m. um ofangreinda staðfestingu á aðstöðu, veitir Sólveig Nielsen, vísinda- og nýsköpunarsviði solveign@hi.is.

Nánari upplýsingar á [www.hi.is/laus\\_storf](http://www.hi.is/laus_storf) og [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is)



HÁSKÓLI ÍSLANDS



STYDJIA SNOWDEN Flugfélögum hefur verið bannað að hleypa Edward Snowden um borð í vélar til Bretlands. Hann nýtur þó víða stuðnings fyrir uppljóstranir sínar.

NORDICPHOTOS/AFP

Bresk stjórnvöld vilja ekki fá Snowden til landsins:

## Sekt fyrir að fljúga með uppljóstrara

**BRETLAND, AP** Flugfélög um allan heim gætu átt yfir höfði sér sekt ef þau hleypa Edward Snowden, sem lak upplýsingum um eftirlit bandarískra stjórnvalda á síma- og netnotkun, um borð í vél til Bretlands.

Bresk stjórnvöld gáfu út viðvörn þess efnis fyrr í vikunni, og til-taka að Snowden verði líklega neitad um landvistarleyfi við komuna til landsins. Viðkomandi flugfélag gæti þurft að greiða sekt upp á allt að 2.000 sterlingspund.

Snowden, sem starfaði hjá leyniþjónustu Bandaríkjanna, er enn talinn vera í Hong Kong. Hann hefur

ekki verið ákærður fyrir glæp og engin handtökuskipun hefur verið gefin út á hendur honum.

Ef fleiri lönd fylgja fordæmi Bretlands gæti farið að þrengja að Snowden, sérstaklega ef hann fengi ekki hæli í Hong Kong.

Kínversk stjórnvöld hafa ekki tjáð sig um mál hans, en fjölmiðlar þar í landi, nátengdir kommúnistaflokknum, hafa velt því upp hvort ekki væri fengur í því fyrir Kína að halda Snowden í landinu, frekar en að rekja hann á brott, og fá þannig frá honum enn frekari upplýsingar. - þj

ADRIA®

PPAKTIVNA • SA • 131821



# FRELSIÐ FYLGIR

Nýjum Adria hjólhýsum hjá Ellingsen fylgir **SYM Fiddle II létt-bifhjól** að verðmæti 385.000 kr. meðan byrgðir endast. Njóttu aukins frelsis á ferðum þínum um landið!



**ADRIA ADORA 472 LU**  
EIGIN ÞYNGD: 1.075 KG  
TRUMA MIÐSTÖÐ.

**4.350.000 KR.**



**ADRIA ADORA 462 PU**  
EIGIN ÞYNGD: 1.040 KG  
TRUMA MIÐSTÖÐ.

**4.300.000 KR.**



**ADRIA ALPINA 663 UK**  
EIGIN ÞYNGD: 1.660 KG  
ALDE MIÐSTÖÐVARKERFI  
MEÐ GÓLFHITA.

**5.990.000 KR.**



**ADRIA ALPINA 563 LU**  
EIGIN ÞYNGD: 1.560 KG  
ALDE MIÐSTÖÐVARKERFI  
MEÐ GÓLFHITA.

**5.750.000 KR.**

Í 45 ár hefur Adria framleitt heimili á hjólum og lagt jafna áherslu á hönnun og þægindi. Farartækin eru í hæsta gæðaflokki, búin öllum helstu tækninýjungum og þrautreynd við íslenskar aðstæður.



**ADRIA ADORA 512 UP**  
EIGIN ÞYNGD: 1.145 KG  
TRUMA MIÐSTÖÐ.

**4.490.000 KR.**



**ADRIA ACTION 361 PD**  
EIGIN ÞYNGD: 740 KG  
TRUMA MIÐSTÖÐ.

**3.890.000 KR.**




**SÖLUMENN  
Í SAMNINGA-  
STUÐI!**

Heitt á könnunni



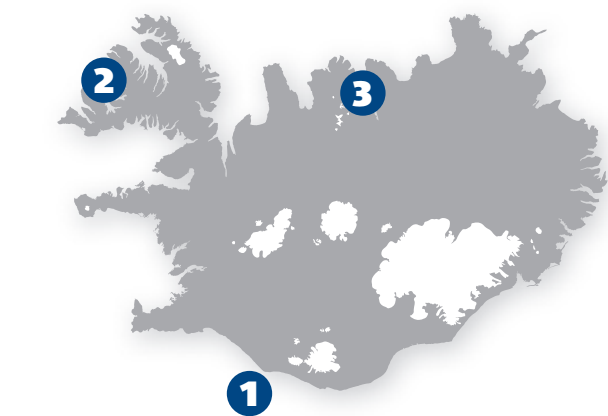
ALLT AÐ  
**75%**  
FJÁRMÖGNUN

 **Leitaðu ráða hjá okkur.** Hjá Ellingsen starfa sérfræðingar í öllum deildum. Við veitum faglega og vandaða ráðgjöf og finnum réttu vörunar sem uppfylla þínar þarfir. Við seljum eingöngu þrautreyndar hágæðavörur sem henta fyrir íslenskar aðstæður.

REYKJAVÍK • Fiskislóð 1 • Sími 580 8500 • mánud.-föstud. 10-18 • laugard. 10-16 • [ellingsen.is](http://ellingsen.is)

 **Ellingsen**  
- FULLT HÚS ÆVINTÝRA

## LANDIÐ



## Í samkeppni um siglingar

**1 VESTMANNAEYJAR** Útlit er fyrir að samkeppni verði um siglingar í Landeyjahöfn næsta vetur, en ferðabjónusta í Eyjum hefur fengið leyfi fyrir siglingum þangað. Sigurmundur Gísli Einarsson, eigandi Viking Tours, segir í samtali við Eyjafréttir að hann hafi keypt nýjan bát til siglinganna. Hann hyggst flytja 94 farþega í einu og vera með sjoppu um borð. Bílar verða ekki fluttir með nýja bátinum, sem mun heita Víkingur. Sigurmundur segist með þessu vera að auka þjónustu við Vestmannaeyinga en ekki síður við þá fjölmörgu ferðamenn sem vilji sækja Eyjar heim allt árið.



## Ekki gert við flugvöllinn

**2 PINGEYRI** Flugbrautin á Pingeयरarflugvelli skemmdist í vetur og hefur verið lokað frá því í mars. Frostlyfting olli því að klæðning flugbrautarinnar hafði skriðið undan lendingarhjólum flugvéla og brotnað upp á kafla. Völlurinn er notaður sem varaflugvöllur fyrir Ísafjarðarvöll og var endurbættur fyrir 182 milljónir árið 2006. Að sögn Isavia eru engar fjárveitingar til að laga völinn, en flugbrautin verður völtuð og völlurinn notaður áfram. Þetta kemur fram á BB.is.

## Pung umferð á Bíladaga

**3 AKUREYRI** Bíladagar fara fram á Akureyri um helgina og hóf lögreglan á Akureyri aukið eftirlit á vegum í gær. Mikil umferð var norður í land í gær og tugir ökumanna voru stöðvaðir fyrir of hraðan akstur.

## Kossamótmæli fyrir utan rússneska sendiráðið



**LAGASETNING RÚSSA VERÐI FORDÆMD** Friðsöm mótmæli fóru fram við rússneska sendiráðið síðdegis í gær af því tilefni að rússnesk stjórnvöld hafa samþykkt lög sem banna „áróður“ fyrir samkynhneigð. Samtökin 78 stóðu fyrir þessum óhefðbundnu mótmælum og fara þau þess á leit við ríkisstjórn Íslands að hún fordæmi lagasetninguna opinberlega og grípi til áþreifanlegra aðgerða til að beita rússnesk stjórnvöld þrýstingi í málinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



BMW

www.bmw.is



Sheer Driving Pleasure

## ÞETTA ER BÍLLINN SEM ÞÚ VERÐUR AÐ SKOÐA.

Þú ert í leit að ævintýrum, við erum í leit að tæknilegri fullkomnun. Allar aðstæður eru kjöraðstæður fyrir BMW xDrive fjórhjóladrifskerfið. Þótt veðrið sé óútreiknanlegt er akstursánægjan í X línunni eitthvað sem þú getur treyst á.

**DÍSIL xDRIVE 1,8d – 143 HESTÖFL**  
**5,5 L/100 KM Í BLÖNDUÐUM AKSTRI.**

VERÐ FRÁ 6.090.000

OPIÐ Í DAG FRÁ 12-16



BL ehf  
Sævarhöfða 2 / 110 Reykjavík  
525 8000 / www.bl.is

Bílahúsið  
Reykjanesbæ  
www.bilahusid.is  
421 8808

Bílasalan Bílás  
Akranesi  
www.bilas.is  
431 2622

Bílasala Akureyrar  
Akureyri  
www.bilak.is  
461 2533

Bílaverkstæði Austurlands  
Egilsstöðum  
www.bva.is  
470 5070

# ★ SUMARHÁTÍÐ ★



FJÖLSKYLDUHAÁTÍÐ Í HÖLLINNI  
LAUGARDAGUR 15. JÚNÍ FRÁ KL. 12<sup>00</sup>

## Á PLANINU

KL. 12-15 BLÖDRUGERÐ  
KL. 13-16 ANDLITSMÁLUN

FÓTBOLTA SKOTHRADAMÆLING  
FÓT- OG KÖRFUBOLTA SKOTÞRAUT

KYNNIR ER  
BJARNI  
TÖFRAMAÐUR

## Á SVIDINU

KL. 13 SKOPPA OG SKRÍTLA  
KL. 14 LATIBÆR  
KL. 15 TRÚÐURINN WALLY  
KL. 16 FRÍÐRIK DÓR

GRILL OG  
VEITINGAR Á  
MILLI KLUKKAN  
12<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>

PYLSUR OG BRAUÐ Í BODI GÖÐA OG MYLLUNNAR – LAMBAKJÖT Í BODI LAMBAKJÖT.IS – ÍS Í BODI EMMESSÍS – SAFI Í BODI YIPPI – COS Í BODI VÍFILFELLS



TILBOÐ Á VÖLDUM VÖRUM HJÁ ÖLLUM VERSLUNUM Í TÍLEFNI DAGSINS

# AFSLÁTTUR FRÁ 20%



OPNUNARTILBOÐ



Brúnt leður



Svart leður



Hvítt leður

ANDREW  
BORÐSTOFUSTÓLL

13.990

FULLT VERÐ: 19.990



Stærð: 345 x 255 cm  
H. 85 cm. Litur dökk- og ljósgrátt. Hægri eða vinsti tunga

FJÖLSKYLDUSÓFINN

NÝR  
HORNSÓFI  
MEÐ TUNGU  
OPNUNAR-  
TILBOÐ

AÐEINS  
34.664  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

MERIDEN  
HORNSÓFI

349.990

FULLT VERÐ: 399.990

AÐEINS  
17.414  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

DURANGO  
HORN- TUNGUSÓFI

199.990

FULLT VERÐ: 269.990



Stærð: 273x199 H81,5 cm cm.  
Hægri eða vinsti tunga. Dökkgrætt slitsterkt áklæði.

OPNUNARTILBOÐ

OPNUNARTILBOÐ



Pokagormar í sessum. Hægri eða vinstri tunga.  
Stærð: 310x240 H: 88 cm. Slitsterkt grátt áklæði.

AÐEINS  
28.627  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

OREGON  
HORNSÓFI M. TUNGU

329.990

FULLT VERÐ: 379.990



Svart bonded leður. Einnig til í áklæði.

CLUB  
HÆGINDASTÓLL

39.990

FULLT VERÐ: 49.990



Rautt slitsterkt áklæði. Einnig fáanlegur fjólublár eða svartur.

TUB  
HÆGINDASTÓLL

39.990

FULLT VERÐ: 59.990

SÓFAR | SVEFNSÓFAR | HEILSUDÝNUR | HEILSURÚM | HÆGINDASTÓLAR | ELDHÚSSTÓLAR | ELDHÚSBORÐ



OPNUNARTILBOÐ

20%

AFSLÁTTUR AF ALLRI  
SMÁVÖRU TIL 17. JÚNÍ



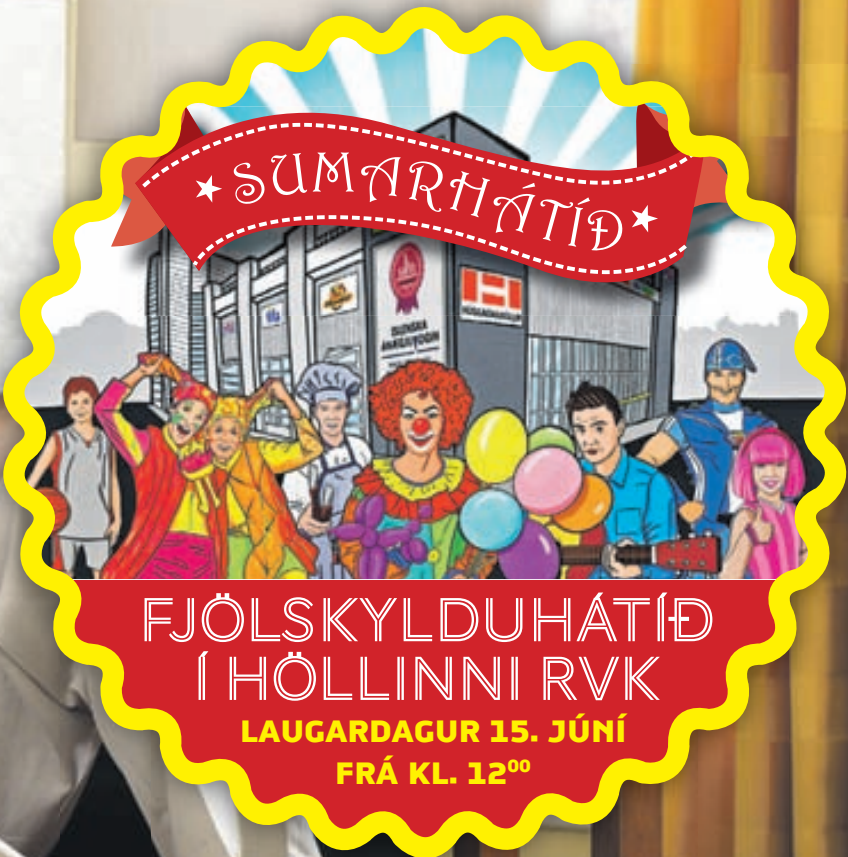
FAMILY RULES  
Help Each Other  
BE THANKFUL  
Know you are loved  
Try new Things  
BE HAPPY  
Show Compassion  
Be Grateful  
DREAM BIG  
respect one another  
Laugh Out Loud



LÍF OG FJÖR Á [husgagnahollin.is](http://husgagnahollin.is)

og með vinum okkar á [facebook](https://www.facebook.com)

HÚSGAGNAHÖLLIN · Bíldshöfða 20 · Reykjavík · OPIÐ Virka daga 10-18, laugard. 11-17 og sunnud. 13-17 OG



FJÖLSKYLDUHÁTÍÐ  
Í HÖLLINI RVK  
LAUGARDAGUR 15. JÚNÍ  
FRÁ KL. 12<sup>00</sup>

LAZBOY®

OPNUNARTILBOÐ

ÞÖKKUM FRÁBÆRAR  
VIÐTÖKUR VIÐ OPNUN  
HÚSGAGNAHALLARINNAR  
Á AKUREYRI

20.000 KRÓNA AFSLÁTTUR AF ÖLLUM LAZBOY STÓLUM TIL 17. JÚNÍ

MEST SELDI  
HÆGINDASTÓLL  
Í HEIMI



EDEN

Lazboy. Rautt áklæði.  
B:80 D:80 H:102 cm.

99.990

FULLT VERÐ: 119.990

AÐEINS  
8.789  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

ASPEN

Lazboy. Svart, brúnt eða vín-  
rautt leður. B:80 D:85 H:102cm.

139.990

FULLT VERÐ: 159.990

AÐEINS  
12.239  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.



ASPEN ER  
EINNIG TIL Í  
FJÖLMÖRGUM  
LITUM Í ÁKLÆÐI.  
TILBOÐSVERÐ  
89.990

BORÐSTOFUSTÓLAR | BORÐSTOFUBORÐ | SÓFABORÐ | LAMPAR | PÚÐAR | GLERVARA OG FALLEG SMÁVARA



HÚSGAGNAHÖLLIN

– fyrir lifandi heimili –

Allar vöru- og verðupplýsingar birtar með fyrirvara um innsláttarvillur.

Dyrnar að Evrópusambandsaðild geta lokazt:

## Hversu langt hlé?

**G**unnar Bragi Sveinsson utanríkisráðherra gekk í fyrradag á fund Stefans Füle, stækkunarstjóra Evrópusambandsins, og greindi honum frá þeirri ákvörðun ríkisstjórnarinnar að gera hlé á aðildarviðræðunum við Evrópusambandið.

Ummæli Fúles á blaðamannafundi eftir viðræðurnar við utanríkisráðherrann hljóta að vekja athygli af tveimur ástæðum.

Annars vegar ítrekaði hann að afstaða Evrópusambandsins um að hægt væri að halda áfram og ljúka aðildarviðræðum við Ísland væri óbreytt og ákvarðanir þar um í fullu gildi. „Við höfum ekki aðeins viljann, heldur einnig getuna til að ljúka viðræðunum,“ sagði Füle.



**Ólafur P. Stephensen**

olafur@frettabladid.is

Nær því verður ekki komizt að segja á diplómatamáli að Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, hafi verið að bulla þegar hann vitnaði til samtala sinna um aðildarviðræðurnar við ónafngreinda heimildarmenn í ESB-ríkjum og dró af þeim þá ályktun að ESB virtist „skorta getu eða vilja til að ljúka þeim á næstu árum“.

Hins vegar sagði Füle að það væru gagnkvæmir hagsmunir Evrópusambandsins og Íslands að ákvörðun um framhald viðræðna væri tekin að lokinni hæfilegri skoðun. Hins vegar væri það líka allra hagur að ákvörðunin væri ekki án tímamarka.

Þetta eru diplómatískt orðuð skilaboð um að viðræðuhléið geti ekki orðið of langt.

Evrópusambandið sýnir því skilning að ríki vilji fara sér hægt í aðildarviðræðnum vegna tímabundinna kringumstæðna, en hefur auðvitað ekki áhuga á að láta draga sig á asnaeyrunum, fremur en aðrir sem standa í samningaviðræðum.

Carl Bildt, utanríkisráðherra Svíþjóðar, sagði í viðtali við Fréttablaðið í marz síðastliðnum að yrði viðræðunum slitið kynni að verða erfitt að taka þær upp aftur.

„Það hefðbundna er að þegar aðildarviðræður eru teknar upp, þá er þeim lokið – það fæst niðurstaða sem er lögð í dóm fólksins í þjóðaratkvæðagreiðslu. Það er vaninn. Ég held að við höfum engin dæmi um annað. Ég held að það yrði erfitt að halda áfram síðar, því þá gæti verið komin upp sú staða innan ESB að menn spyrðu sig að því hvort Íslendingar viti hvað þeir eru að gera. Ég held að það gæti gerst,“ sagði Bildt þá.

Nú er það auðvitað svo að aðildarviðræðunum hefur ekki verið slitið, heldur gert á þeim hlé. Ákvörðun Alþingis um að sækja um aðild að ESB stendur enn. Ísland hefur áfram formlega stöðu umsóknarríkis, með ýmsum réttindum sem því fylgja, þar með töldum aðlögunarstærkjum sem ríkisstjórnin hefur reyndar ekki svarað hvort hún hyggst þiggja áfram eða afþakka.

Þannig er órlítill rífa á dyrnum að ESB-aðild og nýjum gjaldmiðli þjóðarinnar haldið opinni. En glufan getur lokazt ef beðið er of lengi. Það væri afleitt, kæmust menn til dæmis að þeirri niðurstöðu í lok kjörtímabils að fullreynt sé að ætla að notast við krónuna sem framtíðargjaldmiðil.

Öll rök hniga að því að hléið eigi ekki að verða of langt, heldur eigi þjóðin sem fyrst að fá að svara því hvort hún vilji halda aðildarviðræðunum áfram – eins og ríkisstjórnarflokkarnir lofuðu báðir fyrir kosningar.

## SPOTTIÐ



## AF KÖGUNARHÓLI PORSTEINS PÁLSSONAR

### Tvær stefnuræður og ein í þungavigt

**N**ýtt kjörtímabil hófst með tveimur stefnuræðum. Forseti Íslands flutti þá fyrri á þingsetningarfundinum; rétt eins og drottningin í breska þinginu. Hæpið er að staðhæfa að sú uppákoma hafi verið tilraun til að breyta stjórnskipun landsins.

Nær lagi er að líta svo á að með henni hafi forsetinn aðeins verið að slá í gadda að utanríkisráðgjafinum og þeim lykilatriðum í efnahagsstefnunni sem af henni leiða er ráðið til lykta á Bessastöðum meðan þessi ríkisstjórn situr. Ríkari ástæða er til að áfella ríkisstjórnina en forsetann fyrir þessa afkáralegu stöðu.



Forsætisráðherra flutti síðari stefnuræðuna í samræmi við þingsköp. Hún er bundin ákveðnum formreglum og hefðum. Fyrir vikið er ekki sannað fyrir að bera hana saman við aðrar ræður sem fluttar eru í framhaldinu.

Eina nýmælið í stefnuræðunni var tilkynning um að setja kosningaloforð Framsóknarflokksins í húsnæðismálum í þingsályktun. Ekkert er að því að hafa þann hátt á. En augljóst er öllum

sem til þekkja að ástæðan er aðeins sú að það er eina leiðin til að láta líta svo út að strax hafi verið hafist handa við að efna loforðin. En til-lagan staðfestir að ríkisstjórnin veit ekki enn hvernig á að fara að því. Að því leyti sýnir hún veikleika.

Það var fjármálaráðherrann sem flutti þungavigtarboðskapinn í stefnumæðunni á Alþingi. Þar kom fram skýr og ákveðinn boðskapur um hallalaus fjárlög, stöðugleika og samstarf við aðila vinnu-markaðarins. Orð hans um höftin og viðskiptafrelsið voru af sama toga. Engum gat dulist að metnaður og rík ábyrgðartilfinning bjó þar að baki.

### Snöggu blettirnir

**V**andi fjármálaráðherrans liggur einkum í tvennu: Annars vegar er mjög flókið að skýra út hvernig loforð Framsóknarflokksins ríma við hallalaus fjárlög og stöðugleika. Hins vegar er það nokkur þraut að sannfæra menn um að til lengri tíma sé unnt að viðhalda stöðugleika og fullu viðskiptafrelsi um leið og öllum öðrum gjaldmiðilskostum en krónunni er hafnað. Síðasti landsfundur Sjálfstæðisflokksins hafði til að mynda ekki trú á því; var þröngsýni þó ekki í banni þar.

Eftir úrslit kosninganna eru leiðtogar fyrirverandi ríkisstjórnarflokka málefnalega í fjötrum. Þeir þurfa að vinna til trausts á ný. Málflutningur þeirra í stefnumæðunni bendir til að þeir átti sig á þeim vanda þó að þeir nefni snögga bletti sem þeir þykjast sjá. Það er hlutverk stjórnarandstöðu á hverjum tíma.

VG telur augljóslega að umhverfismálin séu líklegust til að endurheimta traustið. Efnahagsmálin eru ekki þeirra sterka hlið.

Formaður Samfylkingarinnar vék meðal annars í hófsamri og stuttri athugasemd að þeirri hættu sem liggur í þjóðernismálflutningi Framsóknarflokksins.

Markmið með honum er ekki að sameina heldur að skilja í sundur. Þeir einir eru álitnir góðir Íslendingar sem aðhyllast þröngsýna afstöðu forsetans í utanríkismálum. Sagan geymir of mörg dæmi um ógæfu sem fylgt getur slíkri hugsun valdhafa. Þessi áminning var því réttmæt.

### Fyrirheit um þjóðaratkvæði svikið

**R**íkisstjórnin hefur hætt aðildarviðræðunum við Evrópusambandið. Alþingi tók á sínum tíma ákvörðun um aðildarumsóknina. Í fullveldi Alþingis felst að Ísland er umsóknarland þar til það sjálft ályktar annað. Utanríkisráðherra hefur farið á fund framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins til að gera þar formlega grein fyrir stefnubreytingu landsins. Svo langt er gengið að þetta er gert án þess að virða fyrst fullveldisrétt Alþingis til að breyta upphaflegri ákvörðun Íslands. Ekki er unnt að lítilsvirða fullveldi Alþingis meir.

Forysta Sjálfstæðisflokksins gaf fyrirheit um að framhald aðildarviðræðnanna yrði borð undir þjóðaratkvæði á fyrri hluta kjörtímabilsins. Forsætisráðherra sagði ekkert í stefnuræðunni um þetta efni sem hald er í. Spurningum um tímasetningu hefur hann svarað með vísan í blámóðu upphæðanna. Landbúnaðarráðherra hefur aftur á móti tekið af tvímæli um að þjóðaratkvæði sé ekki á dagskrá.

Loks hefur utanríkisráðherra sagt að aðildarviðræður muni aldrei fara fram meðan hann situr. Hann hefur lagt embættið að veði. Það merkir að hugsanlegt þjóðar-

atkvæði um framhald viðræðna snerist um setu hans og jafnvel ríkisstjórnarinnar. Ríkisstjórnin mun aldrei efna til þjóðaratkvæðis á þeirri forsendu.

Af þessari yfirlýsingu utanríkisráðherra er því ekki unnt að draga aðra ályktun en að þjóðaratkvæði um framhald viðræðna hafi verið slegið út af borðinu. Í fréttaviðtali í höfuðstöðvum Evrópusambandsins gaf ráðherrann hins vegar til kynna að spyrja mætti um eitthvað annað.

Forysta Sjálfstæðisflokksins er krúði af í þessu máli. Hinu er ósvarað hvort sú staða veldur áhyggjum.

## FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAGSSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í viðkomu verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

**Femmenessence**

Finnur þú fyrir breytingaskeiðseinkennum?

Prófaðu nýja Femmenessence 100% náttúruleg vara unnið úr macarót. Rannsóknir sýna að Femmenessence getur bætt líðan kvenna á breytingaskeiði.

Femmenessence styður við og nærir eigin hormónafrámleiðslu líkamans

\*Tilboðið gildir til 30.júní

**20% kynningar afsláttur\***

**Lyf & heilsa** Við hlustum!



# Fasteignamat 2014

- einn, tveir og þrír

Þjóðskrá Íslands tilkynnir fasteignaeigendum um nýtt fasteignamat sem gildir fyrir árið 2014 og miðast við verðlag fasteigna í febrúar 2013. Frestur til að gera athugasemdir við nýja fasteignamatið er til 1. ágúst 2013.

Tilkynning um fasteignamat er birt á upplýsinga- og þjónustuveitunni Ísland.is og geta fasteignaeigendur skoðað mat eigna sinna þar þegar þeim hentar.

## 1 Fara á Ísland.is

Smelltu á hnappinn til að skoða fasteignamat eigna þinna.



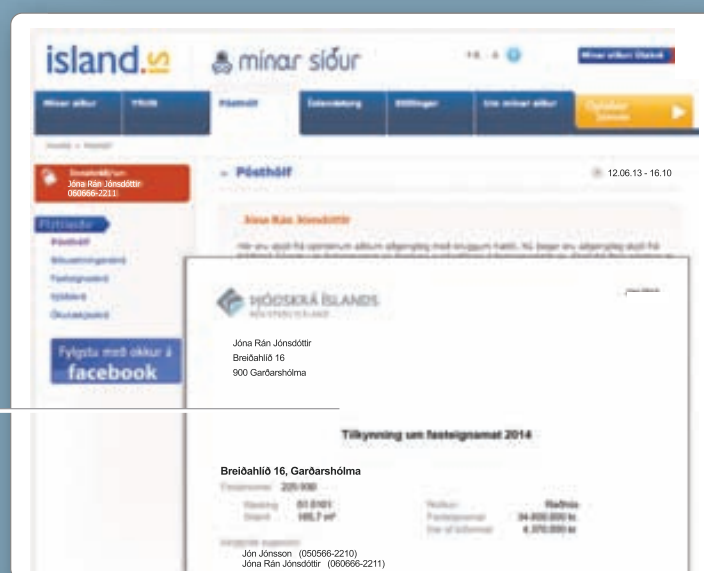
## 2 Tvær leiðir til innskráningar

Þú skráir þig inn á *Mínar síður* með rafrænum skilríkjum eða með Íslykli.



## 3 Tilkynningaseðill

Tilkynningaseðill fasteignamats er í pósthólfinu þínu á Ísland.is.



Fasteignaeigendur geta einnig nálgast fasteignamatið á vefnum **skra.is** með því að slá inn götuheiti eða haft samband við Þjóðskrá Íslands og óskað eftir að fá tilkynningaseðilinn sendan með bréfpósti.

## Skodun visir.is

562 👍

PRÍÐJUDAGUR 11. JÚNÍ  
**Brókin sem breytti lífi mínu**  
Bergsteinn Sigurðsson pistlahöfundur

525 👍

LAUGARDAGUR 8. JÚNÍ  
**Góðan daginn, Reykvíkingar**  
Jón Gnarr borgarstjóri og borgarfulltrúar  
Besta flokksins

443 👍

LAUGARDAGUR 8. JÚNÍ  
**Jafnréttislög eru lélegur brandari**  
Mikael Torfason ritstjóri

320 👍

FIMMTUDAGUR 13. JÚNÍ  
**Verkaskipti**  
Hannes Pétursson rithöfundur

311 👍

MÁNUDAGUR 10. JÚNÍ  
**Árshátíð þvermóðskunnar**  
Saga Garðarsdóttir pistlahöfundur

255 👍

LAUGARDAGUR 8. JÚNÍ  
**Að eilífu, amen**  
Þorsteinn Pálsson pistlahöfundur

## UMMÆLI VIKUNNAR

07.06.2013 → 14.05.2013

„Ég spyr [...] hvort Orkustofnun þurfi ekki að skerpa verulega á sínu eftirlits-  
hlutverki gagnvart þessum háhitasvæðum?“

Lilja Rafney Magnúsdóttir var meðal þing-  
manna sem spurði um vanda virkjunar-  
innar á nefndarfundum í vikunni.



„Ef ekkert verður gert mun framleiðslan  
halda áfram að minnka, jafnvel nokkuð hratt.“

Bjarni Bjarnason, forstjóri Orkuveitunnar, tjáði sig um Helliðsvirkjun fyrir í vikunni.  
Fréttablaðið greindi frá því að virkjunin er langt undir væntingum og getu.

„Við viljum síst að fólk geri skjólstæðingum sínum  
óleik við úrlausn sinna mála.“

Barnaverndarstofa hefur áhyggjur af starfi samtakanna Vörn fyrir börn  
og kannar starfseminu. Páll Ólafsson hjá Barnaverndarstofu segir málaflökkinn  
mjög viðkvæman og því sé verið að skoða málin.

# Veidigjaldið er lang- hagkvæmasta tekjulindin

Sigurður Ingi Jóhannsson sjávarútvegsráðherra hefur lagt fram frumvarp á Alþingi um lækkan veiðigjaldsins á komandi fiskveiðiári. Samkvæmt frumvarpinu verður veiðigjaldið 9,8 ma.kr en núverandi lög gera ráð fyrir veiðigjaldi upp á 13,8 ma.kr á komandi fiskveiðiári.

Veidigjaldið á að tryggja að þjóðin njóti sanngjarns hluta þess auðlindaarðs sem sjávarauðlindin skilar. Gjaldið á að vera eins konar leigugjald fyrir afnotaréttinn af auðlindinni. En hversu hátt er eðlilegt leigugjald? Besta leiðin til þess að komast að því væri að bjóða afnotaréttinn upp. Það væri markaðsleið til þess að ákvarða leigugjaldið. En það er ekki gert og því er nauðsynlegt að meta eðlilegt leigugjald á annan hátt. Ein leið til þess er að meta auðlindaarðinn út frá afkomu greinarinnar. Það má gera með því að líta á tekjur útgerðarinnar, draga frá allan tilkostnað, laun, viðhald og annað þess háttar og draga svo einnig frá eðlilegan arð af því fé sem útgerðin hefur lagt í reksturinn.

Þegar auðlindaarðurinn er metinn á þennan hátt kemur í ljós að hann var 56 ma. kr. á árinu 2011 (á verðlagi ársins 2012). Á árunum 2008-2010 var hann á bilinu 38-46 ma.kr. Hér miða ég við að útgerðin fái 8%

## SJÁVARÚT- VEGUR



Jón Steinsson  
dósent í hagfræði  
við Columbia-  
háskóla í New York

arð af því fé sem hún leggur í reksturinn. Þorskkvóti hefur vaxið talsvert síðan árið 2011. Það bendir til þess að auðlindaarðurinn verði mun hærri á komandi fiskveiðiári. Á móti kemur að verð á bolfiski hefur lækkað. En það er þó enn hátt í sögulegu samhengi og svipað því sem það var árið 2010.

Ef við gefum okkur það varfærnislega mat að auðlindaarðurinn verði jafn mikill á komandi ári og árið 2011 gerir frumvarp sjávarútvegsráðherra ráð fyrir því að einungis tæplega 18% af auðlindaarðinum í sjávarútvegi renni til þjóðarinnar en ríflega 82% renni til útgerðarinnar. Í raun er ríkisstjórnin að veita útgerðinni 46 ma.kr afslátt af eðlilegu leigugjaldi af afnotaréttinum af auðlindinni á komandi fiskveiðiári.

## Hagkvæm tekjulind

Forsvarsmönnum ríkisstjórnarinnar er tíðrætt um slæma stöðu ríkissjóðs. Í þessu ljósi er sérstaklega skrítið að ríkisstjórnin skuli ákveða að lækka veiðigjaldið. Veiðigjaldið er langhagkvæmasta tekjulind ríkissjóðs. Flestir skattar eru vinnuletjandi og draga því þrótt úr hagkerfinu. Þetta á ekki við um veiðigjaldið (og auðlinda-gjöld almennt). Það er vegna þess að veiðigjaldið er einungis

→ Veiðigjaldið á að tryggja að þjóðin njóti sanngjarns hluta þess auðlindaarðs sem sjávarauðlindin skilar. Gjaldið á að vera eins konar leigugjald fyrir afnotaréttinn af auðlindinni. En hversu hátt er eðlilegt leigugjald?

lagt á umframhagnað – þ.e. hagnað umfram þann hagnað sem útgerðin þyrfti til þess að fá eðlilegan arð af því fé sem lagt hefur verið í reksturinn. Þar sem gjaldheimtunni er hagað með þessum hætti hefur hún ekki áhrif á hegðun fyrirtækjanna (nema hvað þau greiða vitaskuld lægri arðgreiðslur til eigenda sinna). Með öðrum orðum, jafn margir fiskar verða dregnir úr sjó og jafn mikil verðmæti búið til úr þeim hvort sem veiðigjaldið er tíu ma.kr eða þrjátíu ma.kr. Hagnaður útgerðarinnar er ævintýrlegur í báðum tilvikum.

Hver króna sem ríkisstjórnin veitir útgerðinni í afslátt af eðlilegu leigugjaldi þýðir að hún þarf að hækka aðra (vinnuletjandi) skatta um eina krónu eða lækka útgjöld ríkisins um eina krónu. Forsvarsmenn ríkisstjórnarinnar tala um að auka hagvöxt. Einfaldasta leiðin til þess væri að lækka vinnuletjandi skatta og hækka veiðigjaldið á móti.



Landsvirkjun

## Dagur ferskra vinda

Alþjóðadagur vindsins er haldinn hátíðlegur 15. júní. Að því tilefni tókum við á móti gestum í dag kl. 12–16 við fyrstu vindmyllur okkar á „Hafinu“ fyrir norðan Búrfell. Þangað er aðeins um 1 ½ klst. akstur frá höfuðborgarsvæðinu og tilvalið að koma við í Búrfellsstöð og kynnast vinnslu rafmagns úr endurnýjanlegum orkugjöfum.

### Vindmyllur við þjóðveg 32

Starfsfólk Landsvirkjunar tekur á móti gestum og segir frá verkefninu í dag, laugardag, kl. 12–16.

### Gestastofa í Búrfellsstöð

Gagnvirk sýning um endurnýjanlega orkugjafa. Opið alla daga kl. 10–17.

3 m/s – raforkuframleiðsla hefst

15 m/s

# Til varnar vísindunum

Nýlega bárust fréttir af því að Íslensk erfðagreining hefði brotið gegn reglum um vernd og vinnslu persónuupplýsinga með því að tilreikna (e. impute) eða áætla erfðaeinkenni umtalsverðs fjölda manna annarra en beinar erfðaupplýsingar eru til um. Persónuvernd mun hafa gert við þetta athugasemdir og talið að slíkt megi ekki gera nema með upplýstu samþykki viðeigandi. Ég skrifa þessa grein til að mótmæla þessari túlkun Persónuverndar. Tilreiknuð gögn eru ekki persónulegar upplýsingar. Tilreikning er ein af aðferðum vísindanna og því ekki á verkswiði Persónuverndar. Hér er ómaklega vegið að starfsheiðri hlutaðeigandi vísindamanna.

**VÍSINDI**



Ómar Harðarson með meistaragráðu í skipulagsfræðum

**Árangursríkasta aðferðin**

Ég hef ekki hugmynd um hvernig þeir tæplega 100.000 einstaklingar líta út sem Íslensk erfðagreining hefur erfðagreint. Mér finnst þó líklegt að ekki sé um að ræða hlutfallslegt og gott úrtak úr þjóðinni allri (lífs og liðinni frá 19. öld). Ef aðeins væri reynt að nota heilsufarsgögn sem tengjast þeim sem hafa veitt samþykki um notkun

lífsýna myndi auk þess mikið af upplýsingum glatast. Erfðagreining er mun flóknari en skoðanakönnun og tekur tillit til fleiri þátta en aðeins kynjahlutfalla. Skyldleiki og fjölskyldugerð eru þar efst á blaði. Tilreikning erfðaeinkenna þar sem tekið er tillit til slíkra þátta auk annarra er því langárangursríkasta aðferðin til að laga til rannsóknarhópninn þannig að hann endurspegli þýðið. Þannig má og nýta öll heilsufarsgögnin, bæði þau sem tengjast beint hópnunum sem þegar hefur verið erfðagreindur og þau sem tengjast tilreiknuðum gögnum, og alhæfa út frá öllu, óþjöguðu gagnasafninu.

Við tilreikningu eru oftast fremur litlar líkur á því að rétt sé giskað á einkenni hvers tiltekins einstaklings, hins vegar geta meðaltölin verið góð, jafnvel fyrir litla hópa. Þannig væri ekki hægt að nota þessi gögn til erfðaráðgjafar fyrir einstaklinga, en þau eru nýtanleg til að alhæfa um þjóðina alla eða greina áhættuhópa. Niðurstöðurnar eru ekki eins öruggar og ef engin tilreikning hefur þurft að fara fram, en án tilreikningar er í mörgum tilvikum ekki hægt að draga neinar almennar ályktanir af gögnum,

→ Fái þessi niðurstaða að standa er Persónuvernd að seilast út fyrir sitt svið og gerast úrskurðaraðili...

heldur aðeins um þá einstaklinga sem höfðu upphaflega gefið samþykki sitt fyrir notkun lífssýna. Gildi rannsóknar án tilreiknaðra gagna væri fremur lítið, rétt eins og bjagaðrar skoðanakönnunar sem ég tók sem dæmi í upphafi.

**Út fyrir sitt svið**

Tilreikning gagna er nær alltaf byggð á reiknireglum. Það er engin ástæða til að geyma niðurstöðurnar frá einni rannsókn til annarrar nema reglurnar séu afar flóknar og dýrar í framkvæmd. Einu persónuverndarsjónarmiðin sem þarf að gæta er að tilreiknuðum gögnum sé ekki blandað saman við raunveruleg gögn. Það er skylda gagnahaldara að geyma um hvern einstakling aðeins það sem hann veit eða er nokkuð viss um að séu réttar upplýsingar. Tilreiknuð gögn eru ekki af slíku tagi.

Það er því rangt af Persónuvernd að krefjast þess að safnað sé upplýst samþykkis frá þeim sem hafa áður neitað að gefa slíkt samþykki (undirritaður þar á meðal). Hjá Íslenskri erfðagreiningu er ekki verið að tilreikna persónuupplýsingar heldur tengja heilsufarsupplýsingar við tilbúna einstaklinga með ákveðna erfðaeiginleika sem að meðaltali eru réttir en oftast rangir. Fái þessi niðurstaða að standa er Persónuvernd að seilast út fyrir sitt svið og gerast úrskurðaraðili um notkun tiltekinnna tölfræðilegra aðferða. Af því má ekki verða.

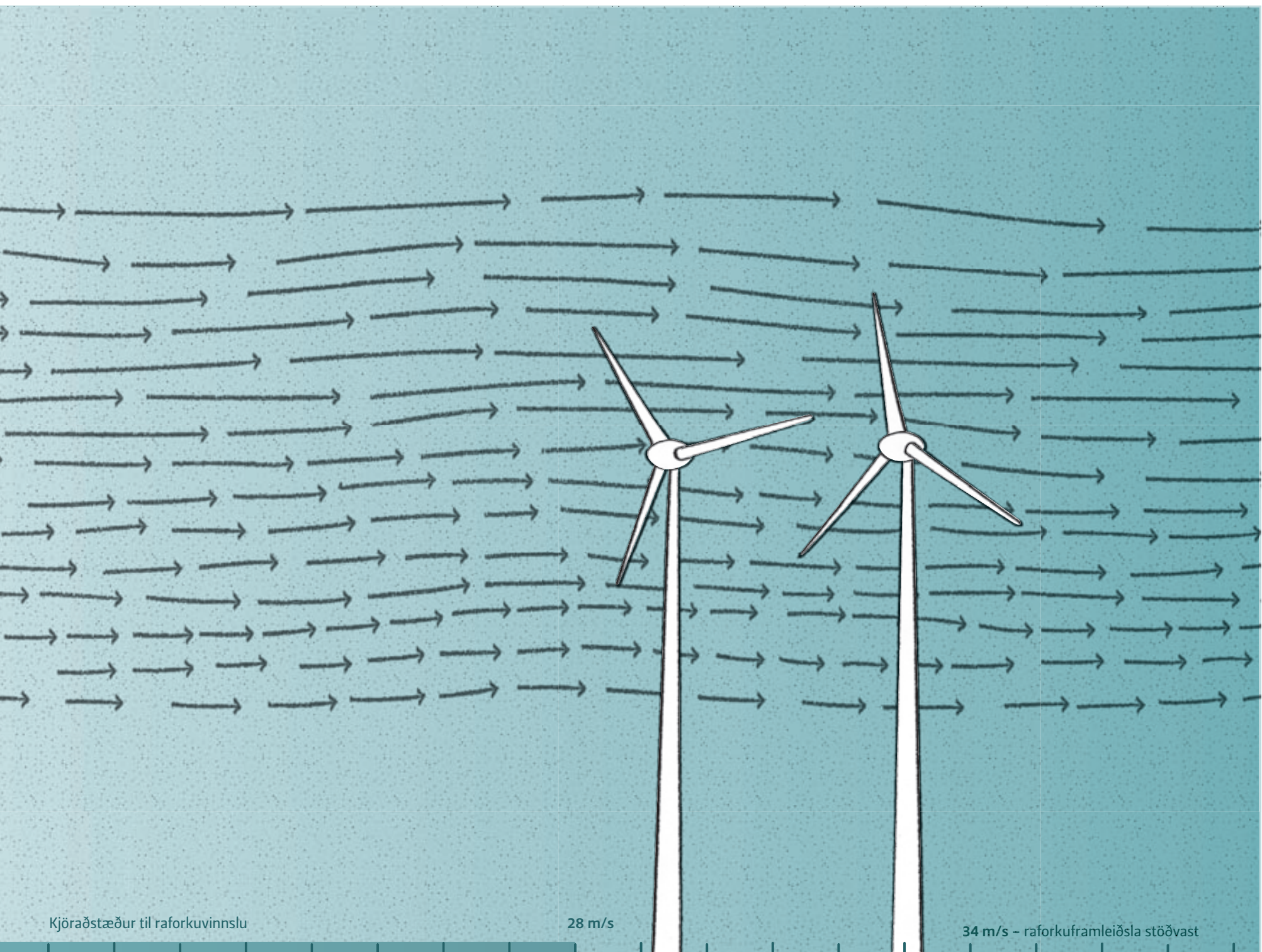
Viltu skjól á veröndina?



MarkisurogMeira.is



Hafðu samband við komum á staðinn. Sími 893 6337 / sala@markisurogmeira.is



Kjöraðstæður til raforkuvinnslu

28 m/s

34 m/s - raforkuframleiðsla stöðvast

# HELGIN

## Æfingar og fótbolti

### Felix Bergsson leikari

Þetta verður massahelgi. Í dag held ég til fundar við móðurfjölskylduna og við ætlum að skemmta okkur saman í Bjartstýnisbrekku hjá Lúlla og Jónu. Á sunnudag erum við Gunní svo að æfa baki brotnu nýtt prógramm fyrir 17. júní en við verðum í Hveragerði og Þorlákshöfn allan daginn. Svo er það KRÍA á sunnudaginn! Ég ætla að mæta og vera með í KR-útvarpinu sem er ein mikilvægasta útvarpsstöð landsins!



### Hittir gott fólk

#### Grímur Atlason athafnamaður

Ég ætla að horfa á Heklu með kaffibolla og bók fram á sunnudag en þá fer ég til Keflavíkur og hitti gott fólk. Það er dásamlegt í Hreppum og suður með sjó.



### Eltir kiðlinga

#### Krístrún Heiða Hauksdóttir, kynningarstýra Forlagsins

Ég ætla að elta kiðlinga í Húsdýragarðinum. Hef heyrt að það sé svo gott fyrir geðheilsuna.



### Fámenn skruðganga

#### Svanborg Sigmarisdóttir upplýsingafulltrúi

Þar sem fjölskyldan er nýflutt fara flestar stundir í að koma sér fyrir. Svo ætla ég að skipuleggja fámenna skruðgöngu niður Laugaveg.



**LANDAKORT** Þetta málverk eftir Júlíönu Sveinsdóttur er meðal verka á sýningunni.

## Listasafn Íslands

### Leiðsögn um Huglæg landakort

**Myndlist** María Pétursdóttir myndlistarmaður verður með leiðsögn um sýninguna Huglæg landakort - Mannshvörf sem nú stendur yfir í Listasafni Íslands við Fríkirkjuveg sunnudaginn 16. júní klukkan 14.

Sýningin er hluti af Listahátíð í Reykjavík 2013 og eiga 37 listamenn verk á sýningunni. María mun fjalla sérstaklega um verk sitt *Two warriors and their battle ... - Against the monster frá 2013*. Hún mun jafnframt segja frá sýningunni í heild og reynslu sinni af þátttöku í verkefninu.



**DÚÓTÓNLEIKAR** Sigurður Flosason og Jacob Fischer.

### Tónleikar á Café Rosenberg

## Fischer og Flosason

**Tónlist** Saxófónleikarinn Sigurður Flosason og danski gítarleikarinn Jacob Fischer halda dúótónleika á Café Rosenberg annað kvöld klukkan 21. Þeir munu flytja perlu úr amerísku djassöngvabókinni með lágmarks undirbúningi.

Jacob Fischer er einn fremsti djassgítarleikari Dana. Þeir Sigurður Flosason leika reglulega saman í Danmörku með hljómsveit Sigurðar og orgelleikarans Kjeld Lauritsen. Nýútkominn diskur hljómsveitarinnar, Nightfall, hefur fengið afar jákvæða dóma og þá ekki síst dúóflutningur Sigurðar og Jacobs á Skylark eftir Hoagy Carmichael.

Hér gefst í fyrsta sinn tækifæri til að heyrna Fischer og Flosason eina og óstudda. Miðar eru seldir við innganginn á kr. 1.500.



**BÁRUJÁRN** Hekla Magnúsdóttir, Leifur Ýmir Eyjólfsson, Sindri Freyr Steinarsson og Oddur S. Báruson skipa hljómsveitina Bárujárn.

FRÉTTABLAÐID/VALLI

# Bárujárnnið ekki ryðgað enn

Hljómsveitin **Bárujárn** lauk nýverið upptökum á fyrstu breiðskífu sinni. Platan hafði verið tvö ár í smíðum. Bárujárn stefnir á að sigra sænsku Smálöndin í náinni framtíð.

**Hanna Ólafsdóttir** skrifar  
hanna@frettabladid.is

**H**ljómsveitin Bárujárn lauk upptökum á fyrstu breiðskífu sinni fyrir nokkru og situr þessa dagana sveitt við lokavinnslu á umbúðum og öðru sem tínist til við slíka útgáfu.

Bláamaður hitti hljómsveitina á Grandakaffi en þar segjast meðlimir vera fastagestir enda með æfingaaðstöðu í húsnæði við hliðina. Hljómsveitin samanstendur af Leifi Ými Eyjólfssyni trommuleikara, Oddi S. Bárusyni bassaleikara, Sindra Frey Steinssyni gítarleikara og Heklu Magnúsdóttur, sem spilar á þeramín. Tónlistinni lýsa þau sem dimmri sörfónlist. „Þetta er sörfónlist en það er ekki mikil gleði og strönd í henni. Þetta er meira svona íslensk útgáfa af sörfi, svartar strendur, rok og rigning. Harðara og dimmara en hefðbundin tónlist af slíku tagi,“ segir Sindri og vefur sér sigar-ettu.

Hann segir hljómsveitina hafa starfað síðan 2008 með hléum en sveitin gaf út EP-plötu fyrir um

tveimur árum. Sú útgáfa fór þó fyrir ofangarð og neðan meðal annars vegna misskilnings sem spratt út frá útliti umbúðanna. „Umbúðirnar voru svona riffluð pappaspjöld sem áttu að líta út eins og bárujárn og því var síðan pakkað inn í álpappír til að fá glansinn. Plötunni var dreift hingað og þangað en okkur grunar að flestir hafi haldið að þetta væri grillsamloka eða eitthvað svoléiðis, svo það varð eitthvað lítið úr því. Það kom síðan upp smá listrænn misskilningur innan sveitarinnar þannig að Hekla yfirgaf okkur um tíma og svo fóru Oddur og Leifur út í skiptinám þannig að við komum ekkert saman aftur fyrr en síðasta haust.“

Að sögn Sindra er platan sem er að koma út búin að vera tilbúin í um það bil ár en vegna ýmissa örðugleika var ekki hægt að gefa hana út fyrr. „Þessi plata er búin að vera alveg gríðarlega lengi á leiðinni, aðallega af því að við höfum ekki átt neina peninga. Við erum öll búin að vera ýmist atvinnulaus eða í einhverjum skítavinnum og það hefur ekki verið mikill afgangur í þetta. En við urðum að koma þessu frá okkur og skapa rými fyrir nýtt efni.“

Hljómsveitin stendur sjálf að útgáfunni og kemur diskurinn út í 300 eintökum. Umbúðirnar eru stórt veggspjald handgert og silkiprentað, hannað af meðliminum sjálfum ásamt Atla Rúnari Bender, andlegum leiðtoga ferlisins.

Sindri segir feril hljómsveitarinnar hafa verið stormasaman og erfiðan. Hún eigi meðal annars að baki misheppnaða útrás til Færeyja og afbrot og annars konar smáglæpir hafi sett sitt mark á sveitina. „Það sem hefur einkennt sveitina er gríðarleg ófagmennska. Við unnum til dæmis, hljómsveitakeppnina Þorskastríðið með smá svindli og áttum að fá meðal annars lýsi í verðlaunum sem við fengum reyndar aldrei, stúdíótíma sem við eigum enn þá eftir að leysa út og ferð til Færeyja til að spila á hljómsveitahátíðinni G festival.“ Hljómsveitin hafi farið með miklar væntingar út á hátíðina og hálfpartinn vonast til að „meika það“, enda sé þar „mikið rok og rigning sem passi vel við tónlistina,“ segir Oddur. Það hafi þó ekki gengið eftir og ferðin hafi reynt hin mesta sneypuför. „Það var mikið rok á hátíðinni og aðalsviðið fauk út á

haf. Dagskráin riðlaðist því öll og við spiluðum fyrir nokkra krakka á fótboltavelli.“ „Og hituðum upp fyrir Brand Enni,“ skýtur Oddur inn í og bætir við að Brandur hafi verið mjög hrifinn af Bárujárninu.

Sindri bendir á að hátíðin hafi verið á mjög erfiðum tíma fyrir sveitina þar sem góðvinkona þeirra allra og fyrrverandi gógódansari hljómsveitarinnar hafi látist af slysförum skömmu áður. „Mórállinn var í eins miklum mínus og hugsast getur. Við höfðum líka tekið með okkur fullt af eintökum af þessum samlokudiskum og öðrum varningi sem við höfðum búið til sjálf eins og bárujárnskveikjara og pennaveski en vinur okkur sem ætlaði að selja þetta fyrir okkur á hátíðinni hafði sett þetta í poka sem hann týndi.“

Að sögn Odds ætla hljómsveitin að fylgja útgáfunni eftir með útgáfutónleikum en tíma- og staðsetning á þeim verður nánar auglýst síðar. Sveitir stefnir síðan ótraud á áfram og ætlar „að minnsta kosti að sigra sænsku smálöndin og kannski Skán. Bárujárnnið er ekki ryðgað enn þá. Við hljótum að geta náð upp þokkalegum hlustendahópi í Malmö,“ segir Oddur að lokum.

## Sumar og sól á nýrri EP-plötu

Hljómsveitin Original Melody hefur gefið út EP-plötuna Apollo Sessions.

Hiphop-hljómsveitin Original Melody hefur gefið út fjögurra laga EP-plötuna Apollo Sessions. Hún er sú fyrsta af fjórum sem eru fyrirhugaðar til útgáfu á næstu mánuðum.

„Við erum búinir að vera í eitt ár að safna saman hugmyndum að mismunandi lögum. Plötusniðið, að gefa út á hinn klassíska máta, er svolítið liðin tíð og við höfum ekki prófað þetta snið áður,“ segir Þór Elíasson en platan er fánleg

ókeypis til niðurhals á slóðinni Omsessions.com.

Original Melody hefur legið í híði undanfarin þrjú ár, enda hafa tveir meðlimir sveitarinnar stundað nám erlendis. Að sögn Þórs vísar nafnið Apollo Sessions í gríska sólguðinn Apollo. „Hún fjallar bara um sumar og sól,“ segir hann um plötuna. „Við áttuðum okkur allt í einu á því að við vorum með þrjú sumarlög. Þau fjölluðu öll um hvað við söknuðum sólarinnar.“



➔ Original Melody hefur gefið út tvær breiðskífur, Fantastic Four og Back & Forth.

**ORIGINAL MELODY**  
Hljómsveitin hefur gefið út EP-plötuna Apollo Sessions.

# Úlfarsárdalur og Reynisvatnsás – lóðir til sölu

- 3 lóðir fyrir fjölbýlishús með samtals 72 íbúðum
- 12 lóðir fyrir raðhús með samtals 69 íbúðum
- 18 lóðir fyrir parhús með 36 íbúðum
- 94 lóðir fyrir einbýlishús



## Sólríkar suðurhlíðar

### Náttúra í borg

Úlfarsárdalur, íbúðasvæði í sólríkum suðurhlíðum Úlfarsfells og Reynisvatnsás eru ný hverfi með sterka tengingu við náttúruna. Fellið, áin og dalurinn mynda einstakan ramma um svæðið.

#### Reykjavíkurborg byggir upp í Úlfarsárdal

Byggja á nýjan skóla og nýja sundlaug fyrir almenning og skólasund. Sundlaug með útisvæði og heitum pottum verður opin almenningi en jafnframt verður lítil innlaug sem hentar til æfinga, kennslu og ungbarnasunds. Auk uppbyggingar á íþróttasvæði verður byggt nýtt íþróttahús til æfinga og keppni með áhorfendaaðstöðu. Í hönnunarsamkeppni um þessi mannvirki er einnig gert ráð fyrir rými fyrir menningarstarfsemi sem hluta af heildarþjónustunni með góðar tengingar við aðra starfsemi.

#### Nýir lóðaskilmálar

Tilboðum skal skila fyrir kl. 16:00 mánudaginn 1. júlí. Tilboðsblöð og allar upplýsingar um nýja og breytta lóðaskilmála eru aðgengilegar á vef Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/lodir](http://www.reykjavik.is/lodir).



Ný sundlaug og íþróttastaða verður byggð í hverfinu.



Menningarstarf verður mikilvægur hluti af starfsemi hinna nýju þjónustumannvirka.

#### Komdu í dalinn – sjón er sögu ríkari

Við verðum með opna kynningu fimmtudaginn 20. júní kl. 15 – 19 í Dalskóla.

Komdu og kynntu þér aðstæður í dalnum af eigin raun og fáðu upplýsingar hjá okkar fólki sem verður þar til þjónustu reiðubúið.

[www.reykjavik.is/lodir](http://www.reykjavik.is/lodir)



# Blöðruur og bros

Skemmtidagskrá laugardag og sunnudag kl. 13-16.

Lifandi stytur, blöðrulistamenn, andlitsmálning og trúðar.

Candy floss fyrir alla krakka fyrir framan Skemmtigarðinn og ný mynd í 7D bíóinu.

**Buxnadagar**  
30-40% afsláttur af öllum buxum

**ORIGINAL**

**Kjóladagar**  
20% afsláttur af öllum kjólum



**20% afsláttur**  
af Maxwell hvíta stellinu



**Allir klútar**  
á 1.995 kr.



**50% afsláttur**  
af DC skóm og fullt af spennandi tilboðum

**BOYS**

**15% afsláttur**  
af öllum vörum

**JÚNÍK**

**Tilboð á völdum vörum**

**skór.is**

Kaupfélagið

**20% afsláttur**  
af Regal hunda- og kattamat

**DÝRABÆR**

**Tilboð á völdum vörum**

**STEINAR WAAGE**  
SKÓVERSLUN











**20% afsláttur**  
af bikiníum

**CHANGE**  
Lingerie

**20% afsláttur**  
af öllum kjólum



# TILBOÐ

<p><b>3 fyrir 2</b> af öllum vörum</p> 	<p><b>15-30% afsláttur</b> af öllum 501 buxum</p> 	<p><b>20% afsláttur</b> af Saint Tropez og Soaked in Luxury vörum</p> 	<p><b>20% afsláttur</b> af öllum vörum</p> <p><b>oasis</b></p>	<p><b>2 fyrir 1</b> af brjóstahöldurum. Allir brjóstahaldarar kosta 1.999 kr.</p> 
<p>Kauptu eina vöru í dömudeild og fáðu aðra á hálfvirði. Gildir ekki af snyrtivörum og Warehouse.</p> <p><b>DEBENHAMS</b></p>	<p><b>20% afsláttur</b> af öllum Diesel buxum og kjólum í dömudeild. Af chinos buxum og beltum í herradeild.</p> <p><b>galleri sautján</b></p>	<p>Þú greiðir <b>3.000 kr.</b> og færð <b>4.000 kr.</b> inneignarkort - safnar tívolípunktum og allir fá vinning.</p> 	<p><b>15% afsláttur</b> af öllum buxum</p> 	<p><b>25% afsláttur</b> af sundfatnaði</p> <p><b>evans.</b></p>
<p><b>20% afsláttur</b> af öllum barnaskóm</p> 	<p><b>15% afsláttur</b> af öllum vörum úr Very línunni</p> <p><b>VERO MODA®</b></p>	<p><b>15% afsláttur</b> af öllum vörum úr Object línunni</p> <p><b>VILA</b> CLOTHES</p>	<p><b>25% afsláttur</b> af öllum flíkum í fánalitunum</p> 	<p><b>20% afsláttur</b> af völdum kjólum</p> <p><b>DOROTHY PERKINS</b></p>
<p><b>30% afsláttur</b> af hárlínunni</p> <p><b>20% afsláttur</b> af Fragrance library líkamslínunni</p> <p><b>MAKE UP STORE®</b></p>	<p><b>20% afsláttur</b> af völdum skópörum</p> <p><b>focus</b></p>	<p><b>20% afsláttur</b> af völdum skópörum</p> <p><b>gs skór</b></p>	<p><b>30% afsláttur</b> af allri Body Butter húðnæringu og öllum Body Scrub</p> <p><b>THE BODY SHOP</b></p>	<p><b>20% afsláttur</b> af öllum bolum</p> <p><b>SMASH</b></p>
<p><b>20% afsláttur</b> af öllum krakkafatnaði, krakkaskóm og krakkareihjólum.</p> 	<p><b>Hamborgari Bernaise</b> með öllu á 1.500 kr.</p> 	<p><b>15% afsláttur</b> af bakpokum</p> <p><b>Drangey</b></p>	<p><b>30% afsláttur</b> af öllum barnafötum</p> <p><b>snúðar &amp; snældur</b></p>	<p><b>20% afsláttur</b> af íslensku skarti</p> <p><i>Leonard</i></p>

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur

# DÁSAMLEGT Í DUBAI

**Elín Reynisdóttir** förðunarmeistari flutti ásamt eiginmanni og tveimur börnum til Dubai fyrir þremur árum. Hún segir fjölskyldutengslin hafa styrkst við flutningana, að ekki sé minnst á tækifærin í starfinu.

Elly Ármanns  
elly@365.is



Þegar við Elín hittumst til að ræða ævintýrið hennar í Dubai á ónefndu kaffihúsi í Reykjavík lýsir hún samstundis upp staðinn en Elín er ein af þessum konum sem er alltaf jákvæð og skemmtileg.

Af hverju í ósköpunum fluttu þið til Dubai? Þegar við fluttum hingað út þá var það ekkert endilega út af kreppu eða neitt. Við höfðum nóg að gera á Íslandi. Við bara ákváðum að prófa eitthvað nýtt og skemmtilegt og breyta til. Mér finnst Ísland besta land í heimi en ég hef einhvern veginn alltaf þurft að taka frí frá Íslandi í gegnum tíðina. Við fluttum út árið 2010 bara til þess að prófa eitthvað nýtt og spennandi. Við vorum orðin svolítið leið á Íslandi. Mái sótti um starf sem flugumferðastjóri og fékk vinnuna.

## Erfitt að flytja frá fjölskyldu

Við vorum öll mjög spennt að fara en vissum í rauninni lítið um Dubai þegar við fluttum út eða hvernig þetta myndi verða allt saman. Við tókum bara sénsinn. Ég skal alveg viðurkenna það að fjölskyldan okkar, afar og ömmur, voru ekkert svakalega ánægð með okkur þegar við tókum ákvörðun um að flytja af landi brott. Það allra erfiðasta var að fara frá þeim en auðvitað söknum við fjölskyldna okkar og vina sem búa á Íslandi mjög mikið en þau hafa verið mjög dugleg að koma í heim-

sókn. Margir eru búnir að koma oftast en þrisvar til okkar. Svo dvel ég með krakkana á Íslandi yfir sumartímann en Mái kemur og er með okkur í þrjár vikur yfir sumarið. Samskiptaforritið Skype gerir þetta auðveldara. Ég hef búið nokkrum sinnum áður í útlöndum fyrir tíma Skype en það munar öllu. Nú fáum við ekki eins mikla heimþrá því við getum verið í góðu sambandi við fjölskylduna í gegnum internetið.

## Búa á dásamlegum stað í Dubai

Viltu lýsa fyrir okkur þínu nánasta umhverfi? Við búum á besta stað í Dubai, mitt á milli tveggja golfvalla; Emirates golfclub og Montgomery golfclub. Ég er tíu mínútur að keyra niður á strönd og 10-20 mínútur í allt það helsta. Dubai er ekkert svo stór borg, það eru rétt um tvær milljónir sem búa hér. Hverfið okkar er algjör draumur með mörgum sundlaugum og tennisvöllum.

Hvernig hefur þér og fjölskyldunni gengið að aðlagast? Fyrsta árið hérna fór bara í að átta sig á þessu öllu saman, koma krökkunum í skólann og gerast góð húsmóðir. Ég spáði ekki einu sinni í að reyna að fá mér vinnu. Mér fannst æðislegt að fá að vera húsmóðir í rólegheitum, ekkert stress bara baka og elda, labba í sund, lesa bækur og kynna nýju fólki í góða veðrinu. Við byrjuðum til dæmis öll að æfa tennis, sem er alveg frábært. Mér fannst ég bara fá að kynna fjölskyldunni minni betur eftir að við fluttum. Við erum miklu meira saman núna en áður, þegar við bjuggum heima á Íslandi.



ELÍN REYNISDÓTTIR Elín tók sénsinn eins og hún segir sjálf og flutti alla leið til Dubai.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## BÓK MÁNAÐARINS

„HRESSILEG OG DREPFYNDIN SKVÍSUSAGA. VELHEPPNUÐ BLANDA AF SATC OG GIRLS MEÐ DASSI AF ALÍSLENSKUM HALLÆRISGANGI.“  
FRÍÐRIKA BENÓNYSDÓTTIR / FRÉTTABLAÐIÐ

„... LÍFLEG OG SKEMMTILEG ...“  
ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON / FRÉTTATÍMINN



Náðu í sýnishorn úr bókinni með því að skanna QR kóðann



KYNNINGAR-  
VERÐ  
2.699

Gildir til 1. júl.

**HAGKAUP**  
Ein færð betra vers

Hvernig er að vera kona í Dubai þegar kemur að klæðnaði til að mynda? Það er bara alveg eins að vera kona í Dubai og á Íslandi. Það má klæða sig alveg eins og á Spáni. Það er ekkert tiltökumál ef við erum í stuttu þili eða hlýraból. Einu skiptin sem við konur þurfum að hylja okkur er þegar við förum inn í mosku en þá klæðum við okkur í „abaya“ og hyljum hárið.

## Aginn mikill í skólunum

Eru börnin sátt? Krakkarnir hafa fengið rosalega mikið út úr því að búa hér. Þau ganga í alþjóðlegan enskumælandi skóla sem er frekar strangur en virkilega góður skóli. Mér finnst þau hafa grætt alveg svakalega mikið á því að hafa verið hér því þau hafa lært alveg ótrúlega mikið á þessu. Til dæmis er Kolbrún María búin að vera að læra arabísku, spænsku og ensku og gengur mjög vel. Oliver er einu ári á undan í skóla en hann langar svolítið til að prófa menntó heima á Íslandi, þannig að kannski flytur hann heim á undan okkur og verður hjá mömmu minni.

Mér finnst aginn hérna miklu meiri og betri en í íslenskum skólum. Sem dæmi um það þá ganga allir nemendur í eins skólabúningum og þar af leiðandi er ekkert einelti þegar kemur að klæðaburði krakkanna. Eitt sinn þurfti ég að kvarta yfir því hvernig einn drengur hagaði sér í byrjun skólaársins eftir að við komum út. Hann gerði í því að stríða Kolbrúna svo að ég hafði samband við skólastjórnann í kjölfarið og sagði honum hvernig hann hagaði sér. Skólastjórninn varð óskureiður yfir þessari hegðun og sagði hana

**Aldur** 43 ára

**Maki** Már Ormarsson

flugumferðarstjóri

**Börn** Oliver 17 ára, Kolbrún

María, 12 ára

**Áhugamál** Ferðalög, íþróttir,

förðun, músík og matur.

**Menntun** 1991-1993 lærir

förðunarfræði í Hollywood

1994 hefur störf í

Þjóðleikhúsinu.

**Ferillinn** 1996-2000 ráðin

hjá Borgarleikhúsinu 2000-

2010. Byrjar að vinna hjá RÚV

2000-2010 samhliða förðunar-

starfinu hjá sjónvarpinu starf-

ar Elín sjálfstætt í fjölmörgum

verkefnum eins og Eurovision

svo fátt eitt sé nefnt.

ekki líðast í skólanum. Drengur-

inn var næstum því rekinn úr skól-

anum. Það sem ég var svo ánægð

með var að það var tekið strax á

vandamálinu. Þessi strákur hefur

verið eins og engill síðan og allir

eru glaðir. Það sem ég er sérstak-

lega ánægð með er að krakkarnir

hafa eignast alveg fullt af nýjum

og góðum vinum úr öllum heims-

álfum og eru alsælir með þetta.

## Fjölmörg spennandi verkefni

Þú fékkst stórt atvinnutækifæri sem förðunarmeistari – viltu ► 26



VELKOMIN Á BIFRÖST

# Umsóknarfrestur rennur út í dag!

[nam.bifrost.is](http://nam.bifrost.is)

## Nám sem nýtist

Á Bifröst njóta nemendur í senn nálægðar við fagurt umhverfi og öflugra tengsla við umheiminn. Námið verður einstök lífsreynsla sem býr nemendur undir fjölbreytt störf á öllum sviðum atvinnulífsins.

### Bifrestingar eru ekki allir á Bifröst

Bifröst hefur í yfir áratug þróað vel skipulagt fjarnám með bestu tæknilegu lausnum sem í boði eru hverju sinni. Stór hluti nemenda í grunn- og meistaranámi stundar fjarnám.



Gott skipulag fjarnámsins gefur mér kost á að stunda háskólanám án þess að fórna tækifærum á vinnumarkaðnum.

Ótta Ösp Jónsdóttir, BS í viðskiptafræði 2013



### Preksalurinn Jakaból

Rækt, gufa, nuddpottur og vaðlaug. Opíð frá 06.00-23.00 alla daga.

### Kaffi Bifröst

Alls konar matur í hádeginu, bein útsending frá leiknum yfir daginn og tónleikar á kvöldin.

### Leystu dæmið í kjarrinu

Fátt hreinsar hugann eins og hreina loftið og fegurðin á Bifröst, með göngustígum um allar trissur.

### Viðskiptafræðin á Bifröst býr nemendur undir krefjandi aðstæður á vinnumarkaði.

Viðskiptafræðin á Bifröst býr nemendur undir krefjandi aðstæður á vinnumarkaði.

Haukur Skúlason, viðskiptafræði 2007



### Fjölskylduvænt umhverfi

Hagstæð leiga í góðu húsnæði með háhraðaneti og aðgangi að sjónvarpsrásum.

Hraunsnefsöxl  
394 m

Baula  
934 m

Hraunborg  
50 nemendur

Grábrók  
170 m

Nemendagarðar  
280 íbúðir

Sparkvöllur

### Háskólagátt

- Háskólagátt er rétta byrjunin fyrir þá sem eru að hefja nám aftur eftir hlé og fyrir nemendur sem ekki hafa lokið stúdentsprófi. Námið er án skólagjalda, aðeins þarf að greiða innritunargjald.

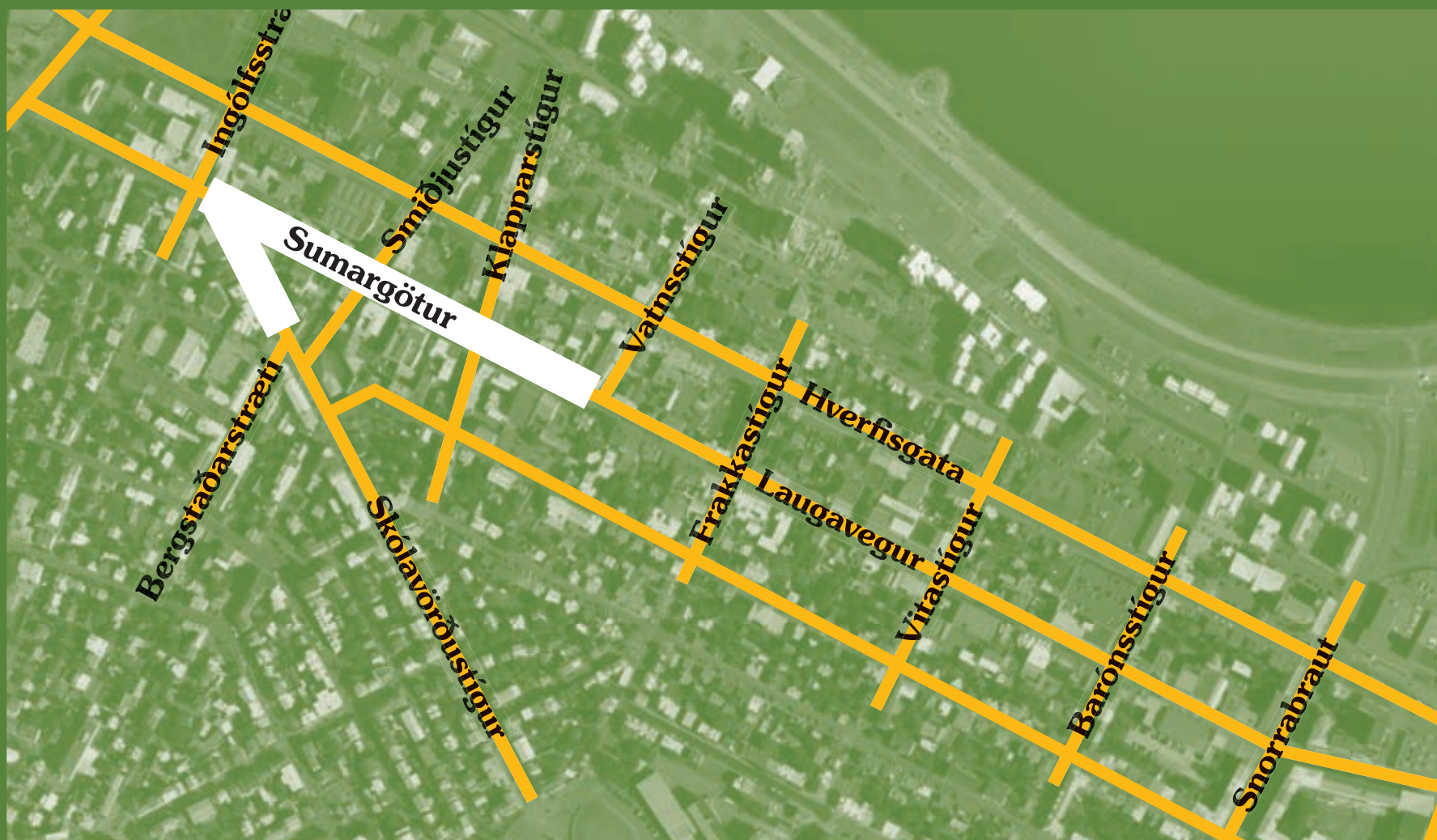
### Grunnnám

- HHS - heimspeki, hagfræði og stjórnmálafræði í fjar- og staðnámi
- Viðskiptafræði - alhliða viðskiptanám, í fjar- og staðnámi
- Viðskiptafræði - með áherslu á markaðssamskipti, í fjarnámi
- Viðskiptafræði - með áherslu á ferðaþjónustu, í fjarnámi
- Viðskiptalögfræði - laganám með tengingu við rekstur, í staðnámi

### Meistaranám

- MA í menningarstjórnun
- ML í lögfræði
- MS í alþjóðaviðskiptum





*Miðborg í blóma*

# Sumar götur eru Sumargötur

Götur eru opnar fyrir akandi umferð frá 8–12 og gangandi umferð eftir kl.12.

Sumargötur eru Laugavegur frá Vatnsstíg að Bankastræti og Skólavörðustígur frá Bergstaðastræti að Bankastræti.

Munið bílastæðahúsinn. Þau eru m.a. að Bergstöðum við Bergstaðastræti, Traðarkoti við Smiðjustíg og Hverfisgötu, Arnarhóli, Vitatorgi við Vitastíg og Hverfisgötu, Stjörnutorgi, Laugavegi 92, Grjótaþorpi í Mjóstræti og við Tollstjórahusið, Tryggvagötu.



# FERSKASTI NAMMIBARINN



FERSK  
ÍSLENSK  
JARÐARBER



NÝ UPPSKERA  
TAKMARKAÐ  
MAGN!



Íslensk hindber 200g



## TILBÚÐ Á GRILLIÐ



GRAND ORANGE  
HELGARSTEIK

2249KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 2999

TILBOÐ  
25%  
afsláttur á kassa



KJÚKLINGALEGGIR  
2 TEGUNDIR

699KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 999

TILBOÐ  
30%  
afsláttur á kassa



TEX MEX  
KJÚKLINGA VAENGIR

454KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 699

TILBOÐ  
35%  
afsláttur á kassa



Súkkulaðiterta

TILBOÐ

999KR/STK  
VERÐ ÁÐUR 1499



Kellogg's Variety



Aquell vítamín vatn

TILBOÐ

249KR/STK  
VERÐ ÁÐUR 299



Lindt súkkulaði  
ekta svissneskt hágæða súkkulaði



50%  
AFSLÁTTUR  
föstudag til  
mánudags



Kims snakk

TILBOÐ  
20%  
afsláttur á kassa

## JENSEN'S BØFHUS - HAFÐU ÞAÐ ÞÆGILEGT



Jensen's  
tilbúnir réttir  
- Klassískur pottréttur  
- Buffpottréttur  
- Klassískur svinapottréttur

TILBOÐ

599KR/PK  
VERÐ ÁÐUR 899



TILBOÐ

1199KR/PK  
VERÐ ÁÐUR 1799



Gildir til 17. júní á meðan birgðir endast.

OPIÐ  
17. JÚNÍ



SKEIFAN  
GARÐABÆR  
EIDISTORG  
AKUREYRI

HOLTAGARÐAR  
SPÖNG  
SMÁRALIND

NJARÐVÍK  
BORGARNES  
SELFOSS

KRINGLAN

Mánudagur 17. júní

24 TÍMA

12-20

12-18

LOKAÐ



FRÁBAER UPPSKRIFT  
AF STEIKARSAMLÖKU!



2.499

Á BLS 147 Í  
GRILLRÉTTUM  
HAGKAUPS

TILBOÐ  
25%  
afsláttur á kassa

NAUTAFÍLE  
3374KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 4499



TILBOÐ  
30%  
afsláttur á kassa

LINGNAUTA  
PIPARSTEIK  
2659KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 3799



TILBOÐ  
25%  
afsláttur á kassa

NAUTAVÖÐVI  
KRYDDLEGINN  
2174KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 2899



HROSSAFILLE  
SÍTRÓNUPIPAR  
1399KR/KG  
GOTT VERÐ

100% KJÚKLINGAKJÖT  
ÁN ALLRA AUKEFNA



TILBOÐ  
25%  
afsláttur á kassa

KJÚKLINGA-  
BRINGUR  
2099KR/KG  
VERÐ ÁÐUR 2799



TILBOÐ  
25%  
afsláttur á kassa

DALOON  
RÚLLUR  
579KR/PK  
VERÐ ÁÐUR 699



TILBOÐ

4999KR/STK  
VERÐ ÁÐUR 5999

Grillað með  
Jóa Fel

MEDLAETI OG EFTIRRÉTTIR  
TILBÚÐ Á GRILLIÐ!



HAGKAUP  
Ein ferð betra verð



Ertu að leita  
upplýsinga?  
[www.suzuki.is](http://www.suzuki.is)

  
SUZUKI

Way of Life!

# Klár í ferðalagið



## SUZUKI GRAND VITARA

### Fullbúinn jeppi með háu og lágu drifi



ESP SPÓLVÖRN  
ABS+EBD  
HEMLAKERFI

ESP  
STÖÐUG-  
LEIKAKERFI

MED HÁU  
OG LÁGU  
SÍDRIFI

FULL  
FRAME  
4x4

Fullkomið leiðsögutæki með Garmin snertiskjá og íslensku korti Bluetooth símkerfi - Usb og aux tengi - Skyggðar rúður - Cruise control - Öflug en sparneytin 2,4 lítra vél, 169 hestöfl Lykillautst aðgengi og start og margt fleira.

Við bjóðum ekki aðeins trausta bíla, heldur leggjum einnig mikla áherslu á góða varahlutabjónustu.

Verð frá kr. 5.590 þús.-



SUZUKI SPARNEYTNI

SUZUKI

TRAUST UMBOÐ Í YFIR  
40 ÁR

SUZUKI BÍLAR HF • SKEIFUNNI 17 • SÍMI 568 5100 • [WWW.SUZUKI.IS](http://WWW.SUZUKI.IS)







**30%**  
afsláttur



# SUMARHÁTÍÐ á Bíldshöfða

í dag kl. 12-16

**1598** kr. kg

Verð áður ~~2298~~ kr. kg  
Grísalundir, erlendar

Magnpakking



**2099** kr. kg

Krónu kjúklingabringur, magnpakking



**1498** kr. kg

Lambalæri, kryddað eða ókryddað



2 í pk.

**485** kr. pk.

Ungnautahamborgarar, 2 x 120 g

ADEINS  
AD HITA!



**519** kr. pk.

Móa fülleldaðir Buffalo vængir, 800 g



**3868** kr. kg

Lambafille í New York- eða hvítlauks- og rósmarín marineringu



**298** kr. pk.

Göteborgs Ballerina, 2 teg.



**79** kr. all stk.

Pepsi, Pepsi Max, Appelsín, 7 Up, Mix, Mountain Dew og Kristall, 33 cl dósir



**249** kr. pk.

Freyju Smádraumur og Rískubbar

VÍTAMÍN-  
og kalkbættur ávaxtasafi



**49** kr. stk.

Yippy safi í fernu, 4 teg. 200 ml



Gjafakort Krónunnar fæst  
á [www.kronan.is](http://www.kronan.is)



## Horfðu á útsendinguna

Útsending Stöðvar 2 er nú aðgengileg fyrir áskrifendur í Apple-spjaldtölvum og í iPhone. Nú getur þú horft á Stöð 2 hvar og hvenær sem er.



## Speglaðu á sjónvarpið

Þeir sem eiga Apple TV geta speglað myndina yfir á sjónvarpsskjáinn.



## Spólaðu aftur í tímann

Með einum smelli er hægt að spóla allt að eina klukkustund aftur í tímann. Missirðu af byrjuninni á upphaldspættinum? Ekkert mál, þú smellir bara á byrjun og missir ekki af neinu.



## Taktu upp dagskrárliði og safnaðu þínum þáttum

Merktu við upphaldspættina og appið sér um að taka þá upp. Þú getur svo horft á þá í safninu þínu þegar þér hentar.

# Stöð 2 hvar sem er

## Upplifunin hefst á [stod2.is](http://stod2.is)

Nú eru tímamót í íslenskri sjónvarpssögu. Með OZ-appinu getur þú horft á Stöð 2, Stöð 2 Bío, Stöð 2 Krakkar, Gull, PoppTíví, Stöð 2 Sport og Stöð 2 Sport 2 í iPad, iPod eða iPhone, iOS 6 eða nýrra. Njóttu þess að horfa á notendavænan og þægilegan máta, hvar og hvenær sem er.



Fáðu þér áskrift | 512 5100 | [stod2.is](http://stod2.is)

### Skráðu þig á [stod2.is](http://stod2.is)

- Appið virkar aðeins á þeim iPad, iPod touch og iPhone sem hafa stýrikerfið iOS 6 eða nýrra. (iPad 2 og nýrri og iPhone 4 og nýrri og iPod touch af 4. eða 5. kynslóð).
- Notaðu OZ-appið með Wi-Fi sem býður upp á meiri gæði og er hagkvæmara en t.d. 3G og 4G.
- Einungis fyrir áskrifendur á Íslandi.
- OZ TV þjónustan kostar aðeins 990 kr. á mánuði fyrir áskrifendur (Frítt fyrir áskrifendur til 1. ágúst).



Sjónvarp framtíðarinnar

# ROSALEG PÖRF TIL AÐ GERA EITTHVAÐ NÝTT

Freyr  
Bjarnason  
freyr@frettabladid.is

Hljómsveitin Sigur Rós gefur út sína sjöundu hljóðversplötu, Kveikur, á þjóðhátíðardegnum 17. júní. Fréttablaðið ræddi við trommuleikarann **Orra Pál Dýrason** um nýju plötuna, fjölskyldulífið og viðskilnaðinn við Kjartan Sveinsson.



**ORRI PÁLL DÝRASON**  
Trommari Sigur Rósar er í þriggja vikna frí á Íslandi.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Sjöunda hljóðversplata Sigur Rósar, Kveikur, kemur út á þjóðhátíðardegnum 17. júní. Hún er frábrugðin þeirri síðustu, Valtari, sem var róleg og innhverf. Ákefðin er meiri á þessari, trommutakturinn þyngr og bassinn er meira áberandi.

Blaðamaður hitti trommarann Orra Pál Dýrason í Iðnó og byrjaði á að spyrja hvort hljómsveitin hefði meðvitað viljað breyta um stefnu og kveðja rólegheitin sem einkenndu Valtara.

„Við vorum orðnir svolítið leiðir. Við fengum rosalega þörf til að gera eitthvað nýtt, eitthvað allt annað og nota aðrar aðferðir. Kjartan var náttúrulega hættur þannig að það breyttist helling við það líka,“ segir Orri Páll en Sigur Rós varð opinberlega að tríói í janúar þegar hljómborðs- og píanóleikarinn Kjartan Sveinsson hætti eftir fimmtán ár í bandinu. „Við vorum í stúdíóinu að gera Valtara en þegar það voru frídagar vorum við farnir að hittast heima hjá mér. Við byrjuðum þar úti í bílskúr að semja fyrir Kveik. Við vorum rosalega lengi með Valtara, alltof lengi, og langaði bara að gera eitthvað annað.“

Valtari naut engu að síður mikilla vinsælda. Hún komst í áttunda sæti breska breiðskífulistans og var fyrsta plata sveitarinnar til komast inn á topp tíu á bandaríska Billboard-listanum. Samanlagt hefur hún selst í yfir 300 þúsund eintökum úti í heimi og í fimm þúsundum hér heima.

#### Nefndu tölvuna Kjartan

Orri Páll viðurkennir að það hafi verið skrítið að sjá á bak Kjartani eftir öll þessi ár. „Það var svolítið öðruvísi að hittast bara við þrír. Það er líka rosalega lítið píanó á plötunni. Þegar við vorum að byrja að semja notuðum við tölvuna rosalega mikið. Við gerðum einhverja grunna í tölvunni sem við spiluðum svo með. Við nefndum tölvuna Kjartan,“ segir hann og hlær. „En þetta varð allt eðlilegt mjög fljótlega.“

Hann segir þá félagi aldrei hafa íhugað að leggja Sigur Rós niður þegar Kjartan ákvað að hverfa á braut. „Kjartan var búinn að tala lengi um að hætta og það kom okkur ekkert á óvart. Þetta var allt í góðu og við erum góðir vinir. En við vorum að fjarlægjast, fara í mismunandi átt, eins og gerist í langtímasamböndum.“

#### Íhuguðu að gefa út sjálfir

Samningur Sigur Rósar við stórfyrirtækið EMI, sem hefur gefið út síðustu plötur sveitarinnar í Evrópu og í Asíu, rann út eftir útgáfu Valtara. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins vildi Kjartan virða samninginn við EMI áður en hann hyrfi á braut. Sigur Rós hefur núna samið við bresku útgáfuna XL, sem er smærri í sniðum en EMI, og kemur Kveikur út á hennar vegum úti um allan heim.

Af hverju vilduð þið skipta um útgáfufyrirtæki? „Á síðustu plötu vorum við hjá XL í Ameríku en núna erum við hjá þeim yfir allan heiminn. Við höfum mjög góða reynslu af þeim. Þetta er miklu sanngjarnari samningur og þægilegra umhverfi en hjá EMI, þó svo að ég sé ekkert að tala illa um EMI. Þetta var bara skömminni skárri.“ Aðspurður segir Orri Páll þá félagi hafa íhugað að gefa plötuna út sjálfir. „Við vorum að tala



**TRÍÓ** Hljómsveitin Sigur Rós er núna skipuð Orra Páli Dýrasoni, Jóni Þór Birgissyni og Georg Holm.

um það en það er bara svo mikið vesen. Ég held að peningalega hefði það komið út á sama stað því við hefðum þurft að ráða fullt af fólki.“

#### Ekki þreyttur á gömlu lögunum

Sigur Rós hefur verið á tónleikaverð um heiminn frá því í fyrra en árið 2012 spilaði sveitin fyrir framan 350 þúsund manns á 38 tónleikum. Mörgum Íslendingum eru minnisstæðir sjö þúsund manna tónleikar sveitarinnar í Nýju Laugardalshöllinni á Iceland Airwaves, sem voru þeirra fyrstu á hátíðinni í ellefu ár. Sjónræni þátturinn var fyrirferðarmikill á þeim tónleikum. „Við höfum alltaf verið með vídeó en þetta er orðið meira. Mér finnst þetta skipta mjög miklu máli. Fólk notar augun alveg eins og eyrun á tónleikum. Þetta á að vera öðruvísi en að hlusta bara á plötuna og við reynum að gera þetta að upplifun.“ Trymbillinn segir gaman að spila nýju lögin á tónleikum í bland við þau gömlu, sem þeir hafa verið að spila síðan sumarið 1999. Inntur eftir því hvort hann verði aldrei þreyttur á að spila eldri lögin neitar hann því. „Nei, það er alveg ótrúlegt. Að spila á tónleikum er eitt ferli en það er samt alltaf gaman að spila nýtt lag. Maður er ekki alveg eins öruggur og þarf að fara út fyrir þægindarammann og leggja aðeins á sig.“

Þið eigið mikið af lögum í ykkar lagasafni. Er ekki gott að geta róterað þeim á milli tónleika? „Við gerum það voða lítið, þetta er alltaf mjög svipað,“ segir hann og brosir.

#### Polir ekki Coachella-hátíðina

Þegar Sigur Rós er ekki að spila á stórum tónlistarhátíðum spilar hljómsveitin spilar iðulega fyrir framan fimm til tíu þúsund manns í hvert sinn. Orri Páll getur alveg hugsað sér að spila á stærri stöðum, til dæmis íþróttaleikvöngum. „Ef fólk myndi mæta værum við alveg til í það en ég hef ekki trú á að það muni gerast. Við erum ekki beint poppband og svo er þetta allt á íslensku.“

Hljómsveitin er í þriggja vikna frí heima á Íslandi áður en hún fer í tónleikaferð um Evrópu þar sem spilað verður á tónlistarhátíðum á borð við Hróarskeldu í Danmörku og Rock Werchter í Belgíu, en Orri Páll hefur mjög gaman af því að spila á þeim báðum. Hann segir hátíðirnar samt vera misskemmtilegar. „Sumar eru bara leiðinlegar

eins og Coachella [í Kaliforníu]. Ég þoli ekki Coachella, mér finnst það mjög leiðinleg hátíð.“

Aðspurður hvort einhver frægur en ólíklegur Sigur Rósar-aðdáandi hafi hitt hljómsveitina baksviðs í gegnum árin nefnir hann eftir smá umhugsun klámmyndaleikarann Ron Jeremy á tónleikum í Los Angeles. „Hann kom einu sinni. Það var mjög ólíklegt.“

#### Skrítið samband við trommurnar

Spurður út í trommuleik sinn segist Orri Páll eiga mjög skrítið samband við trommurnar. Hann snertir þær helst ekki nema hann verði að gera það og spilar þess í stað á píanó eða gítar. „Þetta er svolítið óþægilegt hljóðfæri og óumhverfisvænt. Það er eiginlega bara í stúdíóinu og þegar við erum að semja og túra sem ég spila á trommur. Ég var reyndar að fá mér rafmagnstrommuset, þar sem er hægt að vera með heyrnartól þannig að kannski á ég eftir að æfa mig meira. Ég verð að gera það því ég verð ferlega ryðgaður þegar við leggjum af stað á túra eða förum í stúdíó.“

#### Flytur í Skerjafjörðinn

Fríð á Íslandi hefur Orri Páll nýtt með fjölskyldu sinni en hann á tvö börn með eiginkonu sinni Lukku Sigurðardóttur og eina dóttur úr fyrra sambandi. Fram undan eru flutningar úr Bústaðarhverfinu í litla Skerjafjörðinn um næstu mánaðamót. Hann segir fjölskylduna vera duglega að koma með sér á tónleikaferðalög. „Krakkarnir elska rútuna. Ég á tvo litla stráka og 13 ára stelpu og þau fíla það mjög vel. En annars er þetta svolítið sjóaralíf. Þetta er gert í hálfgerðum vertíðum. Þessi túr er eitt og hálf ár en áður en Valtari kom út túruðum við ekki í fjögur ár.“

#### Vilja semja kvikmyndatónlist

Eftir að ferðalagi Sigur Rósar um Evrópu lýkur í lok ágúst er fönnið heitið til Norður-Ameríku. Þar spilar hljómsveitin í september og október og ferðast svo aftur til Evrópu, þar sem síðustu bókuðu tónleikarnir verða í Noregi 28. nóvember. Eftir það er óvíst hvað tekur við hjá Orra Páli, söngvaranum Jónsa og bassaleikaranum Georg Holm. „Okkur dauðlangar að fara að semja eitthvað. Ég veit ekki hvort það verður plata. Okkur langar svolítið til að gera tónlist við bíómynd. Það væri gaman að eyða góðum tíma í eitthvað svoléiðis.“

## Gátu ekki sagt „nei“ við The Simpsons

Það vakti heimsathygli þegar Sigur Rós kom fram í þætti af Simpsons-fjölskyldunni og samdi einnig tónlistina í þættinum. „Þetta var mikill heiður. Þegar við vorum spurðir hvort við vildum gera þetta þá höfðum við engan tíma en við sögðum samt „já“ um leið. Við bjuggum til tíma, baksviðs og á hótélherbergjum, og bjuggum til tónlist og tókum upp. Við gátum bara ekki sagt „nei“,“ segir Orri Páll.



# ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA

Kynningarblað

LAUGARDAGUR 15. JÚNÍ 2013



## Íslenskt hráefni

Von er á nýrri vöru-  
línu frá Varma í júní.  
Vörur Varma eru al-  
farið framleiddar hér  
á landi úr íslensku  
gæðahráefni á borð  
við ull, lambsull og  
mökkaskinn.

**SÍÐA 3**

## Leiðandi í nýsköpun

Á hverju ári markaðs-  
setur Mjólkursam-  
salan fjölda nýjunga.  
Fyrirtækið sækir  
hugmyndir til útlanda  
og til hugarflugs  
innan húss.

**SÍÐA 5**

## Bragðgóðar nýjungar

Ora kynnir nýja línu af  
fiskréttum, nýjar súpur  
og nýtt paté í sumar.  
Útflutningur skipar  
æ stærri sess í rekstri  
fyrirtækisins.

**SÍÐA 4**

# Nýtt og ljúffengt gæðakex í sumar

Landsmenn geta gætt sér á nýju gæðakexi frá Frón í sumar. Nýja kexið ber nafnið Bitinn og fæst með þremur gómsætum bragðtegundum. Kexin frá Frón hafa fylgt landsmönnum í tæplega 90 ár.

**K**exverksmiðjan Frón fór ótroðnar slóðir þegar hún setti nýja kextegund sína á markað. Nýja kexið ber nafnið Bitinn og fæst í þremur ljúffengum bragðtegundum. Jóhannes Baldursson, framleiðslustjóri Fróns, segir nýju afurðirnar þrjár vera afrakstur vörupróunarstarfs síðustu mánuði. „Við munum bjóða upp á þrjár nýjar og spennandi bragðtegundir undir nafninu Bitinn. Um er að ræða súkkulaðibitakökur með salthnetum, súkkulaðibitakökur með dödlum og súkkulaðibitakökur með trönuberjum.“

Bragðtegundirnar eru vissulega óvenjulegar hér á landi að sögn Jóhannesar en ekki hefur áður verið boðið upp á kex með dödlum, salthnetum og trönuberjum hérlendis. „Þetta kex hefur komið mjög vel út í prófunum hjá okkur og er íslenskt gæðakex sem er algjört sælgæti og ætti að höfða til allra aldurs hópa, jafnt yngri sem eldri. Við leggjum ávallt áherslu á að nota aðeins fyrsta flokks hráefni í vörur okkar og má meðal annars nefna að við erum með ekta súkkulaðidropa í Bitanum og að sjálfsgöðu fyrsta flokks dödlur, trönuber og salthnetur.“

Stöðug vörupróun er í gangi hjá Frón að sögn Jóhannesar og munu enn fleiri nýjungar líta dagsins ljós seinna á árinu sem fyrirtækið hlakkar til að kynna fyrir Íslendingum.

## Rótgróid fyrirtæki

Kexverksmiðjan Frón var stofnuð 12. júní árið 1926. Fyrstu húsakynni verksmiðjunnar voru í húsi Betaníu við Laufásveg. Nokkrum árum eftir að starfsemi hófst var verksmiðjan flutt að Grettisgötu 16. Árið 1936 flutti verksmiðjan í eigið húsnæði að Skúlagötu 28 og með flutningunum urðu töluverð þáttaskil í rekstrinum. Upp frá því ári var framleiðslan að jafnaði alltaf yfir 100 tonn af kexi á ári.

„Kexið frá Frón á sér marga dygga aðdáendur hérlendis. Árlega renna um 700 tonn af ljúffengum kexi úr ofnum okkar ofan í maga landsmanna. Matarkexið á þar heiðursseti þar sem það hefur verið með frá upphafi og var fyrsta íslenska kextegundin á sínum tíma. Þá hefur Mjólkurkexið átt sinn sess á borðum Íslendinga í yfir fimmtíu ár. Íslendingar neyta árlega um 260 tonna af þessu ljúffengum kexi eða tæpra 22 þúsund kílóa á mánuði! Það á sér greinilega stað í hjarta Íslendinga því enn eykst árleg sala á Mjólkurkexinu.“

Frón hefur nánast eingöngu framleitt fyrir heimamarkað en undanfarin ár hefur verið framleitt Skipskex (Skipskex) fyrir Færeyinga sem er þeirra Mjólkurkex.



„Við leggjum ávallt áherslu á að nota aðeins fyrsta flokks hráefni í vörur,“ segir Jóhannes Baldursson, framleiðslustjóri Fróns.

MYNDVALLI

# Stöðugar umbætur í framleiðslu

Marel er í dag markaðsleiðtogi á heimsvísu í þróun og framleiðslu á háþrúðum búnaði og kerfum til vinnslu á fiski, kjöti og kjúklingi.



Bakgrunnur starfsmanna er fjölbreyttur og þar starfa t.d. rafvirkjar, vélvirkjar, stálsmiðir, málmsuðumenn, rennismiðir, rafeindavirkjar, vélstjórar, trésmiðir, ófaglærðir, nemar og tæknifræðingar.



Af ríflega 4.000 starfsmönnum Marel starfa um 1.400 manns í framleiðslueiningum Marel og þar af um 200 í einingunni á Íslandi.

**F**ramleiðsla Marel fer fram í 16 framleiðslueiningum sem staðsettar eru í Evrópu, Norður- og Suður-Ameríku og Asíu. Þær eru jafn ólíkar og þær eru margar þegar kemur að fjölda starfsmanna og uppbyggingu en eiga allar sameiginlegt að framleiða endavörur fyrir viðskiptavinum Marel. Af ríflega 4.000 starfsmönnum Marel starfa um 1.400 manns í framleiðslueiningum Marel og þar af um 200 í einingunni á Íslandi.

Undanfarin ár hefur sameiginleg hugsun fyrir allar framleiðslueiningar og framtíðarsýn Marel verið mótuð. Sýnin byggir á traustum grunni og áratuga reynslu í framleiðslu fyrir matvælaíðnaðinn. Stefna Marel er að innleiða MMS (Marel Manufacturing System) sem hefur til hliðsjónar straumlínustjórnun (e. lean), nýsköpun í ferlum og stöðugar umbætur. Leiðarljósið er skjóttari ferlar sem skila viðskiptavinum meiri gæðum og lægri kostnaði.

Innleiðing á sellufyrirkomulagi er ein stærsta breytingin sem gerð hefur verið í framleiðslueiningum Marel. Það þýðir að framleiðsluferlið er brotið upp og komið er á flæði með þverfaglegum teymum sem búa til endavörur fyrir viðskiptavinum. Marel hyggst ganga enn lengra og mynda lið sem sjá um framleiðsluferlið sjálf, allt frá hráefni til lokavöru. Það er áskorun sem mun taka tíma að hringa í framkvæmd en framtíðarsýnin er skýr og stýrir ákvörðunum sem teknar eru frá degi til dags.

Á Íslandi hefur Marel unnið með teymi og sellur í mörg ár. Stöðugar umbætur og aukið flæði hafa einnig verið í fókusi en markmiðið er alltaf að gera aðeins betur. Bakgrunnur starfsmanna er fjölbreyttur og þar starfa t.d. rafvirkjar, vélvirkjar, stálsmiðir, málmsuðumenn, rennismiðir, rafeindavirkjar, vélstjórar, trésmiðir, ófaglærðir, nemar og tæknifræðingar.

Það er áskorun fyrir Marel og atvinnulífið í heild að byggja upp öflugt iðn- og tæknimenntað fólk til framtíðar. Til að leggja sitt af mörkum hefur Marel sett á laggirnar Framleiðsluskóla Marel til að hvetja og styrkja starfsmenn sína til frekara náms og gefa þeim færi á að efla starfshæfni sína.



Von er á nýrri vörulínu frá Varma í júní. Í henni eru nærri fimmtíu vörunúmer og eru þetta að mestu smávörur á borð við vettlinga, húfur, ennisbönd og trefla úr íslenski ull og lambsull.

## Íslenskt hráefni, íslensk framleiðsla

Varma – the warmth of Iceland er íslenskt vörumerki. Vörur þess eru alfarið framleiddar hér á landi og úr íslensku gæðahráefni á borð við ull, lambsull og mokkaaskinn. Hróður Varma hefur borist víða enda hefur útflutningur á vörum fyrirtækisins stórukist síðustu ár. Von er á nýrri vörulínu frá Varma í júní.

Vörurnar frá Varma eru klassískar og fallegar og eru alfarið framleiddar hérlandis með áherslu á íslenskt hráefni,“ segir Birgitta Ásgrímsdóttir, sölu- og markaðsstjóri hjá vörumerkinu Varma. Undir merkjum þess er boðið upp á mikið úrval af ullarsmávöru eins og húfum, treflum, sjölum, vettlingum og ennisböndum. „Einnig bjóðum við upp á klassískar flíkur úr íslenski ull og má þar til dæmis nefna slár með handþrjúnuðum kraga og síða þæfða jakka. Við erum líka með mikið úrval af vörum úr íslensku lambskinni, klassískar moka-lúffur og mokaínniskó,“ upplýsir Birgitta.

### Mokkalína Siggú Heimis

Varma hefur átt í samstarfi við íslenska hönnuði. Til dæmis stendur Laufey Jónsdóttir fatahönnuður að baki fatalínunni Blik en í henni eru fallegar og stílhreinar þrjúnaflíkur. Þá hefur Sigríður Heimisdóttir iðnhönnuður hannað nútímalega mokkalínu undir merkjum Varma.

Í nýju línunni frá Siggú Heimis sameinast íslensk hönnun, hugvit, handbragð, hráefni og framleiðsla, þannig að úr verður glæsileg vörulína úr íslensku mokkaaskinni. „Við hönnun og þróun vörulínunnar var lögð áhersla á gæði og virðingu fyrir hráefninu og að mokkaaskinnið fengi að njóta sín sem best í vörunni,“ segir Birgitta en um er að ræða vörur eins og vesti, trefla, húfur, lúffur, veski og töskur, auk lítillar heimilislínu.

„Við viljum beina sjónum okkar í auknum mæli að mokka-vörum því gætur eru mjög vannýtt hráefni en um 90% af þeim er flutt úr landi. Við viljum nýta þetta hráefni betur og selja sem fullbúna vöru bæði hér heima og erlendis,“ segir Birgitta. Varma hefur framleitt mokka-



„Það verður meiri litagleði í vörunum í ár en verið hefur og erum við núna að bjóða upp á vörur og mynstur í skærum og sumarlegum litum samhliða okkar fallegu náttúrulegu sauðalíttum,“ segir Birgitta, sem er hér ásamt samstarfskonu sinni, Puru Jónasardóttur sölufulltrúa.

MYND/GVA

vörur í um 20 ár og nýtir til þess íslensku lambagæruna sem er framleidd alfarið hér á landi.

### Ný vörulína í júní

Umfang Varma er þó nokkurt. Það er með starfsstöðvar á þremur stöðum á landinu, á Norðurlandi, Suðurlandi og á höfuðborgarsvæðinu. Þar starfa um fimmtíu manns í dag og fram-

leiðslan hefur aukist mikið. Bæði er framleitt undir eigin vörumerki og í sérframleiðslu fyrir aðra íslenska hönnuði og vörumerki eins og Cintamani, Farmers Market, Geysi Shops, Munda, Vík Þrjúna-dóttur, Júniform og Spaksmannsspjarir.

„Stóran hluta af vörum Varma tekur ferðamaðurinn með sér heim úr fríunni en Íslendingar eru

alltaf að læra betur og betur að meta þessa íslensku framleiðslu, enda fátt sem hentar betur á ferðalögum, í útilegum eða á rölti um bæjarhátíðirnar þegar veðrið er ekki upp á sitt besta eða þegar sest er niður við varðeldinn á kvöldin,“ segir Birgitta.

Von er á nýrri vörulínu frá Varma í júní. Í henni eru nærri fimmtíu vörunúmer og eru þetta

að mestu smávörur á borð við vettlinga, húfur, ennisbönd og trefla úr íslenski ull og lambsull. „Það verður meiri litagleði í vörunum í ár en verið hefur og erum við núna að bjóða upp á vörur og mynstur í skærum og sumarlegum litum samhliða okkar fallegu náttúrulegu sauðalíttum,“ segir Birgitta.

Nánari upplýsingar um Varma er að finna á [www.varma.is](http://www.varma.is).

# Bragðgóðar nýjungar í sumar

Ora kynnir um þessar mundir fjölmargar nýjar og spennandi vörur. Ný lína af ljúffengum fiskréttum er komin í verlanir sem fyrirtækið ætlar einnig að markaðssetja erlendis. Nýjar súpur og paté verða einnig á boðstólum í sumar auk eldri og vinsælli rétta. Útflutningur skipar æ stærri sess í rekstri fyrirtækisins.

Vörurnar frá Ora hafa fylgt Íslendingum í rúm 60 ár og eru fyrir löngu orðnar órjúfanlegur hluti af matarhefð landsmanna. Þótt fyrirtækið framleiði margar klassískar matvörur heldur það sífellt áfram að þróa nýjar og spennandi vörur. Um helgina koma á markað fjórir nýir og ljúffengir fiskréttir sem Leifur Þórsson, framkvæmdastjóri fyrirtækisins, segir að eigi vafalaust eftir að falla landsmönnum vel í geð. „Um er að ræða frosna fiskrétti. Bakkanum er einungis stungið inn í ofn í 25-30 mínútur og bragðmikill og góður réttur er tilbúinn. Þetta er einföld, þægileg og gómsæt lausn fyrir landann.“ Réttirnir fjórir eru ýsa í karríi, karfi í lime-kóríander, þorskur í hvítlaukspípar og silungur í kryddblöndu. Þremur réttanna fylgja svo grjón og

grænmeti. „Þessi réttir munu fást í öllum betri matvöruverslunum hérlendis.“ Nýju fiskréttirnir eru markaðssettir undir vörumerkinu Iceland's Finest en Ora hyggst markaðssetja réttina og selja erlendis í ár. Leifur segir fyrirtækið ekki hafa einblínt á sölu tilbúinna rétta áður, en stefnan sé tekin á að vaxa mjög á því sviði næstu árin, ekki síst með útflutningi.

## Nýjar súpur og sósur

Ora hefur líka sett á markað tvær nýjar súpur, fiskisúpu og humarsúpu. Um er að ræða frosna vöru og inniheldur hver pakki tvo 200 gramma poka. „Pokinn er tekinn úr frysti og settur í sjóðandi vatn í 10-12 mínútur. Fiskisúpan inniheldur rækjur og fisk en humarsúpan inniheldur dýrindis humarsoð sem við framleiðum sjálf úr humri, hvítvíni, koníaki, rjóma og smjöri, alveg eins og á fínasta veitingastað. Við stefnum svo að því að setja fleiri súpur á markað síðar á árinu.“ Fyrir í vetur hóf Ora sölu á þremur tegundum af súpum í dós sem hafa að sögn Leifs hefur verið vel tekið. Súpurnar sem um ræðir eru gúllasúpa, mexíkósk kjúklingasúpa og íslensk kjötsúpa.

Í sumar geta landsmenn einnig gætt sér á nýrri vörulínu frá Ora sem inniheldur þrjár tegundir af paté. „Við seljum þrjár tegundir af paté undir merkjum Iceland's Finest en þær



Leifur Þórsson, framkvæmdastjóri Ora, og Sigurður Halldórsson framleiðslustjóri með nokkrar af nýju vörum Ora.

MYND/GVA

eru einnig hugsaðar til útflutnings. Um er að ræða laxapaté, silungapaté og sjávarréttapaté. Þau innihalda engin bindiefni eða viðbætt vatn og koma í 100 gramma glösum.“

Af öðrum nýlegum og spennandi vörum frá Ora nefnir Leifur köldu grillsósurnar frá Hrefnu Sætran sem fást í fjórum skemmtilegum bragðtegundum. Ora mun

auk þess setja fljótlega á markað piparostasósu og kjúklingasósu sem fara vel með ýmsu kjötmoti. „Við settum einnig nýlega á markað þrjár tegundir af þurrkrafti og einnig röstí-kartöflur en þær koma átta saman frosnar í pakka.“

Svo eru tilbúna réttirnar okkar sívinsælir, til dæmis Ora kjötbollur í brúnni sósu, fiskibollur í karrísósu og kjúklingaboll-

ur í drekasósu og súrsætri sósu.“ Leifur segir útflutning skipa æ stærri sess í rekstri Ora, þá helst á hrogn- og fiskafurðum. „Erlendi markaðurinn er ekki síður mikilvægur en sá innlendi. Íslendingar fá þó alltaf að njóta fyrst þeirra nýjunga sem við setjum á markað og þeir munu áfram fá að njóta spennandi nýjunga frá okkur næstu árin.“



## Matargerð ein æðsta listgreinin

Kokkur og ferðalangur hittust í Listaháskóla Íslands. Saman ákváðu þeir að ferðast um Ísland, ganga milli fjalls og fjöru, éta það sem úti frýs og leþja dauðann úr skel. Afraksturinn varð lostæt matvara úr náttúru Íslands og dýrmætur fróðleikur sem nýtast mun kynslóðum framtíðar um aldir alda.

Við köllum þetta góðgresi því við viljum hafa áhrif á hugarfar fólks sem kallar þessar jurtir vanalega illgresi. Þær eru nefnilega bráðhollar og bragðgóðar matjurtir og eru því réttnefnt góðgresi,“ segir Viktor Pétur Hannesson, sem í vikunni lagði upp í ferð til Stöðvarfjarðar í félagi við Bjarka Þór Sólmundsson.

Þeir vinir kynntust í Listaháskólanum og ákváðu að ferðast um Ísland, ganga á milli fjalls og fjöru og gera tilraunir með íslenskar jurtir í myndlist og matargerð.

„Matargerð er ein af æðstu listgreinum því sá sem matreiðir skapar eitthvað gómsætt og setur andann í efnið. Þeir sem eru tilfinninganæmir skynja svo greinilega ef þeim sem matreiðir líður vel því þá verður maturinn gómsætur en líði honum illa er hægt að skynja sorg og að ást vantar í matinn,“ segir Viktor sem með Bjarka verður með bækistöð í húsi sínu á Stöðvarfirði sem hann nefndi Gígjukot eftir unnustu sinni. „Við Bjarki erum báðir listamenn með mataráhuga en Bjarki er lærdur kokkur og vanur alls kyns galdrabrögðum í eldhúsinu. Í sumar verðum við á ferðalagi til að safna jurtum í ljúffenga matvöru og verðum fyrir innblæstri frá gömlum uppskriftum sem við setjum í okkar búning.“

Þeir félagar hyggjast einnig nálgast íslenskt góðgresi á myndlistarlegan hátt, taka jurtir til hliðar og safna í sarpinn til að eiga kjarngóðan efnivið í bók. Þeir stefna einnig á myndlistarsýningu með markaði og veislu



Fardagamat er gott ofan á brauð, sem meðlæti og ofan á pitsu. Maukið byggir á gamalli hefð þegar vinnufólk fluttist búferlum á fardögum í sjöundu viku sumars. Um svipað leyti byrjar njólinn að spretta en áður var hann kallaður fardagakál og fluttur inn sem bjargvættur gegn skyrbjúg. MYND/BJARKI ÞÓR SÓLMUNDSSON

í haust og leita nú að hentugu galleríi sem vill hýsa hana.

„Við söfnum gömlum uppskriftum og fróðleik frá fólki sem við hittum á ferðalagi því það er nauðsynlegt að miðla honum áfram. Kynslóðin sem áður bjó við krappari kjör og þurfi að nýta það sem landið gaf er smám saman að hverfa svo það er nú eða aldrei að safna saman vöskum þeirra á einn stað,“ segir Viktor.

Hann segir margt hafa komið þeim Bjarka á óvart á ferðalaginu.

„Ísland er matarkista og nóg að bíta og brenna í náttúrunni. Mýmargt er forvitnilegt, eins og hvernig bóndi nokkur notaði hvönn sem rotvörn í bjúgnagerð og annar slæddi vatn til að fá úr því lítinn silung



Bjarki og Viktor á Fardagafögnum sem þeir héldu á nýliðnum fardögum. Í sumar skipuleggur Viktor hátíðina Polar í samstarfi við Maður er manns gaman á Stöðvarfirði helgina 12.-14. júlí. Þeir félagar munu svo ferðast um Austfirði og halda markaði á bæjarhátíðum. MYND/GJGA SARA H. BJÖRNSSON

sem nýtist ekki til sölu en er góður og mikill matur,“ nefnir Viktor sem dæmi.

Góðgresi byggir verkefni sitt að mestu á frjálsum framlögum, hvort sem þau eru í peningum, vöruskiptum eða vinnu. Tekið er á móti frjálsum framlögum á www.godgresi.is og ef einhver lumar á uppskrift í anda Góðgresis er fólk hvatt til að senda þær í gegnum heimasíðuna þar sem þær verða birtar undir nafni höfundar.

„Við Bjarki erum ekki matvandar held-

ur miklir sælkerar og forvitnir að prófa og smakka á nýjum jurtum. Allt sem við höfum framleitt úr íslensku góðgresi smakkast dásamlega og við notum ekki jurtir til matargerðar nema þær séu ljúffengar. Það er ótrúlegt hvað hægt er að matreiða úr jurtum og þegar ástin er sett í verkið gerast alltaf góðir hlutir.“

Hægt er að komast í tæri við Góðgresi á bæjarhátíðum eystra í sumar og velkomið að hafa samband og panta á godgresi.is.



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## VÍKINGAR HITTAST

Nú stendur yfir Víkingahátíð í Hafnarfirði. Þar er víkingamarkaður, handverks- og bardagavíkingar, fornir leikir, glíma, bogfimi og axarköst. Fjöllistamenn mæta til leiks og víkingaskóli verður fyrir börn að ógleymdum víkingaveislum að hætti víkinga.

Ertu búinn að fá þér  
Veidikortið!

Elliðavatn  
komið á  
kortid!



[www.veidikortid.is](http://www.veidikortid.is)

Veidítímabilið er byrjað. Kr. 6.900.-

[www.veidikortid.is](http://www.veidikortid.is)



## GOTT FRÁ TAÍLANDI

**NÚÐLUHÚSIÐ KYNNIR** Taílenstur mat er hollur, fitulítill og bragðmikill. Núðluhúsið býður upp á fjölbreyttan og ljúffengan matseðil.

## Upplifðu Útivistargleði

Jónsmessuhátíð Útivistar 21.-23. júní



Skráning hafin á skrifstofu

Bókun á skrifstofu í síma  
562 1000 eða á [www.utivist.is](http://www.utivist.is)



**ÚTIVIST**

Núðluhúsið við Laugaveg sérhæfir sig í ljúffengum og bragðmiklum taílenstum mat. Staðurinn hefur þjónað svöngum landsmönnum og ferðalöngum í tuttugu ár en það voru Magnús og Goy sem stofnuð staðinn. Ævar Hallgrímsson, eigandi Núðluhússins, segir að kappkostað sé að nota eingöngu besta og ferskasta hráefnið hverju sinni. „Við höfum taílenstra matreiðslumenn og starfsfólk í eldhúsi. Margt hráefni sem við notum er líka flutt inn frá Taílandi enda fæst það ekki hér á landi. Því má segja að maturinn hjá okkur sé eins taílenstur og hugsast getur.“

Núðluhúsið býður upp á fjölbreyttan matseðil sem inniheldur meðal annars nautakjöt, kjúkling, svínakjöt og lambakjöt, auk núðlu-, hrísgrjóna- og grænmetisréttta. „Taílenstur mat er hollur, fitulítill og afar bragðmikill. Við notum fyrsta flokks hráefni og það skilar sér í bragðgæðum og ánægðum viðskipta-

vinum sem koma aftur og aftur.“

Margir vinsælir réttir eru á matseðli Núðluhússins að sögn Ævars. „Kjúklingur í kasjúhnetusósu hefur verið mjög vinsæll hjá okkur. Eins má nefna padthai-núðlurnar, sem er sterkur og bragðmikill núðluréttur. Djúpsteiktu rækjurnar standa svo alltaf fyrir sínu og kjúklingur í panang-sósu auk rétta í massaman-sósu.“ Núðluhúsið býður einnig upp á barnamatseðil og því er staðurinn mjög hentugur fyrir fjölskyldur.

Margir nýta sér að panta símleidis og fá matinn sendan heim að sögn Ævars eða sækja hann sjálfir á staðinn. „Ekki má gleyma sérstöku hádegisboði okkar en þá bjóðum við upp á ljúffenga rétti á aðeins 1.250 krónur alla daga vikunnar.“

Núðluhúsið er í Kjörgarði, á Laugavegi 59 í Reykjavík. Nánari upplýsingar má finna á [www.nudluhusid.is](http://www.nudluhusid.is) og á Facebook.

**BRAGÐGÓÐ HOLL-  
USTA** Eingöngu besta og ferskasta hráefnið er notað hjá Núðluhúsinu.  
MYND/GVA



**GOTT ÚRVAL** Matseðill Núðluhússins er fjölbreyttur.  
MYND/GVA

## Rýmum fyrir nýjum vörum

25-50% afsláttur af öllum vörum

## Reykjavík & Akureyri

Opnunartími laugardag:

Reykjavík 11-16 & 10-17 á Akureyri



Sendum frítt  
úr vefverslun  
[www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)

**Lin**  
DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 & Glerártorgi Akureyri

Íslensk  
hönnun

# MAMMA LOKSINS KOMIN HEIM

**STJÓRNSÖM HÚSMÓÐIR** Sem óbreyttur þingmaður strýkur Katrín Júlíusdóttir nú frjálssar um höfuð en þegar hún var í erilsömu ráðherraembætti. Hún nýtur nú fjölskyldulífsins en segist aldrei hafa haft samviskubit vegna lítillar viðveru heima í ráðherratið.

Þegar tvíburarnir fæddust sögðu strákarnir mínir heima að loks væri komið jafnvægi á heimilið því þeir þyrftu að vera fjórir á móti mér einni! Ég vona að þeir hafi verið að grínast," segir Katrín og skellir upp úr.

„Ég skal viðurkenna það hér og nú, og af því að sagt er að vont sé að vera í afneitun, að ég er afar stjórnsöm heima fyrir. Fólkið mitt lætur sig hafa það því ég er ekki ósanngjörn en mér þykir þægilegt að hafa hlutina eftir mínu höfði. Væru mínir menn spurðir um helstu galla mína væri það eflaust hversu mikið ég gef þeim af góðum ráðum. Ég er meðvituð um þetta en hef alltaf verið svona," segir Katrín þegar hún er spurð hvort yfirsýn og stjórnunarhæfileikar hennar sem fyrrverandi ráðherra sýni sig líka heima.

„Ég vil alltaf hafa heimilið í röð og reglu og þvottinn samanbrotinn. Það var því stundum óþægilegt að vera í annasömu embætti með lítill börn á heimilinu og geta ekkert gert í málunum. Þegar tími gefst vil ég frekar nota hann með börnunum en að vera á kafi í þvottinum.“

## ELSKAR AÐ VERA HÚSMÓÐIR

Þótt nú standi yfir sumarþing nýtur Katrín afslappaðri tilveru en þegar hún var ráðherra.

„Ég fór mikið á mis við fjölskyldulífið í vetur því ráðherraembættið er þó nokkuð anna-

samara en þingmannsins. Ég skal því alveg játa að í önnum embættisins og kosningabaráttunni í vor gekk ég ansi harkalega nærri mér," segir Katrín sem fagnaði kærkomnum frídögum eftir stjórnskiptin.

„Það var yndislegt að verða aftur hluti af venjulegu heimilislífi og komast inn í fjölskyldurútinuna. Þar hafði verið minna gert ráð fyrir mér og ég kom þegar ég gat. Mér þykir húsmóðurhlutverkið meiriháttar yndislegt, að fá að hugsa um mína menn, steikja handa þeim kjötbollur og allt það venjulega sem við lítum á sem sjálfsgöðan hlut. Þegar tvíburarnir komust til dagmömmu komst ég svo aftur í ræktina og fékk tíma með sjálfri mér, sem var indæll lúxus sem ég hafði ekki getað leyft mér lengi," segir Katrín sæl með lífið og tilveruna. Þegar fjölskyldan kemst í sumarfrí er ætlunin að ferðast um landið og hafa það gott heima.

„Ég ætla fyrst og fremst að hafa það huggulegt með strákunum mínum og manninum og sé fyrir mér að vakna á morgnana og gera það sem dagurinn býður upp á hverju sinni. Það finnst mér alltaf ljúfast og að fara út á rólu með litlu kallana mína sem nú eru byrjaðir að uppgötva heiminn á tveimur jafnfljótum.“

## ALDREI MEÐ SAMVISKUBIT

Tvíburar Katrínar og eiginmanns hennar Bjarna Bjarnasonar rit-

## HAMINGJUSÖM

Katrín segist hafa farið sátt til annasamra starfa eftir fæðingarorlof með tvíburunum því þeir hafi verið í góðum og traustum höndum föður síns.

MYND/STEFÁN

## GAMAN

„Mér þykir húsmóðurhlutverkið meiriháttar yndislegt, að fá að hugsa um mína menn, steikja handa þeim kjötbollur og allt það venjulega sem við lítum á sem sjálfsgöðan hlut.“



## Myndlistarráð

auglýsir eftir umsóknum um styrki úr myndlistarsjóði til úthlutunar í ágúst 2013.

Hlutverk myndlistarsjóðs er að efla íslenska myndlist með fjárhagslegum stuðningi og kostun verkefna sem falla undir hlutverk og starfsemi myndlistarráðs samkvæmt myndlistarlögum nr. 64/2012.

Myndlistarsjóði er ætlað að stuðla að framgangi listsköpunar, kynningu og aukinni þekkingu á íslenskri myndlist hérlandis sem erlendis. Sjóðurinn veitir verkefnastyrki sem ætlaðir eru til að auðvelda framkvæmd verkefna

á sviði listsköpunar og listranssóknna. Jafnframt veitir sjóðurinn styrki til undirbúnings verkefna sem falla undir starfssvið sjóðsins.

Veittir verða Undirbúnings- og verkefnastyrkir allt að 500.000 kr.

Verkefnastyrkir allt að 5.000.000 kr.

Umsóknarfrestur er til kl.17 mánudaginn 29. júlí 2013.

Upplýsingar um myndlistarsjóð, umsóknareyðublað, úthlutunarreglur og leiðbeiningar er að finna á vefsíðu myndlistarráðs myndlistarsjodur.is



## Höfum opnað nýja hársnyrti- og rakarastofu að Vínlandsleið 14, Grafarholti.

Bjódum alla viðskiptavinum, bæði gamla og nýja hjartanlega velkomna.

Frábær opnunartilboð á vörum og þjónustu

Tímamantanir í síma 567 6666

Hlökkum til að sjá ykkur!

Hrefna og Bára

**HÁRFÍNT**  
HÁRSNYRTI- & RAKARASTOFA

HÁRFÍNT – VÍNLANDSLEIÐ 14 – 113 REYKJAVÍK – SÍMI 567 6666

höfundar, eru nú fimmtán mánaða. Fyrir átti Katrín son sem nú er fjórtán ára og Bjarni son sem er þrettán ára.

„Að vera mamma er það besta sem ég veit og nú algjört ævintýri að sjá stóra strákinn minn vaxa úr grasi. Ég er því ótrúlega rík og mikið stuð á heimilinu," segir Katrín kát.

Hún segist hafa verið tilbúin að fara aftur til ráðherrarstarfa eftir fæðingarorlof með tvíburunum.

„Ég hafði áður verið þingmaður og einstæð móðir í ellefu ár og þekkti vel að þúsla þeim tveimur hlutverkum saman. Munurinn í dag er sá að nú á ég æðislegan mann sem er súperpabbi og frábær fjölskylduáfarir. Því fékk ég aldrei samviskubit né leið illa yfir því að vinna frá tvíburunum svo ungum því þeir voru með pabba sínum og höfðu það óskaplega gott, alltaf kátir og sælir. Ég hafði því yfir engu að kvarta.“

Um helgar hefur fjölskyldan yndi af gestakomum í bröns og svo verður einnig nú um helgina.

„Ég byrjaði helgina á að bjóða stóra stráknum mínum í bíó og svo eru nokkrar bíómyndir sem maðurinn minn hefur beðið eftir að ég hefði tíma og orku í að horfa á með honum. Það verður því kósíkvöld heima í kvöld; ég

baka pitsu og strákarnir velja myndina.“

Á þjóðhátíðardaginn ætlar Katrín að venju með fjölskylduna á Rútstún í Kópavogi. „Þar tek ég þátt í hátíðahöldunum og þótt dagskráin sé góð er ómissandi hluti af 17. júní að rekast á gamla vini og kunningja á túninu.“

## NÝTT HLUTVERK Á ALDINGI

Árið 2004 fékk Katrín bláæðatappa utan á smáheilann sem er óvenjuleg útgáfa af heilaáfalli.

„Það tók mig dálitinn tíma að ná mér að fullu en ég fékk græna ljósið og var fullhlaðin rúmu ári seinna. Í dag bendir ekkert til þess að þetta geti gerst aftur en þegar ég gekk með tvíburana var ég á blóðþynningarlyfjum í varúðarskygni. Fyrir góðan málstað, eins og að ganga með tvö börn, var ég vitaskuld til í að nota slík varúðartæki," segir Katrín.

Með nýrri ríkisstjórn er Katrín sest í sæti stjórnarandstöðupingmanns og kveðst líka það vel.

„Breytingar fara alltaf vel í mig. Hlutverk stjórnarandstöðupingmannsins er líka mikilvægt; að veita aðhald, spyrja spurninga og leggja góðum málum lið. Ég mun auðvitað fylgjast grannt með málum og er nú skilningsríkari og með dýpri þekkingu á ákveðnum málaflokkum sem gerir mig að

enn betri stjórnarandstöðupingmanni," segir Katrín.

Hún segist munu sakna góðra félaga sem hættu eða náðu ekki á þing í síðustu kosningum.

„Svona er nú pólitíkin og svona á hún að vera; flokkar eiga að stækka og minnka og þurfa að vinna fyrir atkvæðum sínum. Mér þótti erfitt að hverfa frá verkefnum og fyrstu dagana voru sum mál mér afar hugleikin sem ég vildi koma í betra var. En svo andar maður í kviðinn og sleppir og það verður allt í lagi. Stjórnarmálmennt eru upp til hópa gott fólk og það á einnig við um þá sem koma á eftir.“

Katrín segist aldrei hafa dreymt um að verða alþingismaður. „Ég hafði allt aðrar hugmyndir um líf mitt og er enn aðeins 38 ára, svo ekki er öll nótt úti um starfsframa annars staðar. Ég ætlaði að verða atvinnusprettlaupari yfir í að verða skóhönnuður yfir í að verða framkvæmdastjóri Sameinuðu þjóðanna. Mannréttindi og alþjóðamál hafa heillað mig lengi og ég sé fyrir mér að starfa þar í framtíðinni. Sem barn átti ég draum um að leggja mitt af mörkum til betri veraldar og ég ætla mér svo sannarlega ekki að gefa þann draum upp á bátinn.“

■ thordis@365.is

**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: 365 miðlar | Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal  
Sölumenn: Jónína María Hafsteinsdóttir, jmh@365.is, s. 512 5473  
Sverrir Birgir Sverrisson, sverrirbs@365.is, s. 512 5432  
Elsa Jensdóttir, elsaj@365.is, s. 512-5427 | Hönnun: Silja Ástþórsdóttir

# NINGS

## SUMARTILBOÐ

Djúpsteiktar rækjur



Eggjanúðlur



Svínakjöt „appelsínu“



Kjúklingur „Kung Pao“



1995 á mann  
verð fyrir tvo 3990  
gildir aðeins fyrir tvo eða fleiri  
Yasmin hrísgrjón, Soyasósa  
ásamt 2l Coke fylgir með

Veitingahús Nings eru opin alla daga frá 11:30 til 22:00

Suðurlandsbraut | Hlíðarsmári | Stórhöfði

www.nings.is | Sími: 5889899





**Frábært blað**  
100 síður af hugmyndum



Færst & öllum heimila blaðstöðubúðum um land allt. • Áskriftarsími 578-4800. • www.rtl.is

## PRÓGASTRÓ

Áhrifaríkur ASÍDÓFÍLUS ásamt öðrum öflugum góðgerlum

### Oft spurt?

Af hverju virka **PRÓGASTRÓ DDS PLÚS 3** góðgerlarnir svona vel og fljótt á marga meltingaerfiðleika eins og hægðatregðu, niðurgang, uppþembu, kandíta, sveppasýkingu ofl.

### Svar?

Lykillinn er að allir góðgerlarnir í **PRÓGASTRÓ DDS PÚS 3** eru gall- og sýrupolnir og ná að lifa ferðina af í gegnum magann niður í smáþarmana. Auk þess er **ASÍDÓFÍLUSINN DDS 1**, sem hefur þann hæfileika að fjölga sér og dvelja í þörmunum, vinnusamur og stöðugur.

### Notkun

2 hylki á morgnana á fastandi maga geta gert kraftaverk fyrir meltinguna! Margir fullyrða að þeir sem hafa góða meltingu séu hamingjusamari.

- Prófaðu og upplifðu muninn



Þessi vara er laus við:

Mjólk • Glúten • Sykur  
Soja • Rotvarnarefni



Fánlegt í flestum apótekum, heilsubúðum og heilsuhillum stórmarkaðanna

www.gengurvel.is

## Hlustaðu á Dísu ljósálf og Alfinn álfakóng á Vísi

Á Vísi er hægt að horfa á myndskreyttan upplestur úr þessum sigildu ævintýrum.



Ævintýrið um Dísu ljósálf kom fyrst út á íslensku árið 1928 í þýðingu Árna Óla og hefur margsinnis verið endurprentað. Dísu ljósálfur er ein klassískra sagna hollenska meistarans G.T. Rotman, sem fylgt hafa íslenskum börnum í tugi ára.

**vísir**

# ÞJÓÐHÁTÍÐ Í ÁRBÆJARSAFNI

**17. JÚNÍ** Líflæg dagskrá verður í Árbæjarsafni á mánudaginn, 17. júní. Fornbílaklúbburinn rennir í hlað og fjallkonan ber skautbúning á safninu.

Við höfum haldið þjóðhátíðardaginn hátíðlegan gegnum tíðina hér á safninu,“ segir Erna Ósk Arnardóttir, flokkstjóri í Árbæjarsafni. Dagskráin á safninu verður á þjóðlegum nótum. Verður þá ekkert kandífloss á boðstólum eða grillaðar pylsur? „Nei, en við munum örugglega baka lummur úti í gamla Árbæ og svo er auðvitað opið í Dillonshúsi. Þá verður mikið að gera í Krambúðinni. Gestir geta meðal annars keypt ferskan rabarbara, eða tröllasúrur eins og hann var kallaður í gamla daga. Það má ýmist borða rabarbarann á staðnum, eða fara með heim og sulda,“ segir Erna.

„Fjallkonan verður skautuð klukkan 14 í Lækjargötu og geta gestir fylgst með hvernig faldur, faldblæja og spöng eru sett upp og borin við skautbúning. Fjallkonan mun síðan ganga um safnsvæðið og fólki býðst að taka myndir af henni.“ Búningurinn sem fjallkonan í Árbæjarsafni klæðist er sá sami og fjallkonan á Austurvelli ber. Erna segir búninginn áratuga gamlan og því heiður fyrir þá sem fær að klæðast honum. „Allar frægustu leikkonur og listakonur landsins hafa klæðst þessum búningi og það er auðvitað heiður fyrir þann starfsmann sem fær að klæðast honum hér á safninu. Það er alltaf mjög skemmtilegt.“ Fornbílaklúbburinn mun renna í hlað klukkan 14 og sýna bílana og á torginu verður slegið upp dansleik við harmonikkuleik



**SUMAR Á SAFNINU** Starfsfólk Árbæjarsafns hvetur gesti til að mæta í þjóðbúningum á safnið á þjóðhátíðardaginn.



**EDALVAGNAR** Fornbílaklúbburinn rennir í hlað klukkan 14 á sautjándann.



**FJALLKONAN** Fjallkonan í Árbæjarsafni klæðist sama búning og fjallkonan á Austurvelli. Hún verður skautuð klukkan 14 og gengur svo um svæðið.

síðar um daginn. „Við vonumst til að gestir taki þátt í dansinum og sérstaklega þeir sem mæta í þjóðbúningum,“ segir Erna. Safnið er opið frá klukkan 10 til 17 alla daga í sumar. Nánar má forvitnast um dagskrá safnsins á [www.minjasafnreykjavikur.is](http://www.minjasafnreykjavikur.is).

■ heida@365.is

## ALLT ÍSLENSKT NEMA GÚMMÍSKÓRNIR

Kaupmaðurinn er heiti nýrrar hönnunarverslunar á Ísafirði sem selur íslenska hönnun.

Glæný verslun með íslenska hönnun var opnuð á Ísafirði síðastliðinn laugardag á horni Austurvegs og Hafnarstrætis. Búðin hefur fengið nafnið Kaupmaðurinn og segir Gísli Jón Hjaltason verslunarstjóri slíka búð hafa vantað á Vestfirði.

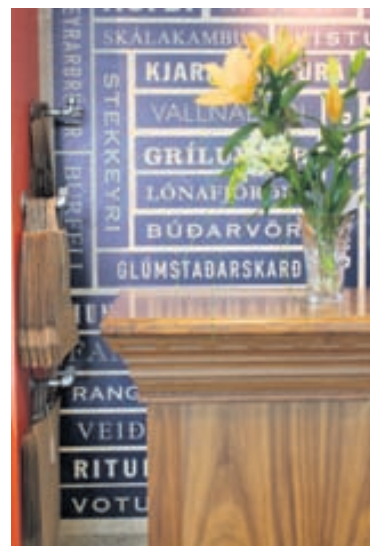
„Okkur langaði til að bjóða upp á íslenska hönnun hér á Ísafirði. Það er gróska í íslenski hönnun og við sáum að við yrðum ekki í vandræðum með að fylla búðina af vörum. Ferðamannastráumurinn hingað á Vestfirði er líka alltaf að aukast,“ segir Gísli. „Sara Jónsdóttir hannaði verslunina og skapaði fallega umgjörð um vörurnar, meðal annars vegg sem hún hannaði með örnefnum að vestan og Fánasmiðjan á Ísafirði prentaði.“

Meðal merkja til sölu í búðinni eru Vík Þrjónsdóttir, Farmers Market, As we grow og Aurum svo eitthvað sé nefnt og teygir vöruúrvalið sig yfir fatnað, skart, heimilisvörur og fylgihluti. „Það er allt íslenskt í búðinni, nema gúmmískórnir,“ segir Gísli. „Þeir eru samt svo rótgrónir í íslenski menningu að við vildum hafa þá með.“

Hægt er að fylgjast með Kaupmanninum á Facebook. ■ heida@365.is



**ÍSLENSKT** Vöruúrvalið spannar allt frá fatnaði til heimilisvara.



**ÖRNEFNI Á VEGG** Sara Jónsdóttir hannaði útlit verslunarinnar. Fánasmiðjan á Ísafirði prentaði vestfirsk örnefni á vegg.



**HÖNNUN** Kaupmaðurinn er ný verslun með íslenska hönnun á Ísafirði. MYND/KAUPMAÐURINN

# ÞJÁISTU AF FRJÓKORNA-OFNÆMI?

**ICECARE KYNNIR** Hay Max er náttúruleg lausn sem hentar öllum. Hay Max er lífrænn salvi sem fyrirbyggir frjókornaofnæmi. Fólk hnerrar minna og fær minni ofnæmisviðbrögð við frjókornum.

Hay Max er áhrifaríkur, lífrænn og lyfjalaus frjókornatálmi fyrir þá sem þjást af frjókornaofnæmi. Hann hefur fengið fjölda viðurkenninga, meðal annars frá bresku astma- og ofnæmissamtökunum. Hay Max er einfaldur í notkun og kemur í veg fyrir að frjókorn komist inn í líkamann. Hay Max er framleiddur úr hágæða, vottuðum lífrænum efnum, bývaxi, ilmkjarnaolíum, aloe vera og sólblómaolíu og er vottaður fyrir grænmetisætur. Með því að koma í veg fyrir að of mikið magn frjókorna berist inn í líkamann er hægt að forðast einkenni ofnæmisins, svo sem hnerra og kláða í augum, hálsi og eyrum. Hay Max hentar ófrískum konum, konum með barn á brjósti og börnum. Salvinn er borinn vandlega á svæðið umhverfis hvora nös nokkrum sinnum á dag á meðan á frjókornatímabilinu stendur. Einnig má setja salvann aðeins inn í nasir og í kringum augu.

## ALLT ANNAD LÍF

Erna Guðrún Björnsdóttir er mikið innan um hesta og stundar útivist af kappi. „Ég var alltaf með með nefrennsli og hnerraði endalaust. Ég vaknaði á hverjum morgni hnerrandi með nefrennsli og ekkert virkandi á mig. Móðir mín heyrði af Hay Max-salvanum og gaf mér. Ég smurði

Hay Max á húðina fyrir neðan nefið og á nokkrum dögum leið mér betur þegar ég notaði salvann. Núna nota ég alltaf Hay Max áður en ég fer að sofa.“

## ALLTAF MEÐ HAY MAX

Jón Páll Pálmason, þjálfari í knattspyrnu, hefur góða reynslu af notkun Hay Max. „Þar sem ég er að þjálfa fótbolta er ég mikið úti á sumrin. Ég hef verið mjög slæmur, alltaf pirraður í augunum þegar frjókornin eru sem mest í loftinu. Ég ákvað að prófa Hay Max og smurði því í kringum augun og við nasirnar. Það var eins og við manninn mælt, ég fann mikinn mun á mér og er núna alltaf með dósina á mér þegar ég er úti. Ég mæli hiklaust með Hay Max gegn frjókornaofnæmi.“ Hay Max-salvinn er lyfjalaus sem þýðir að syfja er ekki ein aukaverkana öfugt við mörg ofnæmislyf.



## GOTT MÁL

Erna Guðrún Björnsdóttir stundar útivist af kappi og notar því Hay Max.  
MYND/GVA



## NOTAR HAY MAX

Jón Páll Pálmason þjálfari hefur góða reynslu af notkun Hay Max.



**LÍÐUR BETUR**  
Lilja Dröfn hefur mjög góða reynslu af Bio-Kult Candéa.

## BIO-KULT CANDÉA VIRKAR VEL Á SVEPPASÝKINGUNA

*Bio-Kult Candéa er blanda af vinveittum gerlum, hvítlauk og þrúgukjarnabykkni sem virkar sem öflug vörn gegn Candida-sveppasýkingu í meltingarvegi kvenna og karla. Einkenni sveppasýkingar geta meðal annars verið munnangur, fæðuóþol, píringur, skapsveiflur, þreyta, meltingartruflanir, brjóstsviði, verkir í liðum, mígreni og alls kyns húðvandamál.*



Fæst í öllum apótekum, heilsumerslunum og heilsumhillum stórmarkaðanna.

„Dóttir mín á unglingsaldri var búin að eiga við óþægindi og kláða á kynfærasvæði í nokkra mánuði og hafði prófað ýmis lyf við sveppasýkingu. Ekkert virkaði á vandamálið. Ég las um Bio-Kult Candéa og ákvað að kaupa pakka fyrir hana til að prófa, það sakaði ekki þar sem öll sveppalyfin náðu ekki niður kláðanum. Fljótlega fann hún mun á sér og núna passar hún vel upp á að gleyma ekki að taka hylkin, því að í sumar þá gleymdist það í nokkra daga og þá blossaði sveppasýkingin upp aftur. Við mæðgur viljum þakka fyrir, því að það er svo gott að geta náð niður vandamáli á náttúrulegan hátt í staðinn fyrir að nota lyf við sveppasýkingu. Bestu þakkir, Linda.“

„Ég var alltaf með exem í hársverðinum og meltingin var í ójafnvægi. Um það bil þremur vikum eftir að ég byrjaði að taka hylkin frá Bio Kult Candéa reglulega fann ég mikinn mun á mér og sykurlöngunin hefur auk þess minnkað,“ segir Lilja Dröfn.

„Ég var stöðugt með magaverki en vissi aldrei af hverju þeir stöfuðu. Bio Kult Candéa-hylkin vinna á sveppasýkingu í meltingarvegi og halda Candida-sveppnum í skefjum. Candida-sveppurinn er eðlilegur íbúi í þörmum en þegar hann fjölgar sér um of veldur hann ýmsum óþægindum, svo sem meltingartruflunum, húðvandamálum, skapsveiflum, liðverkjum, kláða á kynfærasvæði og höfuðverk.“

Candida-sveppurinn þrífst vel á sykri og hveiti og því minnkar löngun í slíkt þegar fólk hefur tekið inn hylkin í nokkra daga. Það var svo frábært að finna svona góðan mun á sér. Ég tek tvö hylki á dag með morgunmat og ætla örugglega að taka Bio Kult Candéa áfram,“ segir Lilja Dröfn.

## BIO-KULT PRO-CYAN

- öflug vörn gegn þvagfærasýkingu

Einkenni þvagfærasýkingar geta verið

- Tíð þvaglát
- Verkir og brunatilfinning við þvaglát
- Óeðlileg lykt og litur af þvagini

Bio-Kult Pro-Cyan hentar fyrir alla gegn þvagfærasýkingu. Skammtur: Tvö hylki einu sinni til tvisvar á dag.

Fæst í öllum apótekum, heilsumerslunum og heilsumhillum stórmarkaðanna.





# ENN MEIRA FYRIR ÁSKRIFENDUR

Byrjaðu strax að spara. Skráðu kortin ykkar núna á [www.stod2.is/vild](http://www.stod2.is/vild)

**40% AFSLÁTTUR**

40% afsláttur af þriggja mánaða korti í baðstofu og heilsurækt.

**50% AFSLÁTTUR**

50% afsláttur af fjölskyldukortum Skemmtigarðsins. Þú borgar 3.000 kr. en færð 6.000 kr. inneign.

# UPPRUNINN Í BRETLANDI

**HARÐKÚLUHATTAR**, rykfrakkar og tvíd eru upphaflega frá Bretlandi. Þetta var staðfest í nýlegri rannsókn.

Rannsóknin var framkvæmd af Victoria og Albert safninu að beiðni breska tískuráðsins, British Fashion Council. Almennt hefur verið vitað að Bretar hafa átt stóran þátt í að móta karlfatátísku heimsins en í niðurstöðu rannsóknarinnar er þetta staðfest.

Nefndir eru nokkrir hlutir sem sannarlega eru breskir inn að beini. Þetta eru harðkúluhatturinn, leðurskór með mynstri, rykfrakkinn, tvíd- og tartan-mynstur, skyrtur og bindi með blómamynstri, þrískipt jakkaföt, reiðfrakkinn, svartar buxur með ólum, sem kallast upp á ensku „bondage“-buxur, og Wellingtonstígvélin. Þá má einnig rekja klæði spjátrungsins, eða „dandy“ eins og fatastillinn kallast upp á ensku, til Bretlands.



**LEÐURSKÓR** Svokallaðir „brogues“-skór eru með sérstökum mynstri.

**WELLINGTONSTÍGVÉL** Þau gerast varla breskari en þessi.



**BUXUR MEÐ ÓLUM** Svokallaðar „bondage“-buxur komu fyrst fram á Englandi.

**JAKKI ÚR TVÍDEFNI** Tvídefnið er sérstaklega breskt.

**TARTAN-MYNSTUR** Leikarinn Alan Cumming í jakkafötum með afar líflegu tartanmynstri.

**HARÐKÚLUHATTUR** Klassísk þrískipt jakkaföt eru enn vinsæl. Hér eru þau á tískusýningu The Hackett í London í janúar.

**RYKFRAKKI** Hönnuðurinn Zac Posen í klassískum rykfrakka.

**DANDY** Klæði spjátrungsins, eða „dandy“ eins og fatastillinn kallast upp á ensku, má rekja til Bretlands.

## NÝ TÆKNI TIL AÐ FINNA RÉTTA BRJÓSTAHALDARANN

Ótrúlegt en satt þá ganga 85% kvenna í rangri stærð af brjóstahaldara. Þetta getur valdið eymslum í baki, hálsi, höfði og fleiri stöðum. Annað þekkt vandamál er að brjóstahaldarastærðir geta verið mismunandi eftir vörumerkjum og sniðum en konur fara yfirleitt ekki í brjóstamælingu fyrir hver einustu brjóstahaldarakaup.

Undirfatarisinn Jockey hefur fundið lausnina en eftir átta ára þróun á nýju stærðarkerfi hefur fyrirtækið þróað hina fullkomnu lausn.

Um er að ræða 55 brjóstahaldarastærðir sem hægt er að velja um. Stærðirnar eru hannaðar út frá lögun brjóstans og stærð. Til þess að finna út sína stærð í þessu nýja kerfi þarf að panta byrjunarsett sem sent er heim að dyrum. Settið inniheldur tíu mismunandi stærðir af skálum sem eru mætaðar heima og einnig fylgir málband með til

þess að mæla ummálið undir brjóstunum. Með þessu móti er hægt að fá réttu brjóstahaldarastærðina og kaupandinn sleppur við að fara í mælingu í undirfatabúðum. Eftir að hafa fundið út rétta stærð sem hentar bæði stærð og lögun brjóstanna er hægt að panta brjóstahaldara á heimasíðu fyrirtækisins.

Þetta þykir stórt stökk í rétta átt og munu vonandi fleiri fyrirtæki fylgja í fótspor Jockey, enda skipta brjóstahaldarar gríðarlega miklu máli fyrir heilsu kvenna. A-, B-, C- og D-stærðarkerfið hefur verið í notkun síðustu 80 ár en nú er loksins hægt að fá brjóstahaldara sem passar eins og hann sé sérsmaður á viðskiptavininn. [gunnhildur@365.is](mailto:gunnhildur@365.is)



**JOCKEY** Fyrirtækið hefur fundið upp nýjung fyrir konur sem vilja vera í réttri stærð af brjóstahaldara. Um 85% kvenna ganga í rangri stærð.

Það er sama hvað er að gerast - við seljum miðana. [midi.is](http://midi.is)



MOSFELLSBÆR

## Leikskólinn Hlaðhamrar auglýsir lausar stöður

Hlaðhamrar er 4 deilda leikskóli með 85 börnum. Unnið er í anda „Reggio“ stefnunnar með áherslu á gæði í samskiptum og skapandi starf.

Um er að ræða skemmtilega vinnu með börnum í fallegu umhverfi í nálægð við náttúruna.

### Auglýst eru eftirfarandi störf:

- Stöður deildarstjóra
- Stöður þroskajálfa
- Stöður leikskólakennara

Stöðurnar eru lausar frá og með hausti 2013.

Nánari upplýsingar er að finna á <http://mos.is/Lausstorf/>.

Kjör eru samkvæmt kjarasamningi Sambands íslenskra sveitarfélaga og viðkomandi stéttarfélaga.

Umsóknarfrestur er til 21. júní 2013.

Fólk af báðum kynjum er hvatt til að sækja um störf. Umsóknir ásamt ferilskrá skulu sendar á netfangið [hlad@mos.is](mailto:hlad@mos.is).

Upplýsingar gefa Sveinbjörg Davíðsdóttir, leikskólastjóri og María Birna, aðstoðarleikskólastjóri í sínum 566-6351 og 861-3529.

# SÖLUMAÐUR Á AKUREYRI



Verslun N1 á Akureyri leitar að kraftmiklum og áreiðanlegum sölumanni í hópinn. Um er að ræða fjölbreytt starf til framtíðar sem krefst frumkvæðis og sjálfstæðis í starfi.

### HELSTU VERKEFNI:

- Sala á vörum N1 til fyrirtækja og stofnana á Norðurlandi
- Þjónusta, sala og ráðgjöf til viðskiptavina í versluninni
- Samskipti við birgja og innkaupafólk
- Önnur tilfallandi verkefni í verslun

### MENNTUNAR- OG HÆFNISKRÖFUR:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Þekking og reynsla af sölustörfum
- Góð almenn tölvuþekking
- Frumkvæði og árangursdrifni
- Samskiptafærni og jákvætt viðhorf

Nánari upplýsingar um starfið veitir Sigurður Bjarnason, verslunarstjóri í síma 440 1420.

Vinsamlegast sakið um starfið með því að senda ferilskrá ásamt nánari upplýsingum á netfangið [sigurdurb@n1.is](mailto:sigurdurb@n1.is) fyrir 21. júní n.k.

WWW.N1.IS

N1

Meira í leiðinni

## SKJALASTJÓRI

FJÁRMÁLAEFTIRLITIÐ  
THE FINANCIAL SUPERVISORY AUTHORITY, ICELAND

Fjármálaeftirlitið leitar að öflugum skjalastjóra til að leiða uppbyggingu og þróun skjalamála og stýra teymi í skjala- og ritaraþjónustu. Skjalastjóri heyrir beint undir framkvæmdastjóra rekstrarsviðs.

### Starfssvið:

- Ábyrgð og umsjón með þróun skjalastefnu og verklags við skjalastjórnun
- Stýrir teymi sem hefur umsjón með skjala- og ritaraþjónustu
- Umsjón með frágangi skjalasafns og eftirfylgni með skjalaskráningu
- Ráðgjöf og stuðningur við stjórnendur og starfsmenn
- Skipulagning og framkvæmd fræðslu um skjalamál
- Þróun og innleiðing rafræns skjalastjórnarkerfis
- Umsjón með bókasafni Fjármálaeftirlitsins
- Almenn skrifstofustörf og þjónusta við stjórnendur og starfsmenn

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólapróf sem nýtist í starfi, m.a. í bókasafns- og upplýsingafræði
- Þekking og reynsla af skjalastjórnun nauðsynleg
- Góð almenn tölvukunnátta skilyrði
- Reynsla af innleiðingu skjalastýringarkerfis kostur
- Skráningarheimild í Gegni kostur
- Góð leiðtoga- og samskiptahæfni og rík þjónustulund
- Frumkvæði, metnaður og nákvæmni í starfi
- Gott vald á íslensku og ensku í ræðu og riti

Fjármálaeftirlitið er lykilstofnun í íslensku efnahagslífi og samfélagi. Innan þess fer nú fram mikið uppbyggingar- og umbótastarf sem miðar að því að styrkja eftirlit og taka þannig þátt í að byggja upp traust og trúverðugt fjármálakerfi á Íslandi.

Umsjón með ráðningu hafa Ingibjörg Sigrún Stefánsdóttir framkvæmdastjóri rekstrarsviðs ([ingibjorg@fme.is](mailto:ingibjorg@fme.is)) og Erla Traustadóttir ([erlat@fme.is](mailto:erlat@fme.is)) sérfræðingur á mannauðssviði.

Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Fjármálaeftirlitsins [www.fme.is](http://www.fme.is) eða á Starfatorgi, [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is). Umsóknarfrestur er til og með 30. júní nk.

Með umsókn skal fylgja ítarleg ferilskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

# Doktorsnemi

í líf- og læknávisindum á sviði blóðsjúkdóma

Læknadeild Háskóla Íslands auglýsir lausa til umsóknar þriggja ára launaða stöðu doktorsnema í samvinnu við Karólínska háskólasjúkrahúsið í Svíþjóð og National Institutes of Health í Bandaríkjunum.

**Verkefnið heitir:** Lýðgrunduð rannsókn á bráðahvítblæði/mergfrumumisproska hjá sjúklingum með mergfrumuæxli.

Verkefnið er fjármagnað af styrk úr dánarbúi Ásrúnar Einarsdóttur og verður unnið að hluta til við blóðsjúkdómadeild Karólínska háskólasjúkrahússins í Stokkhólmi. Viðfangsefni doktorsnemans verður að rannsaka áhættuþætti og meingerð bráðahvítblæðis hjá sjúklingum með mergæxli (e. multiple myeloma). Leiðbeinandi nemandans verður Sigurður Yngvi Kristinsson, prófessor við læknadeild Háskóla Íslands og sérfræðingur í blóðsjúkdómum við Landspítala Háskólasjúkrahús.

Umsóknarfrestur er til og með 23. júní 2013. Ráðið er í starfið til þriggja ára frá 1. september 2013.

## Hæfniskröfur

Umsækjendur þurfa að hafa BS-gráðu í heilbrigðisvísindum eða skyldum greinum. Meistarapróf, reynsla af rannsóknum sem og góð kunnátta í sænsku eða öðrum norrænum tungumálum er æskileg. Valið verður úr umsóknum á grundvelli námsárangurs, starfsreynslu og tengingar bakgrunns og menntunar við viðfang verkefnisins.

Frekari upplýsingar veitir  
dr. Sigurður Yngvi Kristinsson, [sigyngvi@hi.is](mailto:sigyngvi@hi.is).

Nánari upplýsingar um umsóknarferlið  
má finna á [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is) og  
[www.hi.is/laus\\_storf](http://www.hi.is/laus_storf)



HÁSKÓLI ÍSLANDS



## RESEARCH LAWYER

The EFTA Court in Luxembourg invites applications for the position of a research lawyer which is expected to fall vacant from 1 January 2014 for a period of one year, with the possibility of prolongation.

The post involves providing advice on both substantive and procedural points of law arising in cases before the EFTA Court, preparing drafts of judgments and procedural documents, as well as contributing to the deliberations of the Court through written notes.

Applicants should be qualified to practise law or have taught law at university level, be fluent in English (the Court's working language), and be fully conversant with European Union law. Familiarity with the EEA legal system would be an asset, as would significant relevant experience of legal practice or teaching - in particular working experience or traineeship at the Court of Justice of the European Union.

This is an important post that involves a high degree of responsibility. Competitive salary and working conditions are guaranteed accordingly.

Applications shall include the application form (available on the Court's website - under "the Court" / "vacancies"), a letter of motivation and copies of diplomas, together with the names and addresses of one or two referees who have experience of the applicant's work over the past years. They should be submitted by email to [application@eftacourt.int](mailto:application@eftacourt.int) and will be treated in strict confidence. Further details about conditions of employment are available on request.

Deadline for receipt of applications: **31 August 2013**. Questions regarding the Court or the post may be addressed to Philipp Speitler, at +352 42 10 83 23, or [philipp.speitler@eftacourt.int](mailto:philipp.speitler@eftacourt.int)

## Laus störf hjá Austurbrú

### Verkefnastjóri:

Á fræðslusviði með starfsstöð á Vopnafirði. Viðkomandi þarf að ferðast um fjórðunginn vegna starfa á öðrum starfsstöðvum.

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Þekking á menntamálum
- Þjónustulipurð og hæfni í mannlegum samskiptum
- Reynsla af gerð styrkumsókna er kostur

Helstu verkefni eru á sviði símenntunar og háskólanáms. Umsóknarfrestur er til og með 25. júní. Umsóknir skal senda ásamt ferilskrá á netfangið [bergthora@austurbru.is](mailto:bergthora@austurbru.is). Öllum umsóknum verður svarað.

Nánari upplýsingar veita: Bergþóra Arnórsdóttir, [bergthora@austurbru.is](mailto:bergthora@austurbru.is) sími: 4703804 eða Guðrún Áslaug Jónsdóttir, [guðrun@austurbru.is](mailto:guðrun@austurbru.is), sími 4703830.

### Verkefnastjóri:

Á markaðs og þróunarsviði með starfsstöð á mið Austurlandi. Viðkomandi þarf að ferðast vegna starfsins.

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Frumkvæði í starfi og hæfni til teymisvinnu
- Góð reynsla af ferðamálum
- Reynsla af verkefnastjórnun
- Reynsla af styrkjaumsóknum æskileg

Starfið felur í sér heildstæða markaðssetningu á Austurlandi með áherslu á Egilsstaðaflugvöll, samskipti og samstarf við markaðsstofurnar á landsvísi og ráðgjöf við ferðaþjónustuaðila. Umsóknarfrestur er til og með 25. júní og viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst. Umsóknir skal senda ásamt ferilskrá á netfangið [austurbru@austurbru.is](mailto:austurbru@austurbru.is). Öllum umsóknum verður svarað.

Nánari upplýsingar veita: Ásta Kristín Sigurjónsdóttir [asta@austurbru.is](mailto:asta@austurbru.is) og Jón Pálsson [jonp@austurbru.is](mailto:jonp@austurbru.is)

### Verkefnastjóri:

Á markaðssviði með starfsstöð á Egilsstöðum. Viðkomandi þarf að ferðast vegna starfsins.

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Frumkvæði í starfi og hæfni til teymisvinnu
- Haldgóð þekking á svæðinu
- Reynsla af viðburðastjórnun æskileg
- Haldgóð þekking af vef og samfélagsmiðlum

Starfið felur í sér umsjón með og viðveru á Upplýsingamiðstöð Austurlands á Egilsstöðum. Einnig felur starfið í sér önnur verkefni fyrir markaðssvið. Umsóknarfrestur er til og með 25. júní. Viðkomandi þarf að geta hafið störf eigi síðar en 15. Júlí.

Nánari upplýsingar veitir Jón Pálsson [jonp@austurbru.is](mailto:jonp@austurbru.is)

**Austurbrú ses.** er sjálfseignarstofnun byggð á grunni þekkingarnets Austurlands, Þróunarfélags Austurlands, Markaðsstofu Austurlands og Menningarráðs Austurlands. Auk þess annast Austurbrú daglegan rekstur Sambands sveitarfélaga á Austurlandi. Stofnunin er með sex starfsstöðvar á Austurlandi og yfir 20 starfsmenn. Sjá nánar á [www.austurbru.is](http://www.austurbru.is).



## SLÖKKVILIÐSSTJÓRI



Akureyri er stærsti bær landsins utan höfuðborgarsvæðisins og eru íbúar um 18.000 talsins. Akureyri er mikill menningar- og skólabær. Bærinn er miðstöð athafnalífs og þjónustu fyrir allt Norðurland og iðar af mannlífi allan ársins hring. Fyrir utan hið eiginlega bæjarland Akureyrar í botni Eyjafjarðar eru eyjarnar Grímsey og Hrísey einnig innan vébanda sveitarfélagsins. Bæjarstjórn leggur áherslu á að veita íbúum bæjarfélagsins góða þjónustu á öllum sviðum og hlúa þannig að samfélagi sem er gott til búsetu.

**Akureyrarbær óskar eftir að ráða slökkviliðsstjóra hjá Slökkviliði Akureyrar. Starfsemi slökkviliðsins heyrir undir bæjartækniþæðing, sem einnig er yfirmaður framkvæmdadeildar.**

**Starfssvið:**

- Yfirumsjón með og ábyrgð á daglegum rekstri
- Ábyrgð á faglegri starfsemi Slökkviliðs Akureyrar
- Starfsmannahald
- Gerð fjárhags- og starfsáætlana
- Samræming verkefna og eftirfylgni þeirra

**Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi til að sinna starfi slökkviliðsstjóra. Einnig þurfa umsækjendur að skila inn prófskrá, ökuferilsskrá, og vera tilbúnir að gangast undir ítarlega lækni skoðun.**

**Umsóknarfrestur er til og með 1. júlí nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).** Nánari upplýsingar veita Þóra Pétursdóttir ([thora.petursdottir@capacent.is](mailto:thora.petursdottir@capacent.is)) og Helga Jónsdóttir ([helga.jonsdottir@capacent.is](mailto:helga.jonsdottir@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum og Björn Heiðar Sigurbjörnsson, settur slökkviliðsstjóri ([bjornh@akureyri.is](mailto:bjornh@akureyri.is)) sími 461-4202.

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Háskólapróf sem nýtist í starfi
- Menntun á sviði stjórnunar og reksturs er æskileg
- Stjórnunarnám í slökkvifræðum er kostur
- Uppfylla skilyrði reglugerðar nr.792/2001 og lög um brunavarnir nr. 75/2000
- Reynsla af stjórnun og rekstri er skilyrði
- Viðtæk reynsla af störfum sem slökkviliðs- og sjúkraflutningamaður æskileg
- Leiðtoga- og stjórnunarhæfni
- Gott líkamlegt- og andlegt atgervi
- Færni í mannlegum samskiptum og samstarfsvilji
- Sveigjanleiki, viðsýni og vilji til að tileinka sér nýjungar
- Sjálfstæði í starfi, frumkvæði og góð skipulagshæfni
- Góð tölvukunnátta ( Office 2010, One System, Mind Manager)
- Góð íslensku- og enskukunnátta skilyrði

Capacent Ráðningar  
Hvannavellir 14  
Sími 540 1000

capacent

## SVIÐSSTJÓRI REKSTURS OG ÞJÓNUSTU



Embætti  
landlæknis  
Directorate of Health

**Embætti landlæknis óskar eftir að ráða sviðsstjóra fyrir nýtt svið reksturs og þjónustu sem kemur í stað stoðsviðs og skrifstofu landlæknis. Sviðsstjóri situr í yfirstjórn embættisins og heyrir beint undir landlækni. Starfið felur í sér fjölbreyttar og metnaðarfullar áskoranir til að ná þeim markmiðum sem embættið hefur sett sér.**

**Sviðsstjóri hefur yfirumsjón með stjórnun og rekstri sviðsins sem felur m.a. í sér:**

- Fjármálastjórnun, reikningshald, áætlanagerð og fjárhagslegt eftirlit
- Innri þjónustu
- Mannauðsmál
- Rekstur tölvukerfis
- Skjalavistun, móttöku erinda og síma- og móttökupjónustu
- Útgáfu- og kynningarmál
- Húsnæðismál
- Önnur verkefni sem landlæknir felur honum

**Menntunar- og hæfniskröfur:**

- Háskólagráða í viðskipta-, rekstrar- eða verkfræði
- Framhaldsmenntun á sviði stjórnunar eða stjórnáslu mikill kostur
- Reynsla sem stjórnandi nauðsynleg
- Reynsla af rekstrar- og fjármálastjórnun nauðsynleg
- Reynsla/þekking á sviði mannauðsmála mikill kostur
- Reynsla af rekstri tölvukerfis æskileg
- Þekking á sviði skjalastjórnunar og skipulagsmála mikill kostur
- Góð kunnátta í íslensku og ensku, gjarnan vald á einu Norðurlandamáli

**Embætti landlæknis leitar að einstaklingi sem hefur leiðtogahæfileika og metnað til að skapa og þróa framsækið vinnuumhverfi. Hann þarf að sýna lipurð í mannlegum samskiptum, þola álag og vera skipulegur og sveigjanlegur í daglegum störfum sínum. Embættið hvetur konur jafnt sem karla til að sækja um störf hjá stofnuninni.**

Embætti landlæknis sinnir fjölmörgum lögbundnum verkefnum. Hlutverk embættisins skv. lögum er m.a. að veita ráðherra og öðrum stjórnvöldum, fagfólki og almenningi ráðgjöf og fræðslu um málefni embættisins. Lögbundnum verkefnum þess er skipt niður á fjögur kjarnasvið, það er áhrifaþætti heilbrigðis, sóttvarnir, eftirlit og gæði og heilbrigðisupplýsingar. Nýtt svið reksturs og þjónustu beinist að innra starfi embættisins og styður við starf kjarnasviðanna. Frekari upplýsingar um embættið er að finna á heimasíðu þess (<http://www.landlaeknir.is>).

**Umsóknarfrestur er til og með 8. júlí nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is).**

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið. Nánari upplýsingar veita Ragnheiður S. Dagsdóttir ([ragnheidur.dagsdottir@capacent.is](mailto:ragnheidur.dagsdottir@capacent.is)) og Erik Christianson Chaillot ([erik.chaillot@capacent.is](mailto:erik.chaillot@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

KÍKTU Á [WWW.CAPACENT.IS](http://WWW.CAPACENT.IS)

capacent

## Slökkvilið Fjarðabyggðar Slökkviliðs- og sjúkraflutningamaður



Auglýst er laust til umsóknar starf slökkviliðs- og sjúkraflutningamanns á slökkvistöðinni að Hrauni á Reyðarfirði. Um er að ræða 100% starf í vaktavinnu við sjúkraflutninga, slökkvistörf og reykjöfun, björgun og neyðarflutninga. Laun eru skv. kjarasamningi LN og LSS.

Umsækjendur þurfa að uppfylla skilyrði 8.gr. reglugerðar nr.792/2001, m.a.

- Hafa góða líkamsburði, vera andlega og líkamlega heilbrigðir, reglusamir og háttvísir, hafa góða sjón og heyrn, rétta litaskynjun og vera ekki haldnir lofthæðslu eða innilokunarkennd.
- Hafa aukin ökuréttindi til að stjórna: a) vörubifreið og b) leigubifreið.
- Hafa iðnmenntun sem nýtist í starfi slökkviliðsmanna eða sambærilega menntun (stúdentspróf) og reynslu.

Peir sem hafa löggildingu slökkviliðs- og/eða sjúkraflutningamanna ganga öðru jöfnu fyrir við ráðningu í starfið. Kröfur um viðbragð gera búsetu á Eskifirði eða Reyðarfirði nauðsynlega. Konur jafnt sem karlar eru hvattar til að sækja um starfið.

Umsóknareyðublöð eru á heimasíðu Fjarðabyggðar, [www.fjardabyggd.is](http://www.fjardabyggd.is).

Umsóknir og fylgigögn skulu berast til slökkviliðsstjóra að Hrauni 2, 730 Reyðarfirði eða á netfang [mummi@fjardabyggd.is](mailto:mummi@fjardabyggd.is) eigi síðar en 3. júlí nk. Fylgigögn eru læknisvottorð, sakavottorð, prófskírteini og ljósrit af ökuskrírteini.

Nánari upplýsingar veitir Guðmundur Helgi Sigfússon slökkviliðsstjóri, [mummi@fjardabyggd.is](mailto:mummi@fjardabyggd.is)

## Yfirlæknir myndgreiningardeildar Krabbameinsfélags Íslands

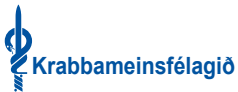
Krabbameinsfélag Íslands óskar eftir að ráða yfirlækni í myndgreiningu á myndgreiningardeild Leitarstöðvar Krabbameinsfélagsins.

Starfshlutfall er 100% eða eftir samkomulagi. Umsækjendur skulu hafa lækningaleyfi á Íslandi og fullgild réttindi í myndgreiningu (röntgen/geislagreiningu). Æskilegt er að viðkomandi umsækjandi hafi menntun og/eða reynslu af brjóstamyndum (mammógrafi), stjórnun og forvarnarstarfi eftir því sem við á.

Yfirlæknir stjórnar m.a. framkvæmd á hópleit með brjóstamyndum og sérrannsóknunum.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Læknafélags Íslands og fjármálaráðherra fyrir hönd ríkissjóðs. Nánari upplýsingar um stöðuna veitir Kristján Oddsson sviðsstjóri leitarviðs í síma 540 1900 (netfang [ko@krabb.is](mailto:ko@krabb.is)). Öllum umsóknum verður svarað.

Umsóknir ásamt ferilskrá sendist til Leitarstöðvar Krabbameinsfélagsins, Skógarhlíð 8, 105 Reykjavík merkt „Yfirlæknir“ eða með tölvupósti á netfangið [ko@krabb.is](mailto:ko@krabb.is) fyrir 1. ágúst 2013.



Krabbameinsfélag Íslands  
Skógarhlíð 8  
105 Reykjavík

Sími 540 1900  
[www.krabb.is](http://www.krabb.is)  
[krabb@krabb.is](mailto:krabb@krabb.is)



## Gröfumaður óskast

Vanur gröfumaður óskast.  
Mikill vinna í boði fyrir góðan starfskraft

Upplýsingar veitir Jón Hákon í síma 693 7319



British Embassy  
Reykjavík

## Job Opportunity – Communications Officer

An excellent opportunity has arisen within the British Embassy for a suitably qualified individual to join our team on a full time basis. The Communications Officer will manage the Embassy web site and social media channels and support the wider team covering media and public affairs activity.

Please visit <https://www.gov.uk/government/world/organisations/british-embassy-reykjavik/about/recruitment> for full information regarding the role.

Interested parties should send a CV and covering letter to [info@britishembassy.is](mailto:info@britishembassy.is), the closing date for applications is Sunday 23 June 2013. Please note, we are unable to confirm receipt of applications, only those candidates who are successful in the initial sift will be contacted and invited to attend an interview.



Gæðabakstur Ömmubakstur ehf auglýsir eftir starfsmanni á lager í 100% starf.

### Starfssvið:

Sjá um allt sem við kemur lager, vörumóttaka og fl.

### Hæfniskröfur:

- Skrifa og tala íslensku
- tölvufærni
- Stundvísi og reglusemi
- Góð skipulagsfærni
- Góð mannleg samskipti

Umsókn ásamt ferilskrá sendist á

[Villi@gaedabakstur.is](mailto:Villi@gaedabakstur.is) fyrir 25.06.2013

Tölvustöð er ört vaxandi þjónustufyrirtæki á sviði upplýsingatækni sem kappkostar að veita viðskiptavinum sínum persónulega og trausta þjónustu á sanngjörnu verði. Við leggjum ríka áherslu á gott starfsumhverfi þar sem lagt er upp úr því að starfsmenn þroskist og nái góðum árangri í starfi. Helstu gildi Tölvustöða eru þróun, þekking og þjónusta.

Tölvustöð leitar að öflugum og hressum einstaklingum í eftirtalin störf. Við leitum að metnaðarfullum aðilum sem eru reiðubúnir að taka að sér fjölbreytt störf og taka þátt í uppbyggingu á ungu tæknifyrirtæki í örur vexti.

### Skrifstofustarf

#### Starfssvið

Starfið felst meðal annars í símasvörun, skráningu á þjónustu-beiðnum, færslu á bókhaldi og vinna við vef/samfélagsmiðla. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

#### Hæfniskröfur

- Menntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af þjónustustörfum
- Reynsla af störfum við tækniþjónustu er kostur
- Mikill áhugi á tækni
- Skipulagshæfileikar, sveigjanleiki, drifkraftur og frumkvæði
- Jákvæðni og rík þjónustulund
- Hæfni í mannlegum samskiptum

### Kerfisstjóri

#### Starfssvið

Starfið felst meðal annars í rekstri og uppbyggingu á grunnkerfum fyrirtækisins, þjónustu við viðskiptavinum, eftirlit og vöktun með búnaði og kerfum auk tilfallandi verkefna.

#### Hæfniskröfur

- Menntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af kerfisrekstri
- Reynsla af störfum við tækniþjónustu
- Mikill áhugi á tækni
- Skipulagshæfileikar, sveigjanleiki, drifkraftur og frumkvæði
- Jákvæðni og rík þjónustulund
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Með umsókn skal fylgja ferilskrá með upplýsingum um menntun og starfsferil. Umsóknum skal skila á netfangið [atvinna@tolvustod.is](mailto:atvinna@tolvustod.is).

Tölvustöð



Verbraut 3a, 240 Grindavík | Sími: 426 7700

## Einhamar Seafood ehf. leitar að verkstjóra í bolfiskvinnslu fyrirtækisins

### Starfssvið:

- Dagleg stjórnun vinnslu og aðstoðarmaður framleiðslustjóra.
- Staðgengill framleiðslustjóra.
- Eftirlit með mótteknu hráefni og framleiðsluafurðum.
- Úrvinnsla mælinga og önnur gagnavinnsla.
- Önnur tilfallandi verkefni í fiskvinnslunni.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Reynsla og þekking af sjávarútvegi nauðsynleg.
- Reynsla af verkstjórn nauðsynleg.
- Þekking á Marel búnaði og kerfum- Innova, mikill kostur.
- Lyftararéttindi skilyrði
- Góð almenn tölvukunnátta nauðsynleg.
- Jákvæðni og hæfni í mannlegum samskiptum nauðsynleg.
- Sjálfstæð vinnubrögð og frumkvæði skilyrði.
- Geta til að vinna undir álagi.

Upplýsingar gefur Alda Gylfadóttir, viðskiptastjóri félagsins í síma 867-0370. Umsóknir sendist á [alda@einhamarseafood.is](mailto:alda@einhamarseafood.is).

Umsóknarfrestur er til og með 1.júlí 2013

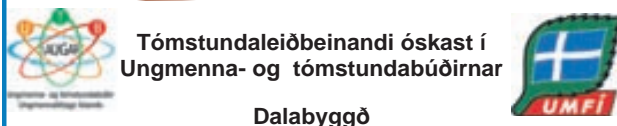
# Waldorfkennarar

Waldorfskólinn Sólstafir í Reykjavík  
auglýsir lausar stöður við skólann  
n.k. skólaár 2013-2014.

## Bekkjarkennari á miðstigi.

Waldorfskólinn er sjálfstæður grunnskóli sem hefur að leiðarljósi uppeldis- og kennslufræði Rudolfs Steiner, þar sem sköpunarkraftur einstaklingsins, listræn framsetning og úrvinnsla námsefnis og heilbriggt félagslegt umhverfi eru sett í forgunn.

Nánari upplýsingar hjá solstafir@waldorf.is.



### Hæfniskröfur:

Leiðtogaþæfileikar með áherslu á frumkvæði, sveigjanleika, jákvætt viðmót, samskiptafærni og skipulögð vinnubrögð. Reynsla í starfi með unglíngum. Hreint sakavottorð. Háskólamenntun sem nýtist í starfi, s.s. á sviði tómstunda og eða kennslu er æskileg.

Í Ungmenna- og tómstundaþúðunum dvelja nemendur í 9. bekk við leik og störf frá hádegi á mánudegi til hádegis á föstudögum.

Nánari upplýsingar á [www.ungmennabudir.is](http://www.ungmennabudir.is)

Umsóknarfrestur er til 30. júní. Umsóknum skal skilað rafrænt á [laugar@umfi.is](mailto:laugar@umfi.is)



## KOMDU TIL LIÐS VIÐ OKKUR

### VERKFRÆÐINGUR/SÉRFRÆÐINGUR: EFTIRLIT MEÐ RAFKERFUM/MÆLITÆKJUM FLUGVÉLA

Laust er til umsóknar hjá Icelandair starf verkfræðings/sérfræðings í eftirliti með rafkerfum og mælitækjum flugvéla.

#### STARFSSVIÐ:

- Eftirlit með viðhaldi á rafkerfum flugvéla
- Afgreiðsla lofthæfifyrirmæla og breytinga frá framleiðendum
- Verkfræðiaðstoð við viðhald flugvéla og viðvarandi lofthæfi
- Umsjón tæknigagna er snúa að viðvarandi lofthæfi flugvéla
- Fylgjast með og skrá breytingar á álagi á rafkerfi flugvéla
- Samskipti við framleiðendur flugvéla og ihluta
- Verkefnastjórnun og kostnaðareftirlit

#### HÆFNISKRÖFUR

- Próf í rafmagnsverkfræði/rafmagnstæknifræði, próf í flugvélafræði eða flugvirkjanám sem gefur B2 réttindi
- Þekking og reynsla af viðhaldi flugvéla er kostur
- Mjög góð tölvukunnátta, þ.m.t. kunnátta á teikni- og textaforrit
- Góðir samskiptahæfileikar
- Frumkvæði og sjálfstæði
- Öguð og góð vinnubrögð

Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

#### Nánari upplýsingar veita:

Unnar Sumarliðason | [unnar@its.is](mailto:unnar@its.is)  
Steinunn Una Sigurðardóttir | [unasig@icelandair.is](mailto:unasig@icelandair.is)

+ Umsóknir ásamt ferilskrá óskast fylltar út á [www.icelandair.is/umsokn](http://www.icelandair.is/umsokn) eigi síðar en 23. júní 2013.

ICELANDAIR



Orkuveitan er fjölbreyttur og lifandi vinnustaður fólks með mikla þekkingu. Fyrirtækið leitast við að vera í fremstu röð hvað snertir öryggi og vinnuumhverfi og möguleika starfsfólks til að samræma vinnu og fjölskylduábyrgð eins og kostur er.

Einstaklingar af báðum kynjum eru hvattir til að sækja um störf. Umsjón með úrvinnslu umsókna hefur Jóna Björk Sigurjónsdóttir ([jona.sigurjonsdottir@capacent.is](mailto:jona.sigurjonsdottir@capacent.is)) hjá Capacent Ráðningum.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um störf á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsóknum um störf þurfa að fylgja ítarlegar starfsferilsskrár og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Umsóknarfrestur er til og með 28. júní. Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

## Jarðfræðingur og starfsmaður á rannsóknarstofu

Próunarsvið Orkuveitu Reykjavíkur óskar eftir að ráða jarðfræðing í fullt starf og starfsmann á efnarannsóknarstofu í hálfstarf. Sóst er eftir starfsmönnum sem hafa til að bera góða samstarfshæfni, þjónustulund og eru sjálfstæðir og agaðir í vinnubrögðum.

### Jarðfræðingur

#### Starfs- og ábyrgðarsvið:

- Mat á vinnslugetu borhola á háhitasvæðum
- Úrvinnslu vinnslugagna
- Jarðfræðiráðgjöf við boranir

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólapróf í jarðfræði
- Víðtæk reynsla á sviði jarðhita og grunnvatns
- Þekking og reynsla af borverkum æskileg
- Þekking og reynsla af styrkjaumsóknum æskileg

### Starfsmaður á rannsóknarstofu

#### Starfs- og ábyrgðarsvið:

- Efnagreiningar á vatni og gufu
- Móttaka sýna, skráning þeirra í gagnagrunna og varðveisla
- Undirbúningur sýna og sending á viðkomandi rannsóknarstofu
- Almenn umsjón rannsóknarstofu

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Stúdentspróf
- Reynsla af vinnu á rannsóknarstofu

FRAMSÝNI – HAGSÝNI – HEIÐARLEIKI





## Laus störf í heilsuleikskólum hjá Skólum ehf.

Allir leikskólar Skóla ehf. starfa samkvæmt **Heilsustefnunni** og leggja ríka áherslu á heilsueflingu, jákvæðan skólabrag og öflugt lærdómssamfélag þar sem samvinna og gleði ríkir. Því leitum við að samstarfsfólki sem:

- Er tilbúð til að tileinka sér starfsaðferðir leikskólans
- Hefur áhuga á heilsueflingu, umhverfismennt og gefandi samskiptum
- Er tilbúð til að taka þátt í öflugri starfsþróun
- Er stundvíst, samvirkusamt og leggur sig fram um að velja sér jákvætt viðhorf í dagsins önn.

Við hvetjum karla jafnt sem konur til að sækja um!

## Heilsuleikskólinn Hamravellir í Hafnarfirði

Auglýsir eftir:

- Fagstjóra í listasmiðju í 75% stöðu.

Heilsuleikskólinn Hamravellir er fimm deilda leikskóli með um 120 börn.



Nánari upplýsingar veitir:

Ragnheiður Gunnarsdóttir, skólastjóri, í síma 424-4640.

Rafrænar umsóknir er hægt að leggja inn á <http://skolar.is/Starf/>



STÆRSTA TÍMARITAÚTGÁFUFEÐLAG Á ÍSLANDI ÓSKAR EFTIR

## SÖLUFÓLKI Í ÝMIS VERKEFNI

Birtingur er að leita eftir hressu herferðarstarfsfólki í skemmtileg söluverkefni í sumar. Starfið hentar vel sem aukavinna og hlutfall vinnustunda er umsemanlegt.

Hæfniskröfur

- Hressleiki
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Sjálfstæði
- Söluhæfileikar

Hvetjum hresst fólk á öllum aldri til að sækja um. Áhugasamir sendið umsókn á [olafur@birtingur.is](mailto:olafur@birtingur.is)

Umsóknarfrestur er til 1. júlí næstkomandi

BIRTINGUR ÚTGÁFUFEÐLAG | LINGÁSI 17 | 210 GARDABÆ  
S: 515-5500 | WWW.BIRTINGUR.IS

## Ungbarnaheilsuleikskólinn Ársól í Reykjavík

Auglýsir eftir:

- Leikskólakennara og/eða uppeldismenntuðum starfsmanni í 100% stöðu
- Matráði í 70-75% stöðu.

Ungbarnaheilsuleikskólinn Ársól er tveggja deilda leikskóli með 48 börn.



Nánari upplýsingar veitir:

Berglind Grétarsdóttir leikskólastjóri, sími 563-7730.

Rafrænar umsóknir er hægt að leggja inn á <http://skolar.is/Starf/>

## Heilsuleikskólinn Kór í Kópavogi

Auglýsir eftir:

- Proskapjálfa í 100% stöðu
- Deildarstjóra í 100% stöðu
- Leikskólakennara og/eða uppeldismenntuðum starfsmanni í 100% stöðu
- Aðstoðarmatráði í 25% stöðu.

Heilsuleikskólinn Kór er sex deilda leikskóli með um 120 börn.



Nánari upplýsingar veitir:

Bjarney K. Hlöðversdóttir, skólastjóri, í síma 570-4940.

Rafrænar umsóknir er hægt að leggja inn á <http://skolar.is/Starf/>

## Heilsuleikskólinn Háaleiti á Ásbrú, Reykjanesbæ

Auglýsir eftir:

- Leikskólakennara og/eða uppeldismenntuðum starfsmanni í 100% stöðu
- Aðstoðarmatráði í hlutastarf.

Heilsuleikskólinn Háaleiti er þriggja deilda leikskóli með um 60 börn.



Nánari upplýsingar veitir:

Póra Sigrún Hjaltadóttir, skólastjóri, í síma 426-5276.

Rafrænar umsóknir er hægt að leggja inn á <http://skolar.is/Starf/>

## Heilsuleikskólinn Krókur í Grindavík

Auglýsir eftir:

- Leikskólakennara í 100% stöðu.

Heilsuleikskólinn Krókur er fjögurra deilda leikskóli með um 100 börn.



Nánari upplýsingar veitir:

Hulda Jóhannsdóttir, skólastjóri, í síma 426-9998.

Rafrænar umsóknir er hægt að leggja inn á <http://skolar.is/Starf/>



Heilsuleikskólar Skóla eru:

Hamravellir í Hafnarfirði, Háaleiti á Ásbrú í Reykjanesbæ, Kór í Kópavogi, Krókur í Grindavík og Ungbarnaheilsuleikskólinn Ársól í Reykjavík.



## Viltu starfa á Sólheimum?

Finnt þér gaman að vinna fjölbreytta vinnu með skemmtilegu fólki í fallegu umhverfi? Þá er þetta starf fyrir þig!

Okkur vantar fólk í fullt starf og í afleysingar. Unnið er á vöktum í sjö daga og frí sjö daga. Fritt fæði og húsnæði á vaktatíma. Um er að ræða vinnu með fötluðu fólki til stuðnings í athöfnum daglegs lífs. Menntun sem nýtist í starfi, almenn færni í mannlegum samskiptum og jákvætt viðhorf er það sem við erum að leita eftir.

Upplýsingar um starfið veitir Guðrún Jóna Kristjánsdóttir í síma 480 4414 - 860 2690 eða [runajona@solheimar.is](mailto:runajona@solheimar.is)



Sólheimar hafa starfað að mannrækt, umhverfis- og menningarmálum í 83 ár. Í byggðarhverfinu Sólheimum búa og starfa um 100 manns. Rekin er fjölbætt atvinnustarfssemi með garðyrkjustöð, skógræktarstöð, verslun, kaffihúsi, bakarí, matvinnslu og gistiheimili. Á staðnum eru sex mismunandi listasmiðjur, leirgerð, kertagerð, listasmiðja, vefstofa, jurtastofa og smíðastofa. Menningarstarfssemi er fjölbætt og á Sólheimum er listhús, sýningarsalir, höggmyndagarður, trjásafrn, kirkja, fræðasetrið Sesseljúhús umhverfissetur og íþróttaleikhús.

## Leikskólakennarar



Á Leikskólann Laugalandi vantar Leikskólakenna karl eða konu.

Leitað er eftir áhugasömum, metnaðarfullum einstaklingi sem hefur góða hæfni í mannlegum samskiptum.

Leikskólinn Laugalandi er um 34 barna einnar deildar leikskóli staðsettur í Rangárvallasýslu, í um 100 km fjarlægð frá Rvk. Áhersla í starfi leikskólans er traust og góð umönnun, leikur og vellíðan barnanna. Mikil og góð samvinna er við grunnskólann sem er undir sama þaki og leikskólinn. Næsta vetur verður unnið að þróunarverkefni með áherslu á ART kennslu, tækni og þróun nýs námsmats.

Hægt er að skoða námskrá á heimasíðu leikskólans.

Möguleiki er á aðstoð við að finna húsnæði ef þarf. Umsóknarfrestur er til 1. júlí. Athugið að hægt er að sækja um starf á heimasíðu skólans.

Upplýsingar veitir Sigrún Björk Benediktsdóttir, leikskólastjóri. Sími leikskóla: 487-6633  
Sigrún Björk: 487-6530 / 868-4226

Veffang: <http://www.leikskolinn.is/laugaland>  
Netfang: [leikskolinn@laugaland.is](mailto:leikskolinn@laugaland.is)

Capacent Ráðningar

## VIÐ VILJUM GOTT FÓLK!

Capacent Ráðningar sér um ráðningar starfsfólks, allt frá almennu starfsfólki til forstjóra.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

## VIÐ LEITUM AÐ GÓÐU FÓLKI

### SÖLUMAÐUR VINNUVÉLA OG LYFTARA

Við leitum af starfskrafti með reynslu af sölumennsku og metnaði til að ná árangri. Reynsla af vinnuvélum og/eða lyfturum er kostur. Starfið er krefjandi og kallar á ferðalög innanlands sem erlendis.

### VIÐGERÐARMAÐUR

Við leitum að starfskrafti með reynslu og góða hæfni til vinnuvélaviðgerða. Menntun í faginu er mikill kostur en ekki skilyrði

Ferilskrá sendist á [atvinna@velafl.is](mailto:atvinna@velafl.is)  
Umsóknarfrestur er til **26. júní 2013**.



Hvaleyrarbraut 20, 220 Hafnarfjörður Sími: 575 2400

## Doktorsnemi

í líf- og læknávisindum

Læknadeild Háskóla Íslands auglýsir lausa til umsóknar þriggja ára launaða stöðu doktorsnema.

**Verkefnið heitir:** Klínískar rannsóknir á góðkynja einstofna mótefnahækkun, með áherslu á fylgikvilla og horfur.

Verkefnið er fjármagnað af styrk frá RANNÍS. Viðfangsefni doktorsnemans verður að rannsaka fylgikvilla einstaklinga með forstíg mergæxlis. Leiðbeinandi nemandans verður Sigurður Yngvi Kristinsson, prófessor við læknadeild Háskóla Íslands og sérfræðingur í blóðsjúkdómum við Landspítala Háskólasjúkrahús.

Umsóknarfrestur er til og með 23. júní 2013. Ráðið er í starfið til þriggja ára frá 1. september 2013.

### Hæfniskröfur

Umsækjendur þurfa að hafa BS-gráðu í heilbrigðisvísindum eða skyldum greinum. Meistarapróf, tölfræðipekking og reynsla af rannsóknum er æskileg. Valið verður úr umsóknum á grundvelli námsárangurs, starfsreynslu og tengingar bakgrunns og menntunar við viðfangsefni verkefnisins.

Frekari upplýsingar veitir dr. Sigurður Yngvi Kristinsson, [sigyngvi@hi.is](mailto:sigyngvi@hi.is).

Nánari upplýsingar um umsóknarferlið má finna á [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is) og [www.hi.is/laus\\_storf](http://www.hi.is/laus_storf)



HÁSKÓLI ÍSLANDS

PIRAN TVBYA • SIA • 131912

# NETTÓ GRANDA

## EFTIR FÁEINAR VIKUR OPNAR NETTÓ NÝJA STÓRVERSLUN Á GRANDA

Með nýju búðinni mun Nettó starfrækja 11 lágvöruverðsverslanir á landinu, þar af 4 á höfuðborgarsvæðinu, þ.e.a.s. á Grandanum, í Mjódd, Hverafold og við Salaveg í Kópavogi.

## VIÐ LEITUM AÐ ÖFLUGU STARFSFÓLKI TIL LIÐS VIÐ OKKUR

- Starfsfólk í almenn afgreiðslustörf, hlutastörf og heilsdagsstörf
- Umsjón grænmetis- og ávaxtadeildar
- Umsjón kjötdeildar
- Umsjón í mjólkurdeild
- Umsjón með bakstri

Áhersla er lögð á styrkleika í mannlegum samskiptum, sjálfstæð vinnubrögð, skipulagshæfni og reglusemi.

Umsóknir ásamt starfsferilskrá sendist á [umsokn@netto.is](mailto:umsokn@netto.is) fyrir 23. júní. Allar nánari upplýsingar veitir Falur J. Harðarson, starfsmannastjóri í síma 421-5400.

**Umsækjendur þurfa að geta hafið störf sem fyrst.**



**nettó**  
Kræsingar & kostakjör  
[www.netto.is](http://www.netto.is)

## HAGKAUP INNKAUPADEILD

Hagkaup er smásölufyrirtæki, sem býður íslenskum heimilum breitt úrval af vörum til daglegra þarfa, jafnt í matvöru, sem fatnaði, húsbúnaði og vörum til tómstundaiðkunar.

Hjá Hagkaup starfar samhentur hópur fólks, um 850 manns í 500 stöðugildum.

**Hagkaup óskar eftir að ráða innkaupamann fyrir skemmtiefni og raftæki. Starfið er fólgið í vöruflokkastjórnun, birgðastýringu, sölu og markaðsmálum, samskiptum við birgja og starfsfólk verslana, tölvuvinnslu, skýrslugerð ofl.**

- Við leitum að starfsmanni sem hefur áhuga á kaupmennsku, skemmtiefni, raftækjum og tölvutækni. Æskilegt að viðkomandi hafi reynslu af sambærilegu starfi, hafi háskólapróf sem nýtist í starfi og geti unnið sjálfstætt og vel undir álagi.
- Umsóknum skal skilað inn á skrifstofu Hagkaups í Holtagörðum eða í tölvupósti á [starfsmannahald@hagkaup.is](mailto:starfsmannahald@hagkaup.is). Umsóknarfrestur er til 19. júní.
- Allar nánari upplýsingar veitir Arndís Arnarsdóttir starfsmannastjóri í síma 563-5000.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## HAGKAUP INNKAUPADEILD

Hagkaup er smásölufyrirtæki, sem býður íslenskum heimilum breitt úrval af vörum til daglegra þarfa, jafnt í matvöru, sem fatnaði, húsbúnaði og vörum til tómstundaiðkunar.

Hjá Hagkaup starfar samhentur hópur fólks, um 850 manns í 500 stöðugildum.

**Hagkaup óskar eftir að ráða aðstoðarmann í innkaupadeild. Starfið er fólgið í tölvuvinnslu, skýrslugerð, samskiptum við birgja og starfsfólk verslana.**

- Við leitum að einstaklingi sem er nákvæmur og góður í mannlegum samskiptum. Æskilegt er að umsækjandi hafi a.m.k. stúdentspróf, þekkingu á Navision og geti unnið sjálfstætt og vel undir álagi.
- Umsóknum skal skilað inn á skrifstofu Hagkaups í Holtagörðum eða í tölvupósti á [starfsmannahald@hagkaup.is](mailto:starfsmannahald@hagkaup.is) fyrir 19. júní.
- Allar nánari upplýsingar veitir Arndís Arnarsdóttir starfsmannastjóri í síma 563 5000.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## HÁRSNYRTIR VANTAR TIL SÖLUSTARFA - HLUFASTARF

Innflutningsfyrirtæki leitar eftir sjálfstæðum, metnaðarfullum og hressum sölumanni.

Starfið felst í kynningu og sölu á hárvörum o.fl. – Athugið að um hlutastarf er að ræða.

Menntun í hársnyrtið nauðsynleg og ekki verða að hafa reynslu af sölustarfi.

Þarf að búa yfir jákvæðni, skipulagshæfni og góðri þjónustulund.

Góð íslensk-, ensku- og tölvukunnátta nauðsynleg og þarf að sjálfsögðu að hafa bílpróf.

Umsókn ásamt ferilskrá sendist fyrir 25.júní 2013 á [box@frett.is](mailto:box@frett.is)

## FINNST ÞÉR ÞETTA GÓÐ ATVINNUAUGLÝSING?

**Viðskiptaráð Íslands leitar að sérfræðingi í samskipta- og upplýsingamálum**

Starfið krefst frumkvæðis og hæfileika til að laga sig að fjölbreyttum og krefjandi verkefnum. Við bjóðum upp á lifandi vinnustað ásamt ríku tækifæri til að móta eigin starfsumhverfi og verklag.

### Helstu verkefni:

- Umsjón með upplýsingamiðlun ráðsins, s.s. innri og ytri samskiptum, vefsíðu og útgáfumálum
- Skipulagning viðburða á vegum ráðsins
- Umsjón með hönnun og umbroti
- Aðstoð við framsetningu og vinnslu á rituðu efni og kynningum
- Aðstoð við greiningarvinnu tengda efnahagsmálum og rekstrarumhverfi fyrirtækja
- Önnur tilfallandi dagleg skrifstofustörf

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun við hæfi
- Hæfni til að tjá sig í ræðu og riti á íslensku og ensku
- Reynsla í samskiptum og upplýsingamiðlun
- Reynsla af hönnun, umbroti og upplýsingatækni er mikill kostur (InDesign, Photoshop, Powerpoint, Prezi, Excel o.fl.)
- Þekking á fjölmiðlaumhverfi og samskiptamiðlum

Umsókn ásamt ferilskrá sendist á [hulda@vi.is](mailto:hulda@vi.is) fyrir **30. júní 2013**. Nánari upplýsingar veitir Haraldur I. Birgisson, aðstoðarframkvæmdastjóri Viðskiptaráðs í síma 510-7100.

Viðskiptaráð Íslands er heildarsamtök fyrirtækja, félaga og einstaklinga í íslensku atvinnulífi. Frekari upplýsingar um starfsemi ráðsins má nálgast á vef þess, [www.vi.is](http://www.vi.is)

Sameiginlegur vettvangur  
íslensks viðskiptalífs

VIÐSKIPTARÁÐ ÍSLANDS  
ICELAND CHAMBER OF COMMERCE

## Hugbúnaðarþróun á ljóshraða?

365 miðlar eru að leita að snjöllum hugbúnaðarmanni í þróunarteymi sem mun umbylta efnisveitu á Netinu eins og hún þekkist í dag.

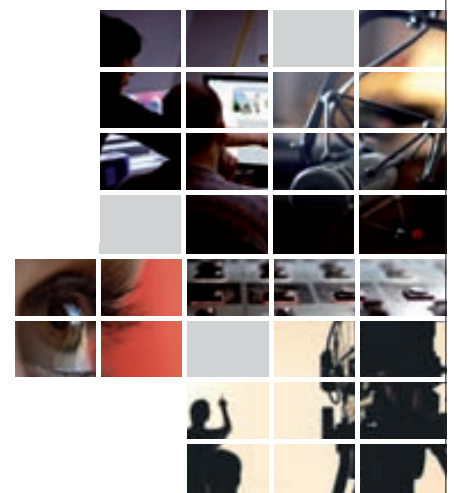
Viðkomandi þarf að hafa þekkingu á java, python, sql, rest/json git og linux. Góð grundvallar þekking á JS, jQuery, CSS og HTML er einnig nauðsynleg. Ef í þér býr eldmóður og ert að leita þér að starfi þar sem beitt er nútímalegum aðferðum við úrlausn verkefna þá bjóðum við upp á vinnustað þar sem þú getur bætt við þekkingu þína og vaxið sem einstaklingur.

Við keyrum agile-verklag, og lean startup hugmyndafræðina. Við hugsum eins og frumkvöðlar.

Háskólamenntun í tölvunarfræðum eða sambærileg reynsla ásamt amk. 2 ára reynsla í starfi er skilyrði.

Farið verður með fyrirspurnir og umsóknir sem trúnaðarmál.

Sótt er um á vef [365 miðla, 365miðlar.is](http://365miðla.com). Umsóknarfrestur er til og með 21. júní nk.



365

## Starfsmaður á skrifstofu

Ásatrúarfélagið óskar eftir starfsmanni á skrifstofu sína. Um er að ræða hálfstarf sem felst að miklu leyti í samskiptum við fólk.

Umsækjandi þarf að vera góður í mannlegum samskiptum, hafa skipulagshæfileika og geta unnið sjálfstætt. Gott vald á ensku er skilyrði og reynsla af almennum skrifstofustörfum æskileg.

Nánari upplýsingar er að finna á vefsíðu okkar; Asatru.is  
**Umsóknarfrestur er til 1. júlí** og umsóknir ásamt ferilskrá sendist til: asatru@asatru.is merkt „**UMSÓKN**“

## Verslunarstjóri á kaffihúsi Kaffitárs í Bankastræti

Kaffitár leitar að áhugasömum og lífsglöðum kaffiunnanda í starf verslunarstjóra á kaffihúsið í Bankastræti.

Verslunarstjóri er ábyrgur fyrir öllum daglegum rekstri kaffihússins og starfsmönnum þess.

Leitað er að einstaklingi sem er kaffiunnandi, sjálfstæður í vinnubrögðum, hugmyndaríkur og lípur í samskiptum. Sambærileg starfsreynsla er æskileg en ekki skilyrði.

Kaffitár í Bankastræti skipar sérstakan sess í hugum margra. Fastagestir og líflegir kaffinóðar gera kaffihúsið að einstökum vinnustaði.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) til og með 23. júní 2013. Nánari upplýsingar um starfið veitir Elísabet Sverrisdóttir í netfanginu [elisabet@hagvangur.is](mailto:elisabet@hagvangur.is).

Kaffitár framleiðir og selur einungis úrvaskaffi. Við leggjum áherslu á gæði og ferskleika. Við erum skemmtileg, alúðleg, umhverfisvæn, litaglóð og líka róff og töff. Við setjum fólk í fyrirúm og opnum hjarta okkar til að koma boðskap Kaffitárs til skila og tengjast viðskiptavinum okkar traustum böndum. Við kaupum kaffi án krókaletta til að stuðla að því að við fáum besta kaffi sem völ er á og að bændurnir fái sanngjarnt verð fyrir vöru sína.

kaffitar.is

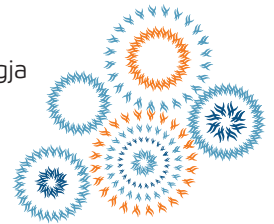


# Þroskaþjálfari óskast

Tækniskólinn, skóli atvinnulífsins, óskar eftir þroskaþjálfara til starfa með einhverfum og þroskahömluðum nemanda.

Þroskaþjálfinn mun starfa sjálfstætt með nemandanum og jafnframt fylgja honum í kennslustundir. Um fullt starf er að ræða. Starfið er laust frá 20. ágúst 2013 og **umsóknarfrestur er til 21. júní**.

Upplýsingar veitir Fjölmenntun Ásbjörnsson skólastjóri Fjölmenningskóla, [fa@tskoli.is](mailto:fa@tskoli.is) og 821 5647.



Tækniskólinn  
skóli atvinnulífsins

[www.tskoli.is](http://www.tskoli.is)



Reykjavíkurborg  
Umverfis- og skipulagssvið



## Deildarstjóri óskast á skrifstofu reksturs og umhirðu borgarlandsins

Umhverfis- og skipulagssvið Reykjavíkurborgar auglýsir eftir deildarstjóra á skrifstofu reksturs og umhirðu borgarlandsins. Skrifstofan annast m.a. rekstur á vetrarþjónustu, hreinsun, garðyrkju, grasslætti, umferðarlýsingu og rekstur hverfa og verkþækistöðva. Skrifstofan er til húsa í Borgartúni 12-14 og er næsti yfirmaður skrifstofustjóri.

### Helstu verkefni og ábyrgð.

- Yfirstjórn hverfa- og verkþækistöðva austan Elliðaána
- Ábyrgð á ýmsum málaflokkum skrifstofunnar
- Ábyrgð á starfsmannamálum
- Ábyrgð á verkferlastýringu og skipulagningu verkefna
- Gerð kostnaðar- og fjárhagsáætlana - Eftirfylgni áætlana
- Verkbókhalda, yfirferð og samþykkt reikninga
- Vinna við gatnavef
- Vinna í samræmi við umhverfis og auðlindastefnu Reykjavíkurborgar
- Samskipti við birgja
- Kostnaðarútreikningar
- Útboðsgerð
- Ábyrgð á gæða- og öryggismálum

### Menntunar- og hæfniskröfur.

- Háskólamenntun í verk- eða tæknifræði eða sambærileg menntun sem nýtist í starfi
- Framhaldsmenntun sem nýtist á starfssviðinu er kostur
- Reynsla af verkefnastjórnun á sambærilegu sviði
- Reynsla af fjárhagsáætlunargerð
- Reynsla af stjórnun mannauðs
- Góð færni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði, nákvæmni og metnaður í starfi
- Þekking á umhverfismálum kostur
- Tölvufærni í Word og Excel og góð færni í skýrslugerð
- Kostur að hafa þekkingu á starfsemi Reykjavíkurborgar og stofnana hennar

Um er að ræða framtíðarstarf og æskilegt er að starfsmaður geti hafið störf sem fyrst. Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og hlutaðeigandi stéttarfélags.

Umsóknarfrestur er til 30. júní 2013

Sækja skal um starfið á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is](http://www.reykjavik.is) undir „Laus störf“ - Deildarstjóri á skrifstofu reksturs og umhirðu.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Guðjóna Björk Sigurðardóttir, skrifstofustjóri í síma 411-1111 netfang: [gudjona.bjork.sigurdardottir@reykjavik.is](mailto:gudjona.bjork.sigurdardottir@reykjavik.is) og Ásdís Ásbjörnsdóttir, mannauðsstjóri í síma 411-1111 netfang: [asdis.asbjornsdottir@reykjavik.is](mailto:asdis.asbjornsdottir@reykjavik.is)

Öllum umsækjendum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynjanna í störfum og því að vinnustaðir borgarinnar endurspeglja fjölbreytileika reykivísku samfélags. Atvinnuauklýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf). Hjá símaveri Reykjavíkurborgar í síma 4 11 11 11 eru veittar allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og símasamband við starfsmenn einstakra sviða og deilda.



Fjölmennt, símenntunar- og þekkingarmiðstöð ses., hefur það hlutverk að skipuleggja á eigin vegum og í samstarfi við aðra símenntunar- og fræðsluáðila símenntun fyrir fatlað fólk 20 ára og eldra.

## Forstöðumaður

Fjölmennt óskar eftir forstöðumanni til að hafa yfirstjórn með allri starfsemi stofnunarinnar, símenntunardeild annars vegar og ráðgjafardeild hins vegar. Forstöðumaður starfar í umboði stjórnar Fjölmenntar og ber ábyrgð gagnvart henni á daglegri starfsemi stofnunarinnar.

### Helstu verkefni

- Að vera faglegur leiðtogi í starfi stofnunarinnar og uppbyggingu hennar
- Að bera ábyrgð á eignum, fjárreiðum og öðrum rekstri stofnunarinnar
- Að bera ábyrgð á samskiptum við aðra símenntunaraðila á grundvelli þjónustusamninga
- Að bera ábyrgð á skipulagi samstarfs við nemendur og aðstandendur þeirra, heimili og vinnustaði
- Að annast önnur verkefni sem stjórn stofnunarinnar felur honum

### Hæfniskröfur

- Gerð er krafa um meistaraþróf í uppeldis- og menntunarfræðum með áherslu á fullorðinsfræðslu eða sérkennslu
- Menntun og reynsla á sviði stjórnsýslu og reksturs er nauðsynleg

## Upplýsingar veita:

Þórir Þorvarðarson  
[thorir@hagvangur.is](mailto:thorir@hagvangur.is)

Umsækjendur skulu í umsókn sinni greina frá menntun, reynslu og hæfni með vísan til framan-greindra skilyrða.

Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is)

Umsóknarfrestur er til og með 24. júní nk.

HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK SÍMI 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

# Hársnyrtir

Óskum eftir að ráða hársnyrti á stofu í Austurbænum sem fyrst.

Upplýsingar í síma 899 6637 eða 863 7949



## Bókari óskast

Cu2.ehf óskar eftir að ráða reyndan bókara.  
Um er að ræða 50% starf.

### Starfssvið:

Bókhald í DK.  
Almenn skrifstofustörf.

### Kostir:

Viðurkenndur bókari.  
Reynsla í Stólpa & DK.  
Rík hæfni í mannlegum samskiptum.  
Góð exelkunnáttá.

### Vinnsamlegast sendið ferilsskrá til:

Harald Isaksen, framkvæmdastjóra á netfandið:harald@hos.is



## LAUSAR STÖÐUR HJÁ LANGANESBYGGÐ LEIKSKÓLAKENNARAR

Leitað er eftir áhugasömum og metnaðarfullum leikskólakennurum til að starfa við leikskólann Barnaból á Þórshöfn á næsta skólaári.

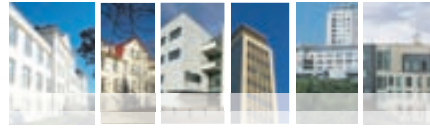
### Nánari upplýsingar veita:

Haldóra Jóhanna Friðbergdóttir, leikskólustjóri  
S: 468 1303 og 862 4371- barnabol@langanesbyggd.is  
Sigríður Jóhannesdóttir, skrifstofustjóri  
S: 468 1220 og 892 0515 – sirry@langanesbyggd.is

### Umsóknarfrestur er til og með 24. júní 2013.

Umsóknum má skila rafrænt á sirry@langanesbyggd.is eða á skrifstofu Langanesbyggðar að Fjarðarvegi 3

Umsóknum þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.



## Sérfræðilæknir í blóðlækningum

Starf sérfræðilæknis í blóðlækningum er laust til umsóknar. Starfið veitist frá 1. september 2013 eða eftir samkomulagi. Stefnt er að því að um fullt starf verði að ræða en starfshlutfall getur þó verið samkvæmt nánara samkomulagi.

### Helstu verkefni og ábyrgð

- » Vinna á legu- og göngudeildum blóðlækninga
- » Vinna við ráðgjöf í blóðlækningum
- » Vinna í almennum lyflækningum og bráðalyflækningum í samráði við yfirlækni blóðlækninga
- » Þátttaka í vaktþjónustu blóðlækna
- » Þátttaka í kennslu og rannsóknarstarfi

### Hæfnikröfur

- » Sérfræðiviðurkenning á Íslandi í alm. lyflækningum með blóðlækningar sem undirsérgrein
- » Breið þekking og reynsla í almennum lyflækningum
- » Mikil reynsla af kennslu og rannsóknnum
- » Jákvæðni, sveigjanleiki og lipurð samskiptum

### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 7. júlí 2013.
- » Upplýsingar veitir Hlíf Steingrimsdóttir, yfirlæknir, netfang hlifst@landspitali.is, sími 543 1000.
- » Umsóknum fylgi vottfestar upplýsingar um nám, fyrri störf, reynslu af kennslu, vísindavinnu og stjórnunarstörfum ásamt sérprentun eða ljósriti af greinum sem umsækjandi kann að hafa birt eða skrifað.
- » Umsóknargögn sem ekki er hægt að senda rafrænt skulu berast, í tvíriti, Hlíf Steingrimsdóttur, yfirlækni, LSH Blóðlækningar 20A við Hringbraut.
- » Mat stöðunefndar læknaráðs Landspítala byggist á innsendum umsóknargögnum. Viðtöl verða við umsækjendur og ákvörðun um ráðningu í starfið byggir einnig á þeim.
- » Fullt starf (100%) er bundið við sjúkrahúsið eingöngu sbr. yfirlýsingu LSH vegna kjarasamnings sjúkrahúslækna dags. 2. maí 2002, sbr. breytingu 5. mars 2006.

Laun samkvæmt samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið rafrænt á: www.landspitali.is, undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun



## MEDGÖNGU- OG SÆNGURKVENNADEILD Ljósmaður

Laus eru til umsóknar þrjú störf ljósmaðra á meðgöngu- og sængurkvennadeild LSH. Á deildinni dvelja konur sem þurfa innlögn og náð eftirlit á meðgöngu og þegar frávik eru í sængurlegu. Einnig þjónar deildin konum við missi á meðgöngu við 12-22 vikna meðgöngu. Veitt er fagleg umönnun með fjölskylduhjúkrun að leiðarljósi. Deildin hefur verið endurnýjuð mikið á undanförunum árum og aðstaða fyrir skjólstaðinga verið bætt mikið.

Leitað er eftir ljósmaðrum með sterka faglega sýn og sem hafa áhuga á að taka þátt í faglegri uppbyggingu á deildinni í góðu starfsumhverfi.

### Helstu verkefni og ábyrgð

Ljósmaðir skipuleggur og veitir umönnun í samráði við skjólstaðinga og ber ábyrgð á störfum samkvæmt starfslýsingu. Jafnframt vinnur hún að þróunar- og gæðaverkefnum sem stuðla að faglegri uppbyggingu á deildinni.

### Hæfnikröfur

- » Íslensk ljósmaðurleyfi
- » Góð samskiptahæfni
- » Faglegur metnaður

### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 29. júní 2013.
- » Starfshlutfall er 60-80% og veitast störf frá 1. september eða eftir samkomulagi.
- » Upplýsingar veitir Helga Sigurðardóttir, deildarstjóri, helgsig@landspitali.is, sími 824 5312.

Laun samkvæmt samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið rafrænt á: www.landspitali.is, undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun

## Handavinnukennari óskast

Hússtjórnarskólinn í Reykjavík óskar eftir handmenntakennara frá 1. ágúst 2013

Til greina kemur frá áramótum 2014.

Kennslugreinar fatasaumur og annar vélsaumur ásamt útsaum.

Framhaldsskólaréttindi skilyrði.

Umsóknarfrestur til 1. Júlí. 2013

Umsókn sendist til Hússtjórnarskólans í Reykjavík, Sólvallagötu 12, 101 Reykjavík

# Verkefnastjóri á ljóshraða?

365 miðlar eru að leita að snjöllum verkefnastjóra í þróunarteymi.

Viðkomandi þarf að hafa þekkingu á agile hugmyndafræðinni og hafa reynslu af verkefnastjórnun á sviði upplýsingatækni.

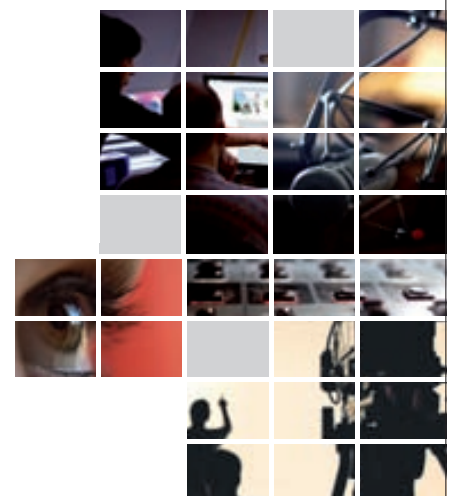
Ef í þér býr eldmóður og ert að leita þér að starfi þar sem beitt er nútímalegum aðferðum við úrlausn verkefna þá bjóðum við upp á vinnustað þar sem þú getur bætt við þekkingu þína og vaxið sem einstaklingur.

Ef þú hefur bakgrunn í hugbúnaðarþróun og getu til að meta umfang og gæði vinnubragða þá er það kostur.

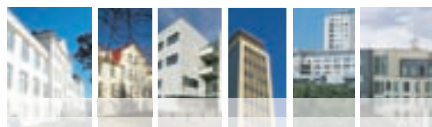
Við keyrum lean startup hugmyndafræðina og hugsun eins og frumkvöðlar.

Farið verður með fyrirspurnir og umsóknir sem trúnaðarmál.

Sótt er um á vef 365 miðla, 365miðlar.is. Umsóknarfrestur er til og með 21. júní nk.







## BRÁÐAGEÐDEILD

### Yfirlæknir

Starf yfirlæknis á bráðageðdeild 32C við Landspítala er laust til umsóknar. Næsti yfirmaður er framkvæmdastjóri geðsviðs.

Deildin er 8 rúma bráðageðdeild og þjónar einstaklingum sem þurfa greiningu og meðferð vegna geðrænna vandamála. Áhersla er lögð á teymisvinnu og einstaklingsmiðaða þjónustu. Deildin sinnir einnig deild 32BP þar sem eru tvö bráðarúm ætluð til skammtímavistunar í allt að einn sólarhring.

#### Helstu verkefni og ábyrgð

- » Fagleg ábyrgð
- » Fjárhagsleg ábyrgð
- » Starfsmannaábyrgð

#### Hæfniröfur

- » Sérfræðiviðurkenning í geðlækningum og viðtæk reynsla af meðhöndlun geðsjúkdóma
- » Stjórnunarreynsla
- » Leiðtogaþæfileikar og framúrskarandi samskiptahæfni eru skilyrði
- » Reynsla í kennslu- og vísindavinnu

#### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 5. júlí 2013.
- » Starfshlutfall er 100% og veitist starfið frá 15. ágúst 2013, til 5 ára í samræmi við stefnu LSH.
- » Upplýsingar veita Páll Matthíasson, framkvæmdastjóri, pallmatt@landspitali.is, sími 543 4077 og María Einisdóttir, mannauðsráðgjafi, mariaein@landspitali.is, sími 824 5404.
- » Umsókn skulu fylgja vottfestar upplýsingar um nám, fyrri störf og reynslu af kennslu-, vísinda- og stjórnunarstörfum, ásamt afriti af helstu ritmiðum sem umsækjandi hefur ritað eða átt þátt í.
- » Umsóknargögn sem ekki er hægt að senda rafrænt skulu berast, í tvíriti, Páli Matthíassyni, framkvæmdastjóra geðsviðs, LSH 34A við Hringbraut.
- » Umsóknir verða sendar til stöðunefndar lækna hjá Landlæknisembættinu.
- » Viðtöl verða höfð við umsækjendur og byggist ákvörðun um ráðningu í starfið einnig á þeim auk mats stöðunefndar á innsendum umsóknargögnum.
- » Fullt starf er bundið við sjúkrahúsið eingöngu sbr. yfirlýsingu LSH vegna kjarasamnings sjúkrahúslækna dags. 2. maí 2002, sbr. breytingu 5. mars 2006.

Laun samkvæmt samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið rafrænt á [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun



## HEILBRIGÐIS- OG UPPLÝSINGATÆKNIDEILD (HUT)

### Verkefnastjóri

Leitum eftir öflugum aðila til að m.a. byggja upp og stýra rekstrarvakt heilbrigðis- og upplýsingatæknideildar LSH. Hlutverk rekstrarvaktar er umsjón og samræming viðbragða við bilunum og rekstrartruflunum í samræmi við viðbragðsáætlanir HUT. Viðkomandi mun vinna náið með gæða- og öryggisstjóra og hafa mikið samstarf við allar starfseiningar HUT.

#### Helstu verkefni og ábyrgð

- » Byggja upp og stýra rekstrarvakt HUT
- » Þróun og viðhald gæða- og öryggismála
- » Verkefnastjórnun og greining nýrra tækifæra

#### Hæfniröfur

- » Háskólapróf í verkfræði, tæknifræði eða önnur menntun sem nýtist í starfi
- » Reynsla sem nýtist í starfi er æskileg
- » Faglegur metnaður
- » Hæfni í mannlegum samskiptum

#### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 29. júní 2013.
- » Starfshlutfall er 100% og eru störfin laus frá 15. ágúst 2013 eða eftir samkomulagi.
- » Upplýsingar um starf verkefnastjóra veitir Jóhann Bjarni Magnússon, gæða- og öryggisstjóri HUT, johannb@landspitali.is, sími 824 5382.
- » Upplýsingar um starf tæknimanns veitir Hjörleifur Halldórsson, rekstrarstjóri HT, hjorleih@landspitali.is, sími 825 5048.

Landspítali er stærsti vinnustaður landsins með um 4.600 starfsmenn.

Heilbrigðis- og upplýsingatæknideild hefur umsjón með öllum tölvukerfum spítalans, lækningatækjum, tölvum og öðrum tæknibúnaði. Á deildinni starfa rúmlega 70 starfsmenn. Hlutverk deildarinnar er að styðja við kjarnastarfsemi spítalans, enda er heilbrigðis- og upplýsingatækni ein megin forsenda hagræðingar og framþróunar í starfsemi hans. Heilbrigðis- og upplýsingatæknideild LSH er vottuð samkvæmt ISO-27001 öryggisstaðlinum.

Laun samkvæmt gildandi samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið rafrænt á [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun

## Hamar ehf. Vélsmiðja

Auglýsir eftir tækni- og söluráðgjafa á tæknideild í Kópavogi



#### Áherslur starfssviðs eru :

- Sölufulltrúi á vélbúnaði til mjöl- og matvælaframleiðslu
- Samningagerð, tilboð, áætlanir og ráðgjöf fyrir viðskiptavinum
- Gerð söluáætlana og ráðgjöf fyrir stjórnendum Hamars
- Fylgjast með markaðsmálum og hafa frumkvæði að verkefnum og sölutækifærum
- Virkja tengslanet og alþjóðleg samskipti sem tengjast tækni og söluráðgjöf

Meðal verkefna eru fundir og ráðstefnur og mikilvægt er að viðkomandi hafi framúrskarandi samskiptahæfileika og eiga auðvelt með vinnutengd ferðalög bæði til skemmi og lengri tíma.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Viðeigandi framhaldsmenntun sem nýtist í málum og véltækniönaði
- Menntun á sviði vöruhönnunar og þróunar á framleiðslubúnaði telst ákjósanlegur kostur
- Lönnmenntun á sviði málum og / eða véltækniönaðar
- Starfsreynsla í sölu og markaðsmálum
- Starfsreynsla í áætlanagerð, tilboð, útboð og samningatækni
- Góð tungumálakunnátta í ræðu og riti. Áhersla á Íslensku, skandinavísku og ensku

#### Ráðningaferli:

Vinsamlegast fyllið út atvinnuumsókn á heimasíðu Hamars, [www.hamar.is](http://www.hamar.is) undir „Atvinna í boði“ Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðargögn.

#### Um Hamar ehf.

Hamar ehf. er í dag áreiðanlegt og framsækið þekkingarfyrtæki á sviði mál- og véltækniönaðar. Öflugt þjónustunet fyrirtækisins nær yfir allt landið.

- Heildarlausnir fyrir iðnað
- Vélavíðgerðir og vélsmiði
- Spilvíðgerðir
- Vöru- hönnun, þróun og tæknileg aðstoð
- Stálsmíði úr svörtu / ryðfriú stáli og áli
- Rennismiði í sérsmiði og fjöldaframleiðslu
- Tjakka- smíði og víðgerðir, sérsmiði og framleiðsla

Nánari upplýsingar um fyrirtækið má finna á heimasíðu Hamars: [www.hamar.is](http://www.hamar.is)

Umsóknarfrestur er til og með : 24.júní 2013



## Tölvumaður óskast

Landbúnaðarháskóli Íslands óskar eftir tölvumanni í 100% starf í notendapjónustu á Hvanneyri

**Meginverkefni:** Aðstoð við starfsfólk og nemendur, ásamt viðhaldi og uppsetningu á tölvubúnaði. Önnur verkefni á þessu sviði sem starfinu tengjast.

**Æskileg menntun, reynsla og hæfni:** Nám í tölvunarfræði eða önnur samsvarandi menntun sem nýtist vel í starfinu eða töluverð reynsla á þessu sviði. Góð þekking á tölvum og Microsoft hugbúnaði. Ábyrgð, vandvirkni, frumkvæði og sjálfstæði í vinnubrögðum. Góð færni í mannlegum samskiptum.

**Vinnustaður:** Landbúnaðarháskóli Íslands, Hvanneyri.

**Launakjör:** Launakjör eru samkvæmt kjarasamningum opinberra starfsmanna. Um starfskjör, réttindi og skyldur gilda að öðru leyti lög um réttindi og skyldur starfsmanna ríkisins nr. 70/1996.

**Upplýsingar:** Nánari upplýsingar veitir *Guðjón Helgi Þorvaldsson*, umsjónamaður tölvumála, netfang [gudjon@lbhi.is](mailto:gudjon@lbhi.is), sími 8435311. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Landbúnaðarháskóli Íslands áskilur sér rétt til að hafna öllum umsóknum.

**Umsóknarfrestur:** Umsóknarfrestur er til 1. júlí. Æskilegt er að umsækjandi geti hafið störf 1. ágúst. Umsókn ásamt starfsferilskrá og prófskirteinum skal senda til: Landbúnaðarháskóli Íslands, b.t. Guðjóns Helga Þorvaldssonar, Hvanneyri, 311 Borgarnes eða á netfangið [starf@lbhi.is](mailto:starf@lbhi.is)



## SMÍÐIR

Ans óskar eftir að ráða trésmiði til starfa. Einnig kemur til greina að semja við undirverktaka.

Upplýsingar gefur Ívar Þór Þórisson í síma 840 0955 eða á [ivar@ans.is](mailto:ivar@ans.is)



Seltjarnarnesbær

## Kennarastöður við Grunnskóla Seltjarnarness 2013-2014

Umsjónarkennara vantar í 80% starfshlutfall á yngsta stig skólans.

Kennari óskast til að sinna nýbúakennslu í 80% starfshlutfalli.

### Helstu verkefni og ábyrgð

- Að vera umsjónarkennari í námshópi veturinn 2013-2014.
- Að standa vörð um velferð og nám nemenda.
- Að sinna og starfa með foreldrum nemenda.
- Að vinna að þróun skólustarfs með samstarfsmönnum og stjórnendum.

### Hæfniskröfur

- Grunnskólakennarapróf
- Mjög góð hæfni í samvinnu og samskiptum (lykilþáttur)
- Áhugi á teymiskennslu
- Faglegur metnaður
- Menntun og reynsla af notkun Byrjendalæsis í grunnskóla (yngsta stig)
- Stundvísi

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Sambands íslenskra sveitarfélaga og KÍ. Nánari upplýsingar um starfið veitir Guðlaug Sturlaugsdóttir skólustjóri í síma 5959200, einnig má senda fyrirspurnir á [gustur@grunnskoli.is](mailto:gustur@grunnskoli.is). Umsækjendur eru beðnir að senda umsóknir rafrænt á netfangið [gustur@grunnskoli.is](mailto:gustur@grunnskoli.is) eða [grunnskoli@grunnskoli.is](mailto:grunnskoli@grunnskoli.is)

Í samræmi við jafnréttisáætlun Seltjarnarnesbæjar eru konur jafnt sem karlar hvött til að sækja um auglýst störf. Umsækjendur eru beðnir um að benda á meðmælendum.

Á Seltjarnarnesi eru um 500 nemendur í heildstæðum grunnskóla. Skólinn er rekin í tveimur starfstöðvum; Mýrarhúsaskóla fyrir nemendur í 1. - 6. bekk og Valhúsaskóla fyrir nemendur í 7. - 10. bekk. Í Skólaskjólí eru um 100 nemendur.

[www.grunnskoli.is](http://www.grunnskoli.is)

Umsóknarfrestur er til 30. júní næstkomandi.

Fræðslusvið Seltjarnarnesbæjar  
[www.seltjarnarnes.is](http://www.seltjarnarnes.is)

## ÍSTAK

Framkvæmdagleiði í fyrirrúmi



### TÆKNIMENN – NOREGUR

ÍSTAK óskar eftir að ráða byggingarverkfræðinga eða byggingar-tæknifræðinga til starfa við framkvæmdir í Noregi. Um er að ræða fjölbreytt verkefni og þátttöku í stjórnun framkvæmda.

#### Hæfniskröfur:

- Menntun á sviði byggingarverkfræði eða byggingartæknifræði er skilyrði.

#### Meðal verkefna:

- Verkefnastjórnun.
- Landmælingar.
- Samningar við innlenda og erlenda birgja.
- Úrlausn tæknilegra verkefna.

Upplýsingar um starfið eru veittar á skrifstofu ÍSTAKS, Bugðuflijóti 19, 270 Mosfellsbæ og í síma 530 2700 milli 8:15 og 17:00. Sækja skal um störfina á [www.istak.is](http://www.istak.is) – undir „Starfsúmsókn“ fyrir 28. júní næstkomandi.

ÍSTAK er leiðandi fyrirtæki á íslenskum verktakamarkaði. Hjá fyrirtækinu starfa um 600 manns, víðsvegar um landið sem og erlendis.

ÍSTAK er alhliða verktakafyrirtæki sem var stofnað árið 1970 og hefur annast ýmis verkefni, svo sem virkjanir, stór-iðjuver, hafnargerð, vega- og brúagerð auk flugvalla. Ennfremur húsbyggingar fyrir opinberar stofnanir, sveitarfélög, fyrirtæki og einstaklinga.

## Leikskólakennarar

Þingforseti óskast til starfa á þing fjögurra ára barna (næst elstu börnin) í Aðalþingi

Stöðunni svipar til stöðu deildarstjóra í kjarasamningi leikskólakennara við sveitarfélögin en kjörin eru að mati Félags leikskólakennara töluvert betri. Núna starfa a.m.k. þrjú leikskólakennarar á öllum þingum (deildum) í Aðalþingi, því mun væntanlegur þingforseti vinna með stórum hópi kennara og hafa verulegan faglegan stuðning.

#### Hæfniskröfur:

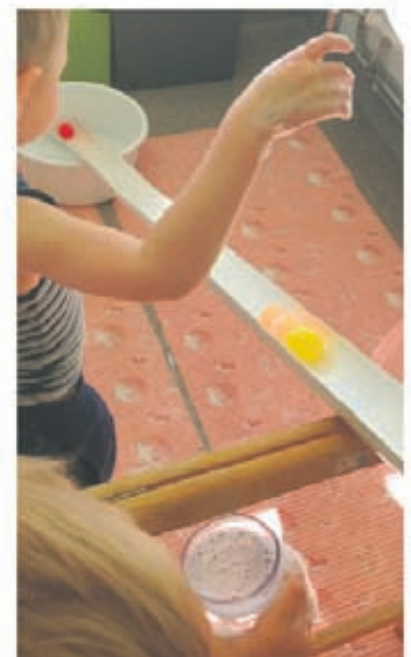
Leitað er að einstaklingi með starfsréttindi leikskólakennara, farsæla reynsla af stjórnun og framhaldsmenntun á sviði stjórnunar og eða uppeldis- og kennslumála. Jafnframt er gerð krafa um færni í vinsamlegum samskiptum og að viðkomandi hafi áhuga á að vinna í leikskóla sem vill starfa í anda Reggio Emilia og hafi brennandi áhuga á að læra meira með okkur.

Umsóknarfrestur er til 30. júní. Nánari upplýsingar eru á [www.adaalthing.is](http://www.adaalthing.is) Áhugasamir eru hvattir til að hafa samband við Hörð Svavarsson skólustjóra í síma 515 0930 eða á netfangið [hordur@adaalthing.is](mailto:hordur@adaalthing.is)



LEIKSKÓLINN  
AÐALÞING

Ef að kjöri, starfsandi og fagmennska skipta mált....



## Mojo hárgreiðslustofa Laugavegi 94 óskar eftir hárgreiðslufólki í stólaleigu.

Frábær staðsetning, tekjumöguleikar og markaðssetning, einnig hvað ferðamenn varðar. (bílastæðahús)

Upplýsingar á [mojo.mojo@outlook.com](mailto:mojo.mojo@outlook.com) eða í síma 865-6200.



## Jökulsárlón ferðapjónusta ehf. óskar eftir að ráða skipstjóra á hjólabáta og Zodiac-báta í sumar.

Viðkomandi þurfa að hafa skipstjórnarréttindi. Áhugasamir hafi samband á [agust@jokulsarlon.is](mailto:agust@jokulsarlon.is) eða í síma 868-4797 eftir kl 18.

## Dýraverndarsamband Íslands leitar að starfsmanni í 50% starf fyrir félagið

Starfið felst í almennum skrifstofustörfum og vinnu við ýmis dýraverndarmál. Starfsmaður þarf að vera lipur í mannlegum samskiptum, sveigjanlegur og geta unnið sjálfstætt. Krafa er að viðkomandi hafi áhuga á velferð dýra. Æskilegt er að viðkomandi hafi reynslu á sviði félagsmála, haldgöða tölvukunnáttu og skipulagshæfileika. Vinnutími er að nokkru sveigjanlegur og starfsstöð er að Grensásvegi 12a. Þyrfti að geta hafið störf sem fyrst.

Umsóknir sendist til [dyravernd@dyravernd.is](mailto:dyravernd@dyravernd.is) fyrir 30. júní nk.

## Spennandi störf hjá Kópavogsbæ

- Álfhólsskóli óskar eftir kennara í nýbúadeild
- Hörðuvallaskóli óskar eftir tónmenntakennara
- Hörðuvallaskóli óskar eftir stuðningsfulltrúum/skólaliðum/starfsmönnum í dægradvöl
- Snælandsskóli óskar eftir kennara á eldra stig
- Leikskólinn Arnarsmári óskar eftir leikskólakennara
- Leikskólinn Arnarsmári óskar eftir sérkennara
- Leikskólinn Dalur óskar eftir deildarstjóra
- Leikskólinn Núpur óskar eftir deildarstjóra
- Leikskólinn Sólhvörf óskar eftir deildarstjóra
- Leikskólinn Sólhvörf óskar eftir leikskólakennara

Fleiri störf og nánari upplýsingar er að finna á vef Kópavogsbæjar

Eingöngu er hægt að sækja um störfin rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



Kópavogsbær

[kopavogur.is](http://kopavogur.is)



Barnaheill  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...

Öll börn eiga rétt á samvistum við báta foreldra sína.



Reykjavíkurborg

Ráðhús Reykjavíkur

## Verkefnisstjóri

Reykjavíkurborg auglýsir lausa stöðu verkefnisstjóra á skrifstofu borgarstjóra og borgarritara. Skrifstofa borgarstjóra og borgarritara hefur yfirumsjón með miðlægrri stoðþjónustu og samþæfingu innan stjórnsýslu Reykjavíkurborgar. Starfsfólk skrifstofunnar ber ábyrgð á almennri og sérhæfðri þjónustu við borgarstjóra, annast samskipti við borgarbúa og aðra samráðs- og hagsmunadila innan- og utanlands, annast skipulagningu viðburða ásamt því að hafa yfirumsjón með ýmsum átaks- og þróunarverkefnum sem ganga þvert á borgarkerfið. Undir skrifstofuna heyra mannauðsmál, upplýsinga- og vefmál, hagsmál, atvinnu- og Borgarskjalasafn. Verkefnisstjóri hefur umsjón með verkefnum sem stuðla að samþæfingu innan stjórnsýslu borgarinnar auk þess að hafa umsjón með afgreiðslu erinda sem skrifstofunni berast.

### Helstu verkefni:

- Umsjón með umbóta- og þróunarverkefnum á sviði stjórnsýslu
- Umsjón með afgreiðslu erinda sem skrifstofunni berast
- Umsjón með verkefnum sem stuðla að samþæfðu og samræmdu vinnulagi innan stjórnsýslu Reykjavíkurborgar.
- Umsjón með einstökum verkefnum og verkþáttum á sviði stjórnsýslu og rekstrar
- Eftirfylgd verkefna

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun á sviði lögfræði, opinberrar stjórnsýslu eða önnur háskólamenntun er nýtist í starfi
- Þekking og reynsla á sviði opinberrar stjórnsýslu
- Skipulagshæfni og öguð vinnubrögð
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Drifkraftur, frumkvæði og metnaður til að ná árangri í starfi
- Reynsla af verkefnastjórnun er æskileg

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og viðkomandi stéttarfélags.

Umsóknarfrestur er til og með 1. júlí 2013

Umsækjendum er bent að sækja um starfið á heimasíðu borgarinnar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf)

Nánari upplýsingar um starfið veita Helga Björg Ragnarsdóttir ([helga.bjorg.ragnarsdottir@reykjavik.is](mailto:helga.bjorg.ragnarsdottir@reykjavik.is)) og Anna Helgadóttir ([anna.helgadottir@reykjavik.is](mailto:anna.helgadottir@reykjavik.is)) í síma 411 1111

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er.



stratoto.is

# Strætó bs. leitar að bifvélavirkjum og/eða vélvirkjum

### Um störfin

Strætó bs. leitar að tveimur duglegum og kraftmiklum starfsmönnum á verkstæði okkar á Hesthálsi 14 í Reykjavík. Starfsmenn verkstæðis vinna samkvæmt vaktafyrirkomulagi en reynt er eftir fremsta megni að samræma þarfir fyrirtækisins og starfsmanna. Verkstæðið er með fyrsta flokks aðbúnað og leitast er við að starfsmenn kynnist sem flestum þáttum vinnunnar og fái að njóta sín og þróast í starfi.

### Við leitum annars vegar að:

Starfsmanni með reynslu af vélavíðgerðum

### Og við leitum hins vegar að:

Starfsmanni með reynslu af víðgerðum á stórum bílum

### Hæfniskröfur:

- Æskilegt er að er að umsækjendur hafi lokið prófi í bifvéla- og/eða vélvirkjum
- Umsækjandi þarf að búa yfir hæfni í mannlegum samskiptum
- Viðkomandi þarf að búa yfir þjónustulund og sýna sjálfstæði í störfum sínum

### Við hvetjum konur jafnt sem karla til að sækja um.

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Strætó bs. og viðkomandi stéttarfélags. Nánari upplýsingar gefur Sigurður Gunnar verkstjóri, í síma 540-2700. Umsókn um starfið þarf að fylgja starfsferilsskrá og berist á netfangið [guðfinna@stratoto.is](mailto:guðfinna@stratoto.is) eða með pósti á Guðfinnu Ingjaldsdóttur, Hesthálsi 14 110 Reykjavík. Umsóknarfrestur er til og með 28. júní. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.



Hjá Teledyne Gavia ehf. fer fram hönnun og framleiðsla Gavia djúpfarsins sem notað er við pípuæfirlit, sjávarbotnsrannsóknir, sjávarrannsóknir og fleira. Djúpfarið Gavia er rannsóknartæki í fremstu röð og er markaðsett víðsvegar um heim. Félagið er í eigu bandaríska félagsins Teledyne Technologies. Nánari upplýsingar er að finna á [www.gavia.is](http://www.gavia.is)

## Teledyne Gavia ehf. óskar eftir að ráða innkaupafulltrúa

### Starfssvið:

- Innkaup – innlend og erlend
- Umsjón með lager
- Tollamál og birgðarbókhalð.
- Pökkun og samskipti við flutningsaðila

### Hæfniskröfur:

- Reynsla af innkaupum og lagerhaldi
- Reynsla af birgðarbókhalði
- Sjálfstæð og öguð vinnubrögð
- Skipulagshæfileikar
- Menntun sem nýtist í starfi kostur

Áhugasamir senda ferilskrá á [sgislason@teledyne.com](mailto:sgislason@teledyne.com) fyrir 24. júní.



## Atvinnuráðgjafi Skagafjörður

SSNV atvinnuþróun óskar eftir að ráða fjölbreytt og spennandi starf sem gefur sjálfstæðum og skapandi einstaklingi möguleika á að þróast í starfi. Starfsstöð atvinnuráðgjafans verður á Sauðárkróki. Um er að ræða ráðningu til eins árs með möguleika á framlengingu.

### Starfssvið:

- Samstarf með fyrirtækjum, stofnunum, einstaklingum og sveitarfélögum að atvinnuþróun, nýsköpun og ýmsum öðrum verkefnum á svæðinu.
- Aðstoð við gerð úttekta, áætlana og önnur verkefni sem lúta að hagsmunum atvinnulífs og búsetuskilyrðum á Norðurlandi vestra
- Þátttaka í samningsbundnum verkefnum og samstarfi innan lands og utan að þróunarverkefnum.
- Undirbúningur nýrra verkefna og viðburða og ýmis önnur störf sem tengjast starfsemi SSNV atvinnuþróunar og rekstrareininga í landshlutanum.

### Menntun og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi.
- Góð þekking, innsæi og áhugi á atvinnumálum og búsetu skilyrðum á landsbyggðinni.
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum
- Færni í ræðu og riti á íslensku og ensku, kunnátta í fleiri tungumálum er kostur.
- Frumkvæði, metnaður og hagnýt starfsreynsla.

SSNV atvinnuþróun hvetur konur jafnt sem karla til að sækja um starfið.

Umsóknarfrestur er til og með 25. júní 2013.

Nánari upplýsingar veitir Jón Óskar Pétursson framkvæmdastjóri SSNV, sími 455 2510, netfang: [ssnv@ssnv.is](mailto:ssnv@ssnv.is).

Vinsamlegast sendið umsóknir ásamt ferilskrá til Samtaka sveitarfélaga á Norðurlandi vestra, B.t. Jóns Óskars Péturssonar, Höfðabraut 6, 530 Hvammstanga merktar:

„Atvinnuráðgjafi – Skagafjörður“

SSNV atvinnuþróun í eigu sveitarfélaga á Norðurlandi vestra. Meginhlutverk SSNV atvinnuþróunar er að sinna almennri ráðgjöf á sviði viðskipta- og atvinnumála til fyrirtækja, stofnana og einstaklinga, ásamt því aðstoða fyrirtæki og aðila sem hyggjast hefja atvinnurekstur. Atvinnuráðgjafar aðstoða einnig við greiningu þörf fyrir frekari sérfræðiaðstoð og veita upplýsingar hvar slíka aðstoð er að fá. SSNV atvinnuþróun er tengiliður milli tækni- og þjónustustofnana og þeirra sem starfa að atvinnurekstri og atvinnumálum á Norðurlandi vestra. SSNV atvinnuþróun skipuleggur námskeiðahald og aðra fræðslustarfsemi og stuðlar að aukinni samvinnu fyrirtækja.

# FRAMTÍÐARSTARF

Við leitum að framtíðarstarfsmanni á verkstæði Sólningar.

Viðkomandi þarf að hafa reynslu af vinnu við bíla. Ekki skemmir fyrir ef viðkomandi er bifvélavirki. Í boði er fjölbreytt starf hjá spennandi fyrirtæki

Vinsamlegast sendið umsóknir á [solning@solning.is](mailto:solning@solning.is).

**SÓLNING  
ER ÖFLUGT  
FYRIRTÆKI Á  
SVIÐI ÞJÓNUSTU  
VIÐ BÍLEIGENDUR  
MEÐ STARFS-  
STÖÐVAR Á  
5 STÖÐUM**



Dekkjaverkstæði



Smurpjónusta



Smáviðgerðir



Hjólástillingar



Bremsuklossar



Rúðupurrur



Rúðuvökvi



Rafgeymar



Peruskípti

Continental

HANKOOK

NANKANG

Mastercraft

[www.solning.is](http://www.solning.is)



**SÓLNING**  
*Renndu við*

SÓLNING NÚ Á 5 STÖÐUM

Smíðjuvegi ☎ 544 5000  
Hjallhrauni ☎ 565 2121  
Rauðhelli ☎ 568 2035  
Njarðvík ☎ 421 1399  
Selfossi ☎ 482 2722

# Umbrotsmaður

– 365 miðlar óska eftir öflugum umbrotsmanni á sölusvið Fréttablaðsins.

Starfið felst í almennri umbrotsvinnu, ásamt hönnun og innsetningu auglýsinga.

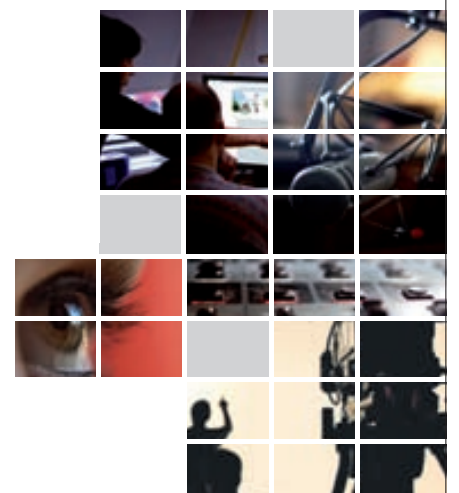
Nauðsynlegt er að umsækjendur hafi góða kunnáttu á forritunum Indesign, Illustrator og Photoshop.

Viðkomandi þarf að vera heiðarlegur og ábyrgur, úrræðagóður og með góða þjónustulund.

Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst.

Áhugasamir vinsamlegast sakið um á [www.365.is](http://www.365.is). Störf hjá 365, merkt „Umbrotsmaður“.

Nánari upplýsingar veitir Jón Laufdal, [jonl@365.is](mailto:jonl@365.is).



365



### Víðistaðakirkja í Hafnarfirði auglýsir eftir organista/kórstjóra.

**Starfssvið:** Orgel- og hljóðfæraleikur við helgihald kirkjunnar, stjórn og þjálfun kirkjukórs, umsjón með hljóðfærum, skipulag tónlistarstarfs í kirkjunni og ráðgjöf þar að lútandi. Um er að ræða 85% starfshlutfall.

**Hæfniskröfur:** Góð menntun, færni og reynsla á sviði kirkjutónlistar og kórstjórnunar, skipulagshæfileikar og lipurð í mannlegum samskiptum.

Umsóknir merktar „Starfsúmsókn“ sendist til: Víðistaðakirkja Pósthólf 351, 220 Hafnarfirði.

**Umsóknarfrestur er til 28. júní 2013.**

Viðkomandi hefur þurft að geta hafið störf í september. Nánari upplýsingar veita Hjörleifur Þórarinnsson formaður sóknarnefndar (sími 660 3707) og séra Bragi J. Ingbergsson (sími 894 7173 / 862 2161)

Sóknarnefnd Víðistaðakirkju



### Tónlistarkennari á Vopnafirði

Tónlistarkennari óskast til starfa við Tónlistarskóla Vopnafjarðar. Leitað er eftir kennara, sem kennt getur á gítar, trommur og / eða blásturshljóðfæri.

Viðkomandi þarf að geta hafið störf við upphaf næsta skólaárs. Um er að ræða mjög spennandi starf í áhugaverðu og barnvænu umhverfi, þar sem rík hefð er fyrir margvíslegu menningarlífi.

Laun eru skv. kjarasamningum F.Í.H.

Allar nánari upplýsingar veitir undirritaður, Þorsteinn Steinsson, sveitarstjóri í síma 473-1300/896-1299. Netfang: steini@vonafjardarhreppur.is

Umsóknum skal skila á skrifstofu Vopnafjarðarhrepps, Hamrahlíð 15, 690 Vopnafjörður, eigi síðar en fimmtudaginn 27. júní nk.

Sveitarstjórinn Vopnafirði

# TÖLVUMIÐLUN

LEITAR AÐ

## METNAÐARFULLU STARFSFÓLKI

### RÁDGJAFI Á SVIÐI MANNAUÐSMÁLA

Starfið felst í ráðgjöf, innleiðingum og kennslu á H3 mannaúðslausnum Tölvumiðlunar sem hafa mikla útbreiðslu meðal fyrirtækja hérlendis.

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun skilyrði
- Háskólamenntun á sviði mannaúðsmála æskileg
- Sérþekking og reynsla á sviði mannaúðsmála
- Reynsla af verkefnastjórnun
- Skilningur á rekstri fyrirtækja

Umsóknir sendist til: [elin@tolvumidlun.is](mailto:elin@tolvumidlun.is)

### HUGBÚNADARSÉRFRÆÐINGUR

Starfið felst í hugbúnaðarþróun í samhengi. Scrum liði við þróun á hugbúnaðarlausnum Tölvumiðlunar ásamt sérverkefnum fyrir hina ýmsu viðskiptavinum fyrirtækisins.

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun á sviði tölvunarfræði
- Reynsla af hugbúnaðarþróun
- Metnaður fyrir góðum lausnum
- Þekking/reynsla á Microsoft þróunartólum

Umsóknir sendist til: [vidar@tolvumidlun.is](mailto:vidar@tolvumidlun.is)

Með starfsúmsóknum þarf að fylgja útarleg starfsferilsskrá ásamt kynningarbréfi.

### LYKILEIGINLEIKAR VIÐKOMANDI SÉRFRÆÐINGA ERU:

Sjálfstæði í vinnubrögðum, sköpunargáfa og frumleiki í hugsun, skipulagshæfileikar, hæfni til að vinna í hópnum og metnaður fyrir úrvals lausnum.

Umsóknarfrestur er til 19. júní.



TÖLVUMIÐLUN

# Er hægt að stóla á þig?



IKEA á Íslandi er rótgróið fyrirtæki þar sem 240 manns starfa innan um hönnun á heimsvísu. Fylltu út umsókn á [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is) ef þú hefur áhuga á að slást í hópinn.

## Laus eru til umsóknar störf sölufulltrúa í smávörudeild IKEA

Sölufulltrúar sinna ráðgjöf og sölu til viðskiptavina, áfyllingu, verðmerkingu og bera ábyrgð á sínu sölusvæði. Við leitum að einstaklingum til starfa sem fyrst.

Hæfniskröfur

- Jákvæðni og dugnaður
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Samviskusemi og drifkraftur
- Góð og rík þjónustulund
- Áhugi á hönnun og húsbúnaði
- Almenn tölvuþekking

Vinnutími er virka daga frá kl. 9-17, 8-16 eða 10-18. Helgarvinna er eftir samkomulagi.

Nánari upplýsingar er hægt að nálgast hjá sölustjóra smávörudeildar ([birna@ikea.is](mailto:birna@ikea.is)) eða starfsmannasviði ([starfsmannasvid@ikea.is](mailto:starfsmannasvid@ikea.is)).





# Starfatorg.is

Laus störf hjá ríkinu og upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna

Starf	Stofnun	Staður	Nr. á vef
Kennarar og námsráðgjafi	Fjölbrotaskóli Suðurnesja	Reykjanesbær	201306/047
Sálfræðingur og leiðbeinandi	Háskóli Íslands, sálfræðideild	Reykjavík	201306/046
Lektor í myndmennt	Háskóli Íslands, menntavísindasvið	Reykjavík	201306/045
Ráðsmaður	Heilbrigðisstofnun Austurlands	Neskaupstaður	201306/044
Verkefnastjóri	LSH, heilbrigðis- og uppl.tæknid.	Reykjavík	201306/043
Tæknimaður	LSH, heilbrigðistækni	Reykjavík	201306/042
Hjúkrunarfræðingar á bráðamóttöku	LSH, Barnaspítali Hringins	Reykjavík	201306/041
Yfirlæknir	LSH, bráðageðdeild 32C	Reykjavík	201306/040
Ljósmaður	LSH, meðgöngu- og sængurkv.d.	Reykjavík	201306/039
Sérfræðilæknir í blóðlækningum	LSH, blóðlækningar	Reykjavík	201306/038
Ritari ráðuneytisstjóra	Innanríkisráðuneytið	Reykjavík	201306/037
Lögfræðingur	Innanríkisráðuneytið	Reykjavík	201306/036
Kennarar	Iðnskólinn í Hafnarfirði	Hafnarfjörður	201306/035
Framhaldsskólakennari í grísku	Menntaskólinn í Reykjavík	Reykjavík	201306/034
Framhaldsskólakennari í ensku	Menntaskólinn í Reykjavík	Reykjavík	201306/033
Yfirlæknir barna- og ungl.geðlækn.	Sjúkrahúsið á Akureyri	Akureyri	201306/032
Skjalastjóri	Fjármálaeftirlitið	Reykjavík	201306/031
Sviðsstjóri reksturs og þjónustu	Landlæknir	Reykjavík	201306/030
Skrifstofustörf	Sýslumaðurinn á Blönduósi	Blönduós	201306/029
Tölvumaður	Landbúnaðarháskóli Íslands	Hvanneyri	201306/028
Afgreiðslumaður	Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins	Borgarnes	201306/027

## HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðalrestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingarleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins. Hafðu fjölpóstinn þinn inni í Fréttablaðinu.

Það er áhrifarík leið til að koma skilaboðum um vöru eða þjónustu beint inn á heimilin.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi [fjolpostur@frettabladid.is](mailto:fjolpostur@frettabladid.is)

**FRÉTTABLAÐIÐ**

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!

\*Prentublaðinn Capacent október–desember 2012 – Höfuðborgarsvæði 25-54 ára

## SÉRFRÆÐINGUR Á SVIÐI BRÚAHÖNNUNAR REYKJAVÍK

Vegagerðin auglýsir eftir sérfræðingi á hönnunardeild, í fullt starf, við þöfnun brúa. Í boði er spennandi, krefjandi og fjölbreytt framtíðarstarf. Á hönnunardeild vinna um 17 manns við ýmis hönnunar-, þróunar- og rannsóknarverkefni, sem tengjast brúm og vegum.



### Starfssvið

Vinna við hönnun brúa, verkefnastjórnun og verkefni tengd viðhaldi brúa. Jafnframt er um að ræða þátttöku í þróun og gerð leiðbeininga og reglna um hönnun brúa ásamt rannsóknarverkefnum tengdum brúm.

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Byggingarverkfræðingur M.Sc.
- Fagleg kunnátta og reynsla af sambærilegum verkefnum
- Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í teymisvinnu
- Frumkvæði og faglegur metnaður
- Reynsla af notkun forrita á þessu sviði
- Reynsla í verkefnastjórnun kostur
- Skipulögð og öguð vinnubrögð í starfi
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Starfið hentar jafnt báðum kynjum og í samræmi við starfsmannastefnu Vegagerðarinnar eru konur með tilskyldar menntunar- og hæfniskröfur sérstaklega hvattar til að sækja um starfið.

Laun eru greidd samkvæmt kjarasamningi ríkisins og viðkomandi stéttarfélags.

**Umsóknarfrestur er til 1. júlí 2013.** Umsóknir berist mannauðsstjóra netfang [oth@vegagerdin.is](mailto:oth@vegagerdin.is)

Í umsókninni komi fram persónulegar upplýsingar ásamt upplýsingum um menntun og hæfni sem óskað er eftir, þar með talin menntunar- og starfsferilsskrá.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Kristján Kristjánsson forstöðumaður hönnunardeildar ([kk@vegagerdin.is](mailto:kk@vegagerdin.is)) og Ólöf Dagný Thorarensen mannauðsstjóri ([oth@vegagerdin.is](mailto:oth@vegagerdin.is)) í síma 522 1000.

Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Vegagerðin er opinber stofnun, sem heyrir undir innanríkisráðuneytið. Hjá Vegagerðinni starfa um 300 manns, með fjölbreytta menntun og starfsreynslu, að mjög fjölbreytilegum verkefnum. Um þriðjungur starfar í Reykjavík og Hafnarfirði en aðrir víðs vegar um landið. Vegagerðin hefur ítarlega starfsmannastefnu og öflugt starfsmannafélag. Vegagerðin er í góðum faglegum samskiptum við systurstofnanir sínar á Norðurlöndum.

Hlutverk Vegagerðarinnar er að þróa og sjá um vegakerfið á sem hagkvæmastan hátt með þarfir samfélagsins, öryggi vegfarenda og umhverfissjónarmið að leiðarljósi.

### Meginmarkmið Vegagerðarinnar eru:

- Greiðar samgöngur með góðri þjónustu.
- Hagkvæm uppbygging og rekstur vegakerfisins.
- Umferðaröryggi sé á við það sem best gerist.
- Góð sambúð vegar og umferðar við umhverfi og íbúa.
- Vel skipulögð og skilvirk starfsemi.
- Ánægt, hæft og gott starfsfólk.







**Suðurbraut 16, íbúð 301**  
220 Hafnarfjörður  
Björt og falleg á frábærum stað

Stærð: 91,1 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1969  
Fasteignamat: 17.250.000

**RE/MAX Lind**

**Opíó Hús**

Bórey Ólafsdóttir  
Sölufulltrúi  
663 2300  
thorey@remax.is

Bórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarinn@remax.is

Sunnudaginn 16.jun milli kl 15 - 15:30 Verð: 19.900.000

RE/MAX LIND kynnr í einkasölu bjarta og fallega 3ja herbergja á frábærum stað við Suðurbraut í Hafnarfirði. Tvö rúmgóð svefnherbergi með fataskápum, baðherbergi og rúmgt þvottahús og geymsla innan íbúðar. Eldhús með góðum borðkrók, opið að hluta inn í bjarta stofu en þaðan er gengið út á vestursvalir. Allar frekari upplýsingar veitir Bórey Ólafsdóttir sölufulltrúi /viðskiptafræðingur í síma 663 2300, thorey@remax.is - Remax Lind, Bórarinn Jónsson í síma 510-7900.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Fífulind 4 (íbúð 302)**  
201 Kópavogur  
Björt og falleg á frábærum stað

Stærð: 88,8 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1995  
Fasteignamat: 20.250.000

**RE/MAX Lind**

**Opíó Hús**

Bórey Ólafsdóttir  
Sölufulltrúi  
663 2300  
thorey@remax.is

Bórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarinn@remax.is

Sunnudaginn 16.jun milli kl 16 - 16:30 Verð: 29.500.000

NYTT Á SKRÁ - RE/MAX LIND kynnr í einkasölu bjarta og fallega 3ja herbergja á frábærum stað við Fífulind í Kópavogi. Tvö rúmgóð svefnherbergi með fataskápum, baðherbergi með hvítri innréttingu og bjart og fallegt eldhús með hvítri innréttingu og góðum borðkrók, innaf eldhúsi er þvottahús og geymsla. Björt stofu/borðstofa en þaðan er gengið út á suðursvalir. Allar frekari upplýsingar veitir Bórey Ólafsdóttir sölufulltrúi /viðskiptafræðingur í síma 663 2300, thorey@remax.is - Remax Lind.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Hraunbær 4**  
110 Reykjavík  
Íbúð með 90% fjármögnun

Stærð: 61,4 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1967  
Fasteignamat: 13.900.000

**RE/MAX Alpha**

**Opíó Hús**

Hörður Sverrisson  
Lögg. fasteignasali  
8995209  
hordur@remax.is

Sunnudaginn 16. júní 2013 kl 15-15:30 Verð: 17.900.000

AUÐVELD KAUP-YFIRTAKA LÁNA. Áhvilandi er um 16 m.kr. íbúðalán. Góð 2ja herbergja íbúð við Hraunbæ í Reykjavík. Íbúðin er í góðu fjölþýli sem býð er að klæða að utan. Sameign snyrtileg. Góð staðsetning nálægt ellidadalnum. Íbúðin skiptist í hol með fataskáp, rúmgóða stofu með útgengi út á suðursvalir, eldhús með ljósi innréttingu og góðum borðkrók, rúmgt svefnherbergi með fataskáp og flisalag baðherbergi með baðkari. Í sameign er sér geymsla og þvottahús. Gólfefni: Eikarparket og flisar.

RE/MAX Alpha - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Flétturimi 23**  
112 Reykjavík  
4ra herb íbúð laus við kaupsamning

Stærð: 119,6 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1993  
Fasteignamat: 22.550.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Alpha**

**Opíó Hús**

Hörður Sverrisson  
Lögg. fasteignasali  
8995209  
hordur@remax.is

Sunnudaginn 16. júní 2013 kl 16 - 17 Verð: 26.900.000

Falleg 120 fm 4ra herbergja íbúð við Flétturimi í Reykjavík. Íbúðin er 107 fm og bílskúr 12,5 fm. Fjölskylduvænt umhverfi. Lýsing: Forstofa með skápum. Þvottaherbergi er innan íbúðar frá forstofu með glugga. Þrjú svefnherbergi með skápum. Baðherbergi með baðkari og hvítri innréttingu. Stofa er rúmgt með útgengi út á suðursvalir. Eldhús er opið við stofu með hvítri beyki innréttingu og fallegri borðaðstöðu. Geymsla er innaf eldhúsi.

RE/MAX Alpha - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Tjaldanes 1**  
210 Garðabær  
Glæsilegt einbýli

Stærð: 397 fm  
Fjöldi herbergja: 7  
Byggingarár: 1976  
Fasteignamat: 73.650.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Lind**

**Opíó Hús**

Hannes Sölufulltrúi  
699 5008  
hannes@remax.is

Kristín Sölufulltrúi  
8244031  
kristin@remax.is

Bórarinn Jónsson  
Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarinn@remax.is

Þriðjudaginn 18. júní. 18:00-18:30 Verð: 110.000.000

RE/MAX LIND kynnr: Glæsilegt 397,6 fm einbýli á tveimur hæðum á sunnanverðu Amarnesinu. Fallegt útsýni. Glæsilegt eldhús opið við stofu. Stórar stofur, rúmgóðar suðursvalir. Fimm rúmgt svefnherbergi, þrjú baðherbergi, fataherbergi, 43,4 fm bílskúr. Eignin hefur verið mikið endurnýjað að innan m.a. eldhús, gólfefni, innihurðir og fleira. Húsið stendur á hornlóð og er óbyggt svæði fyrir framan húsið. Möguleiki að nýta húsið bæði sem einbýli eða tvíþýli. Fallegt hús á frábærum stað.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Lambasel 6**  
109 Reykjavík  
Frábær staðsetning

Stærð: 239,9 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 2013  
Fasteignamat: 11.300.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Alpha**

**Opíó Hús**

Brynjólfur Sölufulltrúi  
820-8080  
binni@remax.is

Davíð Ólafsson Sölufulltrúi  
897 1533  
david@remax.is

Haukur Halldórsson  
Lögg. fast. hdl.  
4777777  
haukurhalldors@remax.is

Tilboð óskast Verð: 0

RE/MAX Alpha kynnr: Vel staðsett steinsteypt einbýlishús í byggingu. Húsið er teiknað af Kristni Ragnarssyni arkitekt ehf. Búð er að setja upp púða meðfram öllu húsinu. Einnig er búð að steypa tvo palla af premur og setja upp hluta af veggjum. Upplýsingar veitir Brynjólfur í síma 820 8080 eða binni@remax.is

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Dalshraun 5**  
220 Hafnarfjörður  
Falleg 3ja herb. íbúð

Stærð: 94,4 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1974  
Fasteignamat: 11.630.000

**RE/MAX Alpha**

**Opíó Hús**

Haukur Hauksson Sölufulltrúi  
699-2900  
haukur@remax.is

Haukur Halldórsson Lögg. fast. hdl.  
4777777  
haukurhalldors@remax.is

Sunnudaginn 16. júní kl. 15 til 15:30 Verð: 17.000.000

RE/MAX ALPHA kynnr: Fallega nýlega uppgerða 94,4 ferm. 3ja herb. ósambýkta íbúð á 2. hæð. Innréttingar í eldhúsi og baðherbergi eru nýlegar, öll gólfefni eru nýleg, nýlegar hurðar, nýjar raftagnir og rafmagnstafla, nýir rafmagnstenglar/rofar. Húsið var allt tekið í gegn að utan fyrir ári síðan. Ýmis skipti möguleg. Allar nánari upplýsingar gefur Haukur Hauksson í s: 699-2900 eða á haukur@remax.is

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Goðheimar 17**  
104 Reykjavík  
Glæsileg sérhæð með útsýni

Stærð: 166 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1960  
Fasteignamat: 31.750.000

**RE/MAX Lind**

**Opíó Hús**

Gunnar Valsson Sölufulltrúi  
699-3702  
gv@remax.is

Bórarinn Jónsson Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarinn@remax.is

Opíó Hús Sunnudag frá 14:00 - 14:30 Verð: 44.500.000

Mjög glæsileg og vel skipulögð 5-6 herbergja hæð við Goðheima 17 í Rvík. Gott útsýni er úr íbúðinni yfir Reykjavík. Þrjú svefnherbergi á hæð og að auki aukaherbergi í kjallara. Stofan og borðstofan eru einstaklega rúmgt, gott eldhús með borðkrók, baðherbergi með baðkari. Gott geymslurými í kjallara. Bílskúr. Eign sem vert er að skoða!

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Bæjarholt 1**  
220 Hafnarfjörður  
3-4 herbergja á jarðhæð

Stærð: 99,2 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1993  
Fasteignamat: 19.800.000

**RE/MAX Lind**

**Opíó Hús**

Jóhanna Íris Sölufulltrúi  
662 1166  
johanna@remax.is

Bórarinn Jónsson Lögg. fast. hdl.  
5107900  
thorarinn@remax.is

Opíó hús Þriðjudag 18.jún kl: 18-18.30 Verð: 22.500.000

Dýrahald leyft. Virkilega góð 3-4 herbergja íbúð á jarðhæð með sólríkum og skjólsælum palli. Áhvilandi 15,5 millj. Samliggjandi stofa og borðstofa með fallegum gluggum. Eldhús með hvítri innréttingu, borðkrók, gengið út á pall úr eldhúsi. Nýlega uppgerð baðherbergi. Rúmgt hjónaherbergi með góðu skápaplássi. Barnaherbergi með fataskáp. Stór og rúmgt geymsla með gluggum sem vel er hægt að nýta sem herbergi. Húsið litur vel út að utan, málað og viðgert síðasta sumar. Skóli í göngufærni.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Engjasel 65**  
109 Reykjavík  
AUÐVELD KAUP

Stærð: 149,7 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1976  
Fasteignamat: 21.100.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Alpha**

**Opíó Hús**

Þórdís Davíðs Sölufulltrúi  
8621914  
thordis@remax.is

Haukur Halldórsson Lögg. fast. hdl.  
4777777  
haukurhalldors@remax.is

Þriðjudaginn 18.júní kl. 18:00 - 18:30 Verð: 25.600.000

AUÐVELD KAUP-YFIRTAKA Á 90% LÁNI + ALLUR SÖLUKOSTNAÐUR. VERIÐ VELKOMIN Í OPÍÓ HÚS Falleg 4ra herbergja íbúð á 1.hæð í góðu fjölþýli m/staði í bilageymslu. Íbúðin samanstendur af 3 svefnhrb., baðherb.stofu, borðstofu og eldhúsi. Rúmgt miðrymi í íbúð. Tengir fyrir þvottavél á baði. Sameign er í mjög góðu standi og sérlega barnvænt umhverfi. Nánari upplýsingar veitir Þórdís á nefn. thordis@remax.is eða í síma 8621914 á þriðjudaginn.

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

FIÐON / SÍA

Borgarleikhúsið LEIKFÉLAG AKUREYRAR AUSTURBÆR ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

# LANGAR ÞIG Í LEIKHÚS?

Það er sama hvað er að gerast - við seljum miðana.

**midi.is**

## SUMARBÚSTAÐALÓÐ Í GOLFPARADÍSINI Í ÖNDVERÐARNESI

Til sölu falleg kjarri vaxin sumarbústaðarlóð á frábærum stað í fremstu línu við golfvöllinn í Öndverðarnesi. Göngufæri við golfskálann, fyrsta teig og æfingasvæðið.

Fyrirspurnir sendast á [eignir@eignir.is](mailto:eignir@eignir.is)

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
það er þannig  
að misgæna  
börnum  
erur líkamlegi eða  
andlegri geur.

## Túngata 7, Reykjavík



### OPIÐ HÚS ÞRIÐJUDAGINN 18. JÚNÍ KL. 17-18

560 fm. glæsihúsi á besta stað í Reykjavík. Húsið skiptist í þrjú fastanúmer, 86,4 fm. risibúð, afar veglega 271,6 fm. íbúð á þremur hæðum ásamt bílskúr og 102,3 fm. kjallaraíbúð. Húsið býður uppá ýmsa notkunarmöguleika fyrir utan hefðbundna búsetu. Nánari upplýsingar gefa Aldís í síma 896 6686 og Björn í síma 618 8864.



[www.facebook.com/fasteignasala](http://www.facebook.com/fasteignasala)



**FASTEIGNA  
MARKAÐURINN ehf.**

## ÓÐINGGÖTU 4

SÍMI 570 4500,

OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.

Netfang: [fastmark@fastmark.is](mailto:fastmark@fastmark.is)

[www.fastmark.is](http://www.fastmark.is)

Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali.  
Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.



### Túngata 49 – Einbýlishús á Eyrarbakka

Fallegt bárujármsklætt 121,5 fm. einbýlishús á Eyrarbakka. Húsið stendur á 613,2 fm. leigulöð og er byggt árið 1900. Byggt var við húsið árið 2006 á vandaðan hátt og á sama tíma var eldra húsið allt endurnýjað m.a. gler og gluggar, ofnar og raflagnir. Bárujárn á eldra húsi hefur einnig verið endurnýjað og viðhaldið í gömlum stíl. Opið eldhús við stofu. Tvö herbergi. Baðherbergi með sturtuklefa. Hátt er til loftis í stofu og eldhúsi. Furuborð á gólfum. Verð 30,0 millj. Eignin verður til sýnis á morgun sunnudag frá kl. 13.00-16.00. Verið velkomin.

60 ára og eldri

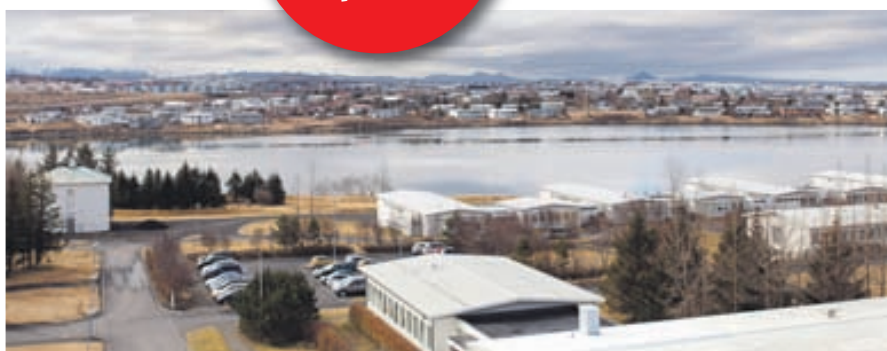
# Kópavogstún 2 - 4

Afhending  
í ágúst 2013

## OPIÐ HÚS

Sunnudag 16. júní 16:00 - 18:00

Tilbúin  
sýningar-  
íbúð



Glæsilegt hús byggt af traustum verktökum í samstarfi við Samtök aldraða 2ja og 3ja herbergja íbúðir

88-135 fm íbúðir

Frábært útsýni, góð staðsetning



Nánari upplýsingar veitir  
**Olafur Finnbogason**, Sölufulltrúi  
[olafur@miklaborg.is](mailto:olafur@miklaborg.is) sími: 822 2307

FASTEIGNASALAN

**MIKLABORG**

569 7000 Síðumúli 13 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)

Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar

VERÐ FRÁ: **29,7 millj.**

- með þér alla leið -

# HJÓLABRETTAMENNINGIN FÆRIST ENN Í AUKANA

**SMASH KYNNIR** Smash opnaði nýverið nýja og bjarta verslun í Smáralindinni.

Þetta er miklu flottara og bjartara pláss,“ segir Aron Helgason, verslunarstjóri Smash í Smáralind sem opnaði á dögunum. Smash hefur lengi verið vinsæl meðal hjólabrettafólks á Íslandi, en aðaláhersla verslunarinnar eru vörur tengdar því áhugamáli. Hjólabrettamenningin er sívaxandi á Íslandi og þátttakendur eru bæði stelpur og strákar. „Við erum búin að stækka hjólabrettahornið okkar, þar sem boðið er upp á mun meira úrval og fleiri merki en áður.“ Einnig er hægt að fá varahluti fyrir brettin, svo sem öxla og dekk af ýmsum gerðum.

## FYRIR BYRJENDUR OG LENGRA KOMNA

Hægt er að fá ýmsar tegundir af brettum. Til dæmis má nefna svokölluð „cruiser“-hjólabretti sem njóta mikilla vinsælda um þessar mundir. „Þetta eru lítil plastbretti sem allir ættu að geta ráðið við. Það er algjör snilld að renna sér á þeim á sumrin og þau passa hæglega í bakpoka svo það er gott að ferðast með þau líka.“ Aron segir að það taki smátíma að venjast litlu brettunum en það sé vel þess virði. „Þau eru miklu liprari í beygjunum heldur en þessi stóru og maður kemst hraðar.“

Auk þess fá svokölluð longboard í versluninni, en þau eru stærri en venjuleg hjólabretti og auðveldari í notkun. Von er á nýju merki í verslanir Smash á næstu dögum. „Það er að koma sending frá Landyachtz, sem er eitt frægasta merkið í dag. Þetta eru bretti fyrir lengra komna og þá sem vilja fara hraðar,“ segir Aron. „Þau eru samt fyrir alla, það geta allir verið á longboard.“

Að lokum er gott úrval af hinum hefðbundnu hjólabrettum sem flestir þekkja. „Úrvalið í nýju búðinni er miklu meira og aðgengið er betra,“ segir Aron. „Við erum alltaf til í að hjálpa þeim byrjendum sem koma í verslunina, að velja bretti og sýna þeim einhverj trikk.“

Í versluninni er boðið upp á tilbúin hjólabretti, sem fólk má prófa, en eins getur viðskiptavinurinn búið til bretti eftir sínu eigin



**FJÓLBREYTT ÚRVAL** Vinsælustu skórnir eru Converse og Vans. MYND/VALGARDUR GÍSLASON



**NÝ VERSLUN Í SMÁRALIND** Nýja verslunin er á annarri hæð Smáralindar og bæði björt og rúmgóð. MYND/VALGARDUR GÍSLASON

höfði. Hann velur þá bretti, öxla og dekk og starfsmennirnir sjá um að setja það saman. „Til dæmis eru cruiser dekkinn breiðari og stærri, ætluð fyrir meiri hraða og beygjur. Svo erum við með þessi hörðu hjólabrettadekk, þau eru til í ýmsum stærðum. Mjórrí dekkinn eru betri til að skeita á pöllum og römpum en breiðari dekkinn eru betri á götunni,“ útskýrir Aron. „En svo er bara persónubundið hvað þú fílar.“

Brettin eru til fyrir alla aldurs hópa, allt niður í fimm ára. „Já, það er aðeins erfiðara fyrir þau að byrja á þessum stóru,“ segir Aron kíminn.

## ALLT FRÁ TOPPI TIL TÁAR

Fatnaðurinn er stór hluti af brettamenningunni og úrvalið er mikið í verslunum Smash. „Við erum með þessi helstu hjólabrettamerki,“ segir Aron. „Vinsælustu skórnir segir Aron vera Vans og Converse. Brettaskórnir frá Emerica fylgja þar fast á eftir, en þeir eru hannaðir af atvinnuhjólabrettamönnum. Úrvalið er líka gott af húfum og derhúfum. Sérstaklega vinsælar eru ákveðnar húfur sem kallast „beanies“ frá Carhartt.“ Þó markhópurinn sé yngri fólk eru viðskiptavinirnir á öllum aldri. „Ömmurnar eru mjög virkir kaupendur,“ segir Aron og bætir við að starfsfólkið sé alltaf



**GLAÐIR OG HRESSIR** Ágúst Atli Atlason og Aron Helgason, verslunarstjóri í Smash bjóða alla velkomna í nýju verslunina. MYND/VALGARDUR GÍSLASON

tilbúið til að leiðbeina við val á flíkum og öðru.

Í Smash er hægt að kaupa flíkur frá toppi til tóar, frá flottustu götufískumerkjunum í dag eins og Carhartt og Obey. „Við erum með finar skyrtur, gott úrval af mismunandi sniðum af gallabuxum, hettupeysur, jakka, húfur og skó. Um þessar mundir er 20% afsláttur af öllum bolum, en það er aldrei hægt að eiga of mikið af bolum,“ segir Aron, hlær og bætir við að vel sé tekið á móti öllum sem koma í Smash. „Við erum rosalega glaðir og hressir strákar sem vinnum hérna og allir eru vinir.“



**LITSKRÚÐUG HJÓLABRETTI**

carhartt CONVERSE ALTAMINT Rascals' OBEY etnies NIKE SB OSIRIS almost arny enjoi HUF VANS Diamond HUF

## NÝ OG FLOTTARI SMASH VERSLUN

**20%** afsláttur af öllum bolum dagana 13. - 16. júní



**SMASH**

Kringlan s. 512 1737 | Smáralind s. 512 7737 | www.mtc.is | erum á facebook og Instagram

## BÍLAR & FARARTÆKI

**bilaborg.is**  
Sími 517-1111



SUZUKI Vz800. Árgærd 2008, ekinn 11 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 890.000. Rnr.123387.

**Bílaborg**  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
<http://www.bilaborg.is>



MAZDA B2500 DOUBLE CAB ÁRG. 2001 2,5 D EK 246. KM. FJÖRHJÓLAD. KRÖKUR. SKIPTI HUGSANL. ÁSETT 550þús S. 8958956

**Bílasalan Bilás Akranes**  
Smíðjuvöllum 17, 300 Akranes  
Sími: 431 2622  
[www.bilas.is](http://www.bilas.is)



Nýr Jeep Grand Cherokee Limited Metan / Bensín, V6, 290hö, eyðsla 11 l/100km í blönduðum akstri, Stór glæsilegur, mjög vel búinn og flottur jeppi á frábæru verði, Verð 10.490þ.kr. Bíllinn er í salnum, komdu og skoðuðu úrvalið, rnr 130130,

**Íslensk-Bandaríska ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardögum 12-16  
<http://www.isband.is>



MERCEDES BENZ E 200 ngt metan.. Árgærd 2012, ekinn 52 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 6.990.000. Rnr.160482.



KIA Sorento ex luxury 2,2 197hö. Árgærd 2012, ekinn 30 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 6.890.000. Rnr.160463.



TOYOTA Land cruiser 150. Árgærd 2010, ekinn 44 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 8.390.000. Rnr.210031.

**ASKJA notaðir bílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
[www.notadir.is](http://www.notadir.is)



M.BENZ CLK 230. Árgærd 2000, ekinn 149 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 950.000. uppl 5885300 Netbilar.is



VW Polo comfortline. Árgærd 2000, ekinn 172 P.KM, bensín, 5 girar. TILBOÐ 280 stgr. uppl. 5885300 Netbilar.is.

**Netbilar.is**  
Hlíðasmára 2, 201 Kópavogur  
Sími: 588 5300  
<http://www.netbilar.is>



FLEETWOOD Evolution e2. Árgærd 2007, Stór hjólapallur, upphækkað og ný yfirfarið. Tilboð 1.990.000. Rnr.206312.



SKODA Octavia ambiente. Árgærd 2005, ekinn 160 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 990.000. Rnr.104276.

**Bíla kaup**  
Korputorgi, 112 Reykjavík  
Sími: 577 1111  
<http://www.bilakaup.com>



Eigum EL-GO rafmagnsvespurnar til afgreiðslu strax, ekkert próf og ekkert bensín. Sama lága verðið kr.148.900,-

**Suzuki Umbodið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
<http://www.suzuki.is>



NISSAN X-TRAIL ELEGANCE 03/2006, ekinn 97 P.km, sjálfskiptur, leður, lúga ofl. Verð 1.990.000. Rnr.250950 - Jeppinn er á staðnum!



BMW X5 3.0SD BI-TURBO 05/2009, ekinn 87 P.KM, dísel, 286 hö, sjálfskiptur, M-pakki. Verð 10.900.000. Rnr.250823 - Pessi glæsilegi jeppi er á staðnum!

**Höfðahöllin**  
Funahöfða 1, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
[www.bilo.is](http://www.bilo.is)



## Sláttutæki

Eigum fyrirleggjandi margar stærðir Massey Ferguson sláttutraktora með safnkassa.



## Sláttuvélar

Bjúðum einnig hefðbundnar sláttuvélar frá Massey Ferguson, margar gerðir.



## Gras-safnari

Gras og laufsafnari fyrir fjór-hjól og sláttutraktora.



## Gróðurhús

Gróðurhús úr plasti eða gleri, ýmsar útfærslur og hagstætt verð



**Jötunn Vélar ehf - S. 4800400**  
[www.jotunn.is](http://www.jotunn.is)  
Austurvegi 69 - 800 Selfossi  
Lónsbakka - 601 Akureyri

**Jötunn - Vélar ehf**  
Austurvegi 69, 800 Selfoss  
Sími: 480 0400  
<http://www.jotunn.is>



A-LINER Sofa bed. Árgærd 2012, sólarsetla, ísskápur, húsið er sem nýtt, Ásett verð 2.490.000. Rnr.118575. Er á staðnum.

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardögum 11-15.  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)



## PARFTU AÐ KAUPA EÐA SELJA BÍL?

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. [www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is) Sími 522-4610.

**Bilauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)

## Bílar til sölu



Til sölu M. Benz ,98. Ek. 140 þús. Verð 860 þús. Uppl. í s. 616 1926.



Land Rover Freelander árg'01 ek.115þ. km. Bensín, sjk,leður,krókur. Ný skoðaður, vel með farinn bíll. Verð 460þús S: 8684904



Musso árg. ,98 ek. 196þús göður bíll Skoðaður 2014 verð 290.000 stgr Uppl. s. í 824 4042.



Opel Vectra-C 1,8 12/2002. Beinsk. Ek 162þ. Toppbíll. Verð 490 þús. S. 899 5895.



Dodge Charger SRT8, árg.'07, ek.56þ. km, 434hö, ýmsir aukahlutir, verð 4.750þús. Uppl. í s.864-8284



Til sölu Citroen Berlingo ,06, 2,0 dísel. EK. 110 þús. Verð 950 þús. Uppl. í s. 898 8082.



Pajero Sport turbo 2006 Flottur bíll í toppstandi Sparneytinn dísel ekinn 140 þ.km Gott staðgreiðsluverð Ásett 1750 þ nýskoðaður ofl. s 896-6700



Til sölu Toyota Hiace ,98. Ek. 196 þús. 2,5 bensín. Verð 850 þús. Uppl. í s. 898 8082.

## 9 MANNA



Audi A3 Turbo ,99. Ek. 217 þús. Skoðaður, 14. Verð 280 þús. Uppl. í s. 777 4426.



BÍLAR og TÆKI TIL SÖLU VELAMIDSTODIN.IS maggi@metanbill.is S:5 800 439



Nissan Micra árg 99, 176þ km. Skoðuð 14 án athugas. í góðu ástandi. Verð 320þ. Sími: 554 1860



Audi A4, ,05 árg. ek. 228,5þ km. V. 1,550þ. S: 690 0765.



Til sölu Renault Megane Classic ,98. Ný skoðaður, göður bíll. Tilbúinn að taka uppí Opel Astra eða Suzuki jeppling með bílaðri vél. Ásett verð 240 þús. Uppl. í s. 773 0018.



Audi Q7 S-Line, 4.2L dísel, 327 hö, árg 2008, ekinn 98 þ.km, 7 manna, panorama sólbak, hlaðinn aukabúnaði, tilboðsverð 7.990 þ.kr. GSM 898 9005



VW Touareg V6 3.0 Diesel Árg 10/2005 eyðslugr. 225 Hestöfl sjálfsk. Ek 115 þ km Dráttarbeisli V. 3.990 þ.(Skoða skipti) s. 863 4714.



Til sölu Hyundai ixent árg'00 keyrður 220þús, ný timareim og ný skoðaður. Verð 240þús. S. 892 3761



Yaris T-sport árg. 2007. Ek. 59þús. Dekurbíll, 2 eigendur frá upphafi, álfelgur, low profile, spoiler og skyggðar rúður. Verð 2,2 millj. Uppl. í síma 856-6490.

## Til sölu



## Club Car Precedent Golfbílar

Nýir eða notaðir

Bensín eða rafbílar

4ra ára ábyrgð á rafgeymum

ORIGINAL Club Car hleðslutæki fylgja rafbílanum  
Club Car umboðsaðili á Íslandi

**Vetrarsól ehf., Askalind 4, Kóp. Sími 5641864**



**PEUGOT BOXER**

Árgerð 2007 ekinn 55þúsund km Einn eigandi, bíll í topp standi, skoðaður 2014. Verð 2.850 þús. Bein sala eða skipti á ódýrari fölskbíl. Upplýsingar í síma 660-4891.



Volvo S40, 2.0 SE árg. '02, sjálfsk. Bensín, ekinn 98þús Leður sæti. Topp eintak, einn eigandi. Verð 850 þús. Uppl. í S 840 7150



Toyota Land Cruiser 150 VX 35" Árgerð 2012, ekinn 11 PKM, dísel, sjálfskiptur. Verð 12.390.000. Rnr.335462.

Nærri 50% lægra Verð!  
**Nissan Leaf**  
Tilboð frá Kr. 2.995.000!

**islandus.is**  
Sími 552 2000 - Ódýrari Bílar & Metan

Nærri 50% lægra verð. Nissan Leaf frá Kr. 2.995.000 heimkomid með öllu. Prufukeyrðu hann! Útvegum nýja og nýlega bíla frá öllum helstu framleiðendum, sýningarbíla, eftirársbíla og útsölutilboð. Rafbílar, Metanbílar, Metanbreytingar, Bensín og Díselbílar. Höfum selt hundruði bíla til Íslands. www.islandus.is S. 5522000.



**TILBOÐ TILBOÐ !**

Verð 690P. Nizzan Terrano. Dísel, 7.manna með krók. Nýsk. Ek. 176P. S. 899 3729



Virkilega fallegur og vel með farinn húsbíll að gerðinni Daybreak, hann með Ford V10 vél, árg. '07, ek. 5.000 km. Allar uppl. í s: 892 2310



**TÖFF SPARIBAUkur 1.490.P STGR**

Til sölu Mini one Dísel árg 2003 ek. 112.þ km gott eintak eyðsla ca 5.L fæst á 1.490.þ stgr. uppl í síma 896-5290



Toyota Landcruiser 80VX, 4,2 dísel, 38" dekk, leður. Árg. '94 Ek. 424.000km. Auka tankur. Læstur að framan og aftan. 4:88 hlutföll. Loftdæla, loftkútur o.fl. Verð 2.190.000 kr Uppl. s: 697 4540.



**OFURTLBOÐ 1.490.P**

Til sölu Benz c230 sport kompressor Panorama árg 2004 ek. 93.þ km. ásett verð 2.190.þ einn með öllu tilboð 1.490.þ stgr. uppl í síma 896-5290



**LÍTIÐ EkinN TOYOTA YARIS**  
Toyota Yaris árg. 02, ek. 108 þús. km., eyðir litlu, 3ja dyra, beinsk., ljósgrænn, nýskoðaður 14 athugasemdal., cd, nýsmurður, nýtt í bremsum. Verð 570.000 krónur staðgreitt. S.661-7466.

Toyota Yaris, árg. 2002, ek. 110 þús. Bensín, beinsk. vetrardekk fylgja. Mjög góðu ástandi. Verð 570 þús. Uppl. í s: 565 7206/820 5244.

VW Bora, '02 ek.128þ verð 650 þús. S. 843 0778.

**0-250 þús.**



Ford focus til sölu. Árg. 2000 Ek. 218.000 Ný skoðaður. Verð 220.000. Uppl. 899 1514.



Nissan Almera 1999 verð 80 þús. m.grænan. aths. spindilkúla, bremsurör, gat á þústi ofl. uppl. 8605611

**Bílar óskast**

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.**

Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**Hópferðabílar**



Til sölu nýr Iveco 20 manna bíll. Árg 2012. Rafmagnshurð, kæling, retarder ofl. Uppl 892 2879.

**Vörubílar**



Scania 143E, '96 árg. ek. 485þ.km Góður bíll, m. hliðar sturtu. Verð hugmynd 3,9mílj. S. 892 0043.

**Húsbílar**



Fiat Hobby 690, '08 árg. ek. 29þús. einn með öllu. V. 13890000. S: 892 0216.

**rotor.is**



**Dótabúð húsvagnaegenda**

Rótor ehf., s. 5554900 Helluhrauni 4, H.F.



**FERÐABÍLL Fiat árg. 2003**

2000 Diesel. Ekinn aðeins 27000 km. BÍLL Í GÓÐU LAGI! Verð kr. 3.990.000.- Uppl. í síma 898 4913

**Mótorhjól**



**TIL SÖLU KAWASAKI VN 1500 CLASSIC**

Til sölu Kawasaki Vulcan 1500 Classic árg 2005. Glæsilegt hjól með öllum aukahlutum : Töskum, aukaljósum að framan og ljósagrind, floor board Sissy bar, og margt fleira. Ekið 11.600 mílur flutt inn 2007. Frá USA Petta hjól er eins og nýtt. Skoðað 2014. Ný dekk framan og aftan. Verð:1.190.000 kr engin skipti. Upplýsingar í S: 867-0954 eða ragnarssonh@gmail.com



Til sölu frábært Kawasaki KXF 450 2010. Ný plöst, nýtt límmiðakít, mjög gott viðhald. Verð 750þ. S. 692 8919.



Til sölu KTM 450 SX Steve Ramon 6.gíra árg. 2005 nýskráð 2007 líftíð keyrt. Verð 350.000 stgr. Sími 778 3235.

**Vespur**

Celebrity DS rafskutla til sölu. Uppl. í S. 846 0070.

**Fjórhjól**



Til sölu Sexhjól Polaris Sportsman 500, árgerð 2006, með spili, grind á palli og kassa. Ekið 2400 km, vel með farið. Verð kr. 900.000,- Nánari upplýsingar í síma 660 5990.

**Hjólhýsi**



**HJÓLHÝSI TIL SÖLU-ÚTSALA**  
Jayco Kiwi árgerð 2005 til sölu. Svefnpláss fyrir 6 manns þegar fram og aftur endinn eru felldar út. Staðgreitt 990.000. Upplýsingar í síma 860 4747.



**TIL SÖLU HJÓLHÝSI**  
Landhaus hjólhýsi 2007 með fortjaldi palli skúr grillskála á Laugarvatni Uppl. s.898-0119



**HOBBY KOJUHÚS 560 UKF, ÁRG. 2007**

Til sölu Mjög snyrtilegt og vel með farið, heitt og kalt vatn, bakaraofn, truma-miðstöð, markísa, hjólagrind ofl. Loftþúðafjöðrun ef vill, frábært fjölskylduhús. Uppl : Helga s.691 3394

Glæsilegt Hobby Excellent 410 hjólhýsi árg. '08, er sem nýtt. Frekari uppl í síma 898 3015

**Fellihýsi**



LMC Dominant 560 árg.2007. velmeðfarið, Alde gólfhitakerfi, fortjald , margísa, sólarcella, bakkmyndavél, stór ískápur m/frystir, grjótrind, mikið af aukabúnaði. uppl. í s: 842-5887.

**Tjaldvagnar  
Fellihýsi  
Hjólhýsi  
Húsbílar**

Umboðssala  
Risasýningarsvæði  
Korputorgi

Korputorg 1 112 Reykjavík  
Sími 551 5000 | Utilegumáðurinn.is

Útilegu maðurinn

Fleetwood Cobalt 8,5f. fellihýsi til sölu. Mjög flott og vel búid. M. sólarcellu, markýsu, græjum ofl. V. 1490þ. Uppl. 866 8838.



Til sölu Santa Fe fellihýsi árg.08 líftíð notað. Tilboð óskast. Uppl. í 898 0961.

**Pallhýsi**



Útsala á nokkrum notuðum 690 Sun Lite Pallhýsum sem passa á Ameríska pallbíla Uppl. í s. 849 2220. www.pallhysi.is

**Tjaldvagnar**



Til sölu Palomino Yearling 102, árg.07. Geymslukassi, sólarcella, fortjald, gólfdukur, svefntjöld. Ný dekk, sk.til 2015. Nýl. rafgeymir. Verð 1.630.000 kr. Uppl. í síma 822-5115.

**CAMPLET APOLLO LUX**

Glæsilegur Camplet Apollo Lux árgerð 2007 til sölu. MJÖG líftíð notaður og vel með farinn. Tjaldast með örfáum handtökum og létt að draga. Eldhús, motta, geymslubox, svefntjald og segl fylgja með. Verð 750.000 kr. Nánari upplýsingar í síma 896-5316. Einnig fánlegur með öllum aukabúnaði og þar með tilbúinn í útleiguna á morgun. Aukabúnaðurinn er hilla, gashitari, sængur, auka dýna, borð, stólar og fleira.

Ægisvagn árg. 2007 með fortjaldi og kassa. Hægt að skoða upptjaldaðan um helgina. Uppl. í S. 695 5100

**Vinnuvélar**

Til sölu: Brettakló og kranakrabbí. Sjá á bilauppboð.is

**Lyftarar**

**KörfubílaLeiga**

Gylfalför 3 · 112 Reykjavík  
Sími 567 4468

GENERAL TIRE

**Bátar**



Lækkað verð! Frábær ónotaður hrað/sport bátur tilvalinn í sjóstöng og fugla veiði eða bara skemmti/skoðunar siglingar. Mercrusier 190 hö bensínvél frábært skemmtitæki kerra fylgir með verð aðeins 2.5 milljónir .upplis í síma 821-4949 email: hakon2708@me.com

**Til sölu**

**GLUGGA GERÐIN**

Súðarvogur 5 · Sími 566-6630 · gluggagerdin@gluggagerdin.is



**SKEMMTIBÁTUR**

Bayliner 265 '07. Svefnpláss fyrir 4, seglhús, salerni, sturta, eldunaraðstaða o.fl. Upplagður sumarbústaður á floti! Hentar á sjóstöng og svatfugl og í hvalaskoðun. S 8241248

**HIDEA**  
utanborðsmótorar  
2,5-15 hö.

- Öflugir
- Öruggir
- Ódýrir
- ISO9001
- CE samþykktir

**ÁSAFL EHF**  
Hjallahraun 2 - 220 Hafnarfj.  
s. 562 3833 - 852 4556  
www.Asafi.is - Asafi@Asafi.is



**FLOTTUR HRAÐBÁTUR TIL SÖLU.**

Vél 454cc, 330 hp, 80 km hámarkshraði. Er með Jet drifi, sérhannaður til siglinga á ám og grunnum vötnum. TILBOÐ: 3,7 m, ýmis skipti skoðuð. Uppl 899 0410

**Hjólbarðar**

**Jeppadekk**

**HJÓLBARÐA  
GRAFARVOGS  
VERKSTÆÐI**

Gylfalför 3 · 112 Reykjavík  
Sími 567 4468

GENERAL TIRE

**Varahlutir**

**SMÁPARTAR.IS**  
Eigum mikið úrval af varahlutum í Subaru árg. '97 til '02, Skoda Octavia árg. '00 til '07. Honda CR-V árg. '05.W Polo '07 Passat '01. Suzuki Baleno árg. '00. Smápartar.is Sími 5675040-7785040.

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
Öll börn eiga rétt á samvistum við böða foreldra sína!

**Gamli glugginn úr, nýi glugginn í ...svo einfalt er það**

Nýsmíði á gluggum og hurðum, ásamt ísetningum og viðhaldi. Hafðu samband og við metum ástandið.

**ÞJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**PÍPULAGNIR**

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. **Uppl. í s. 699 6069 & 663 5315**

**Hreingerningar**

**A-Ö PRIF&HREINLÆTI S. 662 0662**

Hreingerningar, Flutningspríf, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

Flutningspríf, Gólfbónun, Teppahreinsun og Gluggavottur. Gerum verðtilboð. [www.hreingerningar.is](http://www.hreingerningar.is) S. 772 1450

**Garðyrkja**

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR & UTANBORÐSMÓTORAR**  
 Viðgerðir Skemmuvegur 34 Brúin gata  
**SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA**  
 Vélaverkstæði JS  
 Sími: 554 0661

Smávélaviðgerðir, viðgerðir á utanborðsmótörum: Garðsláttuvélar, sláttuorfl, slátturaktorar, jarðvegsþjöppur, Gokartþjónusta, keðjusagir, rafstöðvar, einnig viðgerðir á fjórhjólum. JS Vélaverkstæði. S. 554 0661.

**Sælugarðar.is**  
 → Garðsláttur  
 → Beðahreinsun  
 → Pökulagnir  
 → Heilulagnir  
 → Sólpallasmíði  
 → Öll garðvinna  
 Mætum og gerum tilboð þér að kostnaðarlausu!  
**Kári sími: 824-1238**

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinum, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsmiðameistari. Vanir menn, snör handtök. S. 824 1238.

**Alhliða garðþjónusta**  
**Garðþjónusta Íslands ehf**  
[www.gardathjonustaislands.is](http://www.gardathjonustaislands.is)  
**Vönduð vinnubrögð.**  
**Róbert S. 866 9767**

**GARDLIST 554 1989**  
 HREININGARÞJÓNUSTA [www.gardlist.is](http://www.gardlist.is)

**Hreinir Gardar**  
 HREININGARÞJÓNUSTA  
**Garðsláttur í áskrift**  
[hreinirgardar@hreinirgardar.is](mailto:hreinirgardar@hreinirgardar.is)  
**S: 571-2000**

**ÓDÝR GARÐSLÁTTUR**  
 Ódýr og mjög vandaður garðsláttur trjáklippingar fyrir húsfélög og einstaklinga. Engi ehf, sími 615-1605.

**SANDUR & MOLD**  
 Vantar sand-mold-grús? 6Ton Ferðin 9.900kr+vsk Höfð.sv Líka með BobCat. S. 896 1933.

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Málarar**

**MÁLARAMEISTARI**

Tek að mér alla almenna málningsvinnu f. húsfélög, einstaklinga og fyrirtæki. Fagmennska og sanngjarnt verð. Egill s. 868 5171 & egillsverris@gmail.com

**MÁLNINGARÞJÓNUSTA REYKJAVÍKUR**

20% afsláttur fyrir eldri borgara og öryrkja. Frítt verðtilboð. Alhliða málningarpjónusta. S. 778 0100.

**REGNBOGALITIR MÁLNINGARÞJÓNUSTA**

Getum bætt við okkur verkefnum. Uppl. s. 891 9890. [malarar@simnet.is](mailto:malarar@simnet.is)

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 [www.flytja.is](http://www.flytja.is) flytja@flytja.is

**Húsaviðhald**

**upb** since 1991  
**TIMBUR/ÁL GLUGGAR RENNIHURÐIR, ÁL OG PVC**  
 Gæðavara, góð þjónusta  
**UPB ehf. Bæjarhrauni 10, Hafnarfirði Sími 555 0066**  
[www.upb.is](http://www.upb.is)

**VIÐHALD**  
 Viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.  
 • múrviðgerðir • þakviðgerðir • málningavinnu • trésmíðavinnu • gluggaskipti • glerskipti  
 • pipulagnir • raflagnir • flisalagnir • jarðvinna • heilulagnir  
**Sími 567 6699**  
[kristjan@vidhald.is](mailto:kristjan@vidhald.is)

**FAGÞAK**  
**Alhliða lausnir á flötum þökum**  
 Yfir 20 ára reynsla af PVC dúkum  
**Sími 820 3415**  
[fagthak@fagthak.is](mailto:fagthak@fagthak.is)

**Byggingameistari með mikla reynslu í faginu getur bætt við sig verkefnum.**  
 Nýsmíði • Viðhald  
 Flisalagnir • Endurbætur  
 Er í samstarfi við pípara og rafvirkjameistara. Er meðlimur í M.E.H  
**Upplýsingar í s. 862 1546**

**MÚRVIÐHALD SÍMI 770 4520 HÚSAVIÐHALD - NÝBYGGINGAR**  
 Allar múrviðgerðir - steining - múrar - áratuga reynsla.  
 Smiðir - málarar - háþrýstipottur - píparar.  
**Netfang: murvinna@gmail.com**

**Kjarni málsins Ekkert viðhald**  
 Gluggar, hurðir, svalahurðir og sólstofur úr vörðkenndu PVC-U hágeða plastefni hafa einstakt einangrunargildi.  
**ISLENSKFRAMLEIÐSLA**  
 Sparaðu tíma, leitaðu tilboða [gluggar@kjarnagluggar.is](mailto:gluggar@kjarnagluggar.is)  
**Kjarnagluggar**  
 Selhellu 13, Hafnarfirði sími 554 2800 [kjarnagluggar.is](http://kjarnagluggar.is)

**Parketslípun**  
 sölupallslípun | parketlagnir  
**551 1309 / 690 5115**  
[golfist@golfist.is](mailto:golfist@golfist.is)  
[www.golfist.is](http://www.golfist.is)  
**Gólfist**  
 99% RYKFRÍTT

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Múrviðgerðir og flisalagnir. Vönduð vinna Tilb. / tímav. S. 899-4254.

**ELDRI MÚRARI**  
 Eldri múrari óskar eftir múrverki td. múra bílskúra, kjallara, einnig flisalögn. S. 866 3175

**TRÖPPUVIÐGERÐIR**  
 Múrviðgerðir, málun og tröppuviðgerðir (hitastrengur). Hinrik, s. 892 9499.

**Nudd**  
 Nudd fyrir heilsuna. Síðumúla 25. Uppl. í S. 698 2260

**NUDD**  
 Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. Sími 694 7881, Zanna Volkova.

**Spádómar**  
**SPÁSÍMINN 908 5666**  
 Stjörnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Rafvirkjun**  
**AH-RAF LÖGGILDIR RAFVERKTAKAR.**  
 Dyrasímakerfi, töfluskripti og öll almenn raflagnavinna. Tilboð/ tímavinna [ahraf@ahraf.is](mailto:ahraf@ahraf.is) Hermann s: 845-7711 Arnar s: 897-9845.

**RAFLAGNIR, DYRASÍMAR. S. 663 0746.**  
 Þjóðum hagstætt verð í töfluskripti. Straumblik ehf. Löggiltir Rafverktaki. [straumblik@gmail.com](mailto:straumblik@gmail.com)

**RAFVIKJAR S. 618 2610**  
 Tökum að okkur alla almenna raflagnavinna, nýlagnir og töflusmíðar. Eignaverk löggiltir rafverktakar.

**Trésmíði**

**Uppsteypa mannvirkja.**  
**Dynkur ehf**  
**S. 894 2454 Ragnar**

**INNRETNINGAR.IS**  
 Sérsmíðum innréttingar eftir þínum hugmyndum. Sérsmíði ehf s. 587 0777.

**Önnur þjónusta**

**ISLENSKA GÁMAFÉLAGIÐ**

**PARFNAST BÍLAPLANIÐ PRIFA EÐA VIÐHALDS?**  
 Við bjóðum upp á eftirfarandi:  
 Götusópun  
 Gangstéttarsópun  
 Þvott á götum, bílastæðum og gangstéttum Málun og merkingar á bílastæðum  
 Malbiks- og kantsteinaviðgerðir Umhverfshreinsun  
**Allar nánari upplýsingar veita ráðgjafar Íslenska Gámafélagsins. [www.gamur.is](http://www.gamur.is) S: 577 5757 eða [gamur@gamur.is](mailto:gamur@gamur.is)**

**Blekhyllki.is**

Ódýr blekhyllki í flesta prentara, ný verslun í Hagkaup Smáralind, einnig á Fjarðargötu 11 Hf og í síma 517-0150.

**HÚSDÝRAGARÐURINN HRADASTÖÐUM MOSFELLSBÆ.**

Opið 9-17 alla daga hænur, kindur, geitur, svín. 600 kr. inn. Erum á facebook. S. 8995136.

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**

**Rafgeymar í ferðavagna**  
 Neyslurafgeymar fyrir ferðavagna og húsbíla. Einnig hleðslutæki með vöktun fyrir stöðuga hleðslu.

**Tindar og sláttuhnifar**  
 Tindar og sláttuhnifar í flestar gerðir heyrinnutækja.

**Fyrir sumarið**  
 Drífsköft, drífskaftsefni, hjöruliðir, öryggishlífar, traktorssplitti, beisliškúlar, lásar yfirtengi öfl.

**Lífrænt hænsnafóður**  
 Ræktaðu þín eigin vistvænu egg. Goggi varpóðrið nú aftur fánlegt í 25kg pokum.

**JÖTUNN**  
 VÉLAR - VÆRSLUN - VARNARLITJÓ  
**Jötunn Vélar ehf - S. 4800400**  
[www.jotunn.is](http://www.jotunn.is)  
 Austurvegi 69 - 800 Selfossi  
 Lónsbakka - 601 Akureyri

**Skemmtanir**

**Bottom í beinni**  
**Cafe Catalina**  
 Hamraborg 11 • 200 Kópavogur • Sími 554 2166 • [www.catalina.is](http://www.catalina.is)  
**“Best geymda leyndarmál Kópavogs”**  
**Ester Ágústa og Hljómsveit spila í kvöld, laugardag**  
**Sýn og Rúnar Þór spila á sunnudag**  
**Allir velkomnir**  
<http://www.facebook.com/cafecatalina>  
 Snýrtilægur klæðnaður áskilin • Heimilismatur í hádeginu virka daga • Boltatilboð • Hamborgartilboð • Veislusalur til útleigu

**Hágæða sláttutraktórar**



Estate Pro 22 sláttutraktór

**STIGA**

Vetrarsól ehf.  
Askalind 4 - Kópavogi - Sími 5641864

**Hreindýr**

Mjög fallegt eintak!  
Verð kr. 300.000.-  
Uppl. í síma 898 4913



**ditto.is**

**FALLEGAR TÆKIFÆRISGJAFIR!**

Saltkristalslampar í miklu úrvali Ditto ehf, Smiðjuvegi 4 (græn gata), 200 Kópavogi. Opíð mán-fös 14-18. Lau 12-15. www.ditto.is

**Óskast keypt**

**STADGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! www.kaupungull.is

Opíð alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin) Upplýsingar í síma 661 7000.



**FALLEGAR TÆKIFÆRISGJAFIR!**

Saltkristalslampar í miklu úrvali Ditto ehf, Smiðjuvegi 4 (græn gata), 200 Kópavogi. Opíð mán-fös 14-18. Lau 12-15. www.ditto.is

**Óskast keypt**

**STADGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! www.kaupungull.is

Opíð alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin) Upplýsingar í síma 661 7000.

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

**KAUPI GULL !**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupí gull, gull peninga og gull skartgripí. Kaupí allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leiðið til fagmanns og fáíð góð ráð.

Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Til bygginga**

Til sölu steypumót, 58 l.m. ásamt öllum fylgihlutum, einnig til sölu undirsláttarefni. svo sem stoðir og bitar. Uppl. í s. 897 2459.

**Hljóðfæri**



Úrval af harmonikum fylgihlutum og harmonikudiskum. Diskurinn Rætur kominn í Verslanir. EG-tónar S. 8247610 & 6601648

**Vélar og verkfæri**

Laser mælitæki í úrvali.



**ÍSMAR**

Síðumúla 28 - s:5105100 www.ismar.is

**Verslun**

**Kynlíf er GOTT!**

**PENOMET.IS**

**ELSKENDUR.IS**

**FLESHLIGHT.IS**


**BATHMATE.IS**

849-0698 ALLA DAGA 10-22

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

**DETOX**



**Clean 9 Orka - Megrún**

Allt í einum pakka Án mæðu!  
822 8245 - 822 8244

Sjálftæðir dreifingaradilar



**GREEN PEOPLE - ORGANIC LIFESTYLE**

Breyttu um lífstíl og notaðu lífrænt vottaðar snyrtivörur. Dömu, herra, unglinga og barnalína. Sala og dreifing: Ditto ehf, Smiðjuvegi 4 (græn gata), 200 Kópavogi. Opíð mán-fös 14-18. Lau 12-15. S 517-8060, www.ditto.is

Árangur næst með Herbalife. Frítt lífstílsmat. Hringdu núna S. 896 4662 Edda Borg & www.lifstill.is

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólöf 861 5356, osa@ismennt.is



Glæsileg hillusamstæða fyrir skrifstofu eða heimili. Keypti í versluninni Casa. 120þ. 8613062

**Lyklabox með tölulás**



Hentugt í sumarbústaðinn

**Neyðarþjónustan**

Skiutuvogur 11 • s: 510-8888

**MIDSTÖÐVARKETILL TIL SÖLU**

Er staðsettur á Ströndum. Auka blöndungur fylgir. Verðhugmynd: 30.000 Uppl. í s. 859-1012 Jóhann, 869-2052 Ólafur, 894-3820 Hannes.

**Monopod snjallsíma-stöng**

Taktu með í sumarfríð



**HEIMKAUP.IS**

Fáðu nýtt líf í ljósmynda og vídeóupptökur með Monopod-snjallsíma-stöng frá nýjum og spennandi sjónarhornum.

**FLÓAMARKAÐURINN NÝBÝLAVEGI 8 GAMLA TOYOTAHÚSINU,**

Dvd myndir, húsgögn, pelsar, víníplötur, silfurmunir, plötuspilarar, frímerki og ýmislegt fleira fyrir lítið sem ekkert. Heitt á könnunni og heimabakaðar kleinur á vægu verði.

Opíð allar helgar frá kl 11:00 - 17:00 Borðapantanir floi@markadir.is

**ÓDÝR HEIMILSTÆKI**

Þvottavélar, þurrkarar, ísskápar og fl. Ábyrgð fylgir. S. 845 5976.

**VIFTUR**



**ishúsið**

Rétt loftræsting lækkar rakastig, bætir loftið og dregur úr líkum á myglusvepp. Ishúsið ehf www.ishusid.is S:566 6000.

**FRYSTAR**



**ishúsið**

Lausfrystar, kæli- og frystiklefar. Hægt er að fá klefana með eða án vélakerfis. Ishúsið ehf, www.ishusid.is, S:566 6000.

**Þjónustuauglýsingar**

Sími 512 5407

**NÝTT TRÉKÚLUHÁLSMEN**

NÁMSKEIÐ Í GERÐ TRÉKÚLUHÁLSMENA 13 OG 20 JÚNÍ. EITT KVÖLD FRÁ 18-21 KR. 4000.- ÚRVAL SKARTGRIPAEFNI.

ERUM Á FACEBOOK.COM/GLITEHF

**GLIT**

Glit ehf. Krókahlísi 5, 110 Rvk. sími 557 5411

WWW.GLIT.IS

**TOPP HESTAR**

HESTALEIGA DEYRAVELLIS 2 S: 857 2208 Sífrúðna: 854-3588

Reiðskólinn er hafinn. 5 daga námskeið frá mán-fös., allan daginn frá kl. 9-16 með fæði. Aldur 5-12 ára.

Reiðkennari: Lárus Sindri

Uppl. í s. 557 2208 & 895 3588

• Ettarmót • Garðveislur • Afmæli • Brúðkaupsveislur • Útisamkomur • Skemmtanir • Tónleikar • Sýningar • Fermingar • Kynningar o.fl.

**Viðrar vel til veisluhalda?**

Tjöld af öllum stærðum. Borð, bekkir, stólar ofl.

550 9800

Jaldaleiga skáta

Hraunbær 123 • 110 Reykjavík • Sími 550 9800 Netfang: tjaldaleiga@skatar.is • www.skatar.

**XPRENT**

stofnað 2010

Kynntu þér þjónustu Xprent á nýrri heimasíðu: **www.xprent.is**

xprent@xprent.is - s. 777 2700 - Sundaborg 1 - Fylgstu með okkur á FACEBOOK

**VW Crafter 20 sæta • Nýr bíll**



- Leður á slíflötum á sætum
- Stíllæg sæti
- Rafmagnshurð
- Háatalar-/hjóðkerfi
- Ljós og hitastillingar í hallahillu fyrir hvert sæti
- Fararstjórásæti
- Miðstöðvarkerfi
- Stækkuð farangursgeymsla
- Dráttarkrókur
- Verksmiðjuábyrgð

Verð kr. 9.900.000 • Til afhendingar strax. Sími 842-5886 eða á runar@exm.is

**Flugnet fyrir glugga og hurðir**

Varanleg lausn fyrir heimilið og sumarhúsið. Snyrtilegt og sérsníðað eftir máli.

SBD ehf. Sími 895-9801 oskar@sbd.is - www.sbd.is

**Parketslípun**

sólpallaslípun | parketlagning

551 1309 / 690 5115

golflist@golflist.is | www.golflist.is

99% RYKFRÍTT

**Gólflist**

Parketlagning og viðhald

**PALLAR.IS**

Ál hjólapallar / veggjapallar

Veðurnet / Öryggisnet

Áltröppur / stigar

SALA LEIGA

**altrex**

**KVARNIR**

Akralind 8

www.kvarnir.is • Sími: 564 6070

**BÍLADJÓNUSTA BJARKA ehf**

alhliða bílaviðgerðir

Tímাপantanir s: 445 4540/697 4540

viðarhöfði 2 • 110 reykjavík • sími 445 4540 / 697 4540 bilathjonustabjarka@gmail.com http://www.facebook.com/bilathjonustabjarka

## Nudd



## TANTRA NUDD

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þór, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

## Þjónusta



Dóra Dröfn Skúladóttir hjúkrunarfræðingur er með opna samtalsmeðferðarstofu að Skipholti 50b. Með áherslu á Hugræna atferlismeðferð. Viðtalspantanir alla daga í S. 841-7010. [hamir@simnet.is](mailto:hamir@simnet.is).

## SKÓLAR &amp; NÁMSKEIÐ

## Námskeið

## SIGLINGANÁMSKEIÐ

Lærðu að sigla seglskút, kænu eða kjölbát. Námskeið fyrir börn og fullorðna. Sjá nánar inn á [www.brokey.is](http://www.brokey.is)

## Flug

Leigum út Cessna 152 og 172 gott verð, ekkert klúbbgjald sími 5510880 / 8959028 Flugskóli Helga Jónssonar

## Ökukennsla

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökupróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

WWW.AKSTURINN.IS  
S. 694 9515

Öku og bifhjólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vigfússon.

## HEIMILIÐ

## Dýrahald



## LANGAR PIG Í HUND?

Hundaræktarfélag Íslands er aðili að FCI, alþjóðasamtökum hundaræktarféлага, sem tryggir rekjanleika ættbóka, beitir sér fyrir hreinæktun og kynbótum hundategunda. HRFÍ stuðlar að góðum samskiptum á milli hundeigenda, yfirvalda og almennings. Leitaðu upplýsinga á vefsíðu félagsins, [www.hrfi.is](http://www.hrfi.is)



## FALLEGIR KETTLINGAR FÁST GEFINS!

3 fressar; tveir svarbröndóttir og ein svartur, og 2 læður; brúnbröndóttar. Blanda af Bengalketti og rauðum Skógarketti. Kassavanir. Uppl. 899 8036.



## TILBOÐSDAGAR Í DÝRALANDI

30-50% afsláttur af öllum kattaklómum Dýraland Mjódd s.587-0711 Dýraland Kringlan 7 s.588-0711 Dýraland Spöngin 23 s.587-0744.

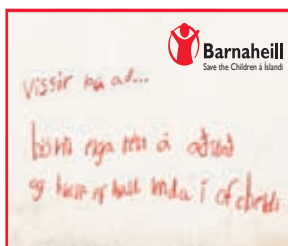


## TILBOÐSDAGAR Í DÝRALANDI

Tilboð á svörtum grindarburum Stærð 61 cm verð 5.990,- Stærð 76 cm verð 7.990,- Stærð 91 cm verð 9.990,- Stærð 107 cm verð 10.990,- Stærð 122 cm verð 13.590,- Dýraland Mjódd s.587-0711 Dýraland Kringlan 7 s.588-0711 Dýraland Spöngin 23 s.587-0744



Tveir gullfallegir 4 mánaða labrador hvolpar til sölu. Ættbókafærðir og heilsufarsskodaðir. Viðurkennt got frá HRFÍ. Uppl. í síma 898 5675 og 891 7794 Sjón er sögu ríkari...



20% afsl. á Regal hunda- og kattamat. Dýrabær [www.dyrabaer.is](http://www.dyrabaer.is)

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

## GISTIHEIMILI - GUESTHOUSE WWW.LEIGUHERBERGI.IS

1-2 manna herb. á Funahöfða 17a og 19 og Dalshraun 13 Hfj. Rooms for 1-2 persons in Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj.

Uppl/info í S. 824 4535. frá kl. 12-18. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

2 herbergja íbúð til leigu með öllu. Svæði 105 til 1.sept. S: 6981093

Til leigu 5 herb. íbúð á 7 hæð í Hrafnhólum með frábæru útsýni. Öll þjónusta í nágrni. Leigist á 180þ. á mán. 3 mánaða bankatrygging. S: 892 0375

Til leigu er cr. 60 fm 2ja herb. íbúð í miðbæ kópavogs. Reglusemi áskiliin. Uppl. í s. 660 2544.

LEIGJENDUR, TAKIÐ EFTIR! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á [www.leigulistinn.is](http://www.leigulistinn.is) eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

## LEIGA.IS

Leigusali auglýstu Frítt Leigjandi leitaðu Frítt s:450 5544

56 fermetra, 2 herbergja íbúð til leigu á Snorrabraut (105 rvk). Eitt svefnherbergi, baðherbergi með sturtu, stofa og eldhúsi. Þvottahúsi í kjallara. Áhugasamir sendi póst á [geirmundur11@ru.is](mailto:geirmundur11@ru.is)

Lítil sjarmerandi íbúð með innbúi til leigu í litla skerjafirði. Uppl. í S. 587 2372 frá kl. 19 til 22.

## Húsnæði óskast

ÍBÚÐ ÓSKAST Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU! Óskum eftir 3-4ja herbergja íbúð á höfuðborgarsvæðinu. Reyklaus og reglusemi. Skilvísium greiðslum heitið. Uppl. í s. 865 8539 / 843 0774.

Reglusemi par óskar eftir 3ja. herb. íbúð. í Rvk. Góð umgengi. S. 669 9153.

## Sumarbústaðir



## NÝTT HÚS Í HÚSAFELLI

Heilsárhús til sölu á 1250fm eignarlöð með heitu og köldu vatni og manggengu risi. Tilbúið til innflutnings. Verð 17,6 milljónir.

Upplýsingar í síma 893 1335

Til sölu sérhannaður Vuokati finnskur bjálkabústaður í Borgarfirði á gull fallegum stað við sjávarsíðu. Ath.skipti á lðnarhúsnæði. Uppl. á [fasteignir.visir.is/property/70706](http://fasteignir.visir.is/property/70706) - 892 1524

Til sölu sumarhúsalöð og önnur fylgir með ókeypis. Uppl. í síma 695 1543.

## Atvinnuhúsnæði

## VERSLUNARHÚSNÆÐI MIÐSVÆÐIS Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU

Nýbýlagegi 6 og 8 (gamla Toyotahúsinu) Til leigu 150 - 2000 fm verslunar eða þjónustuhúsnæði hentar vel fyrir verslanir, veitingastarfsemi, hárgreiðslustofur og fleira, greið aðkoma að húsnæðinu, frábært auglýsingagildi, matvöruverslanir, veitinga og kaffihús í göngufæri.

Allar nánari uppl. veitir Sverrir í s. 661-7000

Atvinnuhúsnæði 130fm með innkeyrsluhúrd við auðbrennu kóp til leigu. Upplagt fyrir sérverslun, heildverslun eða léttan iðnað. Laust nú þegar. Uppl. í S. 894 2339.

## Geymsluhúsnæði

WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

## GEYMSLUR.COM

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskilóð í Reykjavík. S. 555 3464

## GEYMSLULAUSNIR.IS

Búslóðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

## Bílskúr

## BÍLSKÚR TIL LEIGU

21m2 bílskúr við Háaleitisbraut, leiga 30þús á mán, með rafm og hita. Uppl. í síma 693 9049

## ATVINNA

## Atvinna í boði

## AÐSTOÐ VIÐ FRAMLEIÐSLU

Bakarí á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða aðstoðarmann í framleiðslu og akstur ofla. Bílpróf og góð íslenskukunnátta skilyrði.

Áhugasamir sæk um á heimasíðu HH Ráðgjafar, [www.hhr.is](http://www.hhr.is). Nánari uppl. í S: 561 5900.

Óskum eftir að ráða bílstjóra til afleysingastarfa við útkeyrslu í sumar. Helst með meirapróf. Uppl. óskast sendar á [hebra@simnet.is](mailto:hebra@simnet.is)

## VANUR STARFSKRAFTUR ÓSKAST Á HJÓLBARÐAVERKSTÆÐI

Parf að tala íslensku, ekki yngri enn 25 ára. Hjólbardaðaverkstæði Grafarvogs. S. 567 4468.

## STÓLAR TIL LEIGU.

Stólar til leigu hjá hárgreiðslustofunni Möggurnar í Mjódd. Uppl. í s. 557 7080 eða 698 7677 eft.kl. 18:00.

Óska eftir starfsmanni 20 til 35 ára,parf að vera með bílpróf og hreint sakavottorð. Öregulegur vinnutími. Umsóknir sendist á [lofraesti@simnet.is](mailto:lofraesti@simnet.is)

## Atvinna óskast

Duglegur strákur sem er að verða 18 ára óskar eftir vinnu. Upplýsingar í síma 6125513 , 5641576 og 8640590.

## TILKYNNINGAR

## Tilkynningar

Til sölu sumarbústaðarland (eignarland). Hentar vel fyrir hjólhýsi. Uppl. í S. 824 3040

## Einkamál

## Rauða Torgið

Sönn tilbreyting • Heit ávintýri  
Stefnumót: 905-2000 • 535-9920  
Konur, allt frítt í s. 555-4321  
Karlar auglýsa frítt, 535-9922  
Heitar kyni-sögur  
905-2002 • 535-9930  
Símadómur • líve spjall  
908-6000 • 535-9999

57.ára einlægur karlmaður vill kynast konu á svipuðum aldri sem nánam félaga. Engin skyndikynni. Fullum trúnaði heitið og krafist. Uppl. 8561883.

## Capacent Ráðningar

## VIÐ VILJUM GOTT FÓLK!

Capacent Ráðningar sér um ráðningar starfsfólks, allt frá almennu starfsfólki til forstjóra.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

Starfsmenn Capacent starfa eftir ákveðnum verkferlum til að tryggja bæði gæði þjónustunnar og fagleg vinnubrögð.

Ráðgjafarnir búa yfir víðtækri þekkingu á íslensku atvinnulífi og veita bæði fyrirtækjum og einstaklingum persónulega þjónustu þar sem fyllsta trúnaðar er gætt.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent





Björn S. Gunnarsson, vöruþróunarstjóri MS, og Ólafur Unnarsson, matvælafræðingur í vöruþróun MS.

MYND/ANTON

# MS - leiðandi í nýsköpun og vöruþróun

Á hverju ári markaðssetur Mjólkursamsalan fjölda nýjunga sem yfirleitt er vel tekið af neytendum, enda reynir Mjólkursamsalan ávallt að mæta óskum neytenda um hollar og góðar vörur. Að sögn Björns S. Gunnarssonar, vöruþróunarstjóra MS, fær fyrirtækið oft hugmyndir um nýjungar frá neytendum, en einnig sækir fyrirtækið hugmyndir til útlanda og til hugarflugs innanhúss.

**M**argar af nýjungum Mjólkursamsölnnar hafa slegið í gegn undanfarin ár. Þar má nefna Hleðslu en í hana er nýtt ostamysa sem áður fór til spillis. Einnig má nefna gríska jógúrt, ostana Óðals Tind, Ljótan og Dala-Auði, auk margvíslegra nýjunga og umbóta innan hefðbundinna vörflokka eins og jógúrts, skyr, smjörvara og osta.

Að mati Björns og Ólafs Unnarssonar, matvælafræðings í vöruþróun MS, eru Íslendingar mjög opnir fyrir nýjungum en jafnframt kröfuharðir neytendur. Það geri starfið í vöruþróuninni að mikilli en skemmtilegri áskorun.

## Skyr.is í nýjan búning

Eitt af stærri verkefnum síðasta árs var að setja Skyr.is í nýjan búning. „Við það tækifæri voru gerðar lítilsháttar en mikilvægar breytingar á vörunni sem gerði okkur kleift að draga úr sykri í skyrinu um 10-15 prósent,“ segir Ólafur.

Þetta er í samræmi við áherslumál MS undanfarin misseri, að auka framboð sykurmínni mjólkurvara og draga úr sykri í þeim vörum sem fyrir eru á markaði.

„Sýrðar bragðbættar afurðir eins og skyr þurfa einhverja sætu til að milda súra bragðið og lyfta undir ávaxtabragð,“ segir Björn. „Því miður dugar sætan í ávöxtunum sjálfum ekki til ein og sér og því þarf líka að bæta við sykri eða öðrum sætugjöfum. Undanfarin ár höfum við unnið markvisst að því að draga úr notkun sykurs eins og hægt er án þess að bæta við sætuefnum. Skyr.is er dæmi um það.“

Einnig voru gerðar breytingar í Skyr.is drykk og hann kynntur undir skráargatsmerkinu, norrænu hollustumerki fyrir þær matvörur sem teljast hollastar í sínum flokki.

## Laktósafrí mjólk og súkkulaðimjólk

Nú í lok maí markaðssetti MS laktósafría mjólk en úr henni er búið að fjarlægja allan laktósa, eða

mjólkursykur, úr vörunni svo hún hentar þeim sem hafa mjólkursykursóþol. „Þessi vara var nokkuð flókin í þróun og tók það okkur á annað ár að lenda henni með fullnægjandi hætti. En við erum mjög ánægð með útkomuna,“ segir Ólafur. „Þessari vöru hefur verið mjög vel tekið á markaði,“ bætir Björn við. „Margir neytendur hafa endurnýjað kynnin við mjólk og ekki fundið til neinna óþæginda.“

Fyrir á þessu ári kom fersk súkkulaðimjólk á markað og hefur hún einnig hlotið góðar viðtökur. Sú vara er nokkuð lík Kókómjólk en er ekki geymsluþolin á sama hátt. „Kókómjólkinn er sannarlega ein af okkar allra sterkustu vörum, en árangur Súkkulaðimjólkur er athyglisverður. Það er eins og fólk hafi verið að bíða eftir ferskri slíkri mjólk,“ segir Björn.

Að lokum benda Björn og Ólafur á að góðan árangur í vöruþróun hjá MS sé ekki síst að þakka öflugum fagfólki á öllum starfstöðvum fyrirtækisins. Enn fremur séu eigendur fyrirtækisins, sem eru kúabændur í landinu, alltaf mjög áhugasamir um vöruþróun og nýjungar og styðji vel við bakið á starfsfólki fyrirtækisins þegar kemur að fjárfestingum í nýsköpun og vöruþróun.



— NÝTT ÚTLIT —  
NÝJAR BRAGÐTEGUNDIR



NÚ ER DJÆF GÆÐAÍSINN KOMINN Í NÝJAR UMBÚÐIR. HVER ER ÞINN UPPÁHALDS DJÆF?



emmessis

# Umhverfisvernd og mannréttindi

Að baki hverjum kaffibolla liggur löng leið. Hvert skref í ferlinu skiptir máli, samkvæmt Stefáni U. Wernerssyni, framleiðslustjóra hjá Te & kaffi, en þar er vandvirkni í fyrirrúmi á hverjum stað. Kaffið er smakkað við brennsluofninn og starfsfólkið á kaffihúsunum stundar nám við kaffibarþjónaskóla.

**S**tefán U. Wernersson, framleiðslustjóri hjá Te & kaffi, segir vandvirkni skipta höfuðmáli í kaffiframleiðslu. „Við erum auðvitað fyrst og fremst með gott starfsfólk sem hefur verið lengi í geiranum og þekkir kaffi. Brennslumeistarinn okkar varð til dæmis í öðru sæti í heimsmeistarakeppni kaffismakkara fyrir nokkrum árum,“ segir Stefán. „Auk þess erum við í nánú samstarfi við aðilana sem við kaupum kaffið af og þar eru gæðin í fyrirrúmi.“

Kaffinu er skipt í gæðaflokka eftir að baunirnar hafa verið tíndar af trjánum, líft og gert er með ávexti. „Fallegustu baunirnar eru settar í háa gæðaflokka og þær sem eru litlar og ekki jafnfallegar eru settar í aðra flokka,“ útskýrir Stefán.

Te & kaffi kaupir kaffi álls staðar að úr heiminum. „Kaffi er í rauninni mjög svipað og vín, að því leyti að kaffi sem kemur frá mismunandi svæðum hefur sinn eigin bragðeiginleika,“ segir Stefán. „Við bjóðum viðskiptavinum okkar bæði að kaupa kaffibaunirnar hreinar frá upprunalandi sínu í verslunum okkar, en svo búum við líka til okkar eigin kaffiblöndur. Þær eru vinsælar á almennum markaði og fást til dæmis í matvöruverslunum. Þegar kemur að kaffiblöndun skiptir reynslan höfuðmáli. Við erum stöðugt að smakka kaffið í ferlinu.“

## Samfélagsleg ábyrgð

Te & kaffi leggur áherslu á umhverfis- og mannréttindamál í framleiðslu sinni. Fyrir á árinu fékk fyrirtækið vottunina „fyrsta lífræna kaffibrennsla Íslands“, en til að fá slíka vottun þarf að standast strangar gæða-

kröfur. Te & kaffi er eina kaffibrennslan á Íslandi sem má framleiða lífrænt kaffi og jafnframt sú eina sem má framleiða Fair-trade-vottað kaffi.

Fyrirtækið skartar auk þess vottunum frá Utz, Rainforest Alliance og Unicef. „Við vitum hversu mikilvægt er að vera ábyrgðarfullur og stunda sanngjörn viðskipti og erum tilbúin til að borga aðeins meira fyrir kaffið til þess að vera viss um að allir fái sinn bita af kökunni. Okkur finnst mikilvægt að stunda viðskipti í gegnsæju og rekjanlegu umhverfi,“ segir Stefán. „Við erum líka í samstarfi við Unicef, kaupum inn kaffi í gegnum Rainforest Alliance og seljum það til fyrirtækja í gegnum Unicef og styrkjum þannig samtökin. Ég tel það mjög mikilvægt í dag fyrir öll fyrirtæki að leggja sitt af mörkum til samfélagsins.“ Fyrirtækið hefur styrkt Unicef um 15 milljónir frá árinu 2008.

## Allir verða að vanda sig

Allir starfsmenn á kaffihúsunum fara í gegnum kaffibarþjónaskóla. „Upplifun viðskiptavinarins er í höndum kaffibarþjónsins. Hann er síðasti hlekkurinn í keðjunni. Ef hann kann ekki að hella upp á góðan espresso þá er vandvirkni okkar í framleiðsluferlinu til einskis,“ segir Stefán. „Hvert skref skiptir máli: Allt frá ræktun til kaffibollans. Því verða allir að vanda sig til þess að viðskiptavinurinn fái gott kaffi.“

## Kaffibrennslan

„Við kaupum aðeins kaffi úr hæsta gæðaflokki. Baunirnar koma til landsins græn-



„Við kaupum aðeins kaffi úr hæsta gæðaflokki. Baunirnar koma til landsins grænar og fara í gegnum ofninn hjá okkur,“ segir Stefán U. Wernersson, framleiðslustjóri hjá Te & kaffi. MYND/GVA

ar, svokallaðar hrábaunir, og fara í gegnum ofninn hjá okkur,“ segir Stefán og bætir við að bragðeiginleikar kaffibaunanna ákvarðast í ofninum. „Þegar maður ljósristar kaffi finnur maður frekar ávaxtakeim og eiginleika baunanna en þegar maður ristar kaffið meira þá kemur ákveðin dýpt í kaffið.“

Te & kaffi ristar kaffibaunir daglega, frá morgni til kvölds. Kaffibrennsluofninn er af fullkomnustu gerð blástursofns sem hitaður er með gasi. Aðferðin sem notast er við skilnar kaffibaunum í hæsta gæðaflokki, en hún kallast „Slow roast“ eða „hæg ristun“ og er

notuð um allan heim í kaffibrennslum sem leggja mikla áherslu á gæði. Ofninn er tölvustýrður. „Nákvæmnin er slík að við getum ábyrgt að hver kaffitegund er alltaf eins. Ef viðskiptavinurinn er sérstaklega hrifinn getur hann verið viss um að fá það sama úr næsta poka,“ útskýrir Stefán.

Kaffibrennarinn er búinn svokölluðum eftirbrennara sem brennir reykinn sem myndast við kaffiristun og eyðir öllu efni og lykt sem er mjög umhverfisvænt. Kaffibrennslan hjá Te & kaffi skilar því engri mengun út í andrúmsloftið.

# NÝSKÖPUN SPRETTUR ÚR SAMSTARFI

Marel er alþjóðlegt fyrirtæki þar sem vinna rúmlega 4.000 starfsmenn og er í hópi stærstu útflutningsfyrirtækja landsins. Fyrirtækið er í fararbroddi á heimsvísu í þróun og framleiðslu á háþrúðum búnaði og kerfum til vinnslu á fiski, kjöti og kjúklingi.

Marel byggir framleiðslu sína á traustum grunni. Hjá fyrirtækinu starfar saman reynslumikill hópur fólks með fjölbreytta iðn- og tækniþekkingu. Sameinaðir kraftar starfsmanna hafa skilað samfélaginu auknum verðmætum.

**marel**30  
1983 - 2013

www.marel.is

**marel**



Tölvuleikurinn The Moogies frá Plain Vanilla.

#### EFNILEG ATVINNUGREIN

**Tölvuleikjaiðnaðurinn** er ung og vaxandi atvinnugrein hérlendis. Fyrstu fyrirtækin sem komu nálægt tölvuleikjagerð voru stofnuð fyrir aldamótin 2000 en undanfarin ár hefur orðið mikill vöxtur í greininni hérlendis. Árið 2009 stofnuðu tíu fyrirtæki Samtök leikjaframleiðanda (IGI) en þeim var ætlað að veita leikjaframleiðendum stuðning og margvíslega þjónustu. Í dag eru níu fyrirtæki í samtökunum. Velta þeirra nam tæplega tíu milljörðum árið 2011 og hjá þeim störfuðu 620 starfsmenn. Það er talsverður vöxtur frá árinu 2009 þegar veltan nam 6,7 milljörðum og þar störfuðu 280 starfsmenn. Mikil bjartsýni ríkir um frekari vöxt í greininni næstu árin og má áætla 10-12% vöxt í veltu næstu árin hérlendis. Erlendis er búist við 7,2% vexti á næsta ári. Meðal þekktara tölvuleikjafyrirtækja má nefna CCP, Betware, Clara, Plain Vanilla, Gogogic og MindGames.



Nachos-flögur hitaðar í ofni eru afar

#### FERSK SALSASÓSA

**Íslenskt grænmeti** fer vel í framandi matargerð. Nachos-flögur með ferski salsasósu eru til dæmis hressandi nasl á ljúfum sumarkvöldum. Það sem þarf í salsa er:

- 2 vorlaukar, smátt skornir
- 4 tómatar, fræhreinsaðir og skornir í bita
- 3 paprikur, rauð, gul og græn, fræhreinsaðar og skornar í litla bita
- 4 msk. fersk steinselja, helst með flötum blöðum
- 60 ml ólífuolía
- Safi úr einni límónu

Blandið öllu vel saman og kryddið með salti og pipar. Sumir nota ferskt kóriander í stað steinselju. Einnig má nota rauðlauk í stað vorlauks og eldþipar (chili) ef óskað er eftir sterkari bragði.

Setjið flögurnar í eldfast form, stráið rifnum mozzarellaosti yfir. Setjið undir grill í um það bil tvær mínútur eða þar til osturinn er bráðnaður. Berið fram með fersku salsa. Það má breyta til og setja eldað nautahakk eða kjúkling út á flögurnar áður en þetta er sett í ofninn.

#### HEIMALAGAÐ GRÆNT PESTÓ

Yfirleitt gengur vel að rækta basilíku á sumrin en þó ekki utandyra. Plantan er viðkvæm. Ef hún er á björtum stað og vel er hugsað um hana verður hún ræktarleg. Lús getur myndast á plöntunni og því er nauðsynlegt að fylgjast vel með henni. Græn og ljúffeng blöðin má síðan nota í heimagerð pestó sem er

einstaklega gott.

**Hér kemur uppskrift.**

- 1 ½ dl fersk basilíka
- ¼ tsk. salt
- ½ tsk. nýmalaður pipar
- 1 hvítlausrif
- 2 msk. furuhnetur
- 1 dl ólífuolía
- 1 ½ dl rifinn parmesanostur

Blandið öllum þurr-efnum saman í mat-

vinnsluvél og setjið síðan olíuna smátt og smátt saman við þar til maukið er mátulega þykkt. Bragðbætið með salti og pipar eftir því sem þurfa þykir.

Nýlagað pestó er gott út í spagettí eða annað pasta en einnig ofan á brauð með alls kyns osti.



# ÍSLANDSKEK

ilmandi

## KEX

smiðjan

ljúffengt

GLEÐILEGAN  
17. JÚNÍ!

## Verum stolt af íslenskri framleiðslu.

# VELJUM ÍSLENSKT

www.kexsmidjan.is

www.facebook.com/Kexsmidjan



# WOW störf ... fyrir WOW fólk!



## Tölvunörðar óskast

*Reynsla af uppstandi og tamningum mikill kostur*

Upplýsingatæknisvið samanstendur af einstaklega kláru fólki sem skarar fram úr í fússball (færni í leiknum er þó ekki skilyrði).

Upplýsingatæknisvið WOW air er ábyrgt fyrir tæknilegri stefnumótun, þarfagreiningum, vali á hugbúnaði og tæknilausnum, sem og uppsetningu og rekstri þeirra og í sumum tilfellum smíði smærri lausna.

## Verkefnastjóri/forritari

*Kanntu að teyma? Ertu með lausnina?*

WOW air leitar að frábærum verkefnastjóra á upplýsingatæknisviði. Hann tekur þátt í teymisvinnu, við val á lausnum, uppsetningu og rekstri. Verkefnastjóri heldur utan um verkefni og forritar smærri lausnir.

## Prófari

*Finnst þér gaman að fikta og prófa?*

Prófari, fær að prófa allt sem við erum að gera! Hann sér um prófanir á kerfum WOW air, vefjunum og veflausnum. Prófari tekur einnig þátt í teymisvinnu við smærri lausnir. Síðan þarf stundum að prófa nýja gossjálfsala (sá nýi stal 30 krónum af ritstjóranum, það mál þarf að rannsaka).

## Hæfniskröfur fyrir tölvunörda

Háskólapróf í tölvunarfræði, verkfræði, kerfisfræði eða sambærileg menntun. Góðir samskiptahæfileikar og vilji til að vinna með fullt af fátíðlegu skemmtilegu fólki. Góð tungumálakunnátta jafnt í ræðu sem riti (íslenska og enska).

Hæfni í að greina verkefni. Vilji til að læra og takast á við nýja hluti. Einnig er reynsla úr flugheiminum mikill kostur (svifflug telst með). Snilligáfa er kostur, en ekki skilyrði.

## Sölusnillingur og vefgúrú óskast

*Brosildi er skilyrði*

Sölu- og markaðssvið samanstendur af einstaklega skemmtilegu fólki sem er best á sínu sviði í sölu og markaðsmálum. Þessi deild skarar líka fram úr í sláturgerð og sælgætisáti.

## Sölustjóri

*Hefurðu mikið keppnissskap?*

WOW air leitar að hinum fullkomna sölustjóra, sem hefur einstaka hæfileika í að greina tækifæri, hámarka sölu og elskar að selja. Sölustjóri ber ábyrgð á sölu og hámarkun hliðartekna WOW air. Salan á sér stað á vefjum WOW air, á flugvöllum, um borð í vélunum okkar, í fermingarveislum og sá videre.

Háskólapróf í viðskiptafræði eða sambærileg menntun og að minnsta kosti 3-5 ára reynsla í krefjandi söluhverfi er skilyrði. Framúrskarandi hæfni í mannlegum samskiptum, keppnissskap og endalaus löngun til að ná árangri. Síðan þarf viðkomandi að vera ofur skipulagður.

## Vefstjóri

*Snilligáfa er skilyrði.*

WOW air leitar að vefstjóra. Helstu verkefni eru að stýra vefjum WOW air, hafa umsjón með útliti, uppsetningu, viðmóti, framsetningu efnis og þróun. Vefstjóri starfar m.a. með forriturum, hönnuðum og öðrum samstarfsaðilum og þarf því að vera frábær í að vinna sjálfstætt sem og í teymi. Viðkomandi þarf að hafa gaman af því að vinna með gögn og greina vefmælingar (hver gerir það ekki?).

Háskólapróf og þriggja til fimm ára reynsla af vefstjórn og notkun vefumsjónarkerfa skilyrði. Viðkomandi þarf að vera mjög skipulagður, frábær í verkefnastjórn, hafa gott nef fyrir útliti, notendaviðmóti og vefþróun. Gríðarlegur áhugi á vefmálum, þróun þeirra og markaðssetningu á netinu er líka málið.

Hoppaðu um borð og sendu okkur umsókn á [starf@wow.is](mailto:starf@wow.is) fyrir **23. júní**. Við bíðum spennt.



# Stórkostlegur ferill þess besta

**Ólafur Stefánsson** er ekki aðeins besti handboltamaður sem Ísland hefur átt heldur mögulega sá fremsti sem iðkað hefur íþróttina. Sá örvhenti leikur kveðjuleik sinn með íslenska landsliðinu gegn Rúmeníu á morgun fyrir fullri Laugardalshöll.



→ **MARS 1995 ÍSLANDSMEISTARI MEÐ VAL** Ólafur skoraði átta mörk í fimmta leik Vals og KA um Íslandsmeistaratiðilinn. Valur vann 30-27 eftir framlengingu og mikla dramatík. Titillinn var sá þriðji í röð hjá Valmönnum sem unnu aftur árið eftir. Þá hélt Ólafur í atvinnumennsku.

→ **MAÍ 1997 KOMINN Í AÐALHLUTVERK** Ólafur fór fyrir landsliðinu sem tryggði sæti sitt á heimsmeistaramótinu í Kumamoto í Japan í árslok 1996. Hann fór á kostum á mótinu líkt og félagar hans. Ísland hafnaði í fimmta sæti sem er enn besti árangur liðsins á HM.



→ **MAÍ 2001 PÝSKALANDSMEISTARI** Ólafur og Stefan Kretschmar fallast í faðma eftir að meistaratiðilinn var í höfn. Magdeburg lagði Felnburg 30-23 í hreinum úrslitaleik þar sem Ólafur skoraði níu mörk og var bestur á vellinum.



→ **MAÍ 2006 EVRÓPUMEISTARI** Ólafur vann Meistaradeildina þrjú sinnum með spænska liðinu Ciudad Real árið 2006, 2008 og 2009. Þá vann hann keppnina með Magdeburg árið 2002. Ólafur var ávallt í lykhlutverki í úrslitaleikjunum.



→ **JANÚAR 2008 EFTIRSÓTTUR** Ólafur sinnir aðdáendum sínum að loknum 32-30 sigurleik gegn Tékkum í Laugardalshöll. Landsliðið spilaði 38 leiki á árinu eftirminnlega. Illa gekk á Evrópumótinu en svo komu Ólympíuleikar í Peking.



→ **ÁGÚST 2008 LEIÐTOGINN** „Þetta átti bara að gerast einhvern veginn. Mér líður eins og Morfeusi. Mér líður ógeðslega vel í þessari keppni.“ Ólafur fór á kostum í viðtölum í Peking.



→ **ÁGÚST 2008 HYLITIR** Um 40 þúsund manns hylltu strákana okkar á Arnarhóli við komuna heim frá Kína.



→ **JANÚAR 2009 ÍPRÓTTAMAÐUR ÁRSINS** Ólafur hlaut nafnbótina fjórum sinnum.



→ **MAÍ 2009 BESTIR** Gerome Fernandez heldur á Ólafi eftir sigur Ciudad Real á Kiel í úrslitum Meistaradeildar. Ólafur var bestur á vellinum og skoraði 8 mörk.



→ **ÁGÚST 2012 VONBRIGÐI** Ólafur segir tapið í átta liða úrslitum Ólympíuleikanna í London gegn Ungverjum köldustu vatnsgusu í andlitid á ævi sinni.

**VIÐ ERUM BARA AÐ KLIFRA UPP PETTA FJALL. ÞAÐ VORU TVÆR LEIÐIR. ÖNNUR LEIÐIN VAR \*BÍB\* OG HIN VAR UPP.**

**ÓLAFUR STEFÁNSSON**  
EFTIR SIGUR ÍSLANDS Á PÓLVERJUM  
SEM TRYGGÐI SÆTI Í UNÐANÚRSLITUM  
Á ÓLYMPÍULEIKUNUM Í PEKING

Kolbeinn Tumi  
Daðason  
kolbeinntumi@365.is

## FÖGNUM SUMRI...



**SUMARHÁTÍÐ Á BÍLDSHÖFÐA Í DAG 15. JÚNÍ FRÁ 12-16:30**  
 Skoppa og Skrýtla - Latibær - Friðrik Dór - Andlitsmálun - Þrautir - Grill



**ADIDAS**  
 Herrabolir úr Climalite bómul.

**4.990**



**PROTOUCH PADDINGTON**  
 Hlaupabuxur með DRY PLUS öndun, renndur vasi við streng að aftan. Herra- og dömustærðir. Litur: Svartur.

**NÚNA 4.990**  
 fullt verð 6.490



**ADIDAS QUE SS TEE**  
 Æfinga og hlaupabolur. Dömustærðir. Litur: Bleikur.

**5.990**

**3.990**

**ADIDAS QUE 3/4 PANT**  
 Æfinga og hlaupabuxur. Dömustærðir. Litur: svartar með fjólubláum röndum.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og/eda myndabrengt.

EXP0 - www.exp0.is



**NÚNA 6.490**  
 fullt verð 7.990

**ADIDAS 3/4 PANT**  
 3/4 buxur, netfóðraðar, hægt að þrengja skálmar að neðan. Herrastærðir. Litur: Svartur.



**NIKE MACH RUNNER**  
 Flottir götuskór. Herrastærðir.

**NÚNA 9.490**  
 fullt verð 11.490



**NIKE OCEANIA**  
 Flottir götuskór. Dömustærðir.

**NÚNA 9.490**  
 fullt verð 11.490



**ADIDAS BARNABUXUR**  
 Góðar buxur úr CLIMALITE efni með teygju á skálmum. Stærðir: 116-176. Litur: Svartur og blár.

**NÚNA 4.490**  
 fullt verð 5.990



**ASICS GALAXY 6 HLAUPASKÓR**  
 Með hlutlausri styrkingu og dempun í hæl. Herra og dömustærðir.

**NÚNA 9.990**  
 fullt verð 14.990

## Konráð og félagar á ferð og flugi 48

Teikningar og texti Bragi Halldórsson

„Eigum við að fara í fjöruferð,“ spurði Konráð. „Til hvers,“ sagði Kata. „Það er ekkert hægt að gera í fjörum.“ „Jú, jú,“ sagði Lísaloppa. „Það má finna þar allskonar dýr og jurtir.“ „Dýr og jurtir?“ hváði Kata. „Eins og hvaða, ég sé aldrei neitt nema sand og grjór í fjörum.“ „Pá þarftu að skoða betur,“ sagði Lísaloppa. „Því þau eru mörg svo lítil.“ „Eins og hvað er hægt að finna í fjörum?“ spurði Kata vantrúuð. „Til dæmis bogkrabba, bólupang, hrúðurkarla, kræklinga, marflær og sandmaðka.“

Getur þú fundið þessi orð í stafabrotinu?

Bogkrabbi  
Bólupang  
Hrúðurkarl  
Kræklingur  
Marfló  
Sandmaðkur

S	B	O	G	K	R	A	B	B	I	O
A	B	F	H	B	H	A	Ó	D	Á	X
N	K	G	R	B	Ý	R	L	Ð	A	Ð
D	I	I	Ú	B	D	T	U	É	T	B
M	N	Þ	Ð	G	G	Ö	Þ	Þ	T	Ö
A	D	K	U	D	T	Í	A	H	M	V
Ð	P	G	R	G	Ý	É	N	G	A	F
K	R	Æ	K	L	I	N	G	U	R	É
U	U	V	A	T	K	P	Í	Ý	F	U
R	E	H	R	Á	G	K	J	J	L	Ý
N	K	L	L	Y	I	O	H	N	Ó	D



## Brandarar



- **Banani og epli voru að labba yfir brú. Allt í einu brotnaði brúin og þá sagði bananinn við eplið: „Fljótur, skerðu þig í báta!“**
- **Dómarinn: Ertu sekur? Sá seki: Nei, herra dómari. Dómarinn: Hefurðu stolið einhverju áður? Sá seki: Nei, þetta var í fyrsta skipti.**
- **Þjónn hvað er þessi fluga að gera í súpunni minni? Þjónninn: Mér sýnist hún vera að dansa flugnadansinn. Konan við dýralækninn: Hvað á ég að gera? Hundurinn eltir alltaf fólk á hjóli. Dýralæknirinn: Taktu bara hjólið af honum**

## TEIKNAR ÞÚ FLOTTAR MYNDIR?

Sendu okkur myndina þína í pósti til Fréttablaðsins, Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík eða með tölvupósti á [krakkar@frettabladid.is](mailto:krakkar@frettabladid.is)

## LEIKURINN

### Verpa eggjum

Leikmenn standa í röð fyrir framan vegginn og sá sem er fyrstur tekur boltann og kastar honum í vegginn. Um leið og boltinn skoppar til baka hoppar leikmaðurinn yfir boltann með fæturna í sundur, þannig að hann fari á milli fótanna, líkt og hann sé að verpa eggjum. Sá sem er næstur í röðinni grípur og gerir það sama. Leikmaðurinn fer svo aftast í röðina og þannig gengur leikurinn eins lengi og leikmenn hafa þrek og þol til.

WIKIPEDIA



**REYNIR AÐ VERA VOND** Gilitrutt segist reyna eins og hún getur að vera ljót og vond. Hún rænir til dæmis krökkum til að þrifa fyrir sig.



## Sérstakt áhugamál að hrekkja bóndakonur

Tröllkonan Gilitrutt er á ferð og flugi um landið með Leikhópnum Lottu og heldur sýningar fyrir krakka úti um allt. Hana vantar krakka til að þrifa hjá sér og svo langar hana rosalega í sólbað, en það getur hún því miður ekki.

**Ertu vond tröllkona?** Vond? Já, það er það sem við tröllin erum, eða reynum í það minnsta að vera. Við erum skítug, ljót og ógeðslega vond.

**Hvers vegna heitirðu Gilitrutt?** Nafnið ber ég þökk sé móður minni sem gaf mér þetta fáránlega nafn eftir að mannanafnanefnd hafnaði því á sínum fyrsta fundi. Tröllanafnanefndin hins vegar hafði ekkert út á það að setja.

**Borðarðu krakka?** Mér finnst geitur betri en allt er gott með bernaise-sósu.

**Áttu sjálf börn?** Nei, því miður. Það væri rosalega hentugt að eiga nokkur börn til að þrifa fyrir mig, sækja fyrir mig vatn og syngja mig í

svefn, Sofðu unga ástin mín og svona.

**Hvað ætlaðirðu að gera við bóndakonuna ef hún gæti ekki upp á nafninu?** Taka frá henni annað barnið hennar. Mér var alveg sama hvort barnið ég fengi, strákin eða stelpuna, bæði eru jafn nothæf.

**Hvers vegna brá þér svona þegar hún vissi það?** Mér datt bara alls ekki í hug að nokkur maður gæti giskað á þetta einstaka nafn, Gilitrutt.

**Ertu til í alvörunni?** Auðvitað er ég til! Bíddu við hvern heldurðu að þú sért að taka viðtal? Sigríði Klingenberg eða?

**Ertu aldrei einmana ein í fjallinu?** Nei, ég er í raun ekki mikið

ein. Bárður bróðir minn er alltaf að þvælast fyrir mér. Það er líka fullt af öðrum tröllum á fjallinu þótt flest séu reyndar orðin að steini. Svo eru ýmsar aðrar verur á sveimi, endalust af geitum að reyna að stelast í græna grasið mitt en ég verð tilbúin þegar þær koma næst.

**Hefurðu hrekk fleiri bóndakonur?** Já, elskan mín, það er sérstakt áhugamál hjá mér. Ég man nú sérstaklega eftir henni Ester sem býr á Syðri-Hvammi, börnin hennar kunnu sko að skúra. Tíhíhíhí.

**Hvað finnst þér skemmtilegast að gera?** Mér finnst rosalega gaman að endurflokka frímerkjasafnið mitt. Svo hefur mig alltaf langað til að prófa að fara í sólbað, en það get ég ekki því þá verð ég að steini.





# SKRÍMSLAÍŚ

Skelfilega  
góður



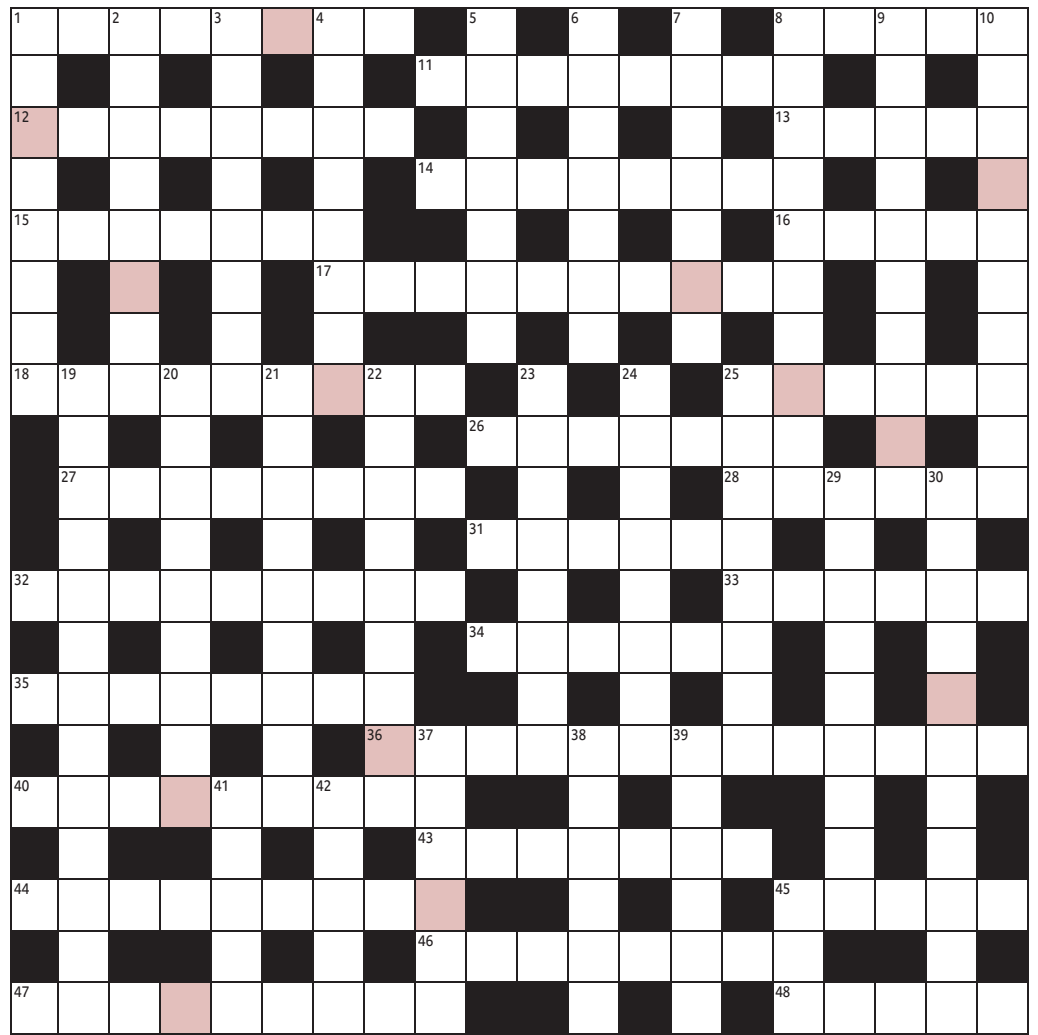
# KROSSGÁTA

## LÁRÉTT

1. Lausleg yfirferð gefur ól Snata og Týra (8)
8. Emjaði þá óspillt (5)
11. Finn prófstaðal öftustu manna (8)
12. Leiðarhjól rúlla um bílafífar (8)
13. Greiðsla fyrir að lækka tóninn (5)
14. Á bæði erjurnar og aðfinnslurnar (8)
15. Látum linnit þegar við komumst í skjól (7)
16. Gómsæt hrææta mun sinna sínu (5)
17. Rek bófa steikurinnar til ótíðarinnar (10)
18. Vakti púður til hreinsunarstarfa (9)
25. Ævintýri um orðflokk (6)
26. Skynsemi meðvitundar felst í gáfulegu ljósi (7)
27. Úrvalsnáungar komast á tindinn (8)
28. Álpast til Satans í ruglinu (6)
31. Borðar háls á byggðum bólu (6)
32. Hendi sauði í pott (9)
33. Ekkert land hjá Blóðöxi (6)
34. Kann að lesa í röfl sem þið lokuðuð á (6)
35. Innikróað, enda hálsmálið lokað (8)
36. Gallinn gefillar sig þótt kápan sé hlý (13)
40. Raun harmi ruglaðan gjóskugeira (9)
43. Eimuðu glampa og punktuðu hjá sér (7)
44. Fólk, ráðið nú, því ykkar er landið (9)
45. Þetta er ekki góður siður, þorpari (5)
46. Gæsla í efra, fæði og húsnæði innifalið (8)
47. Fínar dembur vökva hryðjur (9)
48. Skrímsli er enginn sauður (5)

## LÓÐRÉTT

1. Þetta er tau, herra, hví flúðir þú? (8)
2. Tónhöfuð toppar kvittun (8)
3. Er furða þótt ég dæsi gegn kasti? (8)
4. Fitna enn þrátt fyrir umframspik (8)
5. Hjálp og heimili, saman eru þau góð og gild (7)
6. Veiki í KR vekur vonargætu (7)
7. Verkir eru úrlausnarefni (7)
8. Kletthöfði hittir naglann á höfuðið (10)
9. Konan mín er alvöru (10)
10. Garður í suður, gusa úr hinni áttinni (10)
19. Fjölskylda felur galla sinn bakvið lofsöng um fjallkonuna (13)
20. Minnst á mál undir rós (9)
21. Drapst óvættur fyrir tvo sem dæma (9)
22. Málum kjána í rauðum, hvítum og bláum (9)
23. Samskonar klógumál fyrir fullkomna (8)
24. Syrgðu stöng með kökk í hálsi (8)
25. Útdauð skepna að fjölga sér með hraði (8)
29. Farskjóti og fægigræja galdrakinda (9)
30. Konukynstur má ráða sem ruglaða neyslu á sætum (11)
37. Hnoðri settur á sinn stað (6)
38. Vaxandi spennan uns við rekumst á þarm (6)
39. Verður útteknari er norðar dregur (6)
41. Ung og auðug síðan í gær (5)
42. Ætli indjárnar rakni úr ruglinu? (5)
45. Þetta kvikindi lét alls ekki lífið (3)



F I M M T U N G U R S O B A A  
 R A O Ö E L T I S K I N N I Ð  
 Á S K I L I N N I E T L D F  
 H A L G E N G I L B E I N A A  
 V A L D H Ö F U M N I Ð P A R  
 A A Ú G Í G A V A T T O A  
 R A U P S A M A R A I S Í L I N  
 F S U T A L B L I N D A L Ó  
 S Á T T M Á L A A N A U M U S T  
 E Á A Á B H U M B R O T  
 I N N G Ö N G U S K I L Y R Ð I R  
 N I A T T L A Ð S I G I  
 K U N N Á T T U F Ó L K D A  
 E N Æ A A S T Á L B O R Ð  
 N H I T A K Ö N N U M R R R  
 N E Á N G S Æ T I S N Ú M E R  
 A K R Ý L L I T I R L P S N  
 T G L N S I P P U B A N D I  
 F L U G U M E N N S I N U  
 Ð Ð G S T A Ð F E S T R A

Lausnarorð síðustu viku var  
**GLERLYKILLINN**



**VEGLEG VERÐLAUN**  
 Vikulega er dregið er úr inn-  
 sendum lausnarorðum og fær  
 vinningshafi eintak af bókinni  
 Hinir réttlátu eftir Sólvægu Páls-  
 dóttur frá Forlaginu. Vinnings-  
 hafi síðustu viku var **Kristín G.**  
 Guðnadóttir, Reykjavík.



\_\_\_\_\_

## LAUSNARORÐ

Ef bókstofunum í skyggðu reitunum er raðað rétt saman birtist kostur sem þolir bið. Sendið lausnarorðið í síðasta lagi 19. júní næstkomandi á krossgata@frettabladid.is merkt „16. júní“.

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland  
Reykjavík

HAUSANSCHRIFT:  
Laufásvegur 31, 101 Reykjavík

POSTANSCHRIFT:  
Pósthólf 400, 121 Reykjavík

INTERNET: [www.reykjavik.diplo.de](http://www.reykjavik.diplo.de)  
E-Mail: [info@reykjavik.diplo.de](mailto:info@reykjavik.diplo.de)

TEL: + 354 530 11 00  
FAX: + 354 530 11 01  
Öffnungszeiten:  
Mo – Fr 9 bis 12 Uhr  
Geschäftszeiten:  
Mo – Do 8 bis 16.30 Uhr,  
Fr 8 – 13.30 Uhr

**Bekanntmachung  
für Deutsche zur Wahl zum  
Deutschen Bundestag**

Am 22. September 2013 findet die Wahl zum Deutschen Bundestag statt.

Deutsche, die außerhalb der Bundesrepublik Deutschland leben und im Bundesgebiet keine Wohnung mehr innehaben, können bei Vorliegen der sonstigen wahlrechtlichen Voraussetzungen an der Wahl teilnehmen.  
Für ihre Wahlteilnahme ist u. a. Voraussetzung, dass sie

1. **entweder** nach Vollendung ihres 14. Lebensjahres mindestens drei Monate ununterbrochen in der Bundesrepublik Deutschland <sup>1)</sup> eine Wohnung innegehabt oder sich sonst gewöhnlich aufgehalten haben und dieser Aufenthalt nicht länger als 25 Jahre zurück liegt, **oder** aus anderen Gründen persönlich und unmittelbar Vertrautheit mit den politischen Verhältnissen in der Bundesrepublik Deutschland erworben haben und von ihnen betroffen sind; sowie
2. in ein Wählerverzeichnis in der Bundesrepublik Deutschland eingetragen sind. Diese Eintragung erfolgt **nur auf Antrag. Der Antrag ist auf einem Formblatt zu stellen; er soll bald nach dieser Bekanntmachung abgesandt werden.** Einem Antrag, der erst am 02. September 2013 oder später bei der zuständigen Gemeindebehörde eingeht, kann nicht mehr entsprochen werden (§ 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung).

Antragsvordrucke (Formblätter) sowie informierende Merkblätter sind online auf der Seite des Bundeswahlleiters ([www.bundeswahlleiter.de](http://www.bundeswahlleiter.de)) erhältlich. Sie können auch bei

- den diplomatischen und berufskonsularischen Vertretungen der Bundesrepublik Deutschland,
- dem Bundeswahlleiter, Statistisches Bundesamt, Zweigstelle Bonn, Postfach 17 03 77, 53029 BONN, GERMANY, oder per E-Mail <[bundeswahlleiter-bonn@destatis.de](mailto:bundeswahlleiter-bonn@destatis.de)>,
- den Kreiswahlleitern in der Bundesrepublik Deutschland

angefordert werden.

Weitere Auskünfte erteilen die Botschaften und berufskonsularischen Vertretungen der Bundesrepublik Deutschland.

Reykjavík, 11.06.2013 Botschaft der Bundesrepublik Deutschland

1) Zu berücksichtigen ist auch eine frühere Wohnung oder ein früherer Aufenthalt in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrages genannten Gebiet (Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen zuzüglich des Gebietes des früheren Berlin (Ost)).

## DÝR VIKUNNAR

Kasúi



**LITSKRÚÐUGUR** Kasúinn er falletgur á litinn en kamburinn veldur vísendamönnum heilabrotum.

## Skaðræðisskrautfugl með torræðan hanakamb

Næstþyngsti fugl veraldar er kasúinn, sem heldur til í norðanverðri Ástralíu og í frumskógum Nýju-Gíneu. Fullvaxið slíkt dýr er tæp sextíu kíló að þyngd – einungis afríski strúturinn er þyngri.

Kasúinn, sem getur orðið fimmtíu ára gamall, er ófleygur eins og aðrir fuglar af þessari stærðargráðu. Hann étur allt sem að kjafri kemur, hvort sem það eru blóm, skordýr, froskar, litlir fuglar, nagdýr eða hræ. Hrifnastur er hann þó af ávöxtum og heldur gjarnan til undir ávaxtatrjám og bíður þess að maturinn falli til jarðar.

Kasúinn hefur dularfullan kamb; mjúkan, frauðkenndan vöxt upp úr höfðinu, hulinn skinni, sem vísendamenn eru ósammála um hvaða tilgangi þjónar. Sumir halda að hann sé einfaldlega skraut til að ganga í augun á þínu kyninu, aðrir að hann sé notaður sem vopn, ein kenning er að hann verji viðkvæmt höfuðið fyrir þungum ávöxtum sem falla úr trjám og enn ein að hann hafi eitthvað með hljóðmyndun og hljóðnæmi þeirra að gera. Reyndin er nefnilega sú að kasúinn gefur af og til frá sér lágtíðnihljóð, eins konur drunur, sem eru á mörkum mannlegrar heyrnar.

Líklega er enginn fugl í heiminum eins hættulegur mannfólki og kasúinn. Hann er árásgjarn, með firnasterka fætur og flugbeitta kló á einni tá hvors þeirra. Dæmi eru um að kasúar sparki í menn og risti hreinlega upp á þeim kvíðinn svo að bani hljótist af.

Þessi skrautlegi fugl er nú talinn í útrýmingarhættu. Algengasta dánarorsök hans er bílslys.

# Amma úr óvæntri átt setti söllumet

Selfoss 2010, Lovísa segir sögu af mikilvægu símtali

Við vorum á vörusýningu í útlöndum þegar síminn hringdi. Stelpan sem vann í búðinni okkar var ólétt en átti ekki að eiga alveg strax. Hún var fullkomlega yfirveguð í símanum þegar hún sagði mér að hún hefði misst vatnið og þyrfti að fara upp á fæðingadeild. Hún náði ekki í neinn til að leysa sig af en amma hennar var í búðinni og tók við. Amman setti söllumet.



Sjáðu  
Lovísu  
segja frá

SNJALLPAKKI	SNJALLPAKKI
<b>300</b>	<b>500</b>
3.490 kr./mán.	4.990 kr./mán.
300 mín.   300 SMS   300 MB	500 mín.   500 SMS   500 MB

**SUMARGLAÐNINGUR!**  
3 GB og 3000 SMS á mán. fylgja öllum Snjallpökkum til 31. ágúst.

## Vertu í sterkara sambandi með Snjallpakka!

Snjallpakinn er frábær áskriftarleið þar sem þú færð SMS, gagnamagn og innifaldar mínútur sem gilda í farsíma og heimasíma óháð kerfi. Engin upphafsgjöld eru af inniföldum mínútum.

Kynntu þér Snjallpakkana nánar á [siminn.is](http://siminn.is)



Segjum sögur á stærsta farsímaneti landsins

Síminn

GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS

úrbeinað  
hangikjöt  
KOFAREYKT



HANGILÆRI  
**2598 KR.KG.**  
HANGIFRAMPARTUR  
**1798 KR.KG.**



GRILL LAMBALÆRISSEIÐAR  
ÚR MIDLÆRI



ÍSLANDSLAMB  
GRILL LAMBAKÖTILETTUR



BÓNUS GRILL GRÍSAKÖTILETTUR



BÓNUS GRILL ÚRB. GRÍSAHNAKKI



**1398**  
KR. KG

KJARNAFÆÐIS  
ÍSLENSKT HEIÐALAMB  
MEÐ VILLTUM ÍSLENSKUM KRYDDJURTUM  
BLÓÐBERG-BIRKILAUF-ADALBLÁBERJALYNG-EINIR

FJÓRIR FERSKIR  
UNGNAUTAHAMBORGARAR  
100% ÍSLENSKIR MEÐ BRAUÐI



4 stk 80gr **798 KR.**

4 stk 120gr **998 KR.**

AFGREIÐSLUTÍMI  
17. JÚNÍ MÁNUDAGUR  
**11:00-18:00**

Athugið!  
Bónus verslunin  
í Kringlunni er  
lokuð 17 júní

FRÁ HOLLANDI  
Frosnar grísalundir



**1498**  
KR. kg

ÍSLANDSNAUT  
Ferskt 100% Íslenskt  
ungnautahakk



**1498**  
KR. kg

AFGREIÐSLUTÍMI  
SUNNUDAGUR  
**12:00-18:00**

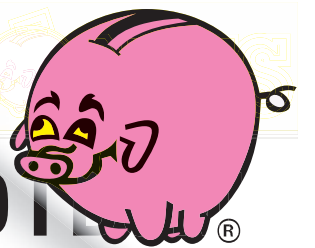
**BONUS** EKKERT BRUÐL

Hér færðu veitutengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklúbbur

AFGREIÐSLUTÍMI  
LAUGARDAGUR  
**10:00-18:00**

**BONUS BONUS BONUS BONUS**

**GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS GOTT VERÐ Í BÓNUS**



**AMERÍSKAR SÆTAR KARTÖFLUR** **259** KR. kg



**SPÁNSKAR VATNS-MELÓNUR RAUÐAR** **198** KR. kg



**ÍSLENSKI FÁNINN FYRIR BÖRNIN** **95** KR. STK



**BÓNUS FLATKÖKUR 5 stk** **109** KR. 5 stk



**BÓNUS NÝBAKAÐAR FJÓRAR KJALLARABOLLUR MEÐ OSTI** **259** KR. 4 STK



**BÓNUS FERSKT LAMBHAGASALAT 150gr** **398** KR. 150gr



**BÓNUS HANGIÁLEGG 170gr** **439** KR. 170 gr



**STÓR SÆLGÆTISSNUÐ** **198** KR. stk



**KANDÝFLOSS 20 GR DÓS** **95** KR. ds



**EMMESS ÍSSÓSUR 300ml** **198** KR. 300ml



**129 KR.** **89 KR.**  
**KÓK & PRINS**  
KÓK Í GLERI 250ML OG STÓRT XXL PRINCE POLO



**EMMESS RJÓMAÍS 1.5 ltr.** **598** KR. 1.5 ltr



**79** KR. 33cl

**79** KR. 33cl

**198** KR. 1 ltr.

**AFGREIÐSLUTÍMI SUNNUDAGUR 12:00-18:00**

**BONUS EKKERT BRUÐL**

Hér færðu veititungda VILDARPUNKTA VISA Vildarklúbbur

**AFGREIÐSLUTÍMI LAUGARDAGUR 10:00-18:00**



Elskulegur stjúpaðir minn,  
afi okkar og bróðir,

**JÓN KLEMENZ JÓHANNESSON**  
lyfjafræðingur,  
áður til heimilis að Stóragarði 28,  
Reykjavík,

sem lést á Droplaugarstöðum mánudaginn  
10. júní, verður jarðsönginn frá Fossvogskirkju föstudaginn  
21. júní kl. 15.00.

**Elín Davíðsdóttir**  
**Bergljót Gyða Guðmundsdóttir**  
**Kolbrún María Guðmundsdóttir**  
**Kristján Páll Guðmundsson**  
**Óskar Gíslason**  
og systkini hins látna.



Elskuleg tengdamóðir,  
amma og móðursystir,

**KRISTJANA GUÐMUNDSDÓTTIR**  
Knoxville í Tennessee í Bandaríkjunum,

lést í Knoxville 29. maí 2013. Útför hennar  
hefur farið fram í Knoxville.

Fyrir hönd fjölskyldunnar,

**Sue Jónsson**  
**Erik Jónsson**  
**Bailey Jónsson**  
**Austin Jónsson**  
**Guðrún Nikulásdóttir**



Hjartkær eiginmaður minn, sonur, faðir,  
fóstri, tengdasonur, tengdafaðir, bróðir  
og afi,

**BALDUR ÞÓRHALLUR JÓNASSON**  
frá Árholti, Húsavík,  
til heimilis að Furugerði 17, Reykjavík,

verður jarðsönginn frá Langholtskirkju  
miðvikudaginn 19. júní kl. 15.00. Þeim sem vilja minnst hans er  
bent á Nýja rödd stuðningsfélag rknr. 0130-15-370814  
kt. 530298-2649.

**Margrét G. Einarsdóttir**  
**Hulda Þórhallsdóttir**  
**Þórhallur Baldursson**  
**Sigurjón Baldursson**  
**Einar Baldursson**  
**Einar Ólafur Guðmundsson**  
**Erla Guðmundsdóttir**  
**Guðbjörg Guðjónsdóttir**  
systkini og barnabörn hins látna.

**Hulda Jónsdóttir**  
**Sigurros Yrja Jónsdóttir**  
**Sigrún Erna Guðjónsdóttir**



Okkar ástkæri

**THEODÓR JÓNASSON**  
skósmíðameistari,

lést á Hrafnistu í Reykjavík mánudaginn  
10. júní. Útförin fer fram frá Áskirkju  
þriðjudaginn 18. júní kl. 13.00.

Lára Dagbjört Sigurðardóttir  
börn, tengdabörn,  
barnabörn, langafabörn  
og fjölskyldur.



**Legsteinar og fylgihlutir**

Frí uppsetning á höfuðborgarsvæðinu  
og frí sending út á land  
á öllum keyptum legsteinum

MOSAÍK Hamarsöfða 4 - 110 Rvk - s 587 1960 - www.mosaik.is



Sími 551 3485,  
svarað allan  
sólarhringinn.  
www.udo.is



Hinrik

Davíð

Jóhanna

Óli Pétur



**FJÖR Í REYKJADAL** Fyrir 50 árum komu um 30 börn í Reykjadal, bæði fötluð og ófötluð, og dvöldu sum hver sumarlangt. Í dag sækja um 200 börn búðirnar yfir allt árið. FRÉTTABLAÐID/HAG

## Vinaböndin treyst í Reykjadal í hálfu öld

Sumarbúðirnar í Reykjadal fagna í ár 50 ára afmæli, en Styrktarfélag lamaðra og fatlaðra hefur staðið að rekstrinum frá upphafi. Yfir 200 börn koma nú í búðirnar á ári hverju og mörg vinaböndin hafa myndast þar í gegnum tíðina.

„Fyrst og fremst eru þessar búðir hugsaðar með þarfir barnanna í huga og einstaklingurinn á að njóta sín,“ segir Vilmundur Gíslason, framkvæmdastjóri Styrktarfélags lamaðra og fatlaðra sem rekur sumarbúðirnar í Reykjadal.



VILMUNDUR GÍSLASON

Búðirnar fagna nú 50 ára afmæli en meginmarkmið sumarbuðanna er að þau börn sem ekki geta sótt aðrar sumarbuðir vegna fötlunar hafi kost á sumardvöl, þar sem þau geta notið lífsins á eigin forsendum.

Styrktarfélag lamaðra og fatlaðra, sem fagnaði 60 ára afmæli í fyrra, keypti Reykjadal árið 1963 og kom þar upp sumarbuðum. Fyrst um sinn

voru bæði fötluð og ófötluð börn í búðunum og dvöldu sum hver sumarlangt.

„Þá voru um 30 börn í búðunum og þau fötluðu voru fyrst og fremst hreyfihömluð,“ segir Vilmundur. „Nú koma til okkar um 200 börn á ári alls staðar af landinu og eru í eina til tvær vikur; 160 í sumardvöl og 40 í vetrardvöl. Hópurinn er miklu fjölbreyttari en hann var, við erum að sinna allri flórunni: þeim sem eru með mikla hreyfihömlun, einhverfum, blindum – það er allur skalinn. Við aðlögu starfsemina einfaldlega eftir þörfum þannig að sumarbuðirnar eru í sífelldri þróun.“

Vilmundur bendir á að með árunum hafi samfélagið breyst og þarfirnar með.

„Flestir krakkar eru komnir í almenna grunnskóla og það er meira

í boði fyrir krakka sem þurfa á minni þjónustu að halda. En fyrir vikið er Reykjadalur jafnvel enn mikilvægari. Eitt foreldri sagði til dæmis við mig að nú þegar flest börn eru komin í almennan skóla, þá hitta þau í Reykjadal félagi af ólíkum stöðum á landinu sem glíma kannski við sömu fötlun. Það er mjög mikilvægt að vera meðal jafninga, sem deila sömu reynslu og héra hafa myndast traust vinaböndin milli krakka í gegnum tíðina.“

En hvað á að gera í tilefni afmælisins?

„Hinn 11. ágúst, þegar sumarstarfi lýkur, þá verður að vanda sumarhátíð í Reykjadal fyrir alla þá sem komið hafa yfir sumarið, ættingja þeirra og aðra þá sem vilja heimsækja okkur. Í ár ætlum við að tjalda öllu til og gera sumarhátíðina eins veglega og við getum.“

fben@frettabladid.is



Þökkum auðsýnda samúð og hlýhug við andlát og útför

**INGÓLFS BJARNASONAR**  
frá Hlemmiskeiði.

Ómar Örn Ingólfsson  
Inga Birna Ingólfssdóttir  
afa- og langafabörn.



Rósa Guðný Bragadóttir  
Árni Svavarsson



Ástkær faðir okkar,

**SIGURBERG ÞÓRARINSSON**

lést laugardaginn 8. júní að heimili sínu.  
Útförin fer fram í Hafnarfarðarkirkju  
þriðjudaginn 18. júní klukkan 13.00.

Björn Evar Sigurbergsson  
Jóhann Snorri Sigurbergsson  
Katrín Sigurbergsdóttir



Aðalheiður Sigtryggisdóttir  
Gunnhildur Erla Vilbergisdóttir  
Hallgrímur Óskarsson

**Graníthöllin**  
Legsteinar



**ÁVÍSUN**

35.000.-

**35.000.- krónur**

Þessi ávísun að upphæð þrjátíu-og-fimm-þúsund-krónur gildir sem innborgun á legstein.

Ávísunin gildir sem hlutgreiðsla með öllum tilboðum frá 1. júní til og með 31. ágúst 2013.

Ath, aðeins ein ávísun er tekin sem hlutgreiðsla við kaup á einum legsteini.

Graníthöllin Bæjarhrauni 26 í Hafnarfirði · Sími 555 3888 · granithollin.is

Vodafone völluminn Hlíðarenda

# Valur – ÍBV

18. júní kl. 18:00 á Hlíðarenda

**Valsmenn heiðra og minnst  
Hermanns Gunnarssonar.**

Ársmiðahöfum er boðið í kaffi fyrir leik kl. 17:00,  
Magnús Gylfason þjálfari Valsmanna mætir og talar  
um stöðuna og leikinn við ÍBV.

Heiðursgestir verða systkini Hemma og börnin hans.

**Allir á völlum og ekkert stress,  
verum hress.**



vodafone

Íslandsbanki

hummel

Coca-Cola

VÍ

NI

BÍLALEIGA  
AKUREYRAR  
Hólar Europcar

**Mætum á völlum og setjum áhorfendamet!**



Pökkum innilega auðsýnda samúð og hlýhug við andlát eiginkonu minnar, móður okkar og tengdamóður, ömmu og langömmu,

**PÓREYJAR SVEINSDÓTTUR.**



**Hreinn Hreinnsson**  
**Lena María Hreinsdóttir**  
**Helga Kolbrún Hreinsdóttir**  
**Hreinn Andrés Hreinnsson**  
**Sveinn Birgir Hreinnsson**  
**Erna Bára Hreinsdóttir**  
 barnabörn og barnabarnabörn.

**Örn Hlökkver Tyrfinngsson**  
**Philip Vogler**  
**Jóhanna Sigurjónsdóttir**  
**Björg Björnsdóttir**  
**Halldór Sveinn Hauksson**



Eiginmaður minn,

**ÁRNI HÖSKULDSSON**  
 gullsmiður frá Ísafirði,

lést miðvikudaginn 12. júní sl. á hjúkrunarheimilinu Mörk í Reykjavík. Jarðarferin fer fram föstudaginn 21. júní kl. 13.00 frá Neskirkju. Blóm og kransar afþakkaðir. Þeir sem vilja minnast hans styrki Barnaspítala Hringinsins.

**F.h. aðstandenda,**  
**Ása Ketilsdóttir.**



Elskulegur frændi okkar,

**KRISTINN**  
**SIGURJÓNSSON**

**hæstaréttarlögmaður,**  
**Reykjavíkurvegi 33, Reykjavík,**

lést fimmtudaginn 30. maí á Landspítalanum við Hringbraut. Útförin hefur farið fram.

**Málfríður Vilbergsdóttir**  
**Anna Vilbergsdóttir**  
**Sigrún Vilbergsdóttir**  
**Ásrún Vilbergsdóttir**  
**Sigurjón Vilbergsson**

**Þráinn Hjálmarsson**  
**Jón Gunnar Hallgrímsson**  
**Elísabet María Sigfúsdóttir**



Ástkær eiginnmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**HJALTI SIGHVATSSON,**  
 fyrrverandi verkstjóri kaffibrennslu  
**O. Johnson og Kaaber,**  
**Fossöldu 3, Hellu,**

lést á gjörgæsludeild Landspítalans í Fossvogi miðvikudaginn 12. júní.

**Guðrún Frimannsdóttir**  
**Frimann Ottósson**  
**Helga Hjaltadóttir**  
**Þórhildur Hjaltadóttir**  
 barnabörn og barnabarnabörn.

**Sigurlaug Guðmundsdóttir**  
**Karl Sigurðsson**



Ástkær faðir okkar, sambýlismaður, sonur, bróðir og mágur,

**BRYNJAR GUÐMUNDSSON**

lést 6. júní 2013. Bálför hans hefur farið fram í kyrrkpey.

**Agnar Már Brynjarsson**  
**Eva Ósk Brynjarisdóttir**  
**Þórdís Steinunn Steinsdóttir**  
**Guðmundur Rögnvaldsson**  
**Helga Ingibjörg Guðmundsdóttir**  
**Rögnvaldur Guðmundsson**

**Þorsteinn Garðarsson**  
**Laufey Marsibil**  
**Sigurðardóttir**  
**Guðrún Katrín**  
**Brýndísardóttir**



Ástkær eiginnmaður minn, faðir okkar, stjúpfaðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**RÓLANT DAL CHRISTIANSEN**

andaðist þann 12. júní á Landspítalanum 11E.

**Finnbjörg Grímsdóttir**  
**Margrét Rosa Dahl-Christiansen**  
**Johan Sophus Dahl-Christiansen**  
**Anna Soffía Dahl-Christiansen**  
**Anna María Antonisdóttir**  
**Linda Petterson Sanda**  
**Ragnar Antonsson**  
**Björn Antonsson**  
 barnabörn og barnabarnabörn.

**Pétur Hlökkversson**  
**Lilja Eiríksdóttir**  
**Jón Ingi Arngrímsson**  
**Valgarður Arnarson**  
**Björn Sanda**  
**Guðbjörg Jensdóttir**  
**Cecília Antonsson**



**PETTA GERÐIST: 15. JÚNÍ 1926**

## Hornsteinn lagður að Landspítalanum

Hennar hátign Alexandrína, drottning Danmerkur og Íslands, lagði hornstein að Landspítala Íslands sem konur beittu sér fyrir að yrði byggður. Á þeim hornsteini standa meðal annars eftirfarandi orð: Hús þetta – LANDSSPÍTALINN – var reistur fyrir fje, sem íslenskar konur höfðu safnað og Alþingi veitt á fjárlögum til þess að: LÍKNA OG LÆKNA. Alexandrína drottning var þá á ferð hér á landi ásamt manni sínum, konunginum Kristjáni X.

Að lokinni langri og harðri baráttu þar sem konur voru í fararbroddi var svo spítalinn tekinn í notkun árið 1930 í byggingu sem teiknuð var af þáverandi húsameistara ríkisins, Guðjóni Samúels-syni.

Í byrjun voru þar tvær deildir, hand- og lyflækningadeild. Rúm voru 92, sem skiptust jafnt milli deildanna, en á handlækningadeildinni voru tólf þeirra ætluð fæðandi konum.



## Taka þátt í Carnegie Art Award

Myndlistarmennirnir Davíð Örn Halldórsson og Einar Garibaldi Eiríksson hafa verið valdir af dómnefnd til að taka þátt í hinum virtu myndlistarverðlaunum Carnegie Art Award. Þeir eru tveir af sautján norrænum listamönnum sem eiga möguleika á að hljóta ein af stærstu listaverðlaunum heims.

Davíð Örn segir mikinn heiður að hafa verið valinn og að þátttökan opni fyrir ýmis tækifæri þar sem verkin verði sýnd í mörgum af virtustu listasöfnum Norðurlanda og víðar sem og að vegleg bók er gefin út með öllum verkunum. „Svo eru verðlaunin fyrir fyrsta sætið ekki af verri endanum, 1.000 krónur sænskar eða um tuttugu milljónir íslenskra króna.“

Hann segir umsóknarferlið hafa verið langt og strangt en sýningin mun hefjast í Stokkhólmi í nóvember og flakkar á milli listasafna í um tvö ár. „Ég var bara að fréttu þetta á fimmtudag og er enn þá bara í skýjunum. Þetta er mjög spennandi tækifæri.“



**DAVÍÐ ÖRN HALLDÓRSSON** Var valinn ásamt Einari Garibaldi Eiríkssyni til að taka þátt í virtu myndlistarkeppni. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Innilegar þakkir fyrir auðsýndan hlýhug og samúð við andlát elskulegs eiginmanns míns, föður, tengdafaður, afa og bróður,

**GUÐMUNDAR ARNAR**  
**GUÐMUNDSSONAR**  
 lyfjafræðings.

Sérstakar þakkir til lækna og hjúkrunarfólks deilda 11G og 11B og gjörgæsludeilda Landspítalans v. Hringbraut.

**Auður Inga Einarsdóttir**  
**Árni Kristján Guðmundsson**  
**Einar Örn Guðmundsson**  
**Lilja Björk Guðmundsdóttir**  
**Viktória Mörk Einarsdóttir,**  
**Auður Harpa Brynjólfssdóttir,**  
**Guðmundur Ari Brynjólfsson,**  
**Magnús Guðmundsson og Ástráður Kark Guðmundsson.**



Ástkær eiginnmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,

**JÓN G HARALDSSON**  
 fv. flugumferðarstjóri,  
 Rituhólum 6,

lést á heimili sínu 4. júní 2013. Útför hefur farið fram í kyrrkpey að ósk hins látna. Við þökkum auðsýnda samúð og vinarhug. Sérstakar þakkir fá Sigurður Björnsson lækni og Karitas. Þeim sem vilja minnast hans er bent á Karitas.

**Ester Jörundsdóttir**  
**Íris Thelma Jónsdóttir**  
**Kalla Karlsdóttir**  
**Rósella Mosty**  
**Helga María Mosty**  
**Garðar K. Mosty**

**Birgir Rafn Ólafsson**  
**Valdimar S. Stefánsson**  
**Ágúst F. Gunnarsson**  
**Nichole Leigh Mosty**



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför okkar ástkæra föður, bróður og fv. sambýlismanns,

**JÚLÍUSAR AGNARSSONAR**  
 upptökustjóra.

**Eiríkur Kristinn, Agnar Már, Björn Ármann, Vilhelmina, Guðrún, Elín, Hans og fjölskyldur.**



Eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,  
**KRISTJÁN SIGFÚSSON**  
 Húnsstöðum,

lést miðvikudaginn 12. júní. Útför fer fram frá Blönduóskirkju föstudaginn 21. júní kl. 14.00.

**Gréta Björnsdóttir**  
**Björn Þór Kristjánsson**  
**Sigurbjörg Hvönn Kristjánsdóttir**  
**Jóhanna María Kristjánsdóttir**  
 og barnabörn.

**Sandra Kaubriene**  
**Sigurður Magnússon**  
**Pétur Örn Magnússon**



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður okkar, tengdafaður og afa,

**EINARS MATTHÍASSONAR PH.D.**  
 Ljósalandi 19,  
 Reykjavík.

**Guðbjörg Guðbergsdóttir**  
**Gunnþórunn Einarsdóttir**  
**Karl Einarsson**  
 og barnabörn.

**Guðjón Gunnarsson**  
**Brynja Magnúsdóttir**



Hugheilar þakkir fyrir auðsýnda samúð og stuðning við andlát og útför okkar ástkæru

**ÞÓRUNNAR BERGSÓTTUR.**

**Guðrún Jónína Friðriksdóttir**  
**Steingrímur Friðriksson**  
**Guðný Friðriksdóttir**  
**Hrefna Þórunnardóttir**  
**Yrsa Hörn Helgadóttir**  
**Ylfa Mist Helgadóttir**  
 og barnabörn.

**Steinar Smári Tryggvason**  
**J. Freydis Þorvaldsdóttir**  
**Gunnar Gíslason**  
**Haraldur Ringsted**





DOROTHY KOOMSON

# Áhrifarík örlagasaga

- Hversu langt  
ert þú tilbúin  
til að ganga  
fyrir ástina?

Hörkuspennandi átaka-  
saga um myrkari hliðar  
mannlífsins, ólgandi  
tilfinningar og sára  
reynslu.

Sannleikurinn  
kemur alltaf í ljós.

EINNIG FÁANLEGAR:



Mundu  
mig,  
ég man  
þig



Konan  
sem hann  
elskaði  
áður



# SPENNANDI SUNNUDAGSKVÖLD

Með áskrift að Stöð 2 fylgja:



## 19:25

### TOSSARNIR

Áhugaverðir þættir sem beina athyglinni að hinu mikla brottfalli úr framhaldsskólum sem á sér stað hér á landi.



## 20:50

### RIZZOLI & ISLES

Þriðja þáttaröðin um rannsóknarlögreglukonuna Jane Rizzoli og lækningu Mauru Isles.



## 21:35

### THE KILLING

Þriðja þáttaröðin af þessum æsispennandi sakamálabáttum sem byggja á dönsku verðlaunabáttunum Forbrydelsen.



## 7:00-20:00

### krakkar BARNAEFNI ALLA DAGA

Vandað talsett barnaefni og skemmtilegir þættir fyrir yngstu áhorfendurna alla daga á Stöð 2 Krakkar.



## 22:00

### J. EDGAR

Áhrifamikil og sannsöguleg mynd með Leonardo DiCaprio, Judi Dench og Naomi Watts í aðalhlutverkum.

Fáðu þér áskrift  
512 5100  
stod2.is



## SUDOKU

	6	1	5	7	3	9		
		8	1			4	5	
					8	1		
		3			7	2		9
	7	2		5	4		1	
8			3		2		4	7
2	8	4			6			
7				9	1	8	2	
			8					

## LÉTT

	6		7			1	9	
2	7					5		3
			4					
		5	6	9	7			8
		8				7	3	
1			2					6
9	7		3					2
								1
	3	4	5					

## MIDLUNGS

			8					9	
	4			7				8	2
7									6
3							6		4
		6	3		7				
4	8	7			5				
		1							2
9				3		1			
2	6								8

8	4	5	9	2	6	1	3	7
2	9	6	3	1	7	5	4	8
1	7	3	5	4	8	6	9	2
6	1	4	7	8	5	3	2	9
5	8	9	6	3	2	4	7	1
3	2	7	1	9	4	8	5	6
7	3	1	4	6	9	2	8	5
9	6	8	2	5	3	7	1	4
4	5	2	8	7	1	9	6	3

9	4	8	1	6	5	2	3	7
3	6	5	2	7	4	9	8	1
1	7	2	3	8	9	4	6	5
7	3	1	4	9	8	6	5	2
2	8	6	5	3	1	7	4	9
4	5	9	6	2	7	3	1	8
6	1	3	7	5	2	8	9	4
8	2	4	9	1	3	5	7	6
5	9	7	8	4	6	1	2	3

9	8	7	1	2	3	4	6	5
3	2	4	6	8	5	7	9	1
1	5	6	4	9	7	3	8	2
6	1	5	9	7	8	2	3	4
4	3	8	2	5	6	1	7	9
2	7	9	3	1	4	6	5	8
5	9	1	7	3	2	8	4	6
7	4	2	8	6	9	5	1	3
8	6	3	5	4	1	9	2	7

## LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni.

Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

## Myndasögur

### PONDUS

Eftir Frode Øverli



### HANDAN VIÐ HORNIÐ

Eftir Tony Lopes



### BARNALÁN

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



## SPAKMÆLI DAGSINS

Er ég rómantískur? Ég hef séð Fýkur yfir hæðir tíu sinnum. Ég er rómantískur.

Johnny Depp

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## KROSSGÁTA

### LÁRÉTT

2. grobb 6. mjöður 8. lík 9. skammstöfun 11. nudd 12. á undan 14. flónskur 16. skóli 17. munda 18. hylli 20. frá 21. samtök.

### LÓÐRÉTT

1. þurft 3. öfug röð 4. skordýr 5. traust 7. mega 10. bar 13. því næst 15. aðrakstur 16. blástur 19. drykkur.

### LAUSN

1. nú 2. tvísta 3. on 4. rántæta 5. trú 7. leyfast 10. krá 13. svo 15. óta 18. ást 20. af 21. stef 11. nú 12. tvísta 14. fávís 16. ma 17. LÁRÉTT: 2. gort 6. öl 8. ná 9. rek

## SKÁK

### Gunnar Björnsson

Tal-minningarmótið hófst í Moskvu á fimmtudag. Carlsen vann Kramnik í skák tveggja stigahæstu keppendanna en í skák umferðarinnar hafði Mamedjarov svart gegn Nakamura. Svartur á leik



19...Rxf2! Fórnin tryggir svörtum yfirburðatafl. 20. Kxf2 Bxh3 (hótar 21... Bc5+) 21. Kg1 Bxg3. Svartur hefur fengið þrjú þétt fyrir manninn og vinnur nú skiptamun. Skákina vann hann svo 10 leikjum síðar. www.skak.is. Tal-minningarmótið-3. umferð í dag. Carlsen og Caruana mætast.



# TIL HAMINGJU ÚTSKRIFTARNEMAR!

Í gær útskrifaði Keilir 147 manns úr Flugakademíu, Íþróttakademíu og af Háskólabrú.

Kennarar og starfsfólk Keilis óska útskriftarnemum innilega til hamingju með daginn. Megi ykkur ganga vel í þeim framtíðarverkefnum sem þið takið ykkur fyrir hendur.

Heimurinn er fullur af óleystum verkefnum þar sem reynslan úr Keili mun nýtast ykkur vel.

Frá því Keilir hóf starfsemi hafa útskrifast þaðan 1.579 nemendur, þar af 915 af Háskólabrú, 370 ÍAK þjálfar og 205 í flugtengdum greinum.

**Þú gætir verið hér eins og þau!**

**UMSÓKNARFRESTUR TIL 19. JÚNÍ**

## HÁSKÓLABRÚ

- // FÉLAGSVÍSINDA- OG LAGADEILD
- // HUGVÍSINDAEILD
- // VIÐSKIPTA- OG HAGFRÆÐIDEILD
- // VERK- OG RAUNVÍSINDAEILD

## FLUGAKADEMÍA

- // EINKAFLUG
- // ATVINNUFLUG
- // FLUGUMFERÐARSTJÓRN
- // FLUGÞJÓNUSTA
- // FLUGVIRKJUN

## ÍÞRÓTTAKADEMÍA

- // ÍAK EINKAÞJÁLFUN
- // ÍAK STYRKTAÞJÁLFUN
- // ÆVINTÝRALEIÐSÖGN

## TÆKNIFRÆÐINÁM (BS)

- // ORKU- OG UMHVERFISTÆKNIFRÆÐI
- // MEKATRÓNÍK HÁTÆKNIFRÆÐI



TVÖFALDUR ÁLBRENNARI

OUTBACK

NEISTAKVEIKJARI

HITAMÆLIR

Vnr. 50630084  
Outback gasgrill með  
tvöföldum álbrennara.  
2 postulínshúðaðar  
grillgrindur og efri  
hitunargrind. 9,0 kW.

**39.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 49.990 kr.

STERLING 6

Vnr. 50657143  
STERLING GASGRILL 1714,  
H-brennarakerfi, 10 kW.  
Eldunarsvæði 55x38 cm.

**44.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 55.990 kr.

eða 4.220 á mánuði  
miðað við 12 mánaða vaxtalaus kortalán, alls 50.645 kr.  
0% vextir / 3,5% lántökugjald / 340 kr. á hverja greiðslu



SKRÁÐU ÞIG!

ÞAÐ MARGBORGAR SIG AÐ VERA MEÐ

BYKO klúbburinn er fríðindaklúbbur fyrir viðskiptavini BYKO. Í klúbbnum er fléttað saman skemmtun, fróðleik, bestu tilboðunum, forgangi á viðburði og uppákomur og spennandi leikjum með glæsilegum vinningum. Þú getur skráð þig í næstu BYKO verslun eða á [www.byko.is](http://www.byko.is) Enginn kostnaður eða skuldbindingar fylgja þátttöku í klúbbnum.

NÁNARI UPPLÝSINGAR Á [WWW.BYKO.IS](http://WWW.BYKO.IS).



Vnr. 50632105  
MR GRILL ferðagasgrill,  
grillflötur 30x37cm, efri  
grind, hitadreifiplata, 2,6 kW.

**9.990** kr.



Vnr. 50630080  
Cook Dome  
kolagrill, 57 cm.

**29.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 49.990 kr.



Vnr. 41622138  
Sólhlíf 200x300 cm.  
Ekki með fæti.

**5.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 9.990 kr.



Vnr. 42373664  
Rattan stóll.

Vnr. 42373663  
Rattan borð.  
**4.590** kr.



Vnr. 41616016  
Garðsett úr acacia  
harðviði, borð 160x90 cm,  
tveir bekkir 135x32 cm  
ásamt svörtum sessum.

**42.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 56.990 kr.

Öll verð eru birt með hrynna um prentvillur og eða myndabreytingu. Allar vörur fást í BYKO Breidd en minnast framboð getur verið í öðrum verslunum.

Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á [www.byko.is](http://www.byko.is).



**BYKO KLÚBBURINN**

**39.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 59.990 kr.

Vnr. 41622139  
RATTAN garðsetið 2 stólar og borð með glerplötu.



**BYKO KLÚBBURINN**

**19.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 26.990 kr.

Vnr. 41622140  
Garðsetið, 4 stólar, borð og sólhífi.

VERÐVERND BYKO

**LÆGRA VERÐ**

**BYKO**

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.

 [facebook.com/BYKO.is](https://facebook.com/BYKO.is)



**BYKO KLÚBBURINN**

**39.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 49.990 kr.

Vnr. 41621501  
Fellanlegt borð og 4 stólar.



Vnr. 41616009  
Fellanlegt stóll og sessa, acacia harðviður.

**BYKO KLÚBBURINN**

**4.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 5.990 kr.



Vnr. 41624132  
Ál garðstóll, hátt bak, stillanlegur, svartur.

**BYKO KLÚBBURINN**

**9.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 13.490 kr.



Vnr. 41622136  
Sólbekkur, orange.

**BYKO KLÚBBURINN**

**5.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 7.990 kr.



Vnr. 41622106  
Sólstóll, plast/bast, stálarámi.

**BYKO KLÚBBURINN**

**6.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 8.990 kr.



Vnr. 41622145  
Stækanlegt borð og 6 stólar.

**BYKO KLÚBBURINN**

**99.990** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 139.990 kr.

**AÐEINS TIL Í BREIDD**

eða 8.964 á mánuði miðað við 12 mánaða vaxtalaus kortalán, alls 103.490 kr. 0% vextir / 3,5% lántökugjald 340 kr. á hverja greiðslu

**„Ómissandi bók fyrir spennufíkla“**

KOLBRÚN BERGÞÓRSÐÓTTIR  
MORGUNBLAÐIÐ

*www.forlagid.is – alvöru bókabúð á netinu*



JÓN ATLI Er með þrjá leikstjóra í sigtinu fyrir Börnin í Dimmuvík. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Börnin í Dimmuvík kvikmynduð

Danski framleiðandinn Nimbus hefur tryggt sér réttinn að nóvellu Jóns Atla.

„Við handsöluðum þetta í morgun en eigum eftir að ganga formlega frá samningum,“ segir Jón Atli Jónasson, en danski framleiðandinn Nimbus ætlar að kvikmynda bók hans, Börnin í Dimmuvík, sem kom út fyrir nokkrum vikum.

Börnin í Dimmuvík er stutt skáldsaga, nóvella, sem gerist að mestu árið 1930 og segir frá lífsbaráttu fjölskyldu í ónefndu plássi úti á landi.

Tvö framleiðslufyrirtæki fengu að sjá handritið að myndinni sem Jón Atli vann upp úr bókinni, hið danska Nimbus, sem meðal annars framleiðir spennuþættina Brúna, og annað sænskt. Bæði

lýstu áhuga á að gera myndina en á endanum hreptti Nimbus hrossið.

Enn á eftir að finna leikstjóra fyrir verkið. „Ég hef mikið um það að segja hver verður fyrir valinu og er með þrjá í sigtinu; þá Søren Kragh-Jacobsen, Ruben Östlund og Thomas Vinterberg. Þeir eru að skoða þetta en það á eftir að koma í ljós hvort það gengur upp.“

Næst á dagskrá hjá Jóni Atla er að halda fjögurra kvölda sumarnámskeið í handritsgerð fyrir kvikmyndir og sjónvarp í næstu viku. Enn eru laus sæti og nánari fyrirspurnir má senda á hugmynd-oghandrit@gmail.com. -bs

**Norraena húsið í Reykjavík:**

Langa andartakið  
Síðasta sýningarhelgi  
- frítt inn alla helgina.

**Opið á 17.júní. Allir velkomnir.**

Sýningin er sett upp í samstarfi við Dunkers Kulturhus í Helsingborg og Hasselblad Foundation í Gautaborg, Svíþjóð.

**NORRÆNA HÚSIÐ**

www.coopergorfer.com Norraena húsið Sturlugötu 5 101 Reykjavík S. 5517030 www.norraenahusid.is

## Testimony Dimitri Sjostakovítsj

**BÓKIN SEM BREYTTI LÍFI MÍNU**

Ása Briem, verkefnastjóri tónlistarsviðs Hörpu



ÁSA BRIEM MYND/KAROLÍNA THORARENSON

Testimony, æviminningar tónskáldsins Dimitris Sjostakovítsj, skrásettar af Solomon Volkov, las ég fyrst fyrir nokkuð löngu. Þá var ég í tónlistarnámi og nýbúin að uppgötva þann fjársjóð sem tónlist Sjostakovítsj er. Bókin hafði sterk áhrif á mig og kannski datt mér hún í hug einmitt núna svona í framhaldi af því að allir strengjakvartettar Sjostakovítsj voru fluttir á einum degi í Hörpu á Listahátíð í

Reykjavík um daginn. Það var magnaður gjörningur. Bókin er síður en svo óumdeild og efast margir um sannleiksgildi hennar. Þó er iðulega vitnað í hana þegar tónlist Sjostakovítsj er til umfjöllunar, tíndar til nóturlegar frásagnir



tónskáldsins sjálfs af tilurð og bakgrunni einstakra verka og þannig reynt að varpa ljósi á tónmálið. Hvernig sem á það er litið er lesningin áhugaverð. Bæði í sögulegu samhengi og einnig í því hvaða mynd er dregin upp af ævi og tónlist Sjostakovítsj. Þar samtvinnaðast iðulega og magnar hvort annað upp, tónlistin og svo frásögnin í bókinni.

Hversu nákvæm sem hún kann að vera, nær bókin einhvern veginn að færa þetta allt saman og setja í ákveðið samhengi. Þrjúgandi andrúmsloft Stalínismans, starfsskilyrði og umhverfi listamanna í Sovétríkjum þessa tíma, lífshlaup merkismanns og síðast en ekki síst stórkostleg listaverkin hans.

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
börn eiga rétt að leika sér



# Takk fyrir okkur!

- Leiksýning ársins
- Leikrit ársins
- Búningar ársins
- Leikkona ársins í aðalhlutverki
- Leikmynd ársins
- Lýsing ársins
- Tónlist ársins
- Hljóðmynd ársins

Við þökkum leikhúsgestum fyrir samfylgdina í vetur.



## Veislan heldur áfram

Verðlaunaverkið Englar alheimsins og Dýrin í Hálsaskógi snúa aftur á svið í haust og miðasala er hafin.

Miðasala:

551 1200 | [midasala@leikhusid.is](mailto:midasala@leikhusid.is) | [leikhusid.is](http://leikhusid.is)

ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

# HVAÐ? HVENÆR? HVAR? LAUGARDAGUR

15. JÚNÍ



**UNDIR BERUM HIMNI** Listamenn sem taka þátt í útsýningunni Undir berum himni verða við verk sín víðs vegar um Pingholtin og Skólavörðuholtið í dag.

## Fræðsla

**16.00** Fuglavernd í samvinnu við Norræna húsið býður upp á fuglaskoðun í friðlandinu í Vatnsmýrinni og í kringum Tjörnina. Hjálmar Jónsson leiðir göngu-una. Lagt verður af stað frá anddyri Norræna hússins en gangan tekur um klukkutíma.

## Uppákomur

**14.00** Minningar- og örnefnaskilti í minningu Einars Benediktssonar verður afhjúpað í Herdísarvík. Nemendafélagið Grimmhildur og félagið Ferlir sem gefa skiltin. Leiðsögn um staðinn og kaffihressing í húsi skáldsins og Hlínar Johnson.

## Tónlist

**15.00** Trío saxófónleikarans Sigurðar Flosasonar leikur á þriðju tónleikum sumarjazztónleikarðar veitingastaðarins Jómfrúarinnar við Lækjargötu, laugardaginn. Auk hans skipa hljómsveitina þeir Gunnar Hrafnsson á kontrabassa og Einar Scheving á trommur. Sérstakur leynigestur frá Danmörku mun leika með þeim félögum. Tónleikarnir fara fram utandyra á Jómfrúartorginu. Aðgangur er ókeypis.

**22.00** Skúli mennski og Pung byrði halda tónleika á Café Rosenberg.

**23.00** Hljómsveitin Span leikur á skemmtistaðnum Kaffi 59 Grundarfirði. Miðaverð er kr. 1.500 kr.

**23.00** Sváfnir Sigurðarson skemmtir á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg 8.

## Myndlist

**14.00** Guðrún Nielsen ræðir um skúlptúr sinn Borrowed View við verkið sem staðsett er framan við Tækniskólann á Skólavörðuholtinu.

**14.00** Sýningu myndlistarkonunnar Soffíu Sæmundsdóttur á Kleine Welt II/ documenti í sal félagsins Íslensk grafík við Tryggvagötu 17 lýkur um helgina. Opíð er frá klukkan 14 til 18 en á 17. júní sem er síðasti sýningardagur eins lengi og veður leyfir.

**14.00** Sigrún Guðmundsdóttir verður við verk sitt Brot til klukkan 16. Listaverkið er að finna í garði STEF að Laufásvegi 40. Verk Sigrúnar er hluti af sýningunni Undir berum himni - list í Pingholtunum og á Skólavörðuholtinu.

**14.00** Myndlistarkonan Helga Óskarsdóttir verður við verk sitt Púls sem finna má að Bragagötu 30. Af öviðráðna- legum ástæðum er þetta í síðast sinn sem hægt verður að hlusta á verkið en það er hluti af útsýningunni Undir berum himni - list í Pingholtunum og á Skólavörðuholtinu.

**15.00** Ósk Vilhjálmisdóttir verður til klukkan 16 við hljóðverk sitt Gróðurhús í garði við heimili sitt að Baldursgötu 10. Þar ræðir hún við sýningargesti á útsýningunni Undir berum himni um verkið sem segja má gefi innsýn inn í hversdagslíf fjölskyldu í 101 Reykjavík.

**15.30** Sigrún Eldjárn verður við Fjölnisveg 12 milli til klukkan 16.30 að ræða um verk sitt Músarindill, Maríuverla - munið að gefa smáfuglum. Verkið er hluti af samsýningunni Undir berum himni.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)

## Ást á grænu ljósi

BÆKUR ★★★★★

### Elskhuginn

Karl Fransson  
VAKA HELGAFELL

Ung kona er í basli með líf sitt, blönk, fráskilin, upp á kant við fyrrverandi, fær lítið að umgangast barnið sitt, druslast áfram einn dag í einu; tilveran er grá. Birtist þá ekki óforvarindis goðum líkur karl, ríkur, örlátur og sexí og hrífur hana með sér inn í veröld allsnægtanna. Þau borða á dýrum stöðum, fara í sumarhús, njóta ásta við hafið undir fullu tungli, hitta frægt fólk í veislum, lifa í vellystingum og unga konan tapar áttum, álitur sig komna í örugga höfn. Hún er reyndar líka dálítið svag fyrir góða gæjanum sem kennir henni, en hann er ekki til í alvarlegt samband svo það þýðir ekki að hugsa um það. Ríki goðumlíki karlinn virðist reyndar ekki allur þar sem hann er séður og konan rýkur á dyr í fússi eftir að hafa verið höfð að fifli. Karlinn er þó ekki af baki dottinn, stormar inn í kennslustofuna þar sem hún situr með tárbot augu, hrífur hana með sér út í glæsilega sportbílinn og saman keyra þau inn í sólarlagið. The End.

Þessi söguþráður er ansi kunnuglegur, ekki satt? Allavega hjá þeim sem lesið hafa eitthvað af rauðum ástarsögum um dagana. Ástæða þess að hann er rakinn hér er þó ekki sú að undirrituð hafi dottið í Rauðu seríuna heldur er þetta frá á til söguþráður nýrrar

erótískrar íslenskrar skáldsögu sem gefin er út undir dulnefninu Karl Fransson. Eina frávik frá hinum hefðbundna ástarsögubræði er að hér eru samfarasarnar aðeins fleiri en í venjulegri ástarsögu, þar sem yfirleitt er bara eina slíka að finna, og að ungu konunni er hér skipt út fyrir ungan karl.

Nánnar tiltekið arkitektúr-ann Patrice, sem raunar heitir Patrekur og er af íslenskum ættum, sem býr og stúðerar í París. Hann drýgir rýrar tekjur með því að vinna á glæsihótelum þar sem á vegi hans verður hin forríka Mirabelle sem heillar hann upp úr skónum. Ekki sakar að hún launar honum greiðana með óunnum demóntum, svo hann fær fullnægt bæði kynferðislegum og fjárhagslegum þörfum. Réttlætir það að taka við demóntunum með því að hann þurfi að koma sér þaki yfir höfuðið til að fá forræði yfir dóttur sinni til helminga við móðurina. Kennarinn heillandi, eða réttara sagt kennslukonan, er þarna líka, auðvitað, og lýst sem engli í kvenmynd til mótvægis við tálkvendið. Femínískir bókmenntafræðingar gætu notað þessa bók til kennslu í kúrsum um staðalmyndir kvenna í bókmenntunum.

Bókin er grimmt auglýst sem 50 gráir skuggar út frá reynsluheimi karlmansins en það er ansi vel í lagt. Þær kynlífssennur sem hér er að finna eru ósköp blátt áfram og ekkert „kinky“ í gangi, nema auðvitað demantagreiðslan, sem verður þó aldrei að neinu stórmáli þar sem blessaður drengurinn þarf svo sárlega á aurunum að halda.

**3.990** kr.\*  
Almennt verð 4.980 kr.

**5 LÍTRAR**

**Pinotex** Vnr. 89436375-94  
PINOTEX pallaolía, glær, græn, brún eða fura, 5 l.

**2.990** kr.\*  
Almennt verð 3.980 kr.

Vnr. 89819950  
SADOLIN BIO pallahreinsir, 5 l.

VERÐVERND BYKO

**LÆGRA VERÐ**

# BYKO

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.

facebook.com/BYKO.is

**10 LÍTRAR**

**9.990** kr.\*  
Almennt verð 13.290 kr.

Vnr. 86647583-8083  
KÓPAL STEINTEX múrmálning, hvít, marmarahvít, hrimhvít og silkigrá, 10 l.

**18.990** kr.\*  
Almennt verð 24.990 kr.

**790** kr.

Vnr. 42377529  
Háþrýstidæla, 125 bór, 1600W.

**FRÁBÆR SÁPA TIL AÐ HREINSA ÖSKU**

Vnr. 42301947  
EFFECT grænsápa, 4 l.

**Harris®**  
Vnr. 83037548  
HARRIS pensill fyrir skaft, 120 mm.

**1.490** kr.

\*Gildir aðeins um helgina.



# HVAÐ? HVENÆR? HVAR? SUNNUDAGUR

16. JÚNÍ

## Fræðsla

**12.00** Dagur hinna villtu blóma verður haldinn hátíðlegur í Viðey í samstarfi við Grasagarðinn í Laugardal. Hjörtur Þorbjörnsson, forstöðumaður Grasagarðsins, gengur með gesti um Viðey og segir frá helstu plöntum sem þar vaxa. Sunnudaginn 16. júní. Leiðsögnin er ókeypis og allir velkomnir.

**13.00** Hjalti Hugason prófessor í kirkjusögu við Háskóla Íslands verður með leiðsögn um Árbæjarsafn þar sem sem trúarleg tákni í safnhúsum verða skoðuð. Leiðsögnin endar í safnkirkjunni en þar verður síðan guðþjónusta kl. 14.00. Þá verður yngri gestum safnsins boðið að taka þátt í ratleik þar sem þátttakendur leita uppi hin ýmsu trúarleg tákni sem er að finna á Árbæjarsafni. Allir velkomnir.

## Dansleikir

**20.00** Dansleikur Félags eldri borgara í Reykjavík, Stangarhyl 4. Danshljómsveitin Klassík sem leikur léttu dans-tónlist til kl 23.00. Aðgangseyrir fyrir félagi FEB í Reykjavík er kr. 1.500 og kr. 1.800 fyrir aðra gesti.

## Tónlist

**16.00** KÍTÓN, nýstofnað félag kvenna í tónlist, stendur fyrir tónleikum í tónleikaröðinni Tónhvörfum í Viðey. Dúóið Kolka stígur fyrst á stökk en það skipa þær Arnhildur Valgarðsdóttir og Heiða Árnadóttir. Þær frumflytja meðal annars verk eftir Ásbjörgu Jónsdóttur við ljóð Matthíasar Johannessen, Miðaverð er 2.700 krónur, sigling með ferjunni er innifalin. Miðasala fer fram á miði.is.

**16.00** Gunnhildur Halla Guðmundsdóttir sellóleikari kemur fram á stofu-tónleikum Gljúfrasteins. Gunnhildur hefur starfað með Færeyingum við sköpun nýrra tónverka fyrir selló og hefur fylgst með því ötula starfi sem þar er unnið við að viðhalda ríku tónlistarlífi og að koma samtímatónlist á framfæri. Aðgangseyrir eru 1.000 krónur. Allir eru velkomnir meðan húsrúm leyfir.

**21.00** Saxófónleikarinn Sigurður Flosason og danski gítarleikarinn Jacob Fishcer halda dúótóneika á Café Rosenberg. Þeir munu flytja perlu úr Amerísku djassöngvabókinni með lágmarks undirbúningi. Aðgangseyrir kr. 1.500.

**21.30** Björgvin Gíslason og félagar

leika Bluestónlist á Ob-La-Dí-Ob-La-Da, Frakkastíg 8.

## Myndlist

**13.00** Síðasti sýningardagur málverkasýningar Hjördísar Frímamann í Ketilhúsinu á Akureyri. Sýninguna nefnir Hjördís "Spor í áttina - áfangastaður ókunnur". Aðgangur er ókeypis.

**14.00** María Pétursdóttir myndlistarmaður verður með leiðsögn um sýninguna Huglæg landakort - Mannshvörf sem nú stendur yfir í Listasafni Íslands við Fríkirkjuveg.

**15.00** Huginn Arason myndlista-

maður og Shauna Laurel Jones sýningarstjóri ræða við gesti um sýninguna Kafaskipti í Hafnarhúsinu, sem unnin var í samstarfi þeirra Hugins og Andreu Maack. Viðburðurinn fer fram á ensku.

**21.00** Saxófónleikarinn Sigurður Flosason og danski gítarleikarinn Jacob Fishcer halda dúótóneika á Café Rosenberg. Þeir munu flytja perlu úr Amerísku jazz-söngvabókinni með lágmarks undirbúningi. Miðar við innganginn á kr. 1.500.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is



# DEBENHAMS

Gerðu lífið skemmtilegra

Kauptu eina vöru í dömudeild og fáðu aðra á hálfvirði\*

\*Gildir ekki af snyrtivörum og vörum frá Warehouse.  
\*Greitt er fullt verð fyrir dýrari vöruna.

Gildir út sunnudag

Frí ráðgjöf hjá stílista

Bókaðu tíma í síma 522 8010 eða hjá astrid@debenhams.is



Sagan er ekki beint leiðinleg aflestrar, en hvorki stíll, persónur né söguþráður er með þeim hætti að lesandinn hrífist með. Patrice er óskaplega ósannfærandi þritugur maður, heldur upp á Madonna og Robbie Williams og kann alla texta Simons og Garfunkels svo dæmi sé tekið, og síendurteknar vangaveltur hans um það hvaða stefnu líf hans sé að taka eru bæði klúðurslega skrifaðar og hryllilegar klisjur, eins og reyndar flest annað í bókinni bæði í efni og stíl. Ég er ekkert hissa á að höfundurinn treysti sér ekki til að gangast við þessu afkvæmi sínu.

Fríðrika Benónýsdóttir

**NIÐURSTAÐA:** Týpísk rauð ástarsaga þar sem ungu konunni er reyndar skipt út fyrir ungan karl en fellur að öllu öðru leyti fullkomlega inn í klisjuheim slíkra sagna.

Finndu okkur á facebook

DEBENHAMS SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR

## FUGLAFJÖR UM HELGINA

GRÍÐARLEGT ÚRVAL  
AF FLOTTUM FUGLABÚRUM  
FYRIR STÓRA OG SMÁA  
FUGLA

VÍTAMÍNIN  
FRÁ VITAKRAFT  
ERU KOMIN  
FRÁBÆRT ÚRVAL!



**Vitakraft**  
Health - Vitakraft

# 25%

AFSLÁTTUR AF  
FUGLABÚRUM  
UM HELGINA



## DÝRARÍKIÐ

Holtagörðum ... fyrir dýravini

GÆÐIN SKIPTA MÁLI ferplast

Stærsta og skemmtilegasta gæludýraverslun landsins

Sími 568 66 68

Opið 11 - 18 virka daga / 12 - 18 um helgar



Í AFMÆLISVEISLU Stefán Magnússon, Regína Magnúsdóttir og Þorbjörg R. Gunnarsdóttir, úr hjómsveitinni Retro Stefson, mættu í veisluna.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Héldu upp á tíu ára afmæli Grapevine

Haldið var upp á tíu ára afmæli blaðsins Reykjavík Grapevine á Kexi hosteli á fimmtudagskvöld. Lifandi karóki var á staðnum og stemningin þrusugóð.



VIÐ BORD Rósa Gunnsteinsdóttir, Helga Jóna Sigurðardóttir og Guðbjörg Björnsdóttir sátu við borð og spjölluðu.





**PRJÁR HRESSAR** Björk Kristjánsdóttir, Dagný Ívarsdóttir og Svala Aðalsteinsdóttir mættu á Kex Hostel.



Í **STUÐI** Jón Þór Ólafsson og Mystique voru í hörkustuði.



**FÖGNUMU AFMÆLI** Baldur Kristjánsson, Einar Geir Ingvarsson og Guðmundur Kr. Gunnarsson fögnumu tíu ára afmælinu.



**BYGGIÐN**  
Félag byggingamanna

# SUMARIÐ HJÁ BYGGIÐN

## Golfmót Byggiðnar / 21. júní

Hið árlega golfmót Byggiðnar verður á golfvelliðnum **Kili í Mosfellsbæ föstudaginn 21. júní**. Mótið er opið öllum félagsmönnum Byggiðnar og fjölskyldum þeirra og er haldið samhliða Samiðnargolfmótinu.

## Jónsmessuhátíð 2013 / 22. júní

Hin árlega Jónsmessuhátíð félagsins verður haldin **laugardaginn 22. júní**. Að vanda verður margt til skemmtunar en dagskráin er með hefðbundnu sniði, eitthvað fyrir alla.

## Ferð eldri félaga TR / 3. júlí

Ferð eldri félaga Trésmiðafélags Reykjavíkur verður farin **miðvikudaginn 3. júlí** og fyrirhugað er að fara í **Þórsmörk**. Skráningu í ferðina lýkur 28. júní.

Allar nánari upplýsingar á skrifstofu félagsins og á heimasíðunni [byggidn.is](http://byggidn.is).

Borgartúni 30 / 105 Reykjavík / Skipagötu 14 / 600 Akureyri / sími 535 6000 / [www.byggidn.is](http://www.byggidn.is)

*Lambakjöt*  
NÁTTÚRULEGA HOLLT

## Lamba-karpatsjó

**Fyrir 4** (8 sem forréttur)  
2 heilar lambafillur

### Marínering

2 ½ dl vatn  
1 dl soja  
40 gr hunang  
50 gr ferskur engifer  
börkur og safi af einni límónu  
2 hvítlauksgeirar  
smávegis af chilli

### Meðlæti

6 vorlaukar  
1-2 box baunaspírur  
2 stk chilli  
1 box snjóbaunir  
2 msk sesamolía

### Sósa

2 dl sojasósa  
25 gr sykur  
½ dl vatn  
½ dl marínering af kjötinu

Skerið niður engifer og chilli, skrælið límónuna og kreistið safann úr. Blandið öllu saman og sjóðið upp á því. Kælið vökvann. Leggið kjötið í maríneringu í 20-30 mín. Brúnið í sesamolíu á pönnu.

Vefjið kjötið svo í plastfilmu eða viskastykki og geymið í kæli yfir nóttu eða minnst 2 klst. Skerið kjötið mjög þunnt eða eins þunnt og hægt er með hnífi en óþarfi er að berja það eða skera í áleggshníf.

Skerið snjóbaunir niður í lengjur. Forsjóðið í saltvatni (10 hlutar vatn á móti 1 hluta af salti) í 10 sek og leggið þær svo í kalt vatn. Þerrið þær síðan og blandið þeim við baunaspírur. Hellið svo sesamolíunni saman við. Brytjið chilli og vorlauk fint. Geymið.

Brúnið sykur á pönnu. Hellið síðan vatni út á til að leysa upp sykurrinn. Hellið þá sojasósunni saman við ásamt maríneringunni. Leggið baunirnar á disk eða fat og kjötsneiðarnar yfir. Dreifið vorlauk og chilli yfir og síðan sósunni.

LAMBAKJOT.IS

**SAMBÍÓIN**  
DREPPFYNDIN GLÆPAGRÍNMYND  
NEW YORK POST  
"FYNDNASTA MYND SEM ÉG HEF SÉÐ Í ÁR."  
T.V. - ÞÍVEFURINN

MARK WAHLBERG OG DWAYNE JOHNSON  
ERU GRÍÓTHARÐIR Í ÞESSARI FRÁBÆRU MYND  
**PAIN & GAIN**  
BYGGÐ Á SÖNNUM ATBURÐUM 16

"PURE SUMMER MAGIC"  
**NOW YOU SEE ME**  
ÓVÆNTASTI SMELLUR ÁRSINS  
FEISIBER, RUFFALO, HARRISON  
LAWRENCE, FRANKO, CAMÉ, FREEMAN

FRÁBÆR GRÍNMYND  
VINSÆLASTI GRÍNPRÍLEIKUR ALLRA TÍMA!  
THE EPIC FRANCHISE TO THE HANGOVER TRILOGY  
**PART III**

**epic**  
ÍSL. TAL 3D 2D

SAMBÍÓIN ALFABAKKA		SAMBÍÓIN EGILSHÖLL	
PAIN AND GAIN	kl. 2:50 - 5:20 - 8 - 10:40	PAIN AND GAIN	kl. 3:10 - 5:20 - 8 - 10:40
PAIN AND GAIN VIP	kl. 2:50 - 5:20 - 8 - 10:40	NOW YOU SEE ME	kl. 1 - 5:30 - 8 - 10:30
NOW YOU SEE ME	kl. 3 - 5:30 - 8 - 10:30	HANGOVER - PART 3	kl. 5:50 - 8 - 10:10
HANGOVER - PART 3	kl. 2:50 - 5:50 - 8 - 10:10	AFTER EARTH	kl. 1 - 3:20 - 5:50 - 8
FAST & FURIOUS 6	kl. 8	STAR TREK: INTO DARKNESS	kl. 10:10
THE GREAT GATSBY 2D	kl. 5:10 - 8	EPIC ÍSL. TAL 3D	kl. 1 - 3:10
PLACE BEYOND THE PINES	kl. 10:40	EPIC ÍSL. TAL 2D	kl. 1:30 - 3:40
IRON MAN 3 3D	kl. 2:50 - 5:20 - 10:50	<b>SAMBÍÓIN KRINGLUNNI NÚMERUÐ SÆTI</b>	
		PAIN AND GAIN	kl. 5:20 - 8 - 10:40
		NOW YOU SEE ME	kl. 5:30 - 8 - 10:30
		HANGOVER - PART 3	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10
		SAMMY 2 ÍSL. TAL 2D	kl. 3 FRÍR AÐGANGUR
		ÓSKUBUSKA Í VILLTA VESTRINU ÍSL. TAL 2D	kl. 3 FRÍR AÐGANGUR
		<b>SAMBÍÓIN AKUREYRI</b>	
		PAIN AND GAIN	kl. 5:20 - 8 - 10:40
		NOW YOU SEE ME	kl. 10:10
		HANGOVER - PART 3	kl. 5:50 - 8

**SMÁRA BÍÓ**  
OWEN WILSON VINCE VAUGHN  
**the INTERNSHIP**  
Sumarsmellurinn í ár!  
Frábær gamanmynd sem enginn má missa af!  
mix LÚXUS 7

**HÁSKÓLABÍÓ**

**SMÁRABÍÓ**

**HÁSKÓLABÍÓ**

SMÁRABÍÓ		HÁSKÓLABÍÓ	
THE INTERNSHIP KL. 1 (TILBOÐ)	3.15 - 5.25 - 8 - 10.35	THE INTERNSHIP	KL. 3 (TILBOÐ) 5.30 - 8 - 10.35
THE INTERNSHIP LÚXUS	KL. 2.50 - 5.25 - 8 - 10.35	AFTER EARTH	KL. 5.45 - 8 - 10.15
AFTER EARTH	KL. 5.45 - 8 - 10.15	EPIC 3D ÍSL. TAL	KL. 3.30 (TILBOÐ) KL. 6
EPIC 2D ÍSL. TAL	KL. 1 (TILBOÐ) KL. 3.15 - 5.45	EPIC 2D ÍSL. TAL	KL. 3.30 (TILBOÐ)
EPIC 3D ÍSL. TAL	KL. 1 (TILBOÐ) KL. 3.15 - 5.50	FAST & FURIOUS 6	KL. 9
FAST & FURIOUS 6	KL. 8 - 10.45	THE GREAT GATSBY	KL. 6 - 9
STAR TREK 3D	KL. 8 - 10.45	THE CROODS 2D ÍSL. TAL	KL. 3.30 (TILBOÐ)
THE CROODS 2D ÍSL. TAL	KL. 1 (TILBOÐ)		

**mid.is**  
Miðasala og nánari upplýsingar  
www.laugarasbio.is  
-bara lúxus sími 553 2075

**LAUGARÁS BÍÓ**

## Slóri til varnar

**BAKPANKAR**  
Hildar Sverrisdóttur



Ég hef alltaf unnið allt á síðustu stundu. Ég hef skammað mig talsvert fyrir það enda glatað að vera lífsins ómögulegt að gera handtak nema í tímahraki. Svo kynntist ég lögmáli herra Parkinson, nýs vinar míns.

**LÖGMÁLIÐ** gengur út á að hvert verkefni sem unnið er mun taka allan þann tíma sem því er úthlutað. Parkinson þessi skrifaði um þetta í The Economist árið 1955 eftir að hafa kynnt sér verklag breskrar skriffinnsku. Hann komst sum sé að því að ef þrjár dagar eru í skil tekur verkið þrjá daga en séu fjórir dagar í skil tekur sama verk fjóra daga.

Í greininni pirraði hann sig á því að stjórnmaðlameinn og skattgreiðendur gerðu líka ráð fyrir að eftir því sem opinberum starfsmönnum fjölgaði myndu afköstin aukast – en svo væri aldeilis ekki. Hér er því tækifæri til að minna á nauðsyn þess að minnka íslenska ríkisbákníð. Þá er það frá.

**ÉG** man hvernig ég féll í stafi þegar ég heyrði upphæðina sem áætlað var að breska ríkið hefði tapað á tveimur klukku-

tímum morguninn þegar breska þjóðin fylgdist með útsláttarleik Breta á HM í knattspyrnu karla í Japan. Það var glás af peningum. Ég setti þá fyrst almennilega í sambengi að hver vinnandi hönd væri víst mikilvæg fyrir þjóðarbúið – og það á hverri einustu mínútu. Ég hef síðan réttlætt helgarferðir mínar til London með því að ég skulda breska ríkinu nokkrar krónur eftir að hafa mætt nokkrum sinnum of seint í vinnuna þar um árið.

**EINHERJIR** mölduðu þó í móinn og sögðu einföldun að meta áætlað tap af fótboltaþglápinu án þess að taka með í reikninginn hversu margir hefðu svo einfaldlega unnið verkin sín hraðar þann daginn. Það er áhugavert þar sem flestir vita eflaust upp á sig skömmuna þegar þeir taka saman hve margar mínútur fóru í Facebook- og kaffispjall á vinnutíma. Kannski er því óþarfi fyrir okkur slóðarana að vera með samviskubít því samkvæmt Parkinson vini mínum klárast verkið hvort eð er ekki fyrr en á tilsettum tíma.

**OG** ef svo er, af hverju ekki að stytta þá bara vinnuvikuna?

## Tyler og Perry í Frægðarhöll

Steven Tyler og Joe Perry úr rokksvéitinni Aerosmith voru vígðir inn í Frægðarhöll lagahöfunda í New York. Mick Jones og Lou Gramm úr hljómsveitinni Foreigner voru einnig á meðal þeirra sem voru vígðir inn. „Mér finnst frábært að við Joe séum vígðir inn því við leggjum okkur alltaf mikið fram,“ sagði Tyler. Perry bætti við: „Þetta þýðir að fólk er að hlusta á það sem við erum að gera.“

Sir Elton John og Bernie Taupin hlutu við sömu athöfn Johnny Mercer-verðlaunin fyrir sitt framlag til tónlistarinnar.



**VÍGÐIR INN** Steven Tyler og Joe Perry voru vígðir inn í Frægðarhöll lagahöfunda. NORDICPHOTOS/GETTY

## Gerir grín að Kanye West

Liam Gallagher úr hljómsveitinni Beady Eye, fyrrum söngvari Oasis, segir rapparann Kanye West trúð og hálfvita í nýlegu viðtali við tímaritið GQ.

„Hafið þið séð þegar hann rak hausinn í skiltið. Hann er að labba úr ræktinni með kærstunni sinni og þarna eru náungar að taka myndir. Þú verður að halda höfðinu uppi og ganga áfram,“ sagði Gallagher, sem er vanur að hafa sterkar skoðanir.



**LIAM GALLAGHER**

**epic**  
SYND I 2D OG 3D

**the INTERNSHIP**  
TILBOÐ KL. 2

**FORSA LA HAFIN!**  
FRUMSÝND 19. JÚNÍ

**MAN OF STEEL**  
PÚ GETUR NÁLGAST MIÐA Á SAMBIO.IS EÐA MIÐASÖLU SAMBÍÓANA

**TILBOÐ Í SMÁRA BÍÓ**  
KL. 1 SMÁRABÍÓ  
KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ

**HÁSKÓLABÍÓ**  
KL. 3.30 HÁSKÓLABÍÓ

**BÍÓ PARADÍS**  
DAGSKRÁIN ER Á WWW.BIOPARADIS.IS OG MIDI.IS

Cocoa  
Puffs



„SPECTACULAR“

EMPIRE

FROM ZACK SNYDER, DIRECTOR OF WATCHMEN & 300

HENRY  
CAVILL

AMY  
ADAMS

MICHAEL  
SHANNON

KEVIN  
COSTNER

DIANE  
LANE

LAURENCE  
FISHBURNE

AND RUSSELL  
CROWE

M A N O F S T E E L

FRUMSÝND 19. JÚNÍ

TRYGGÐU ÞÉR MIÐA

### Sérstakar forsyningar á Man of Steel 18. júní

- Sambíóin Egilshöll – tryggðu þér miða á sambio.is
- Sambíóin Kringlan – tryggðu þér miða á sambio.is
- Sambíóin Álfabakka – tryggðu þér miða á sambio.is
- Sambíóin Keflavík – tryggðu þér miða á sambio.is
- Sambíóin Akureyri – tryggðu þér miða á sambio.is
- Smárabíó – tryggðu þér miða á midi.is

SAMBÍÓIN  
EGILSHÖLL

SMÁRABÍÓ

SAMBÍÓIN



„DREPFYNDIN GLÆPAGRÍNMYND“



NEW YORK POST

„FYNDNASTA MYND SEM ÉG  
HEF SÉÐ Í ÁR.“

T.V. - BIÓVEFURINN



MARK WAHLBERG OG DWAYNE JOHNSON

ERU GRJÓTHARÐIR Í ÞESSARI FRÁBÆRU MYND

**PAIN & GAIN**

Tryggðu þér miða á eina fyndnustu mynd ársins núna um helgina

SAMBÍÓIN  
EGILSHÖLL

Komin í bíó

SAMBÍÓIN

16

# SPENNANDI FERÐA MÖGULEIKAR Í SUMAR&VETUR

Nú er um að gera að tryggja sér sæti því margar ferðir eru þegar uppseldar! *Góða ferð!*

## Skíðaveisla

í Austurríki - Flachau - Lungau

Heimsferðir bjóða beint morgunflug til Salzburg, skammt frá bestu skíðasvæðum Austurríkis. Í ár bjóðum við m.a. skíðaparadísina Flachau sem er í miðju Ski-amadé svæðisins og Lungau. Kynntu þér framboð okkar á skíðaferðum og sannfærstu um að það á betri kjörum en gengur og gerist.

Frábært verð

Skihotel Speiereck

Frá 114.400 kr. í 7 nætur með hálfu fæði

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna og 2 börn, 2-11 ára, í fjölskylduherbergi.  
Netverð m.v. 2 fullorðna í herbergi kr. 134.900 á mann. 25. janúar í 7 nætur.

Frá kr. 99.200  
í 14 nætur

## Kanarí

Frábært verð

Parquemar

Frá kr. 99.200

Netverð m.v. 2 fullorðna og 2 börn í smáhýsi með 2 svefnherbergjum.  
Netverð á mann m.v. 2 fullorðna kr. 115.400 í studio íbúð. 15. janúar í 14 nætur.

Frá kr. 79.900  
í 14 nætur

## Tenerife

Frábært verð

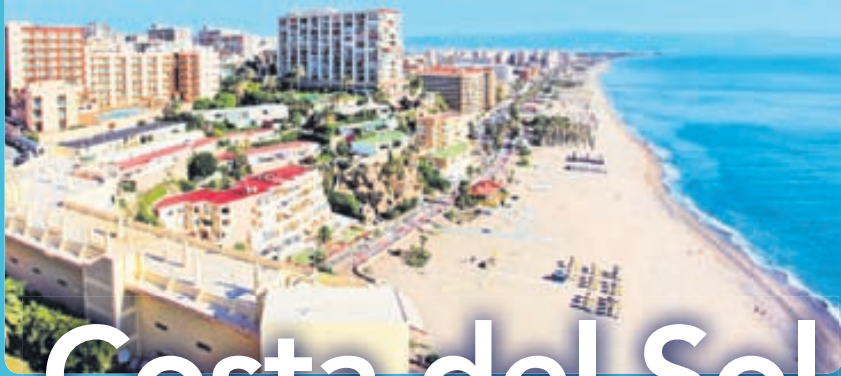
Tenerife Sur

Frá kr. 79.900 í 14 nætur

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna og 2 börn, 2-11 ára, í íbúð með einu svefnherbergi. Netverð m.v. 2 fullorðna í studio íbúð kr. 102.400 á mann. Sértíllboð 26. júní í 14 nætur.

*Heimsferðir – ávallt á hagstæðu verði!*

Frá kr. **99.900**  
allt innifalið í 10 nætur



# Costa del Sol

**Frábært verð**  
Griego Mar  
Frá kr. 99.900 í  
10 nætur með allt  
innifalið

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna  
og 2 börn, 2-11 ára, í herbergi.  
Netverð m.v. 2 fullorðna í  
herbergi kr. 119.900 á mann.  
1. júlí í 10 nætur.



Frá kr. **78.700**  
fullt fæði í 7 nætur



# Benidorm

**Frábært verð**  
Carlos I  
Frá kr. 78.700  
í 7 nætur með  
fullu fæði

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna  
og 2 börn, 2-11 ára, í herbergi.  
Netverð m.v. 2 fullorðna í  
herbergi kr. 99.200 á mann.  
2. júlí í 7 nætur.



Frá kr. **94.700**  
í 11 nætur



# Krít

**Frábært verð**  
Toxo  
Frá kr. 94.700 í  
11 nætur

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna  
og 2 börn, 2-11 ára, í íbúð með  
einu svefnherbergi  
Netverð m.v. 2 fullorðna í íbúð  
kr. 130.400 á mann. 27. júní í 11  
nætur.



Frá kr. **89.900**  
allt innifalið í 7 nætur



# Almeria

**Frábært verð**  
Colonial Mar  
Frá kr. 89.900 í  
7 nætur með allt  
innifalið

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna  
og 2 börn, 2-11 ára, í herbergi.  
Netverð m.v. 2 fullorðna í  
herbergi kr. 110.200 á mann.  
2. júlí í 7 nætur.



## Pellegrini gerði þriggja ára samning

**FÓTBOLTI** Manchester City staðfesti í gær ráðningu Manuela Pellegrini í starf knattspyrnustjóra. Hann tekur við af Roberto Mancini, sem var sagt upp í síðasta mánuði.

„Ég er hæstánægður með að fá þetta frábæra tækifæri,“ sagði hinn 59 ára Pellegrini, sem er frá Síle. „Það er skýr framtíðarsýn í þessu félagi bæði innan sem utan vallarins og ég ætla mér að leggja mitt af mörkum svo að félagið nái sínum markmiðum.“

Brian Kidd verður áfram í þjálfaraliði félagsins en annars tekur verður Pellegrini með sitt teymi sem starfaði með honum hjá spænska liðinu Malaga. Pellegrini náði þar frábærum árangri en undir hans stjórn var liðið hársbreidd frá því að komast í undanúrslit Meistaradeildar Evrópu.

Hann hóf þjálfaraferilinn sinn í Suður-Ameríku áður en hann tók við Villarreal á Spáni árið 2004. Fimm árum síðar tók hann við Real Madrid en var rekinn eftir aðeins eitt tímabil.



- esá

## Njóta þess að spila gegn besta landsliði heims

**HANDBOLTI** Ísland mætir heims- og Ólympíumeisturum Noregs í vináttulandsleik í Laugardalshöllinni á sunnudag klukkan 16.00. Selfyssingurinn Þórir Hergeirsson þjálfar norska liðið en það hefur dvalið hér á landi við æfingar í rúma viku.

„Aðalatriðið hjá okkur verður að hafa gaman af því að spila gegn besta landsliði heims. Við munum gera okkar besta og sjá hvernig við stöndum gagnvart þeim,“ sagði Ágúst Þór Jóhannsson, þjálfari íslenska liðsins.

Bæði lið verða með flesta sína bestu menn í leiknum en Ísland

verður án þeirra Rutar Jónsdóttur, Elísabetar Gunnarsdóttur og Guðnýjar Jennýjar Ásmundsdóttur.

„Við mætum afslöppuð til leiks og munum reyna að veita þeim einhverja keppni. En að sama skapi munum við lítið hugsa um úrslit leiksins og þá frekar um frammistöðuna. Við munum gefa fleiri leikmönnum tækifæri en í venjulegum leik og líklegt að einhver fái að spila sinn fyrsta landsleik,“ segir Ágúst, sem hvetur áhugasama um að koma á leikinn.

„Það verður frábært að fá að sjá þetta magnaða norska lið spila í Höllinni.“



**MARGFALDUR MEISTARI** Þórir Hergeirsson, þjálfari Noregs.

# Óli er Jordan handboltans

Ólafur Stefánsson verður kvaddur í Laugardalshöllinni annað kvöld þegar Ísland mætir Rúmenum í loka-leik undankeppni Evrópumótsins. Snorri Steinn Guðjónsson, leikstjórnandi íslenska landsliðsins, segir Ólaf einstakan persónuleika sem hafi hjálpað sér bæði innan sem utan vallarins. Enginn feti í fótspor hans.

**HANDBOLTI** Íslenska landsliðið í handknattleik mætir því rúmenska annað kvöld í lokaleik liðsins í undankeppni Evrópumótsins sem fram fer í janúar í Danmörku.

Ísland hefur nú þegar tryggt sér sæti í keppninni og liðinu nægir jafntefli gegn Rúmenum til að tryggja sér sigur í riðlinum.

„Leikurinn leggst bara mjög vel í mannskapinn,“ segir Snorri Steinn Guðjónsson landsliðsmaður.

„Við hlökkum allir mikið til, þetta verður bara rosaleg hátíð og án efa frábær stemmning í höllinni. Gildi leiksins og mikilvægi hans er kannski ekki aðalatriðið. Ég held bara að við sem lið viljum kveðja Ólaf eins og menn.“

### Verðum gríðarlega einbeittir

Uppselt varð á leikinn á fimmtudaginn og því ljóst að bekkurinn verður þétt setinn. Í síðasta skipti fá landsmenn að fylgjast með fremsta handknattleiksmanni Íslandssögunnar á fjöllum Laugardalshallar.

Ísland tapaði illa 29-23 fyrir Hvít-Rússum á miðvikudaginn og sá liðið aldrei til sólar í leiknum. Meiðsli lykilmanna þýðir að aðrir þurfa að axla ábyrgð. Þeir fengu tækifæri til að sanna sig í Minsk en færstur nýttu sér það.

„Við ætlum að sýna okkar rétta andlit á sunnudaginn og eitthvað allt annað en í Hvíta-Rússlandi. Við erum allir gríðarlega einbeittir fyrir þessum leik og menn ætla bara að njóta þess að taka þátt í honum. Það er mikill heiður.“

### Áhrif Ólafs ólýsanleg

Ólafur Stefánsson hefur unnið allt sem hægt er að vinna með félagsliðum sínum. Hann hefur verið leiðtogi íslenska landsliðsins í meira en áratug og unnið með því silfur á Ólympíuleikunum í Peking 2008 og bronsverðlaun á Evrópumótinu í Austurríki árið 2010.

„Ég þyrfti langan tíma til að skýra út hversu mikla þýðingu Ólafur hefur haft fyrir landsliðið og íslenskan handknattleik. Það



**KVEÐJUSTUND** Ólafur Stefánsson hefur spilað 328 sinnum fyrir hönd Íslands og skorað 1.559 mörk. Hann er markahæsti leikmaður í sögu landsliðsins og sá þriðji leikjahæsti.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

er í raun ólýsanlegt hversu mikil áhrif hann hefur haft á okkur alla í landsliðinu. Hann hafði alltaf trú á okkur öllum og var aldrei í neinum vafa um okkar getu. Það lyftir manni upp á annað stig þegar maður eins og Ólafur Stefánsson hefur trú á manni,“ segir Snorri.

„Ég persónulega var það heppinn að fá að spila tvö tímabil með honum erlendis og hann hefur hjálpað mér á fleiri vígstöðvum en bara inni á handboltavellinum.“

### Sá besti frá upphafi

Þótt Ólafur hafi aldrei unnið til gullverðlauna með landsliðinu hefur hann unnið til stærstu verðlauna í evrópskum handbolta með

félagsliðum sínum. Fjórum sinnum varð hann Evrópumeistari auk þess að verða landsmeistari í Þýskalandi, Spáni og Danmörku auk Íslands. Þá varð hann katarskur meistari með liði sínu á dögnum.

„Fólk kannski gerir sér ekki almenninglega grein fyrir því hvað hann hefur afrekað sem leikmaður á sínum ferli og þá hversu lengi hann var í algjörum heimsklassa. Hann er besti handknattleiksmaður allra tíma og það segi ég ekki aðeins vegna þess að ég er Íslendingur. Samherjar mínir erlendis eru á sama máli,“ segir Snorri. Þegar leikstjórnandinn er beðinn um að setja örvhentu

“Hann er besti handboltamaður allra tíma og það segi ég ekki aðeins vegna þess að ég er Íslendingur.“

Snorri Steinn Guðjónsson

skyttuna á stall með fremstu íþróttamönnum sögunnar í öðrum íþróttagreinum segir Snorri: „Ólafur Stefánsson er Michael Jordan handboltans og það verður líklega aldrei neinn annar eins og hann.“

Leikur Íslands og Rúmeníu hefst á sunnudagskvöldið klukkan 19.45. Hann verður í beinni textalýsingu á Vísi.

stefanp@frettabladid.is



**BARIST** Fjolla Shala og Sigríður Lára Garðarsdóttir í baráttunni á Kópavogsvelli í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## ÚRSLIT

### PEPSI-DEILD KVENNA

#### BREIÐABLIK - ÍBV

3-1

0-1 Shaneka Gordon (22.), 1-1 sjálfsmark (35.), 1-2 Rakel Hönnud. (40.), 3-1 Berglind Þorvaldsd. (83.).

#### PRÓTTUR - HK/VÍKINGUR

0-2

#### VALUR - FH

5-3

0-1 Heiða Dröfn Antonssdóttir (20.), 0-2 Guðrún Björg Eggertsdóttir (30.), 1-2 Dóra María Lárusdóttir (31.), 2-2 Elín Metta Jensen (35.), 3-2 Svava Rós Guðmundsdóttir (46.), 4-2 Elín Metta, víti (53.), 3-4 Ashlee Hincks (62.), 5-3 Svava Rós (91.).

#### SELFOSS - STJARNAN

0-2

0-1 sjálfsmark (64.), 0-2 Harpa Þorsteinsd. (75.).

#### STAÐAN

Stjarnan	7	7	0	0	25-1	21
Breiðablik	7	6	0	1	19-8	18
ÍBV	7	4	1	2	22-12	13
Valur	7	3	2	2	20-11	11
Selfoss	7	3	1	3	9-10	10
Þór/KA	6	2	2	2	13-10	8
FH	7	2	2	3	14-19	8
HK/Víkingur	7	1	1	5	10-26	4
Afturelding	6	1	1	4	3-19	4
Próttur	7	0	0	7	1-20	0

### 1. DEILD KARLA

#### HAUKAR - KA

4-2

0-1 Atli Sveinn Þórarinnsson (33.), 1-1 Hafsteinn Briem (56.), 2-1 Andri Steinn Birgisson (61.), 2-2 Hallgrímur Már Steingrímsson (72.), 3-2 Hilmar Trausti Arnarsson, víti (82.), 4-2 Hafsteinn (90.).

#### TINDASTÓLL - FJÖLNIR

0-1

0-1 Guðmundur Pétursson (45.).

#### STAÐAN

Grindavík	6	5	0	1	19-6	15
Haukar	6	4	1	1	11-7	13
Leiknir	6	3	3	0	10-5	12
BÍ/Bolungarvík	5	4	0	1	12-12	12
Víkingur	6	3	2	1	12-8	11
Fjölirnir	6	2	1	3	8-12	7
KF	5	1	3	1	8-6	6
Selfoss	5	2	0	3	8-9	6
Tindastóll	6	1	2	3	5-9	5
KA	6	1	1	4	6-12	4
Próttur	6	1	0	5	6-11	3
Völsungur	5	0	1	4	4-12	1

Sunnudag 16. júní kl. 20:00

SAMSUNG völlurinn í Garðabæ



STJARNAN – KEFLAVÍK



Allir á völinn!  
– Ársmiðar seldir  
í Stjörnuheimilinu  
fyrir leik –

PEPSIDEILDIN

## Í hópi tíu markahæstu

Alfreð Finnbogason skoraði 38 mörk á tímabilinu.

**FÓTBOLTI** Alfreð Finnbogason er í hópi tíu markahæstu leikmanna Evrópu á nýliðnu tímabili samkvæmt úttekt hollenska blaðsins Voetbal International. Hann skoraði alls 38 mörk með Heerenveen í Hollandi, Helsingborg í Svíþjóð og íslenska landsliðinu.

Þessi árangur fleytir honum í 8.-9. sæti listans þar sem hann er víð þjóð og íslenska Roberts Lewandowski hjá Dortmund, sem hefur

verið einn eftirsóttasti framherji heims og verið orðaður við Bayern München og Manchester United.

Það kemur fáum á óvart að efstu þrír menn á listanum eru þeir Lionel Messi (66 mörk), Cristiano Ronaldo (59) og Zlatan Ibrahimovic (43). Meðal annarra á listanum má nefna Radamel Falcao (40) og Robin van Persie (36.).



- esá





# TIL HAMINGJU TÆKNIFRÆÐINGAR!

Í gær voru útskrifaðir 13 nemendur frá Keili og Háskóla Íslands með BS-gráðu í tæknifræði;  
6 úr orku- og umhverfistæknifræði og 7 úr mekatróník hátæknifræði.

Kennarar og starfsfólk Keilis óska tæknifræðingunum innilega til hamingju með daginn.  
Megi ykkur ganga vel í þeim framtíðarverkefnum sem þið takið ykkur fyrir hendur.

Heimurinn er fullur af óleystum verkefnum þar sem reynslan úr Keili mun nýtast ykkur vel.

**Þú gætir verið hér eins og þau!**

**UMSÓKNARFRESTUR TIL 19. JÚNÍ**

SUNNUDAGUR

## January Jones

„Fólk heldur að ég hafi breytt um nafn. Ég gæti hafa orðið leikkona, ofurhetja eða strippari.“

January Jones fer með hlutverk Betty Draper í sjónvarpsþáttunum *Mad Men* sem sýndir eru á Stöð 2 á sunnudagskvöld kl. 22.20.



## Stöð 2 kl. 19.25 Tossarnir

Það er komið að lokabætti af Tossunum, fróðlegum heimildarþáttum sem vakið hafa verðskuldaða athygli. Í þáttunum fylgir Lóa Pind eftir fimm einstaklingum á ýmsum aldri sem hafa flosnað upp úr skóla eða eru líklegir til þess, þeirra á meðal er Jón Gnarr borgarstjóri. Hvað getum við gert til að hundruð unglinga flosni ekki upp úr skóla ár hvert? Fróðlegir heimildarþættir sem vakið hafa athygli og umtal, fylgstu með.



## FM957 kl. 10 Yngvi Eysteins

Yngvi fer með hlustendum FM957 yfir heitustu tónlistina á milli 10 og 14 á sunnudaginn.



### FRÁBÆR VERÐ Á FLOTTUM MERKJUM



# Sundföt

Fjölbreytt úrval fyrir alla aldurshópa



**Sundbolir**  
Dömustærðir  
Verð: 7.990 - 12.990 kr.  
Outlet-verð: **frá 4.990 kr.**

Allt að **60%**

Stelpustærðir:  
Verð: 6.990 kr.  
Outlet-verð: **3.990 kr.**



**Bikiní**  
Dömustærðir  
Verð: 7.990 kr.  
Outlet-verð: **frá 1.990 kr.**

Allt að **75%**

Stelpustærðir:  
Verð: 5.990 kr.  
Outlet-verð: **3.990 kr.**



**Sundskýlur**  
Herrastærðir:  
Verð: 5.990 kr.  
Outlet-verð: **3.990 kr.**

Allt að **40%**

Strákastærðir:  
Verð: 4.990 kr.  
Outlet-verð: **2.990 kr.**



**Watershorts**  
Herrastærðir  
Verð: 8.990 - 7.990 kr.  
Outlet-verð: **3.990 kr.**

Allt að **55%**

Strákastærðir:  
Verð: 4.990 kr.  
Outlet-verð: **2.990 kr.**

# SPORT OUTLET

Vínlandsleið 6 | 113 Reykjavík

Opið:

Virka daga kl. 11-18 Laugardaga kl. 11-16 Sunnudaga kl. 13-17

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 11.15 Glee (21:22)
- 12.00 Nágrannar Endursýndir þættir vikunnar.
- 13.45 Besta svarið (1:8)
- 14.10 Grillað með Jóa Fel (3:6)
- 14.40 The Kennedys (4:8)
- 15.25 Mr Selfridge (4:10)
- 16.20 Suits (10:16)
- 17.10 Hið blómlega bú
- 17.35 60 mínútur
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 19.00 Frasier (2:24)
- 19.25 Tossarnir Áhugaverðir þættir sem beina athyglinni að hinu mikla brottfalli út framhaldsskólum sem á sér stað hér á landi, eitt það mesta í Evrópu. Lóa Pind Aldísardóttir fylgir eftir fimm einstaklingum á ýmsum aldri sem hafa flosnað upp úr skóla eða eru líklegir til þess, þeirra á meðal er Jón Gnarr borgarstjóri.
- 20.05 Harry's Law (4:22) Önnur þáttaröðin um stjórnlögreglufræðinginn Harriet Korn (*Kathy Bates*) sem hætti hjá þekktri lögreglustofu og stofnaði sína eigin. Ásamt harla óvenjulegum hóp samstarfsfólks taka þau að sér mál þeirra sem minna mega sín.
- 20.50 Rizzoli & Isles Þriðja þáttaröðin um rannsóknarlögreglukonuna Jane Rizzoli og lækinnn Mauru Isles sem eru afar ólíkar en góðar vinkonur sem leysa glæpi Boston-mafunnar saman.
- 21.35 The Killing (2:12) Þriðja röðin af þessum æsispennandi sakamálaþáttum, sem byggja á dönsku verðlaunabáttunum Forbryðelsen.
- 22.20 Mad Men (10:13) Sjötta þáttaröðin þar sem fylgst er með daglegum störfum og einkalífi auglýsingaþepsans Dons Draper og kollega hans.
- 23.10 60 mínútur
- 23.55 The Daily Show: Global Edition (19:41)
- 00.25 Suits (10:16)
- 01.10 Game of Thrones (10:10)
- 02.05 Big Love (10:10)
- 03.05 Breaking Bad
- 03.50 An Affair to Remember
- 05.45 Fréttir



- 19.00 Friends (12:24)
- 19.25 Simpson-fjölskyldan (16:25)
- 19.50 The Cleveland Show (8:22)
- 20.15 Glory Daze (9:10)
- 21.00 Sons of Tucson (11:13)
- 21.25 Brickleberry (7:10)
- 21.50 Funny or Die (9:10)
- 22.15 The Secret Circle (7:22)
- 22.55 The Secret Circle (8:22)
- 23.40 The Cleveland Show (8:22)
- 00.05 Glory Daze (9:10)
- 00.50 Sons of Tucson (11:13)
- 01.15 Brickleberry (7:10)
- 01.40 Funny or Die (9:10)
- 02.10 Tónlistarmyndbönd frá Popptívi



- 20.00 Hrafnabing 21.00 Spurningakeppni grunnskóla 21.30 Spurningakeppni grunnskóla 22.00 Hrafnabing 23.00 Moting 23.30 Eldað með Holta

## SPORT besta sætið

- 09.55 San Antonio - Miami
- 11.40 Pepsí-deild kvenna 2013
- 13.20 2013 Augusta Masters
- 19.05 Kraftasport 2013
- 19.45 Stjarnan - Keflavík BEINT frá leik Stjórnunar og Keflavíkur í Pepsídeild karla.
- 22.00 Pepsi mörkin 2013
- 23.15 Sir Nick Faldo á heimaslóðum
- 00.00 San Antonio - Miami BEINT frá leik San Antonio og Miami í NBA körfuboltanum.
- 03.00 Pepsi mörkin 2013

## SPORT 2 enski boltinn

- 16.45 Liverpool - Swansea
- 18.25 Man. Utd - Liverpool
- 18.55 Manstu Skemmtilegur spurningaleikur um enska boltann í umsjón Guðmundar Benediktssonar.
- 19.40 Premier League World 2012/13
- 20.10 Liverpool - AC Milan
- 20.40 Season Highlights 1996/1997
- 21.35 Stuðningsmaðurinn: Steingrímur Ólafsson Guðmundur Benediktsson hittir glerharða stuðningsmenn ensku stórlíðanna.
- 22.00 Leikmaðurinn: David James
- 22.30 Arsenal - Liverpool



- 10.30 Áfram Diego, áfram! 10.55 Dóra könnuður 11.20 Dóra könnuður 11.40 Skógardýrið Húgó 12.05 Doddi litli og Eyrnastór 12.15 Doddi litli og Eyrnastór 12.25 Strumparnir 12.50 Brunabílarinn 13.15 UKI 13.20 Ævintýraferðin 13.30 iCarly 13.55 iCarly 14.15 Njósnaðaskólinn 14.40 Njósnaðaskólinn 15.05 Victourious 15.30 Big Time Rush 15.50 Svampur Sveinsson 16.15 Svampur Sveinsson 16.35 Mörgæsinar frá Madagaskar 16.55 Áfram Diego, áfram! 17.20 Dóra könnuður 17.45 Dóra könnuður 18.10 Skógardýrið Húgó 18.35 Doddi litli og Eyrnastór 18.45 Doddi litli og Eyrnastór 18.55 Strumparnir 19.20 Brunabílarinn 19.45 UKI 19.50 Ævintýraferðir



- 20.00 Viltu vinna milljón?
- 20.55 Króniken (20:22)
- 21.55 Örnin (20:24)
- 22.50 Breaking Bad
- 23.40 Breaking Bad
- 00.30 Viltu vinna milljón?
- 01.20 Króniken (20:22)
- 02.20 Örnin (20:24)
- 03.15 Breaking Bad
- 04.05 Breaking Bad
- 04.55 Tónlistarmyndbönd frá Popptívi



- 09.50 When Harry Met Sally
- 11.25 Journey 2: The Mysterious Island
- 13.00 Algjör Sveppi og dularfulla hótélherbergið
- 14.20 How to Marry a Millionaire
- 15.55 When Harry Met Sally
- 17.30 Journey 2: The Mysterious Island
- 19.05 Algjör Sveppi og dularfulla hótélherbergið
- 20.25 How to Marry a Millionaire
- 22.00 J. Edgar
- 00.15 Contagion
- 02.00 The Other Side of the Tracks
- 03.30 J. Edgar



- 08.00 Morgunstundin okkar
- 10.30 Enginn má við mörgum (3:7) (Outnumbered 4)
- 11.00 Nýsköpun - Íslensk vísindi (3:12)
- 11.30 Íslandsklukkan (1:2) Upptaka frá sýningu Þjóðleikhússins. Leikstjóri er Benedikt Erlingsson og meðal leikenda, Ingvar E. Sigurðsson, Björn Thors og Lilja Nótt Þórarinsdóttir. Stjórn upptöku: Jón Karl Helgason.
- 13.25 Bítlabærinn Keflavík (2:2)
- 14.25 Tony Robinson í Ástralíu (1:6) (Tony Robinson Down Under)
- 15.20 Súðbyrðingur - saga báts
- 16.20 Hvað veistu? - Augu dýra (Viden om: Fra dyrejæne til menneskeskyn)
- 16.50 Í garðinum með Gurry (6:6) (Trjáplöntur og jarðarber)
- 17.20 Tákn málsfréttir
- 17.30 Poppý kislul (20:52) (Poppy Cat)
- 17.40 Teitur (30:52) (Timmy Time)
- 17.51 Skotta Skrímsli (22:26) (Molly Monster)
- 18.00 Stundin okkar (7:31)
- 18.25 Græn gleði (1:10) (Grønn glede)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Landsleikur í handbolta (Ísland - Rúmenía, karlar) BEINT frá leik karla-liða Íslands og Rúmeníu.
- 21.45 Ljósmyndirinn (Call the Midwife II)
- 22.40 Íslenskt bíósumar - Skytturnar Íslenskt bíómynd frá 1987. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi ungra barna.
- 23.55 Bekkurinn (Entre les murs)
- 02.00 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 12.50 Dr. Phil
- 13.35 Dr. Phil
- 14.20 Shedding for the Wedding (7:8)
- 15.10 Parenthood (10:18)
- 16.00 How to Be a Gentleman (5:9)
- 16.25 Royal Pains (6:16)
- 17.10 Common Law (5:12)
- 17.55 Vegas (21:21)
- 18.45 Blue Bloods (16:23)
- 19.35 Judging Amy (17:24) Bandarísk þáttaröð um lögmänninn Amy sem gerist dómari í heimabæ sínum.
- 20.20 Top Gear USA (16:16)
- 21.10 Law & Order (8:18)
- 22.00 Leverage (3:16)
- 22.45 Lost Girl (12:22)
- 23.30 Elementary (23:24)
- 00.20 The Mob Doctor (5:13)
- 01.05 Excused
- 01.30 Leverage (3:16)
- 02.15 Lost Girl (12:22)
- 03.00 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America
- 06.10 US Open 2013 (3:4)
- 10.40 Golfing World
- 11.30 US Open 2013 (3:4)
- 16.00 US Open 2009 - Official Film
- 17.00 US Open 2013 (4:4)
- 23.30 The Open Championship Official Film 1987
- 00.30 US Open 2013 (4:4)
- 03.00 ESPN America

- |                         |                            |                             |                            |                              |
|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|
| <b>ÚTVARP</b>           | <b>FM 90,9</b> Gullbylgjan | <b>FM 96,3</b> FM Suðurland | <b>FM 98,9</b> Bylgjan     | <b>FM 102,2</b> Útv. Latibær |
| <b>FM 88,5</b> XA-Radíó | <b>FM 93,5</b> Rás 1       | <b>FM 96,7</b> Létt Bylgjan | <b>FM 99,4</b> Útvarp Saga | <b>FM 102,9</b> Lindin       |
| <b>FM 90,1</b> Rás 2    | <b>FM 95,7</b> FM957       | <b>FM 97,7</b> X-ið         | <b>FM 100,5</b> Kaninn     | <b>FM 105,5</b> Útvarp Boðun |

# SUMARTILBOÐ



ÞÚ GREIÐIR  
KR. 3000

OG FÆRÐ

KR.

4000  
INNEIGNARKORT

Safnar tívolípunktum og allir fá vinning



**Skemmtigardurinn**  
SMÁRALIND

Skemmtun fyrir alla  
[www.skemmtigardur.is](http://www.skemmtigardur.is)



Við þössum börnin meðan þú verlar.  
Kr. 950 pr. barn í allt að 2 tíma.  
Aldur: 3 ára til 10 ára

## Stöð 2 kl. 18.55

### Heimsókn

Sindri Sindrason er í sumarskapi í þættinum Heimsókn á Stöð 2 í kvöld. Hann bankar upp á hjá arkitektinum Björgvin Snæbjörnssyni og fjölskyldu hans. Húsið er eitt það glæsilegasta í Kópavoginum en eigandinn, sem teiknaði það sjálfur, segir þó að það herbergin mættu vera fleiri þar sem dæturnar, sem eru fjórar, eru farnar að vilja meira speglapláss.



## Á hvað ertu að horfa?

### ERNA HRUND HERMANNSDÓTTIR FÖRÐUNARFRÆÐINGUR

Ég fylgist alltaf með sjónvarpinu á meðan ég blogga. Allar mínar bestu blogg færslur á Trendneti koma yfir góðum sjónvarpsþætti.



#### RÚV



**1 Landsleikir í handbolta** Handboltlandsleikir eru í miklu uppáhaldi hjá mér. Ég rífst og skammast yfir lélegri dómgæslu og leikarskap mótherjanna.

#### STÖÐ 2



**2 The Big Bang Theory** Sheldon Cooper er í miklu uppáhaldi hjá mér, sérstaklega stórkostlegi húmorinn hans sem engum nema honum finnst fyndinn.

#### RÚV



**3 Call the Midwife** Eftir að ég eignaðist mitt fyrsta barn er ég heilluð af öllu sem tengist fæðingu og meðgöngu. Þættir sem engin móðir má missa af.

## Rás 2 kl. 9

### Pálsson og Litli

Guðmundur Pálsson og Dóddi litli rífa sig upp alla laugar-dagsmorgna og taka á móti góðum gestum í hljóðveri Rásar 2.



Nú er komið app fyrir Fréttablaðið:

# App sem þú þarft

Nýtt í spjaldtölvu og snjallsímann

Fáðu Fréttablaðið ókeypis í spjaldtölvu og snjallsímann með nýja Fréttablaðsappinu. Nú er hægt að nálgast Fréttablaðið hvar sem er, á hverjum morgni. Sláðu inn Fréttablaðið á Google Play eða í App store og náðu í appið.

**FRÉTTABLAÐIÐ**

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 11.00 Mad
- 11.10 Big Time Rush
- 11.35 Young Justice
- 12.00 Bold and the Beautiful Endursýningar á þáttum vikunnar.
- 13.40 One Born Every Minute (5:8)
- 14.30 Sprettur (3:3)
- 14.55 ET Weekend
- 15.40 Íslenski listinn
- 16.10 Sjáðu
- 16.40 Pepsi mörkin 2013.
- 17.55 Latibær
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.50 Íþróttir
- 18.55 Heimsókn Sindri Sindrason heimsækir sannkallaða fagurkera sem opna heimili sín fyrir áhorfendum.
- 19.10 Lottó
- 19.20 The Neighbors (5:22) Bráðskemmtilegur gamanþáttur um Weaver fjölskylduna sem flytja í nýtt hverfi í New Jersey sem að þeirra mati er líkastur paradís á jörð. Smám saman kemst Weaver fjölskyldan að því að þau skera sig talsvert úr í nýja hverfinu, þau eru einu íbúarnir sem ekki eru geimverur. Það kemur þó í ljós að mannfólk- ið og geimverurnar eiga ýmislegt sameiginlegt.
- 19.40 Wipeout Stórskemmtilegur skemmtiþáttur þar sem buslugangurinn er gjörsamlega botnlaus og glíman við rauðu boltana aldrei fyndnari. Hér er á ferð ómengið skemmtun sem ekki nokkur maður getur staðist og er því sannkallaður fjölskylduþáttur.
- 20.25 The Best Exotic Marigold Hotel Skemmtileg gamanmynd um elli-lífeyrisþega sem leggja upp í lúxusferð sem endar öðruvísi en ætlað var með Judi Dench, Tom Wilkinson og Bill Nighy í aðalhlutverkum.
- 22.30 Dark Shadows Gamansöm mynd eftir Tim Burton með Johnny Depp og Helena Bonham Carter um vampírana Barnabas Collins, sem snýr aftur til fjölskyldu sinnar eftir útleög.
- 00.25 Get Him to the Greek
- 02.10 The Deal
- 03.45 Extraordinary Measures
- 05.30 Fréttir

## POP TÍM

- 19.00 Friends (11:24)
- 19.25 Simpson-fjölskyldan (15:25)
- 19.45 Hart of Dixie (6:22)
- 20.30 The Lying Game (18:20)
- 21.15 Arrow (22:23)
- 21.55 The Vampire Diaries (5:22)
- 22.35 The Vampire Diaries (6:22)
- 23.20 Hart of Dixie (6:22)
- 00.00 The Lying Game (18:20)
- 00.40 Arrow (22:23)
- 01.25 Tónlistarmyndbönd frá Popp-tívi

## INN

- 17.00 Moting 17.30 Eldað með Holta 18.00 Hrafnáþing 19.00 Moting 19.30 Eldað með Holta 20.00 Hrafnáþing 21.00 Græðlingur 21.30 Svartar tungur 22.00 Árni Páll 22.30 Tölvur, tækni og kennsla 23.00 Veidisumaríð 23.30 Á ferð og flugi 00.00 Hrafnáþing

## ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Radíó
- FM 90,1 Rás 2

- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1
- FM 95,7 FM957

- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 96,7 Létt Bylgjan
- FM 97,7 X-ið

- FM 98,9 Bylgjan
- FM 99,4 Útvarp Saga
- FM 100,5 Kaninn

- FM 102,2 Útv. Latibær
- FM 102,9 Lindin
- FM 105,5 Útvarp Boðun

## SPORT

besta sætið

- 09.10 Fühse Berlin - Croatia Zagreb
- 10.30 Pepsi-deild kvenna 2013
- 12.10 San Antonio - Miami
- 14.00 FH - KR
- 15.50 Pepsi mörkin 2013
- 17.05 Pétur Pétursson
- 17.50 Kraftasport 2013
- 18.45 Sir Nick Faldo á heimaslóðum
- 19.30 Kings Ransom
- 20.25 Spænski boltinn: Barcelona - Real Sociedad
- 22.05 Spænski boltinn: Real Madrid - Granada
- 23.40 Hamburg - Flensburg

## SPORT 2

enski boltinn

- 17.00 Norwich - Liverpool
- 18.40 Liverpool - AC Milan
- 19.10 Leikmaðurinn: David James
- 19.45 Stuðningsmaðurinn: Steingrímur Ólafsson
- 20.10 Man. Utd - Liverpool
- 20.40 Goals of the Season 1999/2000
- 21.35 PL Classic Matches: Man Utd - Liverpool (1992)
- 22.05 Manstu
- 22.50 Newcastle - Liverpool

## krakkar

- Brunabíllarnir 13.15 UKI 13.20 Ævintýraferðin
- 13.30 iCarly 13.55 iCarly 14.15 Njósnaðaskólinn
- 14.40 Njósnaðaskólinn 15.05 Victorious 15.30 Big Time Rush 15.50 Svampur Sveinsson
- 16.15 Svampur Sveinsson 16.35 Mörgæsinar frá Madagaskar 17.00 Áfram Diego, áfram!
- 17.25 Dóra könnuður 17.45 Dóra könnuður
- 18.10 Skógardýrið Húgó 18.35 Dóddi litli og Eyrnastór 18.45 Dóddi litli og Eyrnastór 18.55 Strumparnir 19.20 Brunabíllarnir 19.40 UKI 19.45 Ævintýraferðin

## GULL

- 20.00 Evrópski draumurinn (2:6)
- 20.35 Réttur (5:6)
- 21.20 X-Factor (12:20)
- 22.40 Breaking Bad
- 23.25 Breaking Bad
- 00.15 Evrópski draumurinn (2:6)
- 00.50 Réttur (5:6)
- 01.35 X-Factor (12:20)
- 02.55 Breaking Bad
- 03.40 Breaking Bad
- 04.30 Tónlistarmyndbönd frá Popp-tívi

## BÍÓ

- 09.55 Cyrus
- 11.25 Just Wright
- 13.05 Space Chimps 2 Zartog Strikes Back
- 14.20 I Could Never Be Your Woman
- 15.55 Cyrus
- 17.25 Just Wright
- 19.05 Space Chimps 2 Zartog Strikes Back
- 20.20 I Could Never Be Your Woman
- 22.00 Normal Adolescent Behaviour
- 23.35 Reservation Road
- 01.15 Platoon
- 03.15 Normal Adolescent Behaviour

## RÚV

- 08.00 Morgunstundin okkar
- 10.30 360 gráður (3:30)
- 10.55 Sporbraut jarðar (1:3)
- 11.55 Basl er búskapur (1:7)
- 12.25 Fagur fiskur í sjó (8:10)
- 13.00 Á meðan ég man (1:8)
- 13.30 Kjarval
- 14.25 Eva María og Páll Steingrímsson
- 15.10 Fjársjóður framtíðar II (2:6)
- 15.45 Poppunktur 2009 (2:16) (Áhöfnin á Halastjörnunni - Sigur Rós) (e)
- 16.45 Skólahreysti (2:6) (e)
- 18.15 Tákn málsfréttir
- 18.25 Álfukeppnin - Upphitun (e)
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.40 Enginn má við mörgum (4:7) (Outnumbered 4) Aðalhlutverk leika Claire Skinner, Hugh Dennis, Tyger Drew-Honey, Daniel Roche og Ramona Marquez.
- 20.15 Dýrin taka í taumana (Furry Vengeance)
- 21.50 Leitinn að Henry (Just Henry) Leikstjóri er David Moore og meðal leikenda eru Josh Bolt, Charlie May-Clark og John Henshaw. Bresk sjónvarpsmynd frá 2011.
- 23.15 Glundroðakenningin (Chaos Theory) Líf tímastjórnunarráðgjafa tekur óvænta stefnu þegar örlogin neyða hann til þess að velta fyrir sér eðli ástar og fyrirgefningar. (e)
- 00.40 Blóð - Síðasta vampírinn (Blood: The Last Vampire) Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.
- 02.05 Útvarpsfréttir í dagskrálok

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 13.55 Dr. Phil
- 14.40 Dr. Phil
- 15.25 Dr. Phil
- 16.10 Judging Amy (16:24)
- 16.55 Britain's Next Top Model (1:13)
- 17.45 The Office (10:24)
- 18.10 The Ricky Gervais Show (8:13)
- 18.35 Family Guy (8:22)
- 19.00 The Voice (12:13)
- 21.10 Shedding for the Wedding (7:8) Áhugaverðir þættir þar sem þör keppast um að missa sem flest kíló fyrir stóra daginn.
- 22.00 Beauty and the Beast (18:22)
- 22.45 Moonraker Ellefta James Bond myndin skartar Roger Moore í hlutverki njósnaðarans 007. Geimskutlu er rænt og áður en varir hefst æsilegur eltingaleikur sem nær heimshorna á milli og að lokum út í geim.
- 00.55 Everything She Ever Wanted (2:2)
- 02.25 NYC 22 (1:13)
- 03.15 Excused
- 03.40 Beauty and the Beast (18:22)
- 04.25 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America 06.35 US Open 2013 (2:4)
- 11.05 Inside the PGA Tour (24:47) 11.30 US Open 2013 (2:4) 16.00 US Open 2008 - Official Film 17.00 US Open 2013 (3:4) 23.30 The Open Championship Official Film 1986-03.30 US Open 2013 (3:4) 03.00 ESPN America



FLORIDANA HEILSUSAFI  
**KÍKTU Í  
TAPPANN!**  
Stimplaðu inn lukkunúmerið á  
[floridana.is](http://floridana.is)

# SAFARÍKUR TAPPALEIKUR FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA

Þú gætir unnið **árskort** fyrir **4 manna fjölskyldu í sund**, ársbirgðir af Floridaana Heilsusafa, handklæði, sundbolta, sundtösku, frítt í sund fyrir 2 eða kippu af Floridaana Heilsusafa.



**SUNGU FYRIR GRAPEVINE**

Tímaritið The Reykjavík Grapevine hélt upp á tíu ára afmæli sitt á Kexi á fimmtudagskvöld. Boðið var upp á lifandi karóki, þar sem hljómsveit spilaði undir Grínistinn Jóhann

Alfreð Kristinsson stjórn-  
aði karókinu og meðal þeirra sem tóku  
lagið voru Daníel  
Agúst, sem söng  
GusGus-lagið  
Ladyshave, og  
söngkonurnar  
Sigríður  
Thorlaciús og Þórunn  
Antónía.



„Þetta er bara svo sorglegt að ég vil ekki vera að bæta eldsneyti ofan á eldinn. Sorglegast kannski vegna þess að ég var að vonast eftir endurkomu hennar þegar hún byrjaði að ráðast á mig.“

ÞETTA SAGÐI MILEY CYRUS Í ÚTVARPSPÆTTINUM THE KANE SHOW UM ÁRÁSIR LEIKONUNNAR AMÖNDU BYNES Á SIG Á TWITTER UNÐANFARNA DAGA.

**SPÓKA SIG Í HOLLYWOOD**

Knattspyrnumennirnir Alfreð Finnbogason og Rúrik Gíslason njóta lífsins í sumarfrí sínu á vesturströnd Bandaríkjanna þessa dagana. Hafa kapparnir verið iðnir við að birta myndir af sér á Instagram, ýmist frá Las Vegas eða Los Angeles. Þar mátti sjá mynd af þeim félögum með Sigurjóni Sighvatsyni kvikmyndaframleiðanda, en þeir snæddu hádegisverð saman í Hollywood á fimmtudag.



**HEIMDALLARHUMAR OG HVÍTVÍN**

Heimdallur boðaði til SuHumarpartís í Valhöll í gær. Sumarkomunni var fagnað með grilluðum humri sem skola átti niður með hvítvíni. Þá var Heimdellingum bent á að hægt væri að kaupa áfengi í ÁTVR á mánuðegi til laugardags, en lokað væri á sunnudögum. Áslaug Arna Sigurbjörnsdóttir, formaður Heimdallar, kvartaði yfir því í vor að ekki væri hægt að kaupa sér hvítvín með humrinum á sunnudögum.



Minna  
að fletta  
meira  
að fréttu

Frábært úrval afþreyingar, ferskar fréttir, fjölbreytt efnisval, myndrænt viðmót og færri flettingar.

Þess vegna var visir.is kosinn **besti fréttu- og afþreyingarvefur ársins** á Íslensku vefverðlaununum 2012.

**visir.is**



**BESTI FRÉTTA- OG AFÞREYINGARVEFURINN**

Úr umsögn dómnefndar: „Vefurinn býður upp á margskonar afþreyingu auk gífurlegs úrvals fréttu. Vefurinn er léttur og skemmtilegur auk þess sem einfalt og fljótlegt er að finna það efni sem leitað er að.“



**GERA ÞAÐ GOTT** Þeir Ásgeir Orri Ásgeirsson, Pálmi Ragnar Ásgeirsson og Sæþór Kristjánsson skipa upptökuteymið StopWaitGo. Þeir seldu diskósmell til stúlknasveitarinnar The Saturdays á dögunum.

**StopWaitGo samdi við The Saturdays**

Strákarnir í íslenska upptökuteyminu StopWaitGo sömdu diskósmell fyrir bresku stúlknasveitina The Saturdays. Lagið verður á næstu plötu sveitarinnar.

„Þetta er stærsti áfangi okkar hingað til,“ segir Ásgeir Orri Ásgeirsson úr upptökuteyminu StopWaitGo, en þremmingarnir seldu á dögunum lag úr sínum herbúðum til bresku stúlknasveitarinnar The Saturdays. Hljómsveitin nýtur gríðarlegra vinsælda í Bretlandi og því ljóst að sigurinn er stór fyrir upptökuteymið íslenska. Ásgeir segir að lagið verði á næstu plötu stúlknasveitarinnar.

„Við vonumst bara til að úr þessu verði smáskífa, lagið fái spilun í útvarpi og að það komi út myndband.“ Ásgeir segir ferlið hafa tekið tíma og að þeir hafi sent út sjö útgáfur af laginu áður en allt var tekið í sátt. „Oft er það bara



**The Saturdays**

Stúlknasveitin The Saturdays var stofnuð árið 2007, en hún er skipuð þeim Unu Healy, Mollie King, Frankie Sandford, Vanessa White og Rochelle Humes. Sveitin nýtur gríðarlegra vinsælda í Bretlandi og hafa þær síðastliðin þrjú ár hlotið verðlaun sem besta hljómsveitin á verðlaunahátíðinni Women of the Year sem breska tímaritið Glamour heldur árlega. Um 1,3 milljónir hafa smelt á „like“-hnapp hljómsveitarinnar á Facebook.

þannig að maður lendir á fólki sem þykist vita meira en maður sjálfur og það verður bara að kyngja því.“

Lagið sjálft hefur ekki enn hlotið nafn en Ásgeir segir það eins konar diskósmell. „Þetta er mjög skemmtilegur tími til að semja og selja lag með diskóvafi því akkúrat núna eru diskó-

sveiflur í gangi í tónlistinni,“ segir Ásgeir og bendir á sumarsmellinn Get Lucky með Daft Punk og Pharrell Williams, sem og lagið Treasure með Bruno Mars. „Það er vonandi að þessi uppsveifla í diskóinu nýtist okkur og að við getum gert lagið að smáskífu sem fyrst.“ Spurður að því hvað þeir í StopWaitGo séu að bralla segir Ásgeir þá hafa nóg á sinni könnu. „Við erum með næg verkefni bæði hér á landi og úti. Við höldum okkur mjög uppteknum.“ kristjana@frettabladid.is

**Mynd setur svip sinn á hverfið**

Stærðarinnar veggmynd af eldri manni prýðir steinhús í Vesturbænum.

Vegfarendur í Vesturbænum hafa ef til vill orðið varir við málverk af eldri manni sem þekur heilan húsvegg á reisulegu steinhúsi sem stendur á horni Vesturgötu og Seljavegs.

Það er ástralski listamaðurinn Guido Van Helten sem á heiðurinn af myndinni, en hann hefur dvalið hér á landi síðan í apríl. Guido segist vinna veggmyndirnar eftir ljósmyndum sem hann setur síðan inn í forrit í iPhone-síma og malar eftir.

Hugmyndina að verkinu í Vesturbænum hafi hann fengið þegar hann var á gangi með félagu sínum um hverfið og sá þennan auða vegg. „Ég talaði við konuna sem á húsið og spurði hana hvort ég mætti gera svona veggmynd. Hún tók vel í hugmyndina og stakk upp á því að ég málaði mynd af afa hennar sem byggði húsið. Það er því mjög viðeigandi að hafa mynd af honum þarna.“

Guido segist ætla að dvelja á Íslandi eins og lengi og hann hefur tök á og leitar nú loganda ljósi að auðum veggjum til að mála.



**VEGGMYND** Maðurinn á myndinni horfir glæðlegum augum á vegfarendur í Vesturbænum. Myndin er eftir ástralska listamanninn Guido Van Helten.

# ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR!



## SÓL

**ALMERÍA** (SUMAR 2013)  
Tilvalinn sumarfangastaður fyrir alla fjölskylduna í hjarta Andalúsíu!

**TENERIFE** (SUMAR OG VETUR 2013-14)  
Fegurst allra á Kanarí!

**COSTA BRAVA** (SUMAR 2013)  
Úrval Útsýn býður nú uppá frábæran valkost í sólarlandaferðum, Costa Brava ströndina á Spáni.

**BENIDORM** (SUMAR 2013)  
Benidorm sameinar notalegt strandlíf og fjörukt næturlíf.

**KANARÍ** (SUMAR OG VETUR 2013-14)  
Gott verðlag, fallegar strendur og sólaræla í allan vetur!

**ALBÍR / ALICANTE** (SUMAR 2013)  
Staður sóldýrkenda, sá vinsælasti í Evrópu.

**BARCELONA** (SUMAR 2013)  
Ein fallegasta borg Evrópu, heillandi heimsborg sem iðar af lífi.

## BORGIR

**BERLÍN** (HAUST OG AÐVENTUFERÐ 2013)  
Allir hafa gaman af því að heimsækja þessa sögulegu stórborg. Tilvalið fyrir hópa!

**DUBLIN** (HAUST 2013)  
Dublin er ein af liflegustu borgum Evrópu.

**LIVERPOOL** (HAUST 2013)  
Helgarferð til Liverpool í Englandi sem býður upp á margt fleira og annað en fótbolta.

**MÜNCHEN** (AÐVENTUFERÐ 2013)  
Jólamarkaðir eru út um alla borg, og þar má finna jólskráur, gjafavöru, handverk og góðgæti af ýmsu tagi.

## SKÍÐI

**Við munum kynna nýja og spennandi skíðaáfangastaði á allra næstu dögum! Fylgist með á heimasíðu okkar uu.is!**

NYIR ÁFANGASTAÐIR

## GOLF

**HUSA** (HAUST 2013)  
Vinsælasti áfangastaðurinn okkar á Alicante svæðinu til margra ára.

**PLANTIO GOLF** (HAUST 2013)  
Glæsilegar íbúðir við fallegan skógarvöll, 5 mín akstur frá flugvelli og allt innfalið.

**VILLAITANA** (HAUST 2013)  
Öll umgjörð er hin glæsilegasta og einnig er örstutt að skjótast með leigubíl niður í Benidorm í verslanir, veitingahús og næturlíf.

**TENERIFE** (VETUR 2014)  
Í boði eru 3 skipulagðar vikur ferðir með íslenskum fararstjóra.

## SÉRFERÐIR

**FEGERÐ AUSTURRÍKIS** (ÁGU 2013)  
12 daga draumaferð þar sem farið verður um margar af þekktustu perlum landsins.

**DRAUMADVÖL VIÐ MÓSEL** (SEPT 2013)  
Hvernig væri að skella sér í Móseldalinn og njóta allrar dýrðarinnar, fræðast um vinnmenningu og mannlíf og meira til?

**SKOTLAND** (SEPT 2013)  
Stórbrotin náttúra, mikil saga, magnaðir kastalar og miklu meira til í þessari spennandi vikuferð.

**DUBAI** (JAN 2014)  
Einstök vikuferð til Dubai í janúar, burt úr kulda og vetri í sól og sumar þar sem allt milli himins og jarðar er í boði.

## GÖNGUFERÐIR

**OBERSTDORF** (ÁGÚST 2013)  
Enn sem fyrr býður Úrval Útsýn upp á heillandi og fjölbreyttar gönguferðir til OBERSTDORF

**OBERSTDORF - MERAN** (SEPT 2013)  
Gönguferð um nágrenni Oberstdorf í Ölpunum, á Landamærum Þýskalands og Austurríkis, er upplifun sem er engu lík.

## SKEMMTISIGLINGAR

**AUSTUR MIÐJARÐARHAF OG RÓM** (ÁGÚST-SEPT 2013)  
Róm - Sikiley - Aþena - Ephesus - Rhodos - Santorini - Mykonos - Napoli og Róm

**AUSTUR KARÍBAHAF OG FLÓRÍDA** (NÓV 2013)  
Áfangastaðir: Ft. Lauderdale - Bahamas - St. Thomas - St. Maarten - Ft. Lauderdale

**VESTUR KARÍBAHAF OG FLÓRÍDA** (OKT-NÓV 2013)  
Orlando - Port Canaveral - Laberde - Jamaika - Grand Cayman - Cozumel - Orlando

## ÚRVALSFÓLK (60+)

**Ferðalög og frábær félagsskapur!**

**TENERIFE** (HAUST 2013)  
Spennandi ferð fyrir Úrvalsfólk til Tenerife í haust!

**BENIDORM** (HAUST 2013)  
Hinar vinsælu heldri borgaraferðir á Gran Hotel Bali á Alicante svæðinu hafa slegið í gegn.

**KANARÍ** (HAUST 2013)  
Hinar vinsælu heldri borgaraferðir á Gran Hotel Bali á Alicante svæðinu hafa slegið í gegn.

**Þau eru ávallt stórfín,  
frín með...**

ÚRVAL-ÚTSÝN

### NÆRMYND



Ornella Thelmuðóttir

#### Leiklistarnemi í New York

**ALDUR** 24 ára  
**FORELDRAR** Thelma Jóna Björnsdóttir, starfsmaður við aðhlyningu. Ívar Hauksson golfkennari á Spáni.

Fyrirsætan Ornella Thelmuðóttir hefur búið í New York í þrjú ár þar sem hún leggur stund á leiklist. Hún hefur nám í Juilliard-leiklistarskólanum í haust. Hún sagði nýlega í viðtali frá því að hún hefði látið fjarlægja sílíkonpúða úr brjóstum sínum og ráðlagði konum frá því að fá sér brjóstafyllingar.

Ornella er mjög gott módel. Hún er líffleg og skemmtileg og gerir vel það sem hún tekur sér fyrir hendur. Ef maður ætlar að tína til galla þá má nefna að hún virðist stundum ekki kunna á klukku.



Björn Blöndal, vinur.

Hún er hörkudugleg og hún gefst aldeil upp fyrr en það sem hún byrjar á er búið. Eins og þessi draumur hennar með að verða leikkona, ég veit að hún á eftir að klára það með stæl. Hún er óskaplega blíð og góð persóna og vill engum illt. Hún er mikill vinur vina sinna.

Ívar Hauksson, faðir.



Það sem einkennir hana Ornellu er frjótt ímyndunarafl, sem hefur fylgt henni frá því að hún var barn, einstakur húmor og ákveðni. Hún er ekki hrædd við að sækjast eftir því sem hún vill og lætur fátt stoppa sig. Hún er alveg brjálæðislega myndin og hefur húmor sem ekki margir myndu skilja og á alveg ofboðslega auðvelt til að koma vinkonum sínum til að hlæja.



Eva Rós Gústavsdóttir, vinkona.



**nytt**  
**IKEA PS VÄGÖ** hægindastóll  
 Ýmsir litir **3.990,-**



**ÄPPLARÖ** borð/kollur. Gegnheill akasíuviður. B50xL50, H27cm  
 Brúnt **5.990,-**



**895,-/10 í pk.**  
**islenskt**  
**FJÓLUR** sumarblóm



**nytt**  
**HÄMÖ** hægindastóll  
 Sæti H42cm. Ýmsir litir **5.490,-**

# Sumarstundir með hátíðarbrag



**TÄRNÖ** línan. Gegnheill akasíuviður/stál  
 Fellistóll **2.450,-**  
 Felliborð **3.450,-**



**islenskt**  
**STJÚPUR** sumarblóm  
 Ýmsir litir **795,-/10 í pk.**



**islenskt**  
**KRYDDJURTIR** Blandaðar tegundir  
**795,-/4 í pk.**



**nytt**  
**ROXÖ** kollar. Ø36, H45cm  
 Ýmsir litir **1.990,-/stk.**



**nytt**  
**8.500,-/settið**

**ASKHOLMEN** línan. Gegnheill akasíuviður  
 Fellistóll B36xD49, 82cm. Sæti H42cm **4.250,-**  
 Felliborð B60xL62, H73cm **4.250,-**



**LACKÖ** stóll. B56xD60, H82cm  
 Sæti H42cm. Svart **8.990,-**



**islenskt**  
**GARÐLILJUR** sumarblóm  
 Ýmsir litir **1.890,-/stk.**



**nytt**  
**HAMÖ** sólbekkur  
 B59xL176cm. Túrki **7.990,-**  
 Einnig til appelsínugult



**nytt**  
**19.990,-/5 í setti**

**ASKHOLMEN** borð og fjórir stólar m/örmm  
 Gegnheill akasíuviður. Borð B70xL125, H73cm  
 Stólar: sæti H42cm. Grábrúnt



**islenskt**  
**695,-/stk.**  
**JARÐARBERJA-PLÖNTUR** matjurt



**845,-**

10 kjötbollar með kartöflum, týtuberjasultu og rjómasósu



**islenskt**  
**MARGARITA** sumarblóm  
 Ýmsir litir **895,-/stk.**



**islenskt**  
**SALAT** Blandaðar tegundir  
**495,-/4 í pk.**

„Ómissandi bók fyrir spennufíkla“  
 KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR MORGUNBLAÐIÐ

MARGFÖLD METSÖLUBÓK

www.forlagid.is  
 – alvöru bókaúð á netinu